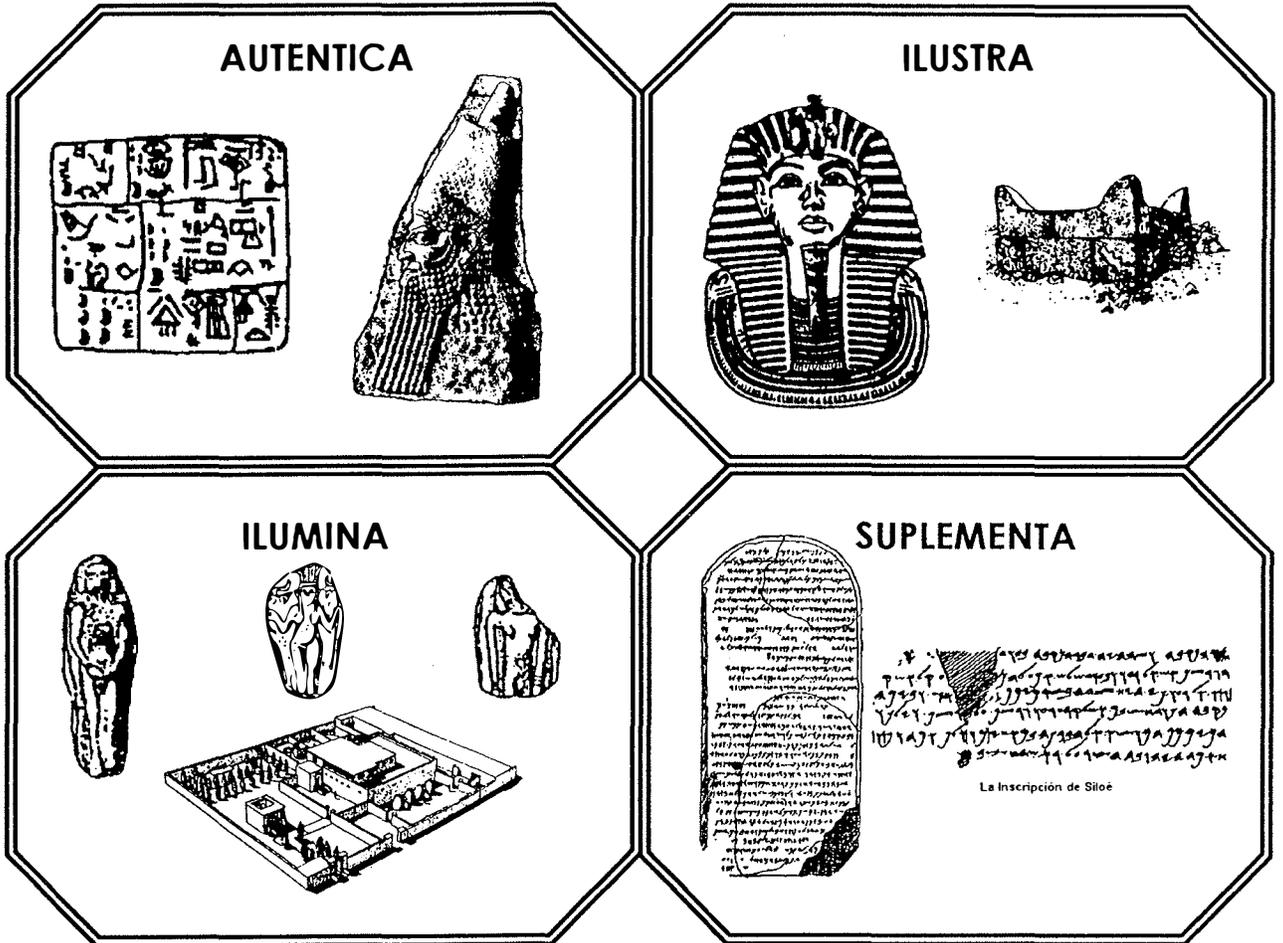


La Palabra Y La Pala

LA ARQUEOLOGÍA

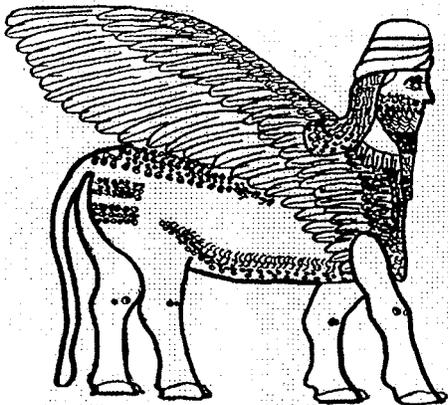


LA BIBLIA

Prof. Manfred E. Kober, Th. D.

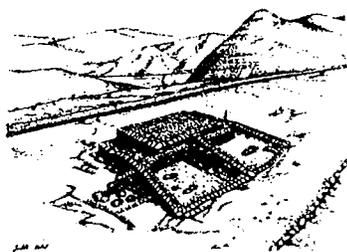
Faith Baptist Bible College & Seminary
Ankeny, Iowa

Seminario Bautista del Perú
Trujillo, Perú

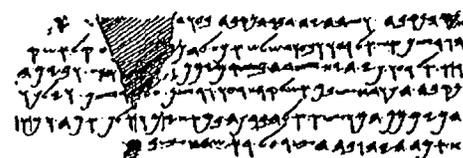
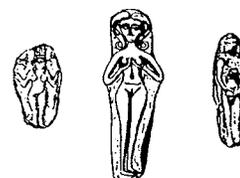
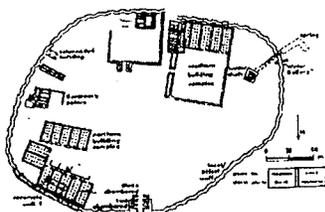


LA PALABRA Y LA PALA

- LA AVENTURA DE LA ARQUEOLOGÍA - *Su Propósito y Promesa*
- LOS ASOMBROSOS AVANCES DE LA ARQUEOLOGÍA - *Su Desarrollo y Descubrimientos*
- EDÉN - *Su Historicidad y Ubicación*
- EL ARCA, EL ARARAT y la ARQUEOLOGÍA
- EL MAR MUERTO - *Su Pasado Misterioso y su Magnificencia Futura*
- EBLA - *El Descubrimiento de un Imperio Perdido*
- ENIGMAS DE EGIPTO - *Problemas que Asombran en la Historia de José*
- LA EXTRAÑA RUTA DEL ÉXODO - *Enigmática senda con Diseño Divino*
- EL RELATO DE LAS TRES CIUDADES - *Hazor, Meguido, Gezer*
- QUMRAN - *Su Secretos Asombrosos y Rollos Sagrados*
- LA ARQUEOLOGÍA DESDE 1975 - *Excitantes Excavaciones que Respaldan Las Escrituras*



MEGUIDO



La Inscripción de Siloé

LA AVENTURA DE LA ARQUEOLOGÍA - *Su Propósito y Promesa*

1A. Introducción:

1b. La función de la Arqueología Bíblica:

La pregunta se ha levantado numerosas veces: ¿Cuál es el valor de la arqueología en relación a la Biblia? La principal función de la arqueología es ilustrar la Biblia, haciendo a la Sagradas Escrituras plenamente entendibles a la mente humana.



Además, la arqueología ilumina la Biblia, derramando luz sobre numerosos pasajes que han confundido a los comentaristas. Palabras difíciles, extrañas costumbres y eventos problemáticos son bien iluminados. Al ilustrar e iluminar la Biblia, la arqueología hace una contribución valiosa al campo de la interpretación bíblica.

Otro beneficio de la arqueología es la confirmación y autenticación de la Biblia. La arqueología sustenta innumerables pasajes que han sido rechazados por críticos como no históricos o contradictorios a hechos conocidos. Este aspecto de la arqueología forma una parte valiosa en la defensa de las Escrituras, en su apologética.



Por último, la arqueología suplementa la Biblia. Los autores humanos de las Escrituras escribieron bajo la divina inspiración y fueron selectivos en su material. La arqueología agrega riqueza de detalles a nuestro conocimiento de eventos y personajes bíblicos. Ésta es la única disciplina que añade nueva información a la Biblia. La arqueología da valiosos detalles en el área de la historia y cultura bíblica las cuales abarcan un importante trasfondo de la divina revelación. De este modo, la arqueología incrementa nuestro conocimiento de la Biblia, acrecentando nuestro aprecio por la Palabra de Dios y nuestra esperanza en el Dios de la Palabra.



2b. Fe en los estudios bíblicos:

El creyente no necesita de la arqueología para confirmar la Biblia. Nuestra fe es confirmada por la arqueología, pero no es sostenida por ella. El renombrado erudito del Antiguo Testamento Oswald T. Allis ha bien escrito lo siguiente:

Aunque la arqueología y la historia secular pueden ayudar y confirmar la fe, la fe no es dependiente en la arqueología. No creemos que la Biblia nos habla acerca de los hombres y eventos de los tiempos antiguos porque sus declaraciones han sido confirmadas por evidencias arqueológicas...

La Biblia reclama hablar con la autoridad de Dios; y el cristiano que cree en la Biblia, la acepta basado en la autoridad de Dios, y no por causa de que registros antiguos, recientemente traídos a luz, le dijeron que puede aceptarla. Necesitamos decir esto, no para minimizar el valor de la arqueología o la importancia de sus resultados, sino simplemente para colocarla en su apropiado lugar como una asistente de la Biblia y no su dueña. (Allis, The Old Testament - Its Claims and Its Critics, 1972, p. 4)

2A. La Importancia de la Arqueología:

1b. La arqueología autentica la Biblia:

1c. La antigüedad del escrito:

1d. La acusación:

- 1e. Moisés no pudo haber escrito el Pentateuco porque en su tiempo la escritura no era conocida.
- 2e. La escritura generalmente no fue practicada sino hasta los días de Amós, alrededor de 755 a.C.

Varios redactores compilaron el Pentateuco. Cuatro documentos principales incluyen el Pentateuco y fueron escritos mucho después del tiempo de Moisés:

J 850 a.C. (usa el nombre Jehová para Dios)

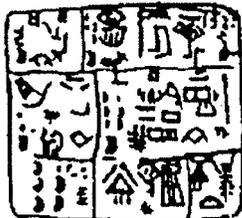
E 750 a.C. (usa el nombre Elohim para Dios)

D 621 a.C. (escribió Deuteronomio)

S 500 - 450 a.C. (un así llamado escritor sacerdotal)

2d. La evidencia arqueológica:

- 1e. La escritura predata a Moisés cerca al año 2,000. El Éxodo tomó lugar en 1455 a.C. Tablas de arcilla con pictogramas han sido encontradas en Sumer, fechándolas en 3500 a.C.



- 2e. Literalmente, decenas de miles de tablillas han sido descubiertas, y fechadas en el tiempo de Moisés. En Nuzi sobre el Tigris, 20,000 tablillas de barro fueron descubiertas, fechadas en el siglo 15 a.C. En Mari 20,000 tablillas fueron encontradas en los archivos del palacio real, fechadas en 1800 a.C. Más recientemente, al menos 15,000 tablillas de barro han sido encontradas en el palacio real de Ebla en Siria, datan de 2,400 – 2,250 a.C.

2c. La referencia a Sargón:

1d. La acusación crítica:

- 1e. El profeta Isaías (20:1) se refiere a un rey asirio con el nombre de Sargón. En la lista de reyes de Mesopotamia, no aparece tal nombre.
- 2e. La ausencia del nombre de Sargón en los registros antiguos hizo que algunos críticos e historiadores dudaran fácilmente de su real existencia.

2d. La arqueología sustenta:

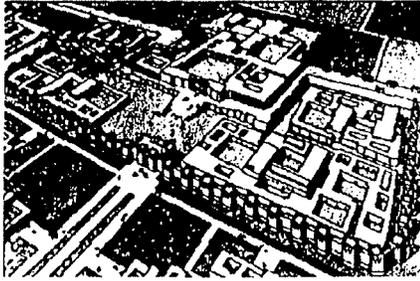
- 1e. En 1843 Paul E. Botta excavó el palacio de Sargón cerca de Nínive. Numerosos ladrillos tenían estampados el nombre de Sargón. Varias inscripciones exaltaban su poderio militar.

ISAÍAS

CAPITULO 20

En el año que vino el Tartán a Asdod, cuando lo envió Sargón rey de Asiria, y peleó contra Asdod y la tomó;

- 2e. El palacio de Sargón al norte de Ninive, en Khorsabad, fue nombrado por él, Dur-sharrukin o Sargonsburg, en honor de sí mismo. En la así llamada “inscripción muestra” de Sargón hay un resumen de los eventos desde el primero hasta el décimo quinto año de su reinado, en los siguientes términos:



Yo sitié y capturé Samaria, llevando a 27, 290 del pueblo que habitaba allí. Reuní 50 carretas de entre ellos, yo causé a otros dejar sus propiedades (habitantes deportados), y coloqué mis oficiales sobre ellos e impuse el tributo del anterior rey. (Jack Finegan, *Light From the Ancient Past*, p. 175)

Sargón II es ahora más conocido que casi cualquier otro rey de Mesopotamia.

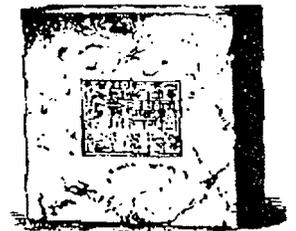
- 2b. La Arqueología ilustra la Biblia:

- 1c. Las riquezas de Egipto:

- 1d. La situación de Moisés:

24 Por la fe Moisés, hecho ya grande, llamarse hijo de la hija de Faraón,
25 escogiendo antes ser maltratado con el pueblo de Dios, que gozar de los deleites temporales del pecado,
26 teniendo por mayores riquezas el vituperio de Cristo que los tesoros de los egipcios; porque tenía puesta la mirada en el galardón.

- 1e. Moisés antes bien sufrió aflicción con su pueblo que disfrutar los placeres del pecado por un tiempo: He. 11:24-26.



- 2e. Moisés pudo haber heredado las riquezas de Egipto como el siguiente sucesor del Faraón. Cuán inmensamente ricos fueron aquellos antiguos faraones, ha sido demostrado más fuertemente al descubrirse una tumba faraónica.



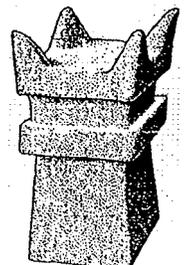
- 2d. El esplendor de Tutankhamón:

Ningún otro descubrimiento arqueológico en particular ha suscitado tanto entusiasmo popular. En 1922, Howard Carter descubrió la única tumba real del antiguo Egipto no saqueada. El rey Tutankhamón (Tut, cariñosamente conocido) murió cerca a 1350 a.C. cuando era un joven menor de 20 años, y su tesoro mortuario consta de 17,000 objetos - una proliferación de oro y piedras preciosas como para hacer tambalear la imaginación. (Vos, *Archeology in Bible Lands*, p. 225).

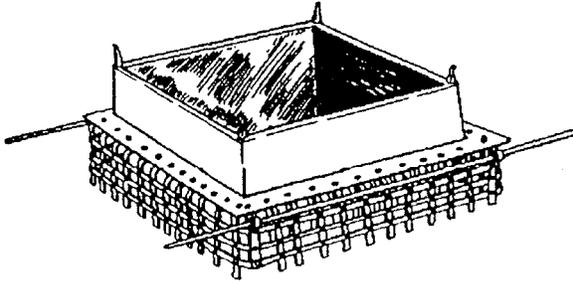
- 2c. El altar con cuernos:

- 1d. La dificultad del altar:

- 1e. Eruditos del Antiguo Testamento están perplejos por las repetidas referencias a los cuernos del altar:



I Reyes 1:49-50



49 Ellos entonces se estremecieron, y se levantaron todos los convidados que estaban con Adonías, y se fue cada uno por su camino.
50 Mas Adonías, temiendo de la presencia de Salomón, se levantó y se fue, y se asió de los cuernos del altar.

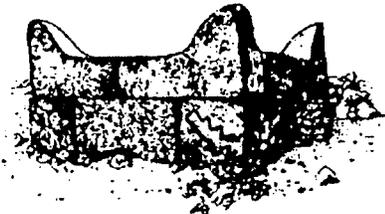
28 Y vino la noticia a Joab; porque también Joab se había adherido a Adonías. si bien no se había adherido a Absalón. Y huyó Joab al tabernáculo de Jehová, y se asió de los cuernos del altar.
29 Y se le hizo saber a Salomón que Joab había huido al tabernáculo de Jehová, y que estaba junto al altar. Entonces envió Salomón a Benaía hijo de Joiada, diciendo: Ve, y arremete contra él.

I Reyes 2 28-29

2e. Los cuernos del altar parecen haber tenido algún significado especial. Hasta hace poco no se conocía si fueron hechos de madera, verdaderos cuernos de animales, o de piedra, ni era claro cuál era su propósito.

2d. El descubrimiento en Beerseba:

1e. En 1973, en un almacén en Tell Beerseba, fue encontrado un altar con cuernos, que data del siglo VIII a. C. Los arqueólogos sugieren que Ezequías fue el responsable de dismantelar ese altar (comp. 2 Reyes 18:22) y usarlo en la reparación del almacén. Fue reconstruido, y mide aproximadamente 63 pulgadas de altura, y es solamente uno de dos altares para quemar ofrendas del periodo del primer templo, que han descubierto los arqueólogos.



2e. Los cuernos fueron hechos de piedra, apuntando hacia las cuatro direcciones de la tierra. Su propósito probablemente fue el de contener el sacrificio quemado.

3b. La Arqueología Ilumina la Biblia:

1c. La destrucción de los Cananeos:

1d. El mandato chocante:

1e. Dios ordenó a Josué que destruyera completamente a todos los Cananeos, incluyendo mujeres y niños. (Josué 5:13-14; 6:17a, 21).

Dt. 20:16-18

16 Pero de las ciudades de estos pueblos que Jehová tu Dios te da por heredad, ninguna persona dejarás con vida,
17 sino que los destruirás completamente: al heteo, al amorreo, al cananeo, al ferezeo, al heveo y al jebuseo, como Jehová tu Dios te ha mandado;
18 para que no os enseñen a hacer según todas sus abominaciones que ellos han hecho para sus dioses, y pequéis contra Jehová vuestro Dios.

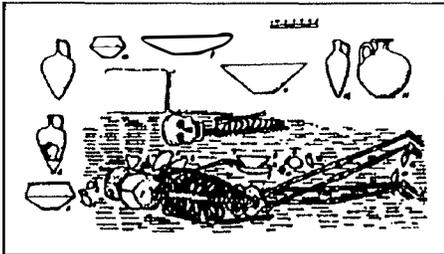
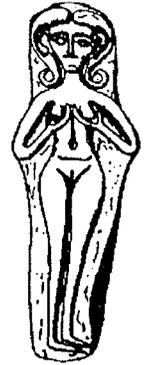




2e. Esta orden es vista por los críticos como una disposición de una deidad vengativa del Antiguo Testamento, en contraste al amoroso Padre del Nuevo Testamento.

2d. Los sorprendentes descubrimientos:

1e. Los Cananeos fueron un cáncer de la humanidad que practicaron las abominaciones más viles; tales como sacrificio de niños y la prostitución sagrada. Israel fue el instrumento de la divina justicia. El Dr. Unger observa correctamente:



Era una cuestión de destruir o ser destruido, mantenerse separado o ser contaminado y consumido. (Archeology and The Old Testament, p. 176).

2e. Tan viles fueron las prácticas de los Cananeos que llegó a decirse que la tierra “vomitó sus moradores” (Lv. 18:25). El juicio de los Cananeos fue, en realidad, un acto de gracia de Dios para prevenir la infección de Israel por ese cáncer humano.



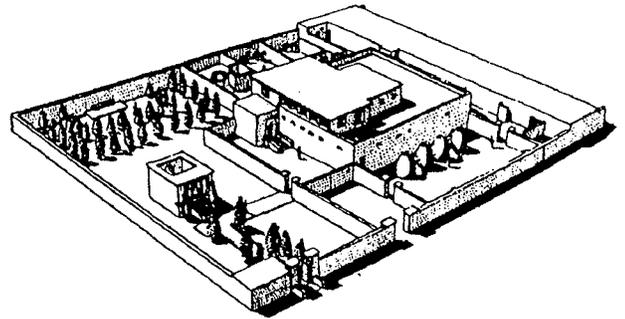
2c. La Tentación de José:

1d. El constante asedio de la esposa de Potifar:

1e. Los registros bíblicos narran que la esposa de Potifar tentaba a José cada día. Se han levantado preguntas del por qué un hombre joven puro como José se expuso a tal seducción:

Génesis 39:10-12

10 Hablando ella a José cada día, y no escuchándola él para acostarse al lado de ella, para estar con ella,
11 aconteció que entró él un día en casa para hacer su oficio, y no había nadie de los de casa allí.
12 Y ella lo asió por su ropa, diciendo: Duerme conmigo. Entonces él dejó su ropa en las manos de ella, y huyó y salió.



“Más Jehová estaba con José, y fue varón próspero; y estaba en la casa de su amo el egipcio... Así halló José gracia en sus ojos, y le servía; y él le hizo mayordomo de su casa y entregó en su poder todo lo que tenía” (Génesis 39: 2,4).

2e. José sabía cuál era su lugar en la casa de Potifar, él sabía que estaría expuesto a ceder ante gran maldad; y además, él constantemente se sometió a las insinuaciones.

2d. La respuesta conservadora basada en la arqueología:

1e. En una tumba egipcia, en Beni Hassan, fue encontrado el plano del piso de una casa de un noble egipcio.

- 2e. José, como el mayordomo, tendría que pasar diariamente a través de la casa para chequear los cuartos de almacenaje, ubicados directamente detrás de la residencia. En virtud de su posición, él tendría que pasar por el harén en camino al almacén.

4b. La arqueología suplementa a la Biblia:

1c. La información de la Piedra Moabita:

1d. La famosa Piedra Moabita:



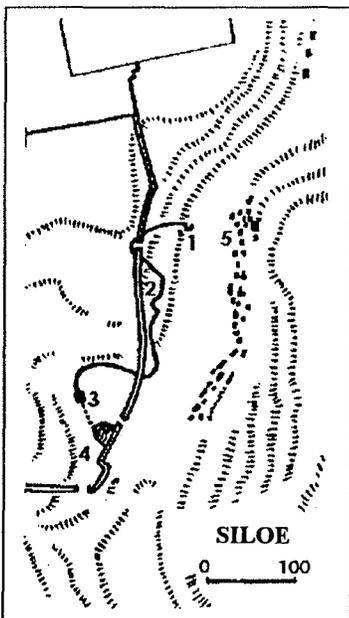
- 1e. Un monumento de piedra encontrado en Transjordania por V.A. Klein en 1868, un clérigo alemán, menciona al rey Mesa de Moab (2 Reyes 3:4) aproximadamente en 830 a. C., y agrega valiosa información a la historia hebrea.
- 2e. La inscripción fue recobrada por el esfuerzo de algunos árabes, al calentar la piedra y luego echarle agua fría para romperla en muchos pedazos. Estos pedazos fueron unidos, y la inscripción es una de las más significativas inscripciones hebreas jamás descubiertas.

2d. Los relatos interesantes:

- 1e. La inscripción da adicional información sobre el rey Mesa de Moab mencionado en 2 Reyes 3:4.
- 2e. La antigua inscripción agrega importantes detalles a la historia del rey israelita Omri, mencionado solamente en 14 breves versículos en la Biblia. 1 Reyes 16:15-28. Es evidente por la Piedra Moabita que él fue un importante gobernador por su propio mérito, subyugando a los moabitas por cuarenta años.

2c. La inscripción en el túnel de Ezequías:

1d. El notable túnel:



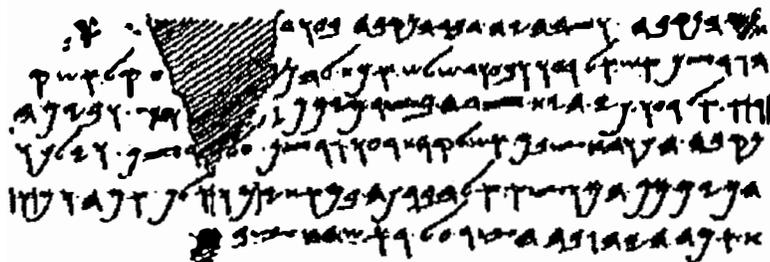
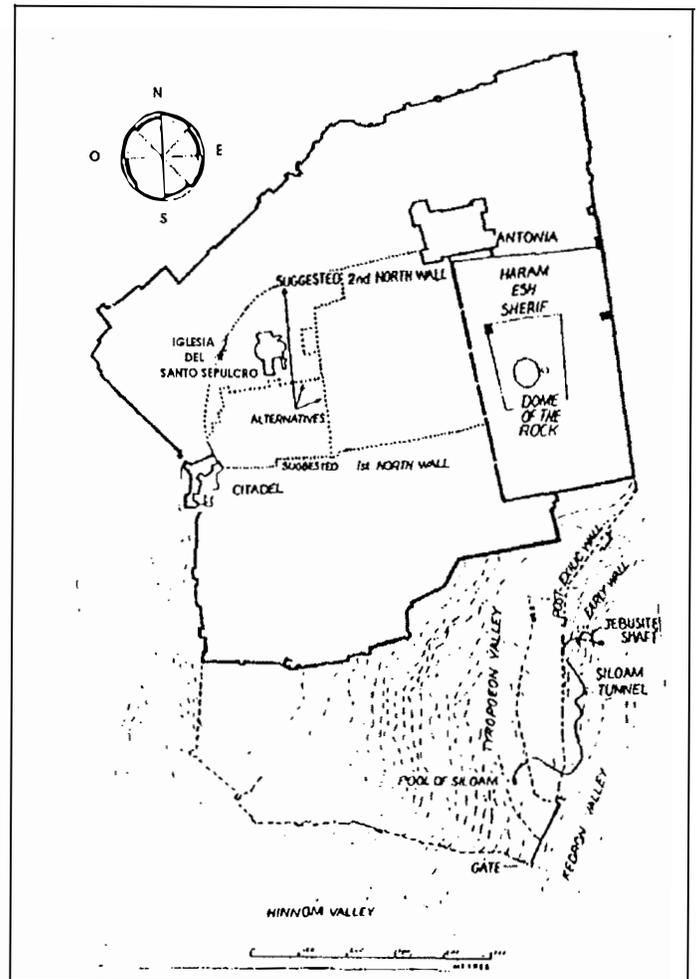
- 1e. Las Escrituras dicen que del rey Ezequías cavó un inmenso túnel a través de la sólida roca. Finegan resume las circunstancias de la excavación:

En 721 a. C. Samaria cayó ante Sargón de Asiria. En 701 a. C. el sucesor de Sargón, Senaquerib, invadió Palestina y sitió Jerusalén. Ezequías era rey de Judá en ese tiempo, y parece que él había tomado una medida preventiva muy anticipada para fortalecer la ciudad contra sitios. 2 Reyes 20:20 dice que “cómo hizo el estanque y el conducto, y metió las aguas en la ciudad.” El mismo hecho es narrado en 2 Crónicas 32:30: “Este Ezequías cubrió los manantiales de Gihón arriba, y condujo el agua hacia el occidente de la ciudad de David.” Así que los atacantes fueron privados de agua al mismo tiempo que la ciudad sitiada estaba asegurada con una inagotable provisión. (Finegan, *Ligth From the Ancient Past*, pp. 158,159).

- 2e. Ha sido difícil explicar la necesaria destreza y esfuerzo para este hecho en tan remota antigüedad. El gran acueducto de Ezequías, es de 541.62 mts. de largo y se abre paso por la sólida roca. Es una de las más asombrosas obras para suplir agua en el periodo bíblico.
- 2d. La inscripción reveladora:
 - 1e. Una inscripción descubierta en el túnel celebra el acabado exitoso de este gran proyecto de ingeniería.
 - 2e. La Inscripción de Siloé agrega a nuestro conocimiento la notable destreza mecánica de la gente de tiempos antiguos. A.H. Sayce enfatiza la importancia del túnel y la inscripción:

La destreza de la ingeniería exhibida en la construcción del túnel de Siloé era de avanzada. Aprendemos por la inscripción que el trabajo de perforación fue empezado simultáneamente a ambos extremos. Aunque el túnel serpentea considerablemente porque tenía que seguir las líneas más blandas de la roca, los obreros cuando ya se encontraban por la mitad estaban tan próximos, que el ruido de los picos de un lado era escuchado por el otro...

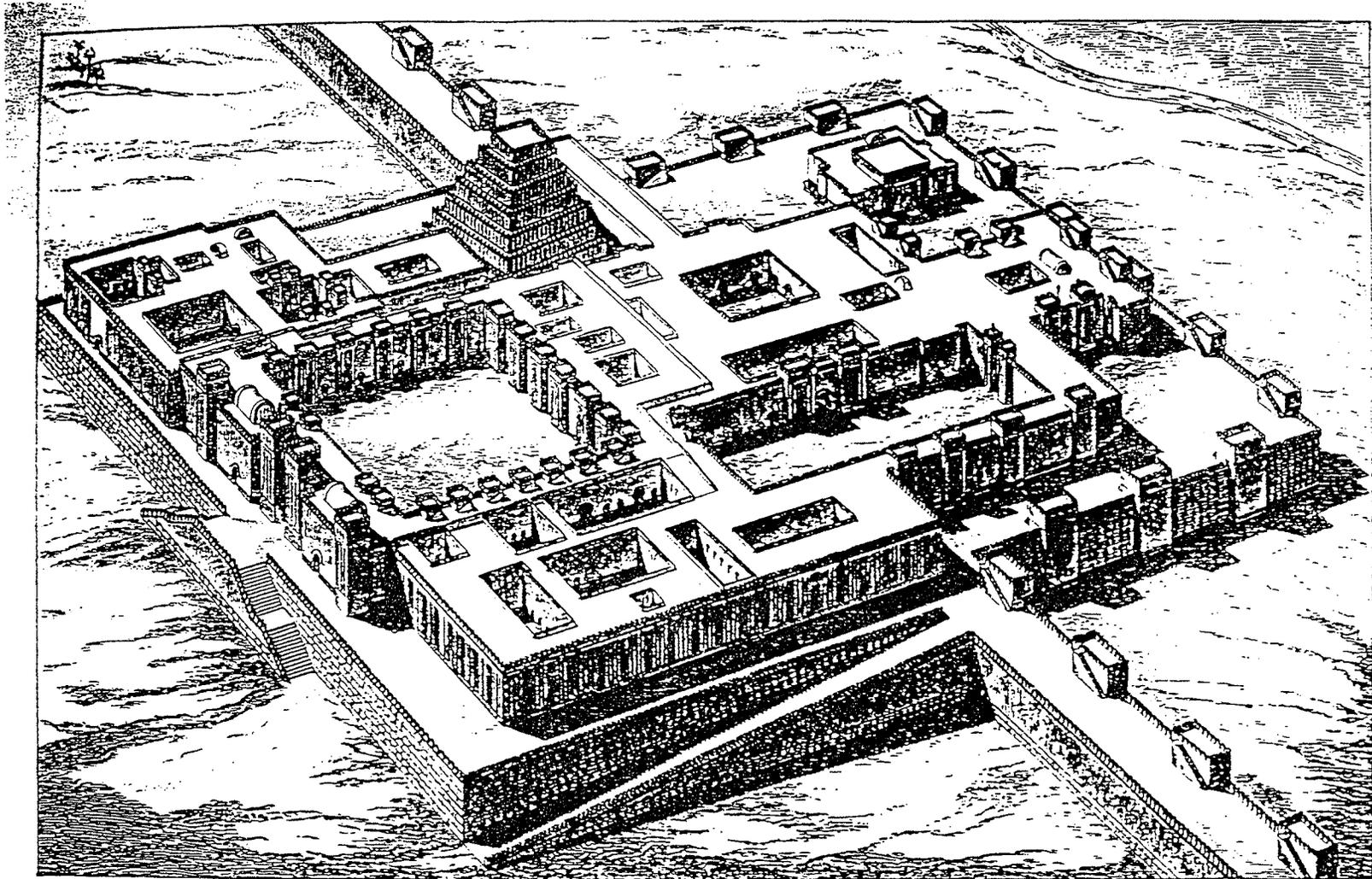
Cuando consideramos la longitud del túnel, su curso serpenteante, y la profundidad bajo la superficie de la tierra inclusive cortando la sólida roca; llega a ser bastante claro que los ingenieros que supervisaron el trabajo debían haber tenido instrumentos científicos de algún género para guiarlos. Una vez más, se nos trae la verdad: los habitantes del viejo mundo oriental no eran los poseedores ignorantes de una civilización inferior, tal como se los ha representado a menudo. Si su ciencia no era del nivel al del siglo diecinueve, no obstante fue ciencia, y bastó para los requerimientos de una cultura avanzada. (The Higher Criticism and the Monuments, p. 386).



La Inscripción de Siloé

Texto

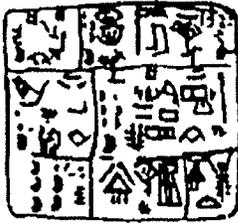
(¿ la culminación de?) la perforación. Y ésta es la historia de la perforación. Mientras (los cortadores de piedras giraban sus) hachas, cada uno hacia su compañero, y mientras había todavía tres codos para ser perforados, (allí se oyó) la voz de un hombre (z) llamando a su compañero, pues había una hendidura (?) en la derecha... Y en el día de la perforación, los cortadores de piedra golpeaban cada uno hasta encontrar a su compañero, hacha contra hacha. Luego corrió el agua desde la Fuente hasta la Laguna por ciento doce codos, y la altura de la roca encima de la cabeza de los cortadores de piedra fue de cien codos.



Die Sargonsburg bei dem heutigen Khorsabad. Rekonstruktion. Nach Perrot & Chipiez.

EL PROPÓSITO DE LA ARQUEOLOGÍA

LA ARQUEOLOGÍA AUTENTICA LA BIBLIA



Moisés no pudo haber escrito en 1400 a.C.

El escrito data de 3500 a.C.



El Sargón II de Isaías 20:1 nunca existió

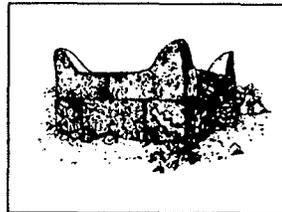
Su palacio fue descubierto en Asiria.

LA ARQUEOLOGÍA ILUSTRA LA BIBLIA



Moisés dio la espalda a los tesoros de Egipto.

La tumba del rey Tut ilustra la inmensa riqueza de los faraones Egipcios.



La Biblia habla de los misteriosos cuernos del altar.

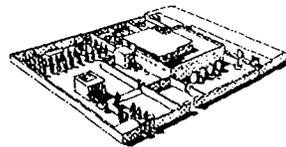
El descubrimiento de un altar en Beerseba da luz sobre el tema.

LA ARQUEOLOGÍA ILUMINA LA BIBLIA



¿Por qué Dios ordenó la total destrucción de los Cananitas?

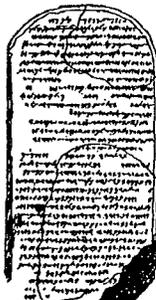
Las excavaciones de aldeas Cananitas muestran de total lujuria.



¿Por qué José sería tentado diariamente por la esposa de Potifar?

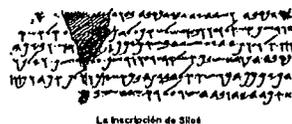
El plano de la casa de Potifar obligó el encuentro diario.

LA ARQUEOLOGÍA SUPLEMENTA LA BIBLIA



Omri parece haber sido un insignificante rey de Israel.

La Piedra Moabita da testimonio de su poderoso gobierno.



La inscripción de Siloé

El túnel de agua de Ezequías es una asombrosa hazaña de ingeniería.

La inscripción de Siloé explica cómo fue excavado.

LOS ASOMBROSOS AVANCES DE LA ARQUEOLOGÍA – Su Desarrollo y Descubrimientos.

1A. La Definición de Arqueología:

- 1b. La etimología de arqueología: arqueología -- “discusión concerniente a cosas antiguas,”
- 2b. La definición de arqueología:
 - 1c. Es el estudio de la antigüedad. En el sentido más extenso, si a usted le gusta la antigüedad, usted es un arqueólogo. Incidentalmente, un arqueólogo ha sido definido como “una persona cuya carrera descansa en las ruinas.”
 - 2c. Definición especial: “Arqueología es la recuperación de las civilizaciones pasadas por medio de sus restos.”
 - 3c. Arqueología bíblica: Es la rama de la arqueología que relata eventos o situaciones descritas en la Biblia.



3b. Las divisiones de la arqueología:

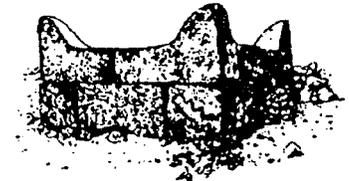
- 1c. El estudio de los restos: promontorios, templos, tumbas, ruinas, objetos
- 2c. El estudio de las escrituras: inscripciones, tablillas, rollos, manuscritos:



2A. El Diseño de la Arqueología:

En nuestra última sesión discutimos los cuatro propósitos de la arqueología:

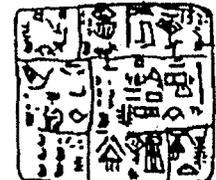
- 1b. Ilustra la Biblia.
- 2b. Ilumina la Biblia.
- 3b. Suplementa la Biblia.
- 4b. Autentifica la Biblia.



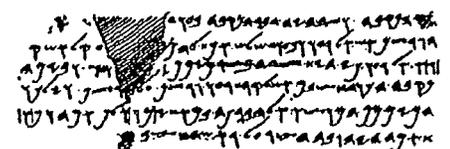
- 1c. Consideraciones negativas:
 - 1d. La Biblia no necesita ser probada.
 - 2d. Los beneficios espirituales no son apropiados por el conocimiento sino por la fe.
 - 3d. Nadie, alguna vez, ha sido salvado por estudiar la arqueología.

2c. Consideraciones Positivas:

- 1d. La arqueología ha echado por tierra numerosas teorías falsas.
- 2d. La arqueología ha descrito el medio ambiente de la Biblia.
- 3d. La arqueología ha demostrado la veracidad de la Biblia:



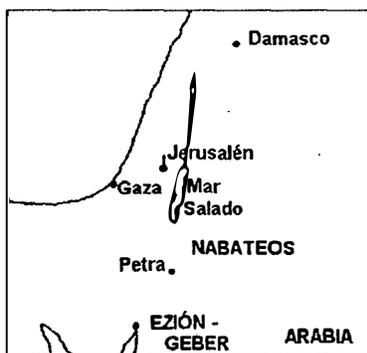
Muchos arqueólogos señalan que a través de sus investigaciones han llegado a tener gran aprecio por la exactitud de las Escrituras. Se señala el caso de William F. Albright, quien concluye que “no puede haber duda que la arqueología ha confirmado la



La Inscripción de Siló

historicidad sustancial de la tradición del Antiguo Testamento.” (Archeology and The Religion of Israel, p. 176)

Nelson Glueck, en su encantador libro, *Rivers in the Desert*, saca sus conclusiones concernientes a la Biblia y muestra cómo la confiable Palabra le ha guiado a descubrimientos arqueológicos:



Sin embargo, como una realidad categórica, puede indicarse que ningún descubrimiento arqueológico alguna vez ha controvertido una referencia Bíblica. Se han hecho apuntes de hallazgos arqueológicos que confirman en claro contorno o en detalle exacto las declaraciones históricas de la Biblia. Y por la misma razón, la evaluación apropiada de descripciones bíblicas, a menudo, ha llevado a descubrimientos asombrosos. Ellos forman una estela en el vasto mosaico de la memoria histórica casi increíblemente correcta de la Biblia.

La ubicación de la ciudad portuaria de Salomón, Ezión-geber, largamente perdida, era por siglos un misterio insondable, porque ninguno puso atención a la declaración bíblica que ésta es encontrada “junto a Elot en la ribera del Mar Rojo, en la tierra de Edom”(1 Reyes 9:26; 10:22). Y es exactamente donde lo encontramos, en la forma de un pequeño montón de tierra, cubierto de arena se halla el Tell el-Kheleifeh a la ribera del norte del Golfo de Acaba, el cual está al este del brazo del Mar Rojo. La memoria de su ubicación fue extinguida como la llama de una vela estriada.

3c. Consideraciones prácticas:

Pocos son los mensajes y estudios bíblicos que no tendrían algún punto conducido eficazmente por el uso efectivo de algunos asuntos arqueológicos. El Dr. Joseph Free observa:

Si bien no estamos llamados a “predicar arqueología,” somos responsables de llevar nuestro mensaje a través de ella; y los materiales de descubrimientos arqueológicos constituyen una de muchas áreas útiles, desde las cuales el progresista siervo de Dios puede sacar material para traer su mensaje más efectivamente a casa. (*Archeology and Bible History*, p. XII)

3A. El Desarrollo de la Arqueología:

1b. Antiguos esfuerzos:

1c. Asurbanipal de Asiria, siglo VII a. C.:

Asurbanipal estaba orgulloso de su habilidad para descifrar las tablillas antiguas. Él envió escribas a las regiones lejanas de su reino para reunir tablillas para sus archivos en Nínive.



2c. Nabónido de Babilonia, siglo VI a. C.:



Nabónido, padre del rey Belsasar, fue muerto al momento de la captura de Babilonia en 539 a. C. (Daniel 5). Nabónido fue un religioso fanático y un anticuario. Cornfeld y Freedman enfatizan su importancia en la arqueología:

Otra pasión de Nabónido era el pasado. Sus eruditos buscaron y leyeron antiguas inscripciones cuneiformes. Cuando él tuvo un templo reedificado, ordenó a sus eruditos buscar las bases del templo más antiguo: “Yo hice una excavación a la derecha y a la izquierda, al frente y detrás de los cuartos y el santuario.” Él usó un verbo que en cualquier otra parte significa “cavar un foso,” especialmente cavar para encontrar restos antiguos. Él descubrió las bases de un templo que atribuyó a un rey Sumerio quien había vivido 2,220 años antes. Aunque su cronología fue inexacta (por casi 500 años), el hallazgo de Nabónido todavía califica como el primer reporte arqueológico existente.

(Archeology of the Bible Book by Book, p. 159)

3c. Los aventureros fueron motivados por una ambición de tesoros, en vez de un amor por el conocimiento. Por ejemplo, mientras los obreros en Ur enterraban a la adinerada dama Shubad, al mismo tiempo robaban los tesoros de la cámara del marido enterrado abajo, y luego empujaban el arca de las ropas que estaba encima del agujero de la cámara de la dama hacia su marido. Es probable que tan pronto como los faraones del antiguo Egipto eran enterrados, los esclavos que los enterraban regresaban en la primera oportunidad posible para robar la inmensa riqueza de las tumbas.

2b. Exploraciones Modernas:

1c. Napoleón el Grande, 1798.

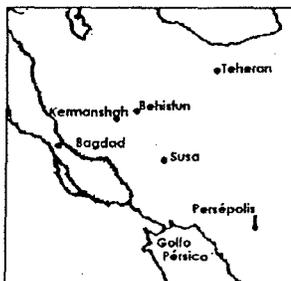


Durante su campaña egipcia de 1,798, Napoleón estuvo acompañado por una hueste de geógrafos, científicos y diseñadores que meticulosamente registraron y graficaron cada cosa que encontraron en Egipto, dando como resultado un enorme interés europeo sobre el esplendor de Egipto.

En 1,799 la famosa Piedra de Roseta fue encontrada por un soldado francés. Su inscripción trilingüe de 196 a. C., en jeroglíficos, demótico y griego guiaron al desciframiento del lenguaje del valle del Nilo.



2c. Henry C. Rawlinson, 1835.

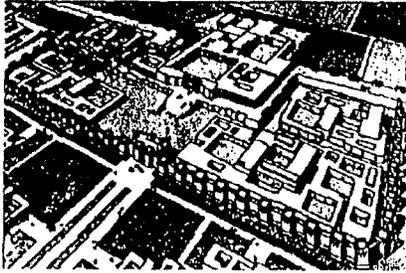


Al norte de Persia, 122 metros hacia arriba al lado de una montaña de 518 metros, Rawlinson descubrió una inscripción trilingüe conmemorando una victoria militar de Darío I, aproximadamente 520 a. C. El descubrimiento de esta antigua inscripción Persa-Elamita- Acadia, la contraparte cuneiforme de la Piedra de Roseta, reveló los secretos de Mesopotamia. La transcripción de Rawlinson de esa inaccesible inscripción, mientras colocaba escaleras en una saliente de 60 centímetros de ancho, e iba ascendiendo, despreocupado totalmente del peligro



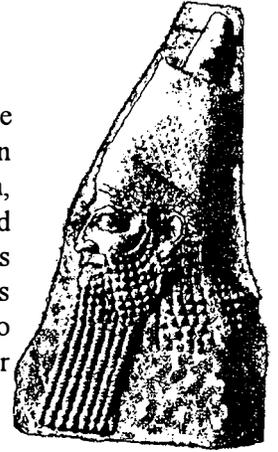
que le rodeaba, ¡es una historia de la mejor aventura arqueológica!

3c. Paul E. Botta, 1843.



El increíble palacio de Sargón II (722-725 a. C.) fue descubierto por Botta, el agente consular francés en Mosul. Este hallazgo demostró la historicidad de Sargón, quien es mencionado en Isaías 20:1, y cuya historicidad fue cuestionada por los críticos. Muchas de las paredes talladas retrataban escenas de la vida diaria, actividades religiosas y aventuras de los asirios en un tiempo cuando estuvieron esclavizando naciones tanto del reino del sur como del norte.

(2 Reyes 17:5-6).

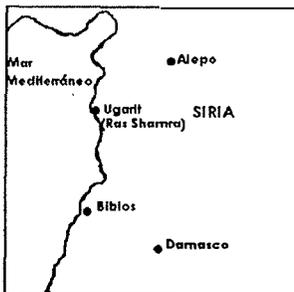


4c. El código de Hamurabi de 1700 a. C.

Jacques de Morgan, guiando una expedición francesa a Susa, la Susa bíblica, entre 1901-1902, descubrió una estela diorita inscrita alrededor de 1765 a. C. por el rey Hamurabi de Babilonia con aproximadamente 282 leyes. El código es la inscripción más extensa que ha sobrevivido en Babilonia, el cual incluye 2,614 líneas de texto. Los elamitas habían llevado a Susa la estela de 1.82 mts. de altura. En la punta de la estela, en bajorrelieve, mostrando a Hamurabi ante el entronado dios sol Shamash, el patrón de la ley y la justicia. Hamurabi recibe de su deidad su majestuoso poder para legislar.



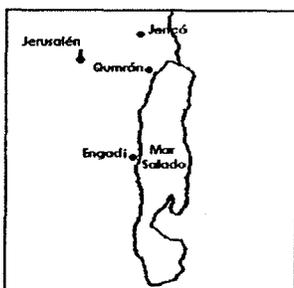
5c. Las Tablillas en Ras Shamra, 1929 - 1937.



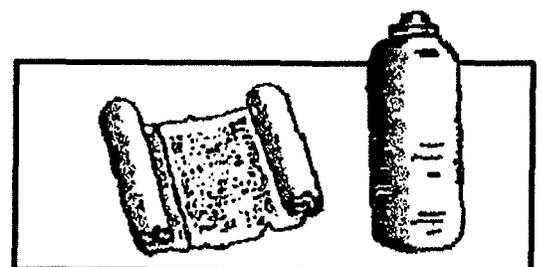
C.F. Shaeffer, al principio de 1,929, excavó el gran terraplén de Ugarit en Ras Shamra, en la costa de Siria. Ugarit fue un importante centro cultural de los Cananeos. El descubrimiento incluyó numerosas tablillas cuneiformes de 1300 -1200 a. C. en acadio y la nueva escritura alfabética Cananea conocida como Ugarítico. Este depósito literario es incuestionablemente uno de los más significativos descubrimientos arqueológicos del siglo, en lo que respecta a la explicación del Antiguo Testamento; la importancia de Ras Shamra es por causa de su estratégica ubicación geográfica y cultural. (Blaklock and Harrison, Dictionary of Biblical Archeology, p. 460).



6c. Los rollos del Mar Muerto, 1947.



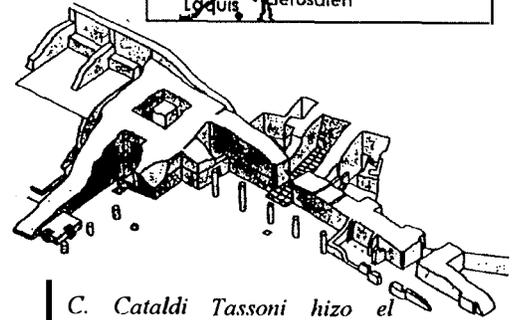
En 1,947, un pastor de 17 años, hizo el más importante descubrimiento arqueológico a la fecha, encontró en una cueva, al noroeste del Mar Muerto, un rollo entero del libro de Isaías, fechado en 125 a. C. Excavaciones en cuevas cercanas dieron como resultado el hallazgo de más de 300 manuscritos bíblicos, con partes de cada libro del A.T., excepto de Ester. Los descubrimientos en Qumrán demuestran que nuestra Biblia ha



permanecido prácticamente sin cambios en su transmisión a través de los siglos.

7c. Las Tablillas de Ebla, 1975 - 1978.

Un arqueólogo italiano, Paolo Matthiae, se encontraba excavando el palacio real de la antigua ciudad de Ebla, en Siria, al sur de Alepo, cuando encontró la biblioteca real, compuesta de por lo menos 15,000 tablillas de arcilla fechadas entre 2400 - 2250 a. C.; un periodo conocido como “los años oscuros del A.T.” Este descubrimiento podría eclipsar a los rollos del Mar Muerto, pues confirma numerosos aspectos de la vida de los Patriarcas. Dice David Noel Freedman, de la Universidad de Michigan, uno de los renombrados arqueólogos de Estados Unidos: “Ni un solo pasaje del A. T. quedará sin ser tocado por las Tablillas de Ebla. Si yo fuera un fundamentalista, haría un día de fiesta.”



C. Cataldi Tassoni hizo el diagrama original de las partes excavadas del Palacio Real de Ebla. Los archivos fueron guardados en el cuarto pequeño a la derecha de los cinco pilares

3b. Expectativas futuras de la arqueología:

1c. Las posibilidades futuras de la arqueología:

- 1d. Pocos de los posibles sitios han sido investigados.
- 2d. Solamente un pequeño porcentaje de los sitios ha sido explorado.
- 3d. Sólo una sección menor de cada promontorio ha sido excavada.
- 4d. Sólo una fracción de los materiales escritos ha sido publicada.

2c. La fantástica promesa de la arqueología:

1d. Descubrimientos recientes:

- 1e. Madera trabajada a mano en el Monte Ararat (¿el arca?)
- 2e. Minas de oro de Salomón en Arabia
- 3e. Escrituras Proto-Sinaíticas en el Sinaí
- 4e. Tablillas de Ebla en Siria
- 5e. El pozo de Abraham en Beerseba
- 6e. El palacio de David/Salomón en Jerusalén
- 7e. La Puerta de la ciudad Cananea en Dan

2d. Interés renovado en la arqueología:

- 1e. Numerosas excavaciones en camino.
- 2e. Muchos voluntarios involucrados.
- 3e. Acceso listo a todos los sitios en Israel.

4A. La Descripción de una Expedición:

1b. El sitio de la excavación:

1c. La decisión para una excavación:

1d. Descubrimiento accidental: Mari, Ras Shamra, Qumrán.

2d. Lugar significativo: Jericó, Jerusalén, Beerseba, Dan.

2c. El desarrollo de un promontorio:

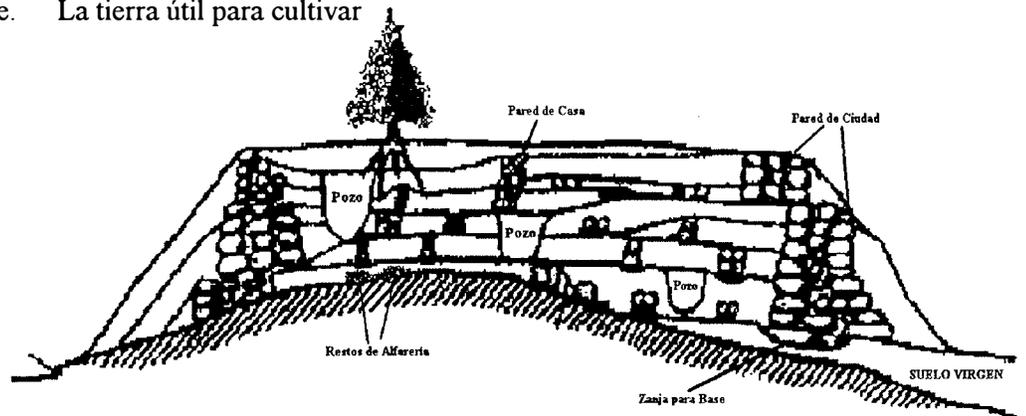
La mayoría de excavaciones en el cercano oriente se realiza en grandes montículos artificiales, los cuales literalmente señalan la ciudad. Esos promontorios o telles son mencionados en las Escrituras; por ejemplo, en Josué 11:13: “Pero a todas las ciudades que estaban sobre colinas, no las quemó Israel; únicamente a Hazor quemó Josué.”

1d. Significado de un promontorio: “un montículo de ocupación humana.”

2d. La hechura de un tell:

Las ciudades se desarrollaban y después de su destrucción fueron reedificadas en el mismo lugar por las siguientes razones:

- 1e. Una posición defendible
- 2e. Una abundante fuente de agua
- 3e. Un lugar cerca a la ruta comercial
- 4e. La tierra útil para cultivar



2b. El sustento de una excavación:

1c. Patrocinado por una escuela u otra institución

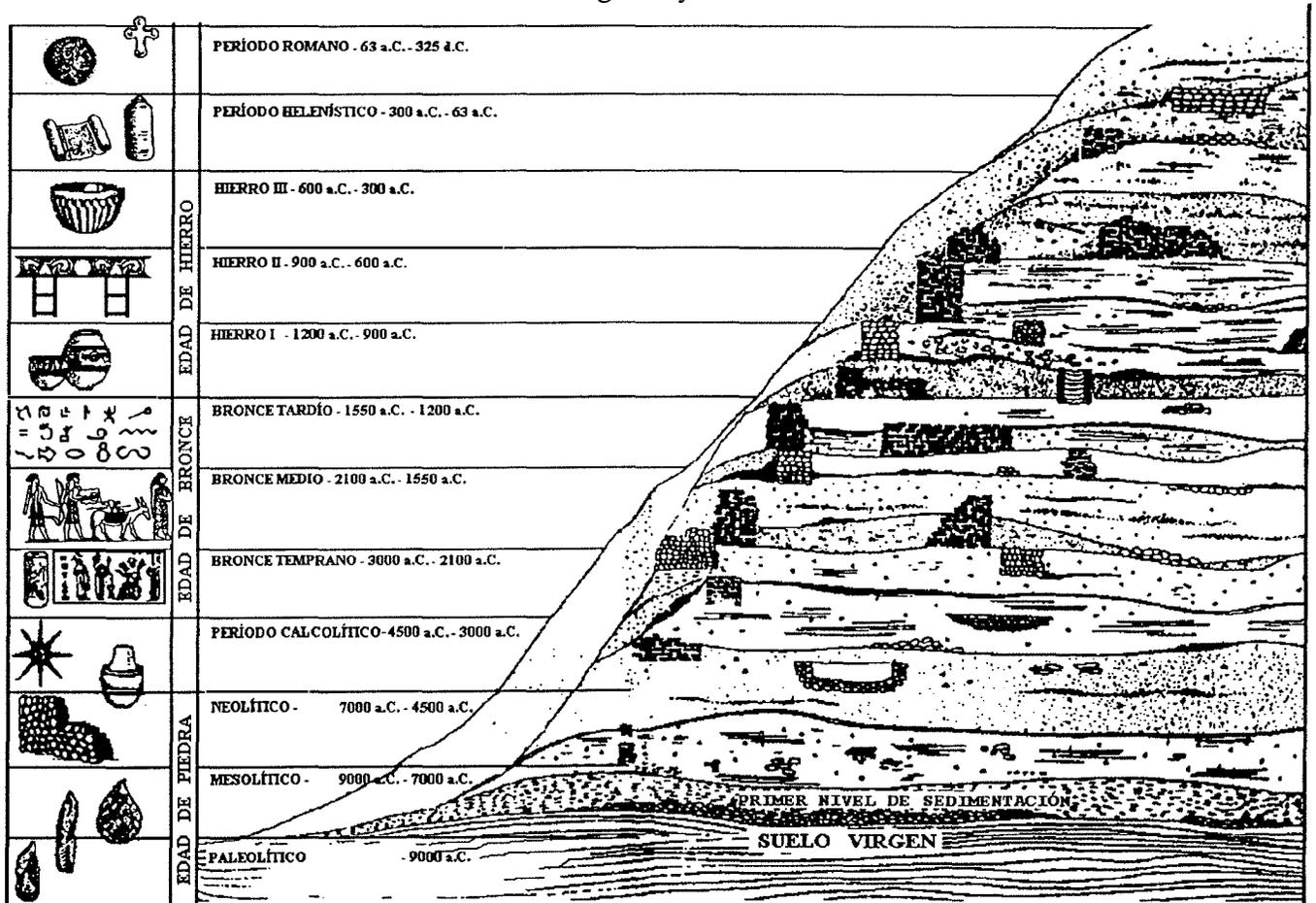
2c. Permiso del gobierno local

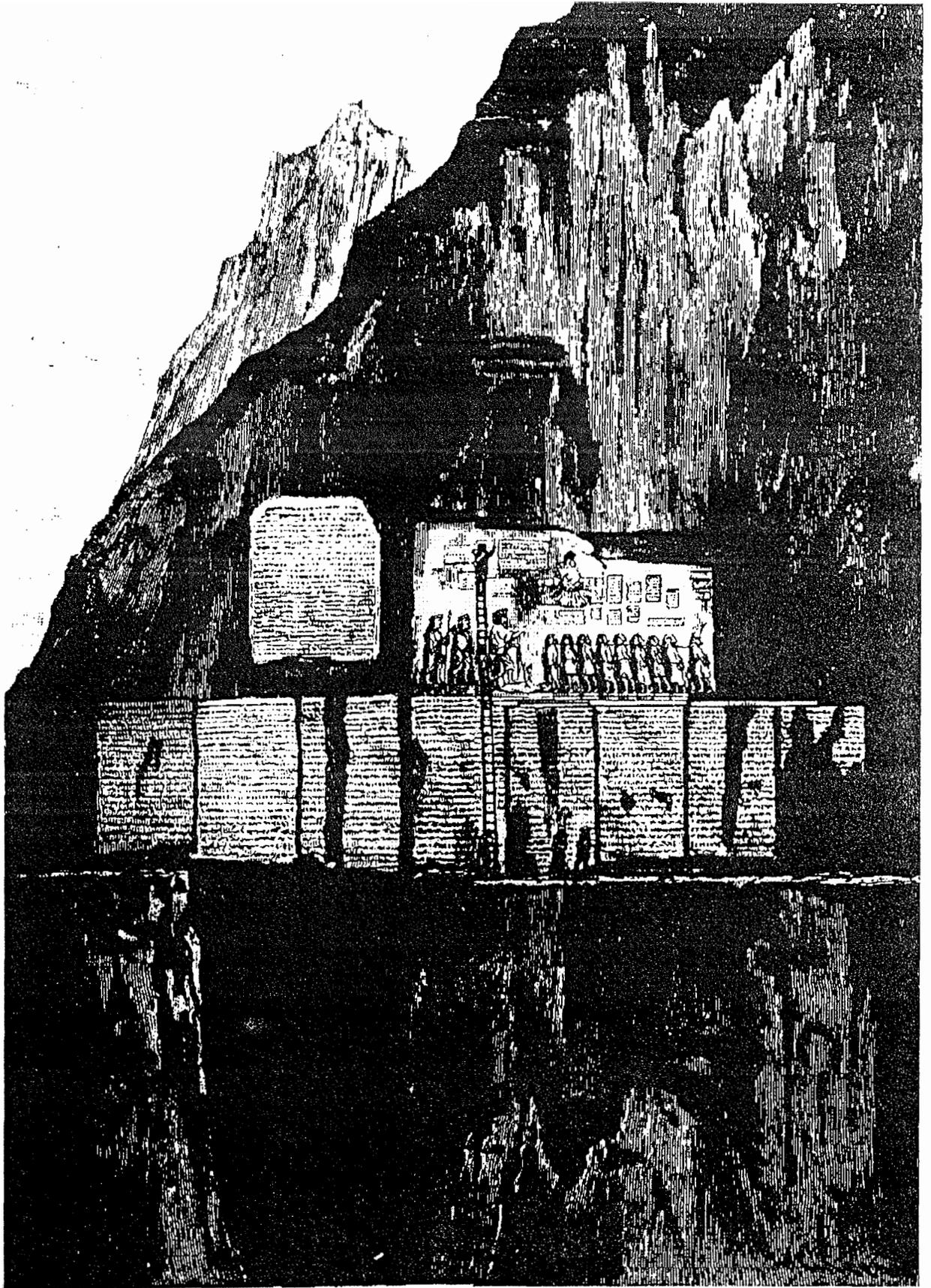
3b. El personal para la excavación:

1c. Personal adiestrado:

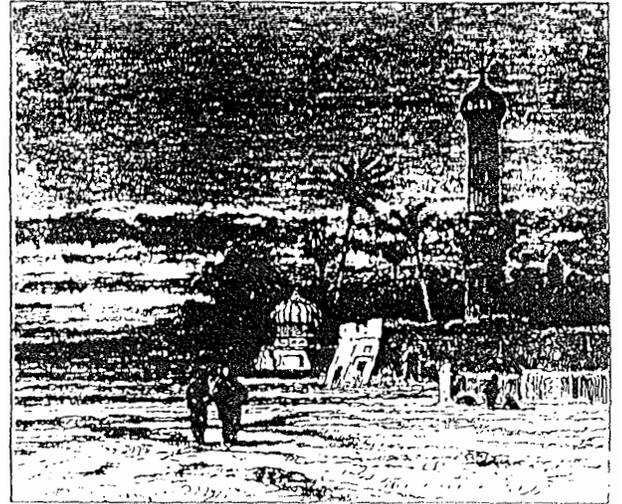
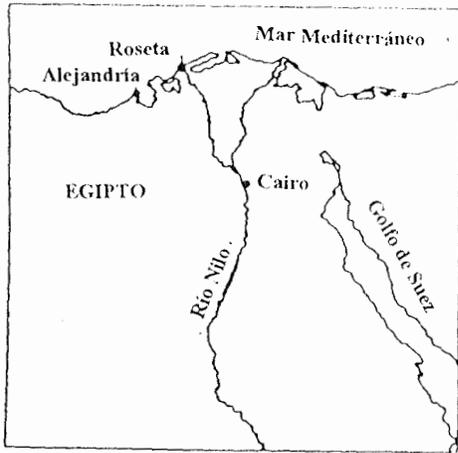
- 1d. Renombrado arqueólogo
- 2d. Experto en cerámicas
- 3d. Arquitecto
- 4d. Fotógrafo

- 5d. Numismático
 - 6d. Geólogo
- 2c. Maestros y alumnos:
- 3c. Personal no adiestrado:
- 1d. Picadores
 - 2d. Cavadores
 - 3d. Recolectores
 - 4d. Lavadores de alfarería
 - 5d. Cocineros
- 4b. El sistema de excavar:
- 1c. Arqueología de superficie: Egipto
 - 2c. Estratigrafía: Beerseba
 - 3c. Haciendo surcos: Akki
 - 4c. Apertura de pozo: Jope
 - 5c. Construcción de túnel: Boghazkoy





SIR HENRY RAWLINSON COPIANDO LAS INSCRIPCIONES DE LA ROCA BEHISTUN



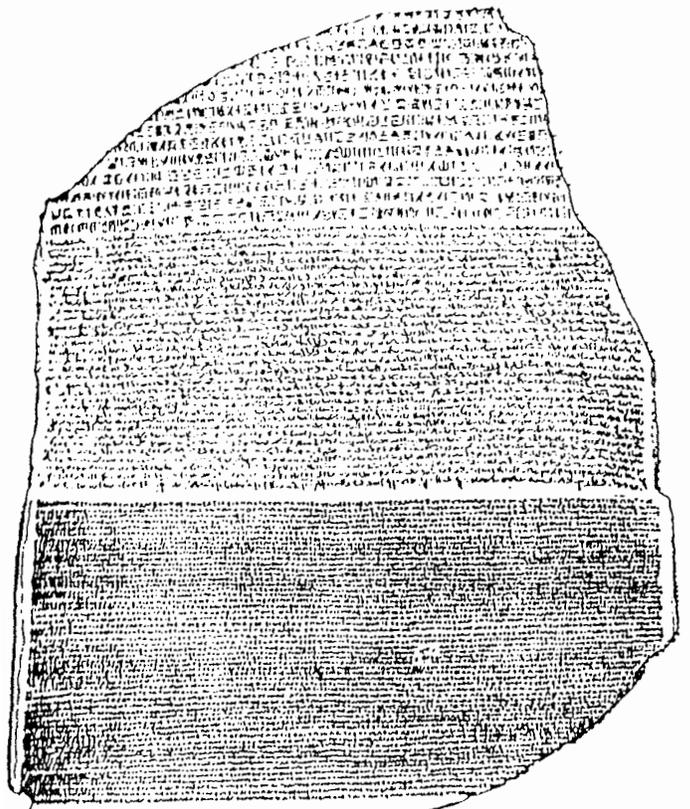
Afuera de la Puerta de Roseta



JEAN FRANCOIS CHAMPOLLION



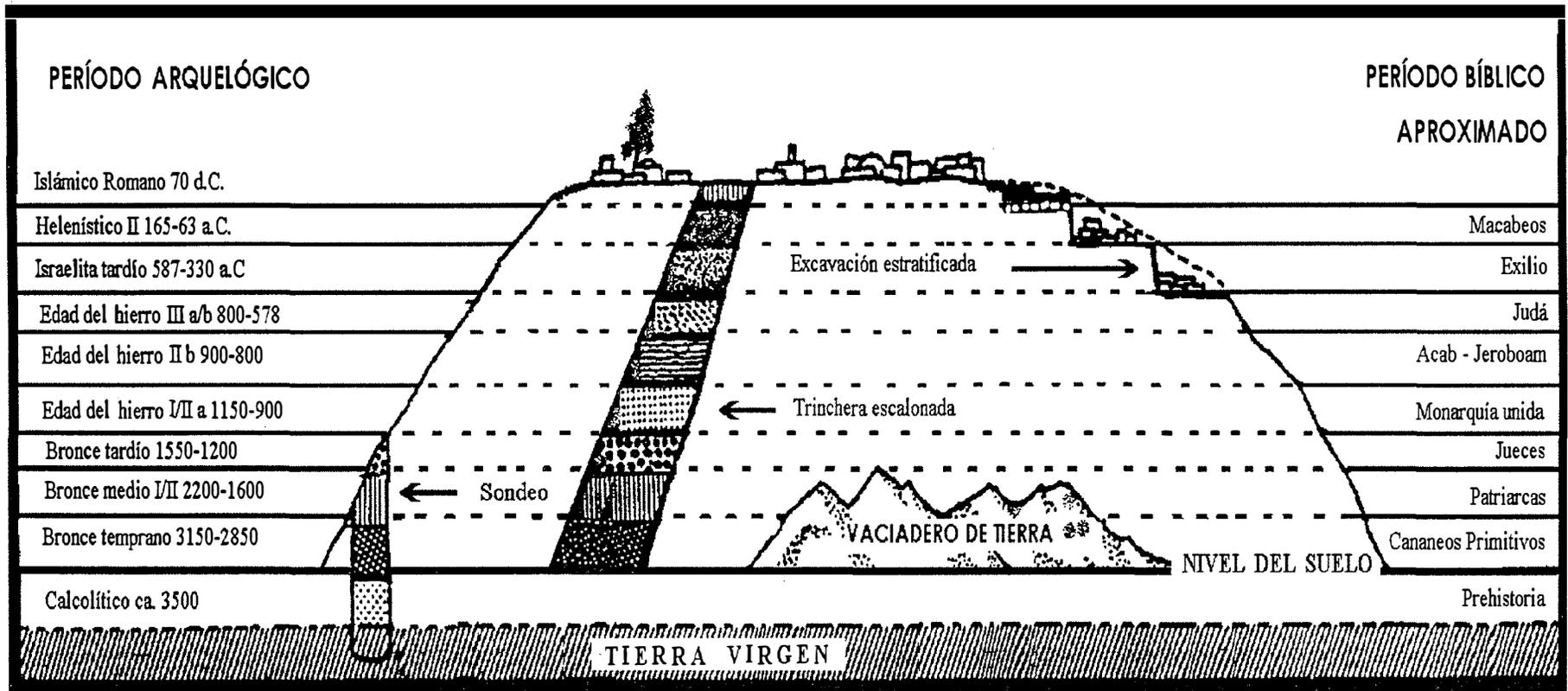
NAPOLEÓN



¿CÓMO SE FORMARON LOS PROMONTORIOS (TELLES)?

1. *Destrucción de guerras*
2. *Devastación de Terremotos*
3. *Emigración a causa de sequía o hambruna*
4. *Muerte a causa de plagas*
5. *Profundidad de ruinas*
6. *Erupciones volcánicas*
7. *Desaparición a causa de invasión*





EDÉN - Su Historicidad y Ubicación

1A. La Opinión Crítica:

1b. El Pentateuco:

Los primeros cinco libros de la Biblia no fueron escritos por Moisés, sino por redactores de siglos más tarde:

- J (Yavista) 850 a. C. ¡(Gn. 2)!
- E (Elohista) 750 a. C. ¡(Gn. 1)!
- D (Deuteronomista) 621 a. C.
- S (Sacerdotes) 500 - 450 a. C.

2b. El relato de la creación:

Los críticos afirman que el relato de la creación bíblica fue copiado de la creación épica babilonia, el Enuma Elish. En la típica forma crítica, Cornfeld y Freedman dicen “Esta mitología está cuidadosamente adaptada a los conceptos del monoteísmo Israelita” (Archeology of the Bible - Book by Book, p.5).

Los críticos insisten, además, que Gn. 1 y 2 dan dos diferentes relatos de la creación.

3b. El Huerto del Edén:

Los críticos consideran al Huerto del Edén como fantasía religiosa sin ninguna base histórica. Un erudito católico, H. Renckens, expone así su punto de vista crítico del paraíso:

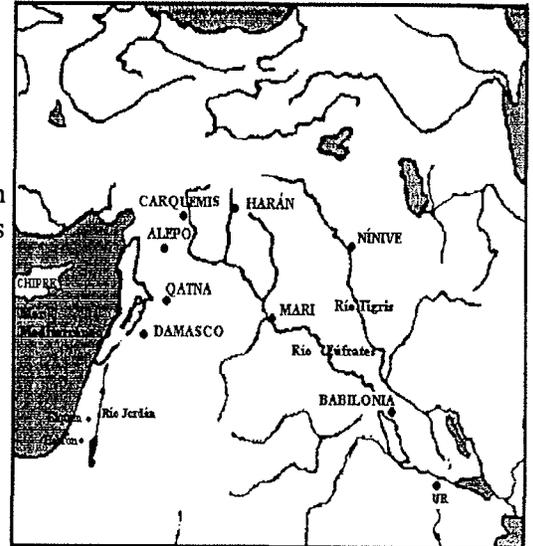
El mundo del paraíso, como es descrito en Génesis, si debe ser tomado literalmente y luego analizado a la luz del moderno conocimiento secular y científico, plantea un problema insoluble. Y este es un problema falso, porque este mundo nunca ha existido, y nunca podría haber existido. (Henricus Renckens, Israel's Concept of the Beginning, p. 164)

John McKenzie se refiere al Edén como un “nunca-nunca-tierra, y cuya geografía es del todo irreal” (The Literary Characteristics of Genesis,” Theological Studies, XV [Dec. 15, 1954], p. 555.)

2A. El Género Literario:

1b. La Costumbre de la Época:

El estudio del método literario usado aquí, muestra que en realidad el género encaja tan bien con la época y con otros lugares en la Biblia. Los escritos épicos del antiguo cercano oriente, dan primero un patrón general (Gn. 1 - Creación) y luego, el área de interés específico es desarrollada más ampliamente (Gn. 2 en adelante – el hombre). Otros ejemplos bíblicos son dados en Gn. 10, la historia de las naciones, continuada desde Gn. 11 por la historia de Abraham. En Gn. 36, son enumerados los descendientes de Esaú. En Gn. 37, se da un relato más detallado de Jacob y sus descendientes (Cf. Clifford Wilson, That Incredible Book... the Bible, p. 27).



2b El Contexto del Pasaje

Lo que dice del Edén Génesis 2, no es un relato diferente de Génesis 1, sino que da detalles adicionales no registrados en Gn. 1. Gn. 1 fija el contexto del hombre en la creación. Iniciando con Gn. 2. se da el curso de la humanidad en la creación de Dios



3A. El Carácter Histórico:

1b. Las afirmaciones de la Biblia:

1c. La Prominencia del Edén:

Los críticos que desterrarían Gn. 2 al reino del mundo mitológico, también tienen que eliminar otros pasajes que tratan con Edén, tales como:

Gn. 13:10	“La llanura del Jordán, que toda ella era de riego, como el huerto de Jehová”
Is. 51: 3	“Jehová... cambiará su desierto en paraíso, y su soledad en huerto de Jehová”
Ez. 28:13	“En Edén, en el huerto de Dios estuviste”
Joél 2:3	“Como el huerto del Edén será la tierra delante de él”
1 Ti. 2: 13-14	“Pero Adán fue formado primero, después Eva”



2c. El lugar del Edén:

1d. La región: Edén

Se menciona un área llamado Edén, y hacia el oriente de esa área estaba localizado un huerto (2:8). Más tarde, fueron colocados ángeles como guardianes al Este del Edén (3:24).

2d. Los ríos: El paraíso es visto en relación con cuatro ríos, de los cuales, al menos dos, son conocidos hasta hoy.

3c. Las particularidades del Edén:

Ciertamente parece que el escritor bíblico tiene un lugar específico en la mente cuando menciona particularidades de áreas relacionadas con el paraíso, tales como el oro, bedelio y ónice (2:11-12).

2b. El Acercamiento de los Evangélicos:

1c. Toda la tierra estaba en condición Edénica. H.C. Leupold, en su Exposition of Genesis, afirma que “Un estado semejante al paraíso prevaleció sobre toda la tierra en la creación” (p. 98).

Morris y Whitcomb, en su Genesis Flood aseguran a sus lectores que “Los cristianos están totalmente justificados al pensar que había condiciones Edénicas sobre toda la tierra antes de la Caída.”(p. 468).

2c. “Es fútil investigar con minuciosidad la ubicación del huerto” (John Davis, Paradise to Prison, p. 83)

3c. Nuestra Posición:

Con una riqueza de datos geográficos de las Escrituras y datos arqueológicos de Mesopotamia, es posible llegar a la ubicación aproximada del paraíso original. Cualquier esfuerzo para entender mejor la revelación de Dios, aun en un intento por ubicar el Huerto del Edén, paga ricos dividendos.

2b. El Testimonio de la Arqueología:

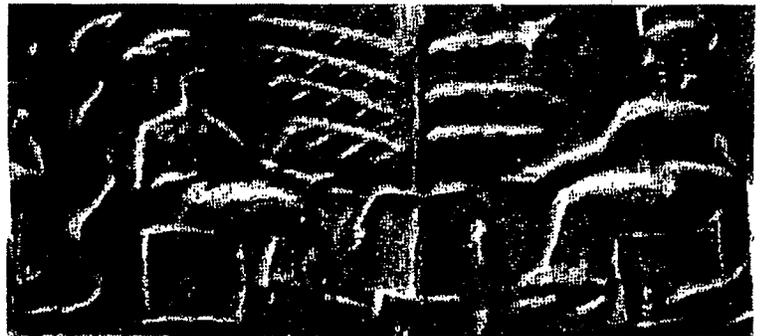
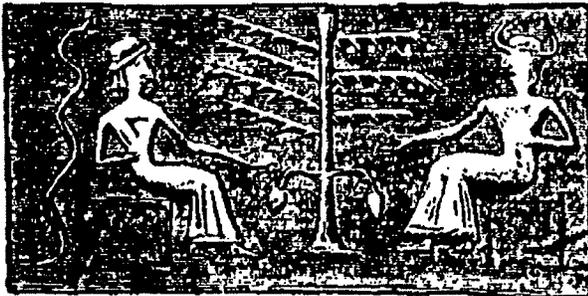
1c. El relato Sumerio de la tierra de Dilmun:

Los Sumerios disfrutaban contando de la tierra de Dilmun, donde “el cuervo grazna sin lamentos; el león no mata; el lobo no arrebata la oveja,” y aquellos que viven allí no experimentan enfermedad ni muerte. El escrito épico Sumerio habla de una tierra sin oscuridad, contaminación, enfermedad, sin muerte entre hombres y animales (vea nuestro apéndice para el texto parcial).

2c. El sello con el árbol de la vida:

En Tepe Gawra, pocos kilómetros al norte de Nínive, donde fueron hechas excavaciones (1930-1932) por E. A. Speiser de la Universidad de Pennsylvania, fue hallado un sello, el cual representaba un hombre, una mujer y una serpiente. Siendo que fue encontrado con una fecha anterior a 3000 a. C., Barton remarca, “Firmemente sugiere que la historia de la tentación es muy antigua”... En una temprana excavación hecha en Nínive, fue encontrado otro sello, actualmente en el Museo Británico, mostrando un árbol en el centro, un hombre a la derecha, una mujer a la izquierda cogiendo una fruta, y una serpiente parada detrás de ella a su derecha... La importancia de estos sellos radica en el hecho que ellos pueden señalar retrospectivamente la real tentación en el Edén. (Joseph P. Free, Archeology and Bible History, p. 34).

Árbol caldeo del conocimiento.

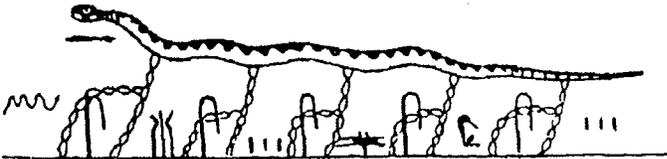
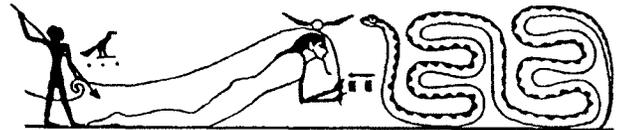
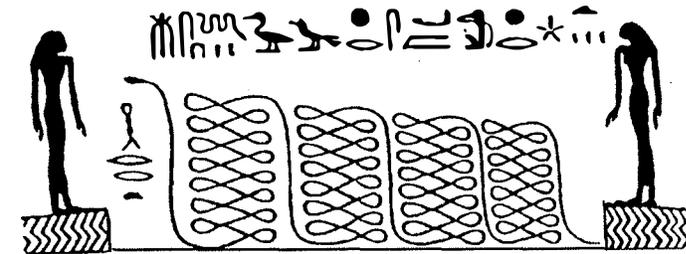


3c. El motivo de la serpiente:

Parece que muchas naciones antiguas recordaron en sus vestigios mitológicos la tentación que se relata en Gn. 3. El motivo de la serpiente ocurre frecuentemente, ya sea representando a la serpiente con piernas (las cuales la serpiente pudo haberlas poseído originalmente; comp. Is. 65:25); o también derrotada por uno de los dioses, rememorando a Gn. 3:15, que afirma la victoria final de Cristo sobre Satanás. Samuel Kinns piensa que la evidencia es contundente: las religiones antiguas retratan Gn. 3 en su mitología:



Esto me parece una evidencia concluyente en tales representaciones, las cuales son muy numerosas en los monumentos de Egipto, siendo una perversión de la prometida Redención dada a nuestros primeros padres en Edén, por los títulos de Horus sorprendentemente parecidos a aquellos atribuidos a Cristo en los Evangelios, tales como "La Palabra," "Hijo Amado," "Santo Niño," "Único Hijo del Padre," "Rey Eterno," "Dador de la Vida," El vicario Libertador del mal de los Egipcios muertos," y muchos otros similares, los cuales espero referirme en un futuro trabajo. (*Graven in the Rock*, p. 75)

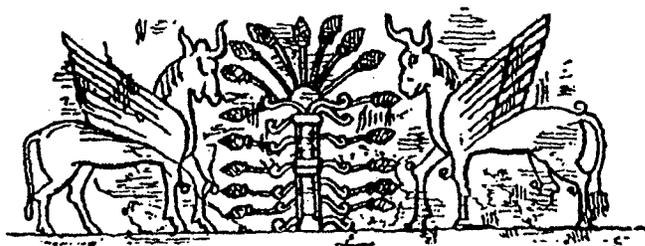


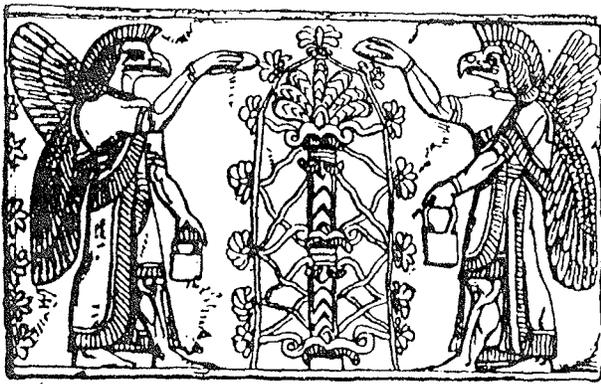
4c. El árbol sagrado:

Dios colocó querubines para guardar el árbol de la vida. Es interesante notar que "En todos los sistemas de la mitología oriental existe siempre una tradición de un árbol Sagrado" (*Stones Crying Out*, L.N.R., p. 325). En Asiria, las figuras de querubines guardan y adoran un árbol estilizado. Un cuadro en el palacio de Mari representa el árbol de la vida con cuatro ríos de vida emergiendo de un vaso sostenido cerca del árbol.



ÁRBOL SAGRADO Y GRIFOS EN LOS VESTIDOS DE REYES NINIVITAS





ÁRBOL SAGRADO Y NISROC
RODILLAS



ÁRBOL SAGRADO Y FIGURAS DE

5c. El poema Sumerio - Babilonio sobre la "Madre del Pecado", dice:

"La Doncella, la Madre del Pecado, se sumergió dentro del polvo,
Ella miró con la mirada de muerte,
La ama, exclamó el lamento: "¡Pecado!"

(Alfred Jeremics, Das Alte Testament Im Lichte Des Alten Orients, pp. 99-100).

4A. Los Detalles Geográficos:

1b. La región:

1c. El Edén, 2:8, 3:24

1d. Palabra Acadia: edinu - "plano, estepa, desierto"

2d. Palabra Sumeria: eden - "plano, estepa," una palabra común.

3d. Palabra hebrea: eden - "delcete, solaz"

Versión LXX - paradeisos - "tierra de parque, paraiso"

El huerto no es limitrofe con Edén; está al oriente del Edén

2c. Asiria, v. 14, literalmente Asur, capital de Asiria.

3c. Etiopía, v. 13, literalmente Cus.



GÉNESIS 2

8 Y Jehová Dios plantó un huerto en Edén, al oriente; y puso allí al hombre que había formado.

9 Y Jehová Dios hizo nacer de la tierra todo árbol delicioso a la vista, y bueno para comer; también el árbol de vida en medio del huerto, y el árbol de la ciencia del bien y del mal.

10 Y salía de Edén un río para regar el huerto, y de allí se repartía en cuatro brazos.

11 El nombre del uno era Pisón; éste es el que rodea toda la tierra de Havila, donde hay oro;

12 y el oro de aquella tierra es bueno; hay allí también bedelio y ónice.

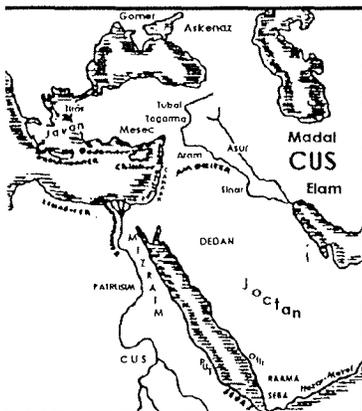
13 El nombre del segundo río es Gihón; éste es el que rodea toda la tierra de Cus.

14 Y el nombre del tercer río es Hidekel, éste es el que va al oriente de Asiria. Y el cuarto río es el Eufrates

Cus fue un descendiente de Noé Su descendencia se estableció en Etiopía, pero quizás antes en el N. de Persia.

(2) Cus, como un país, parece ser africano en todos los pasajes, excepto en Gn. 2:13. Nosotros, podremos así distinguir a un Cus primitivo y a un Cus postdiluviano. El primero fue rodeado por Gihón, el segundo río del Paraíso. Parecería, por lo tanto, haber estado en algún lugar al norte de Asiria. Es posible que Cus, en este caso, sea el nombre de un periodo posterior al que la historia relaciona, pero parece más probable que fue el Cus de la primera época, y que el Cus Africano fue llamado así debido al antiguo país.

(Smith's Dictionary of the Bible, I, 519)



4c. Havila:

"Havila es más probable que sea el área árabe al este de Palestina"
(Stigers, A. Commentary on Genesis, p. 70)

2b. Los ríos:

1c. Su identidad:

- de acuerdo a los rabinos: miel, leche, bálsamo, vino.
- de acuerdo a Génesis 2: dos ríos conocidos y dos ríos no conocidos.

1d. Eufrates: v. 14
 “el cual hace fructífero”



2d. Hidekel: v. 10
Idiglat - Babilonia
 Tigris - Aproximación griega del sumerio (I) digna.

3d. Pisón: De pus - “saltar de un lado a otro” - un río serpenteante (“rodea”) a través de Arabia oriental.

4d. Gihón: de giah - “rebosar hacia adelante” - un río serpenteante a través de Persia.

2c. Su interrelación:

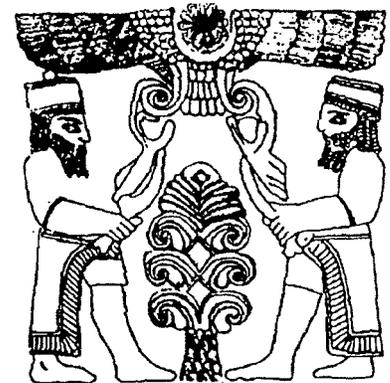
De acuerdo a Génesis 2:10, estos cuatro ríos emergen juntos. Las “cuatro cabezas” son o cuatro bocas, o cuatro fuentes. La palabra rosh aludiría normalmente a las fuentes, de este modo, cuatro ríos separados fluyen hacia el paraíso y llegan a ser un solo río.

3b. Las riquezas:



- 1c. El oro
- 2c. El bedelio: Ex. 16:31; Nm. 11:7
- 1d. Resina aromática que destilaba de un árbol para uso farmacéutico.
- 2d. Piedra preciosa
- 3c. El ónice. Ex. 28:9; Job 28:16; Ez. 28:13

Dios no está simplemente interesado en el bienestar espiritual, sino también en la belleza física.



GÉNESIS 2

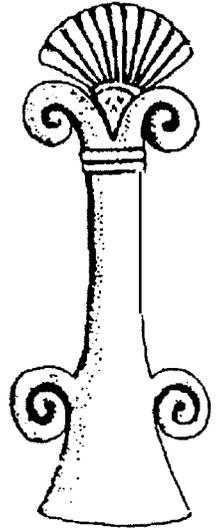
8 Y Jehová Dios plantó un huerto en Edén, al oriente; y puso allí al hombre que había formado.
 9 Y Jehová Dios hizo nacer de la tierra todo árbol delicioso a la vista, y bueno para comer; también el árbol de vida en medio del huerto, y el árbol de la ciencia del bien y del mal.
 10 Y salía de Edén un río para regar el huerto, y de allí se repartía en cuatro brazos.
 11 El nombre del uno era Pisón; éste es el que rodea toda la tierra de Havila, donde hay oro;
 12 y el oro de aquella tierra es bueno; hay allí también bedelio y ónice.
 13 El nombre del segundo río es Gihón; éste es el que rodea toda la tierra de Cus.
 14 Y el nombre del tercer río es Hidekel, éste es el que va al oriente de Asiria. Y el cuarto río es el Eufrates.
 15 Tomó, pues, Jehová Dios al hombre, y lo puso en el huerto de Edén, para que lo labrara y lo guardase.
 16 Y mandó Jehová Dios al hombre, diciendo: De todo árbol del huerto podrás comer;
 17 más del árbol de la ciencia del bien y del mal no comerás; porque el día que de él comieres, ciertamente morirás.

5A. La Ubicación sugerida:

1b. Vista de las dos regiones:

- 1c. El Eufrates y el Tigris
- 2c. El Nilo Azul y el Nilo Blanco son el Gihón y Pisón.

Casuto aboga por este punto de vista. Él observa: “Parece que la explicación más satisfactoria es la que los identifica con dos de los ramales que juntos forman el Nilo”(From Adam to Noah, 1 116).



2b. El Punto de Vista de la Mesopotamia Central:

1c. Friedrich Delitzsch ve la ubicación del Edén en los contornos de la estrecha proximidad del Eufrates y Tigris.

2c. Merril F. Unger:

El Pisón y el Gihón son canales conectados entre los ríos Eufrates y Tigris.

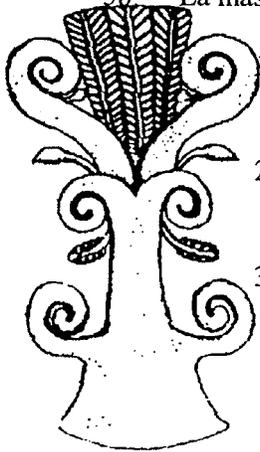
3b. El punto de vista de Mesopotamia Oriental:

George F. Wright y A. M. Sayce sugieren que el huerto estaba en un área cerca a Eridu al sur de Ur.

4b. El punto de vista del Norte de Mesopotamia:

Este es favorecido por muchos que sugieren que el Edén fue ubicado en el origen de los ríos Eufrates y Tigris.

5b. La más probable ubicación:



1c. Las consideraciones geográficas favorecen al área entre Babilonia y Ur.

2c. Las consideraciones bíblicas colocan al huerto cerca de la confluencia de los ríos Eufrates y Tigris.

3c. Las consideraciones arqueológicas colocan al huerto cerca de Sumeria. En efecto, una parcela de la tierra fue llamada el “Huerto del Edén” alrededor de 2500 a. C. “Una reyerta estalló entre la ciudad de Umma y Lagash cerca a una franja de tierra en la común frontera” a la cual ellos se refirieron como “El Huerto del Edén” (Hans Baumann, *In the Land of Ur*, p. 120 - 121).



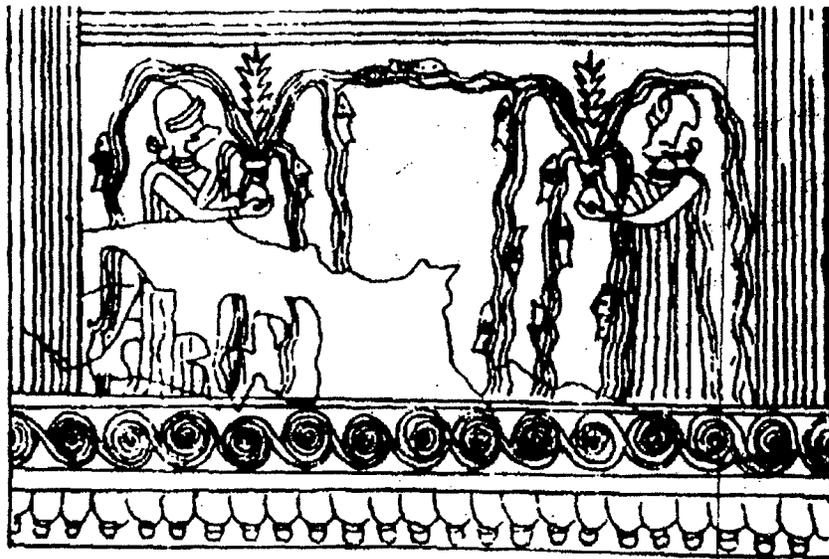
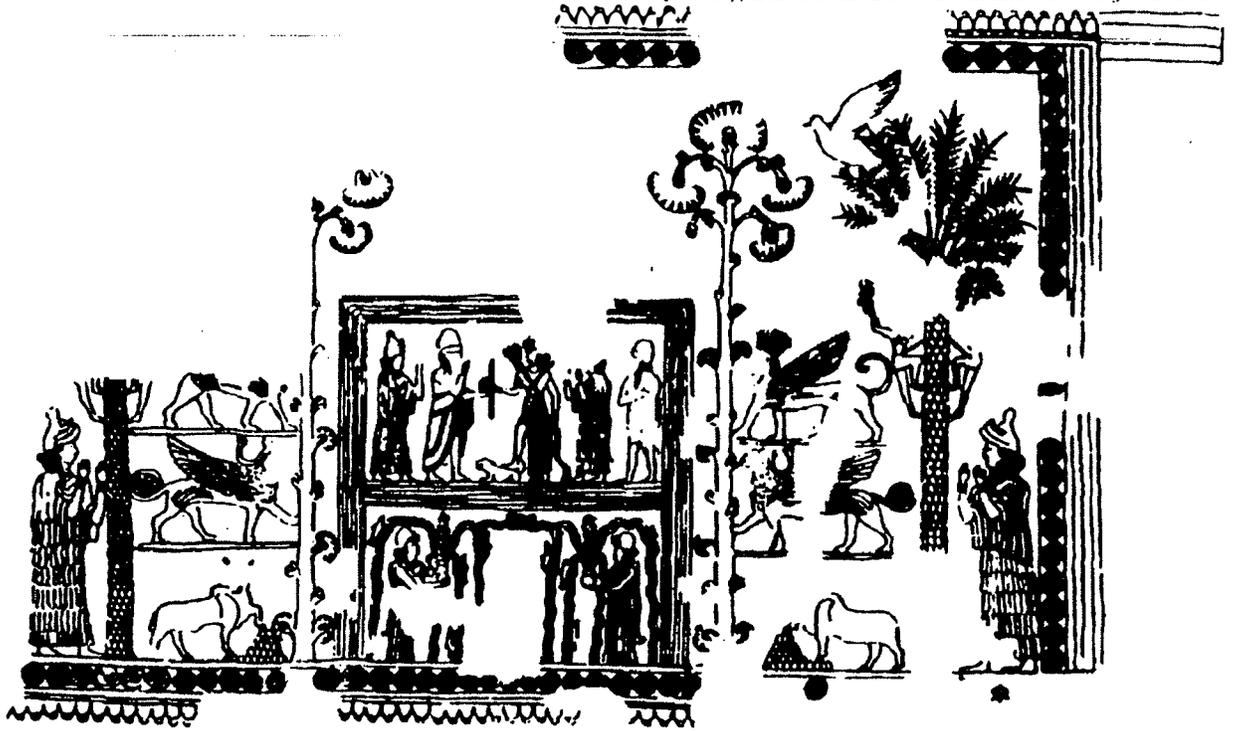
6A. La Lección Moral

1b. Las Escrituras marcan el preciso lugar del Huerto del Edén.

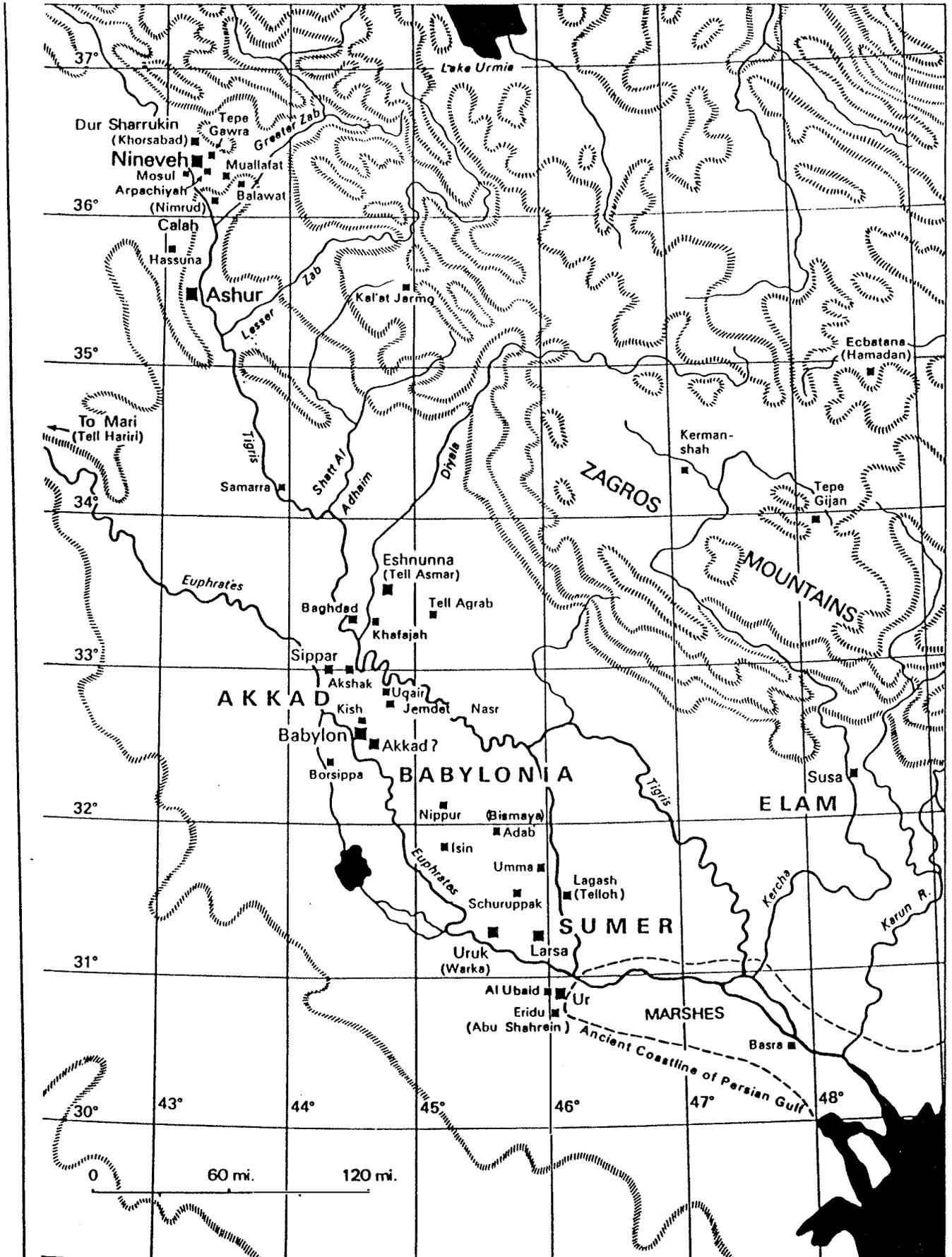
2b. El pecado malogró el original huerto en Edén.

3b. El Salvador hace para nosotros un segundo Edén: Is. 51:3





Este mural de Mari describe, en el centro de su bajorrelieve, dos diosas sosteniendo vasos de los cuales fluyen cuatro libres raudales de agua llenos con peces para indicar la vida. En ambos lados del panel aparecen dos árboles, uno estilizado, el otro un natural árbol de palma. Tres bestias míticas sobrepuestas avanzan hacia el árbol estilizado. Su identificación no deja duda que para ellos son tres “querubines” puestos allí como guardas vigilantes. Debajo – en la escena central del panel-, el vaso fluyendo, y los árboles flanqueando la puerta. Primera parte del segundo milenio a. C.



MITOS SUMERIOS Y CUENTOS ÉPICOS

ahora en el Museo de la Universidad; fue copiado y publicado por Stephen Langdon bajo el título *Sumerian Epic of Paradise, the Flood, and the Fall of Man in PBS*, x, Pt. 1 (1915). Desde entonces, un fragmento de desconocida procedencia ha sido publicado por Henri De Genouillac en TRS, 62, pero la naturaleza de su contenido fue reconocida primero por Edward Chiera (comp. JAOS, LIV, 417). Ambas tablas fueron realmente inscritas alguna vez en la primera mitad del segundo milenio a. C.; la fecha cuando el mito fue compuesto primero, es desconocida. Una transcripción y traducción del poema fueron publicadas por el escritor en BASOR SS No 1 (1945); aquí se encuentran referencias a la literatura más temprana. Una traducción al poema basada en la transcripción en SS No. 1 ha sido publicada por M. Witzel en *Orientalia NS*, xv (1946), 239-285. Un resumen de los contenidos del mito y una traducción de las primeras 25 líneas fueron publicados por T. Jacobsen en *The Intellectual Adventure of Ancient Man*, pp. 157-160 (comp. el presente comentario del escritor en JCS, II, 58, nota 40) 14

15 [El lugar] es [puro]...,
 ... [la tierra] Dilmun es pura;
 [La tierra Dilmun] es [pu] ra...,
 ... la [tie] rra D [il] mun es pura;
 La tierra Dilmun es pura, la tierra Dilmun es limpia;
 La tierra Dilmun es limpia, la tierra Dilmun es muy brillante.
 Quien hubo descansado por sí mismo en Dilmun - (10)
 El lugar, según Enki ha descansado con su esposa,
 El lugar es limpio, ese lugar es muy brillante;
 (Quien ha descansado) por sí mismo (en Dilmun)-
 El lugar, (según) Enki (ha descansado) por Ninsikilla,
 Ese lugar es limpio, (ese lugar es brillante).
 En Dilmun el cuervo grazna, pero no se lamenta, 16
 El pájaro *ittidu* 17 canta no el lamento del pájaro *ittidu*
 El león no mata,
 El lobo no apresa al cordero,
 Desconocido es el joven perro *silvestre* devorador,
 Desconocido es que el grano se consuma...,
 [desconocida] 18 es la ...viuda,
 El pájaro en alto...no su..., (20)
 La paloma no *inclina* la cabeza,
 El ojo enfermo no dice "Estoy enfermo,"
 La cabeza enferma no (dice) "Estoy enferma de la cabeza,"
 Su 19 mujer anciana no (dice) "Soy una mujer anciana,"
 Su hombre anciano no (dice) "soy un hombre anciano,"
 Sin baño está la doncella, ni el agua chispeando es derramado en la ciudad,
 Quien cruza el río totalmente no...,
 El sacerdote no camina lamentándose acerca de él,
 El cantante no se lamenta,

14 Note también la revisión de SS No. 1 por Raymond Jestin en Siria XXV (1946-1948), 150-155.

15 La escritura de la tabla en la cual el texto del poema está basado, con frecuencia omite palabras y complejos (o partes de palabras y complejos) que fueron obvias repeticiones; tales omisiones son dadas en paréntesis a través de su traducción.

16 Líneas 13-25 parecen encajar en la suposición que Dilmun es una tierra en la cual no hay ni enfermedad ni muerte; las implicaciones de las líneas 26-30, sin embargo, son oscuras aun donde las interpretaciones son relativamente ciertas.

17 El pájaro *ittidu* es probablemente un pájaro que su lamento es una señal de muerte y desolación.

18 Paréntesis fue omitido erróneamente en SS No. 1

19 "Su" en ésta y en la siguiente línea se refiere a Dilmun.

20 La palabra "padre" es usada aquí como un título honorífico y no denota paternidad actual.

21 Note que esta restitución difiere ligeramente de aquella en SS No. 1

22 Utu (no debe ser confundido con la diosa Utu) es el dios Sol.

23 Nanna es la diosa luna

Por el lado de la ciudad (total) él no se lamenta. (30)
 Ninsikilla dice a su padre 20 Enki:

"La ciudad tú la has dado, la ciudad tú la has dado, tú... ,
 Dilmun, la ciudad tú la has dado, la ciudad (tú la has dado, tú...),
 No tiene... del río;
 Dilmun, la ciudad tú la has dado, la ciudad (tú la has dado, tú...),
 ..."

...campos surcados (y) granjas, 21

...;

..."

[Padre Enki contesta Ninsikilla, su hija]: (40)

["Deja a Utu" 22 parándose en el cielo],

[Desde la ..., el pecho de su...],

[Desde la... de Nanna], 23

[Desde la 'boca que resulta manar el agua a la tierra,'

les trae dulce agua desde la tierra];

Déjale traer el agua a tu gran...,

Haciéndole a tu ciudad tomar las aguas de abundancia,

(Déjenle hacer) Dilmun (tomar de) el agua de ab (undancia),

Que tu pozo de agua amarga llega a ser un pozo de agua dulce,

[Tus campos *surcados* (y) granjas te llevan grano], 24 (49a)

Tu ciudad llega a ser el *desembarcadero del banco* 25

casa de la tierra, 26

Ahora Utu es un ..." (50)

Utu *está parado* en el cielo,

Desde la..., los *pechos* de su...,

Desde la...de Nanna,

Desde la "boca que resulta manar el agua en la tierra,"

les trae su dulce agua desde la tierra;

Trae el agua a su gran...,

Hace a su ciudad tomar de las aguas de abundancia,

Hace Dilmun (tomar de) las aguas

de ab(undancia),

Su pozo de agua amarga, ciertamente llega a ser un pozo

de agua dulce,

(60)

Sus campos *surcados* (y) granjas *cargaron* su grano,

Su ciudad, ciertamente llega al *desembarcadero del banco* casa

de la tierra

Dilmun, (ciertamente llega a ser) el *banco (desembarcadero)* casa

(de la tierra),

Ahora Utu es...; 27 ciertamente fue así.

Quien está solo, *ante* la sabia Nintu, la madre de la

tierra,28

24 Esta línea debe haber sido omitida accidentalmente por el escriba, comp. línea 61; note también, la ligera variación que restituye a aquellas dos líneas de aquella en SS No. 1

25 Note esta nueva restitución, y comp. Witzel, *Orientalia*, XV, 268

26 La palabra Sumeria aquí restituida "tierra" usualmente se refiere a Sumer; pero puesto que "la ciudad" se refiere a Dilmun, las implicaciones de las líneas no son tan claras.

27 La primera mitad de esta línea corresponde a la línea 51.

28 Quizás la restitución de esta línea y de la siguiente debe ser leída:

"Quien está solo, el sabio, *ante* Nintu, la madre de la tierra; Enki, el sabio, ante Nintu, la madre de la tierra," comp. SS No. 1, 24; para la palabra "tierra" comp. nota 26.



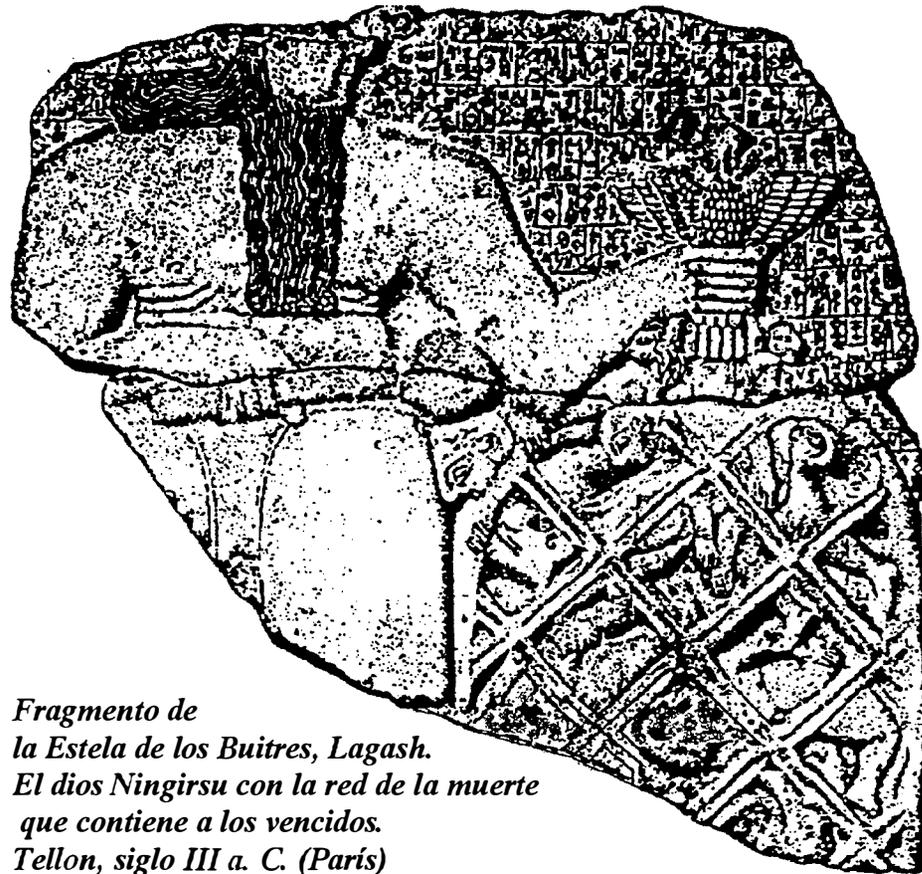
Mapa del “Paraíso Terrenal,” mostrando el Arca de Noé en la cima del Monte Ararat (Imagen de Pierre Daniel, del Diccionario Histórico de la Biblia [1722]).

La Reyerta sobre el Huerto del Edén

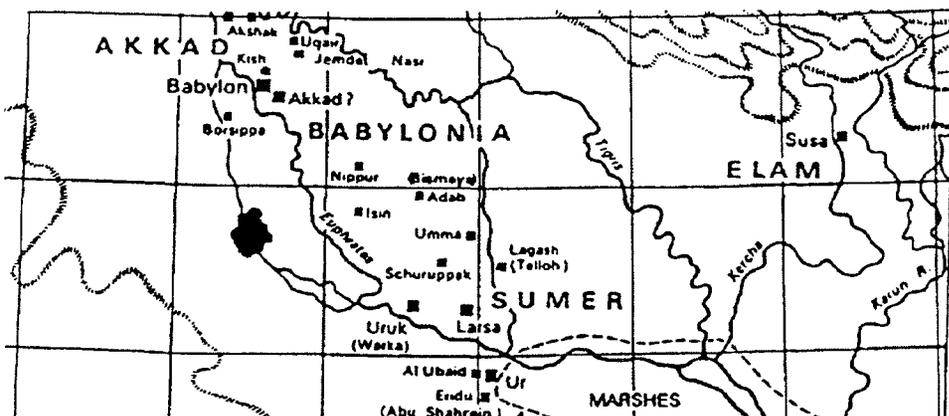
Había también los restos de una estela de piedra, en la cual existe una excelente descripción de una batalla, lado por lado, con ilustraciones impresionantes. Puede ser llamada “La Reyerta sobre el Huerto del Edén”, para esto interesa una faja de terreno como frontera con ese nombre. Un fragmento de esta estela fue encontrado en la primera excavación. Muestra buitres peleando por carne humana; cabezas y brazos de soldados desmembrados. El bloque es aproximadamente de un metro y medio de alto, y es conocido como la Estela de los Buitres después de que la primera pieza fue descubierta. Fue un monumento para conmemorar la victoria del dios de Lagash, Ningirsu, y del rey de la ciudad, Eannatum.

Este rey perteneció a la dinastía que fue fundada por Mesannepada aprox. 2500 a. C. En ese tiempo, Mesilim fue rey de Nippur y Kish, y se consideró el señor sobre todo Sumeria. Cuando una reyerta estalló entre las ciudades de Umma y Lagash cerca a una faja de tierra en la frontera común, Mesilim intervino como árbitro. Él consultó a los dioses, y ellos declararon que el estrecho disputado era amado por Ningirsu que pertenecía a Lagash. Mesilim cavó una zanja como demarcación, colocando una piedra como hito, y envió a los ejércitos enemigos a casa otra vez. Pero tan pronto como Ush llegó a ser señor de Umma, él desarraigó la piedra que servía como hito, llenó la zanja, y ocupó el Huerto del Edén.

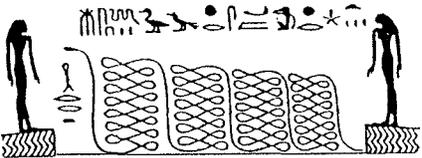
HANS BAUMANN, IN THE LAND OF UR



*Fragmento de
la Estela de los Buitres, Lagash.
El dios Ningirsu con la red de la muerte
que contiene a los vencidos.
Tellon, siglo III a. C. (París)*



EVIDENCIAS A FAVOR DEL EDÉN

<p>1</p>  <p>Enki y Ninursag: Un Mito sobre el Paraíso</p>	<p>LA TIERRA DE DILMUN</p>	<p>Un antiguo poema Sumerio que habla de un lugar de indescriptible belleza; cercanamente semejante al bíblico Huerto del Edén</p>
<p>2</p> 	<p>EL SELLO DE LA TENTACIÓN</p>	<p>El más antiguo cuadro encontrado a la fecha. Es una reminiscencia de Génesis 3; retrata a un hombre, una mujer, una serpiente y un árbol sagrado.</p>
<p>3</p> 	<p>EL ÁRBOL SAGRADO</p>	<p>Un tema recurrente en el arte de Mesopotamia es un árbol sagrado. A veces, es representado con un río de vida, guardado por angélicas criaturas.</p>
<p>4</p> 	<p>LA SERPIENTE</p>	<p>El motivo de la serpiente es prominente en la adoración Mesopotámica, cananea y egipcia. Los antiguos, en realidad, adoraron a Satanás.</p>
<p>5</p> 	<p>LA MADRE DE PECADO</p>	<p>Una intrigante inscripción atribuye el origen del pecado en la tierra a una mujer llamada "La Madre de Pecado".</p>
<p>6</p> 	<p>EL HUERTO DEL EDÉN</p>	<p>Un relato Sumerio narra una extraña reyerta por una porción de tierra, realmente aludida como el "Huerto del Edén".</p>

EL ARCA, EL ARARAT y LA ARQUEOLOGÍA

1A. Las afirmaciones críticas:

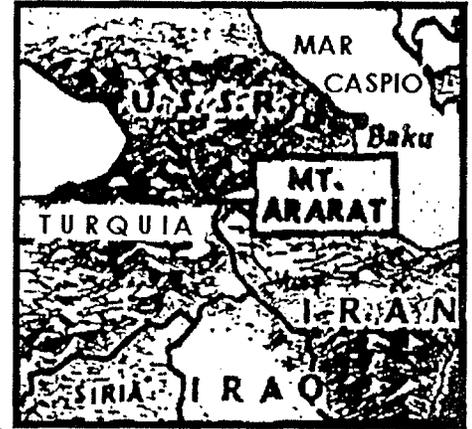
1b. La posición liberal:

- 1c. T. Eric Peet, *Introduction to Egypt and the Old Testament*: “La historia tiene compañía sospechosa” - Ej. Se acerca a dos mitos que explican la diversidad del idioma y el origen del arco iris.

El relato del diluvio bíblico es “Puro cuento.”

- 2c. Magnus Magnusson, rector de la Universidad de Edinburg.

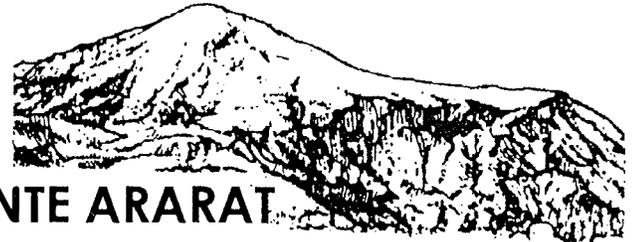
“La pregunta sobre el Arca de Noé es en sí misma evidentemente fútil, porque la historia del Diluvio en la Biblia es obviamente una leyenda, una prestada y, además, alteradas (en Génesis existen aparentemente dos historias de Diluvio, los cuales han sido combinadas en una)” (Archeology of the Bible [1972], p. 23).



2b. Proponentes del Diluvio Local:

1c. Interlocutor de la posición:

1d. William F. Albright:



MONTE ARARAT

Es resaltante que cuando la madera fue encontrada en el Monte Ararat en 1969, la revista neoevangélica *Christianity Today* (Setiembre 12, 1969, p. 48) entrevistó a un arqueólogo liberal en vez de a un erudito fundamentalista para pedirle su opinión sobre si la madera sería del arca.

MADERA EN EL MONTE ARARAT INTRIGA A EXPLORADORES

El Dr. William F. Albright de la Universidad de Johns Hopkins, un renombrado arqueólogo en el mundo y autoridad en idiomas antiguos, se burló de la idea de que el arca estaría descansando bajo el glaciar. Él dijo a *CHRISTIANITY TODAY* que no hay base “ni en la geografía bíblica o en la posterior tradición” para reclamar que en el Monte Ararat (la montaña que mantiene su nombre en los tiempos modernos) está el lugar donde

descansó el arca. (Génesis 8:4 dice del arca “Y reposó... sobre los montes de Ararat.”)

Además, Albright argumenta que no existe ningún trazo de evidencia física a favor de un diluvio de proporción mundial alrededor de 2000 a. C. Él rechazó completamente la teoría que las piezas de madera serían del arca, anotando que los restos del arca, en su opinión, no estarían en tal alta elevación.

Con todo el debido respeto al gran arqueólogo norteamericano, la Biblia ubica el arca en el área del Ararat. Aunque el libro de Génesis no especifica que el arca descansó en la más elevada montaña, ciertamente no la excluye. Además, la posterior tradición, verdaderamente testifica a las muchas vistas del arca. La entrevista muestra, a uno, la inclinación de *Christianity Today*, que parece estar más interesada en opiniones de liberales, que en observaciones hechas por fundamentalistas. Esto también evidencia la posibilidad de prejuicios por parte de los más respetados eruditos.

2d. Kenneth A. Kitchen:

Kenneth A. Kitchen, el primer erudito inglés sobre el A.T., se refiere a su posición “agnóstica” concerniente a la extensión del diluvio y la posibilidad de localizar el arca.



Una nota agnóstica. Es, por supuesto, imposible dogmatizar la extensión del diluvio de Mesopotamia o la tradición bíblica... Otra vez, es pura pérdida de tiempo buscar restos del arca en el moderno Monte Ararat, porque el texto bíblico no lo ubica allí. La Biblia, claramente dice en Génesis 8:4: “los montes (plural) de Ararat”; dicho nombre cubre toda una vasta región. La realidad final detrás de la narración no descansa en perseguir un ganso salvaje de ese tipo. (The Bible in Its World - The Bible & Archeology Today, p. 30).

Conclusión: Los liberales aseveran que estamos errados acerca del *evento* del diluvio; quienes proponen un diluvio local están seguros que estamos en error en la *extensión* del diluvio. En los días de Noé, los hombres se burlaban de la posibilidad de un diluvio; hoy en día se burlan de la historicidad del diluvio.

2c. La base para la posición de un diluvio local:

1d. La evidencia de Sumer:

Rastros de un diluvio local fueron encontrados en Ur cerca al Golfo Pérsico por Sir C. Leonard Woolley. Después de cavar a través de las tumbas reales, penetró a tres metros hasta el lecho del depósito del diluvio y debajo encontró evidencias de ruinas de Ur, de aproximadamente 2700 a. C. Él estaba seguro que había encontrado la evidencia del catastrófico diluvio mencionado en la Biblia, el cual interpretó como un intenso diluvio local (Werner Keller, The Bible as History, pp. 28 -31).

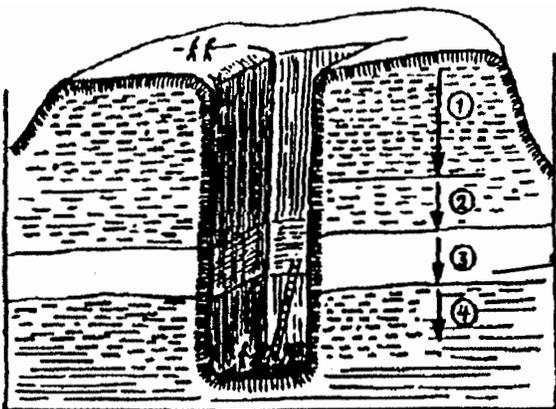


Fig. 4 Foso que muestra el estrato del diluvio en Ur. 1. Tumbas de los reyes. 2. Restos de cerámica y vasijas. 3. Banda de arcilla (3 mts.). 4. Ceramios antediluvianos.

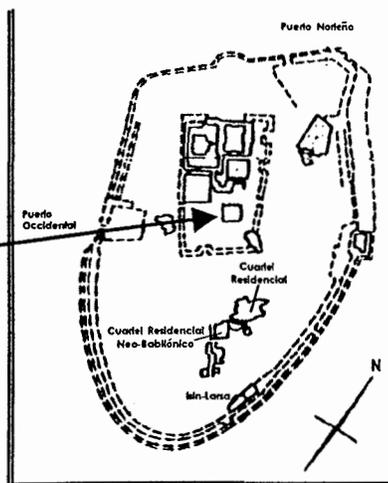
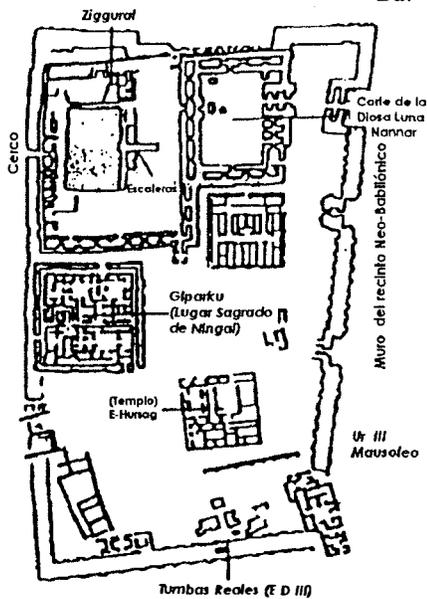


Fig. 5. La extensión del Diluvio en Mesopotamia.

2d. La evaluación de la evidencia:



Howard Vos ha mostrado cuán local fue este diluvio local en Ur. Él contesta:

Pero, ¿cuáles son los hechos? En Ur, Woolley encontró capas de un diluvio en solamente dos de los cinco pozos que él cavó a través de los estratos más cercanos. Así que, este diluvio del cual encontró rastros, no cubrió ni la ciudad (Génesis and Archeology, p. 31).

¡Verdaderamente fue un diluvio local! ¡Y solamente cubrió una pequeña parte de la ciudad! Para mayor seguridad, hay otros depósitos de diluvio en Mesopotamia, pero estos depósitos no son encontrados por todas partes y los que son encontrados no datan de la misma fecha. Indudablemente, existen muchos diluvios locales ocasionados por la inundación del Eufrates y Tigris. ¿Realmente Noé necesitó un barco con un desplazamiento de 40,000 toneladas para luchar contra un diluvio de 371 días en el centro de la ciudad de Ur?

2A. El Relato Bíblico:

1b. Las declaraciones de las Escrituras:

1c. Las dimensiones:

1d. La extensión del diluvio:

Gn. 6: 17

Y he aquí que yo traigo un diluvio de aguas sobre la tierra, para destruir toda carne en que haya espíritu de vida debajo del cielo; todo lo que hay en la tierra morirá.

Gn. 7:4

Porque pasados aun siete días, yo haré llover sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches; y raeré de sobre la faz de la tierra a todo ser viviente que hice.

Gn. 7:19

Y las aguas subieron mucho sobre la tierra; y todos los montes altos que había debajo de todos los cielos, fueron cubiertos.

Gn. 7:23

Así fue destruido todo ser que vivía sobre la faz de la tierra, desde el hombre hasta la bestia, los reptiles y las aves del cielo; y fueron raídos de la tierra, y quedó

Gn. 8:21

Y percibió Jehová olor grato; y dijo Jehová en su corazón: No volveré más a maldecir la tierra por causa del hombre; porque el intento del corazón del hombre es malo desde su juventud; ni volveré más a destruir todo ser viviente, como he hecho.

Lucas 17:27

Comían, bebían, se casaban y se daban en casamiento, hasta el día en que entró Noé en el arca, y vino el diluvio y los destruyó a todos.



2 Pedro 2:5 - "Y si no perdonó al mundo antiguo"

2 Pedro 3: 5, 6 - "En el tiempo antiguo... pereció"

Similarmente la tierra será destruida en el futuro. (¿Será éste un juicio local o universal?)



Si el idioma significa algo, el diluvio debe ser entendido como de una extensión universal. La incredulidad en un diluvio universal no es una cuestión de interpretación sino de inspiración.

2d. Las dimensiones del arca: Gn. 6:15

- 1e. La longitud: 300 codos o 137 metros.
- 2e. La anchura: 50 codos o 17 metros
- 3e. La altura: 30 codos o 14 metros
(Gn. 6:16, tres grandes historias)
- 4e. El tonelaje: 43,300

15 Y de esta manera la harás: de trescientos codos la longitud del arca, de cincuenta codos su anchura, y de treinta codos su altura.

2c. La duración del diluvio:

- 1d. La lluvia duró 40 días, Gn. 7:4,12
- 2d. Noé estuvo en el arca 371 días.

2b. La sustentación de la arqueología:

Existen, por lo menos, 269 tradiciones del diluvio universal.

1c. El relato Sumerio:

1d. El descubrimiento de la tabla:

La versión más antigua del diluvio es la de los Sumerios, registrada en un fragmento de una tablilla descubierta en el antiguo Nipur, en el sector central norte de Babilonia. La tabla fue escrita en 1700 a. C. pero la historia, probablemente data del 2000 a. C.

Fragmento de barro del relato épico Babilonio de Gilgamesh; encontrado en Meguido, fechada el siglo XIV a. C.



2d. Los detalles del relato:

La tablilla está inscrita a ambos lados con tres columnas a un lado. La primera columna cuenta de una previa destrucción de la humanidad. La segunda columna relata cómo una deidad fundó cinco ciudades. La tercera columna presenta el diluvio cuando Ziusudra era sacerdote-rey. Ziusudra, asustado por las noticias del diluvio, hizo un ídolo de madera, representando a la deidad principal, y lo adoraba diariamente. En la siguiente columna, Ziusudra recibe comunicación divina concerniente a impedir el desastre siguiendo la instrucción de levantar una pared. En la quinta columna, el diluvio ha empezado y Ziusudra está haciendo frente a la tempestad en un inmenso barco. La sexta columna termina con la entrega a Ziusudra del regalo de la inmortalidad, siendo llevado a un paraíso como su morada para vivir para siempre en "la montaña de Dilmun." (Merrill F. Unger, *Archeology and the Old Testament*, pp. 48, 49).



UNA DE LAS COPIAS DE LA LEYENDA DEL DILUVIO

2c. El relato babilonio: La Épica de Gilgamés

1d. El descubrimiento del poema épico:

La versión babilonia de la historia del diluvio fue descubierta por Rassam en 1,853, en la biblioteca de Asurbanipal en Nínive; pero no fue identificada hasta 1,872 por George Smith.

El texto viene desde el séptimo siglo a. C. pero se remonta a una mayor antigüedad. Es reconocido como el más grande y el más hermoso poema Babilonio hasta aquí desenterrado.

2d. La descripción de la épica:

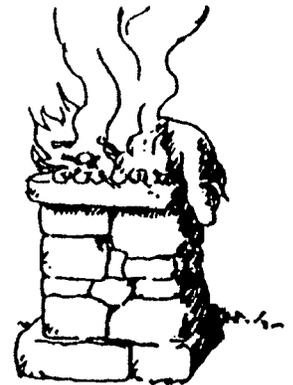
El gran héroe Gilgamés aparece como el legendario y en cierto modo rey divino de Uruk, el Erec bíblico (Gn. 10:10), en el sudoeste de Sumer. Gilgamés tiene un amigo fiel llamado Enkidu, quien le acompaña en numerosas aventuras y dificultades. Cuando Enkidu muere, Gilgamés se desespera y emprende un arriesgado viaje para encontrar a Utnapishtim, el inmortal, para aprender de él la naturaleza de la vida después de la muerte y la posibilidad de obtener la inmortalidad. Cuando Utnapishtim instruye a Gilgamés sobre cómo obtener la inmortalidad, le da también un relato completo del diluvio. Dos cosas se levantan sobre la épica de Gilgamés. Numerosos rasgos son resaltantemente cercanos a los detalles del relato bíblico. Luego, también, de todas las muchas tradiciones descubiertas en inscripciones cuneiformes, ésta, más que cualquier otra, está más cercanamente relacionada con las Escrituras. Es inútil decirlo: muchos eruditos sugieren que el relato bíblico fue derivado de la épica babilonia.



3d. Los detalles de la épica:

1e. Similitudes con el relato bíblico:

- Advertencia divina
- Construcción del barco
- Sellando con betún
- Embarcación
- Diluvio y sobrevivientes
- Descanso del barco en la cima de un monte
- Despacho de pájaros
- Descarga del barco
- Ofreciendo sacrificio
- Seguridad de un futuro seguro

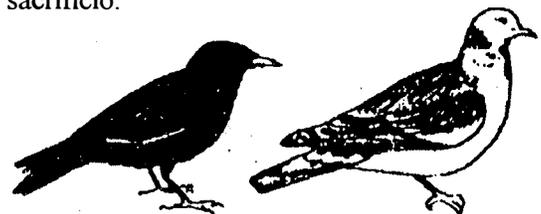


Supuesta figura del rey y Héroe de Mesopotamia: Gilgamés de Sumer (2700 a. C.) De Khorsabad, que data del S. VIII a. C.

2e. Diferencias entre los dos relatos:

1f. Diferencias teológicas:

El relato bíblico alienta un elevado monoteísmo, la épica babilonia un degradado politeísmo. En la historia Babilonia el diluvio dura solamente 7 días y 7 noches; y después del diluvio, los dioses descienden como perros hambrientos a devorar el sacrificio.



2f. Diferencia moral:

La narración bíblica da una razón moral para el diluvio: El pecado de los hombres ocasiona el juicio de Dios. En el relato babilonio el diluvio sucede por el capricho de los dioses y nadie quiere aceptar el reproche por ello.



Diferencias filosóficas:

En el relato bíblico Dios suspende las leyes de la naturaleza; muy por el contrario en la historia del diluvio Mesopotámico la naturaleza y los dioses son identificados.

4d. La derivación de la épica de Gilgamés:

Con todas sus divergencias con el relato inspirado del diluvio, la épica de Gilgamés está asombrosamente cerca a los detalles del relato bíblico. ¿Cuál es su relación? ¿Quién copió de quién? Harold Stigers tiene un ajustado resumen y una conclusión satisfactoria al problema:



Las posibilidades concernientes al origen de la historia del diluvio pueden ser resumidas en tres categorías principales:

1. Los Babilonios copiaron del relato Hebreo.
2. Los Hebreos copiaron de los Babilonios.
3. El relato Hebreo es una separación original, mientras el relato Babilonio es una corrupción de muchas memorias de los hechos antiguos.



3. La tercera posibilidad debe ser preferida. Y en ésta existen dos posibilidades. Una es que por el Espíritu, Moisés compuso su registro de fuentes escritas, transmitidas a él desde tiempos más antiguos, pero que habían sido escritas en algún lugar en un lapso que va de 3000 a. C. a su tiempo; siendo preservadas tales escrituras por el pueblo de Dios. La segunda posibilidad es que Moisés recibió la historia directamente de Dios. Debe ser observado que el politeísta relato Sumerio ya había tomado su forma cerca a 2500 a. C., próxima al tiempo en que emergieron los escritos fechados, y así el mito Sumerio se levanta como una tradición *divergente*, divergencia en la que es mitológico; el meollo del hecho está allí, pero es encubierto con las fantasías y el politeísmo.

Sin embargo, uno necesita notar la información específica en el relato del Génesis, el cual es directo, simple, majestuoso, prosa de causa - efecto dedicada a la exaltación de la santidad de Dios. Puede ser asumido que Moisés habría compuesto el relato, pero los errores posibles en tal arreglo llegan a ser obvios. A fin de transmitir a los hombres su propio punto de vista sobre el más horrible evento en la historia de la humanidad, Dios dirigió el registro de ello a través de Moisés. La verdad requiere que uno debe mantenga el relato como inspirado, no dependiente de cualquier fuente Babilonia, para que su autenticidad y exactitud estén sobre las censuras. El registro de Génesis es así el relato real, y el mito Babilonio y Sumerio son versiones, representaciones crudas y humanistas de los sucesos reales.

(A Comentary on Genesis, pp. 102-102)

3A. Las Testimonios Históricos a favor del Arca:

Los reportes extrabíblicos, de quienes afirman haber visto el arca, comienzan con el historiador Berosus (Siglo III a. C.). Desde Berosus hasta el siglo XX existe una corriente estable de tales reportes sobre la conservación del Arca, casi invariablemente asociada con el Gran Ararat (Monte Agri) en la frontera oriental de la actual Turquía.

- 1b. El sumo sacerdote Babilonio del Templo Bel-Marduk, Berosus, cita que, en su tiempo, restos del arca todavía eran vistos en una montaña en Armenia. El historiador, Abydenos (siglo IV a. C.), está de acuerdo con él.
- 2b. Nicolás Damascenus (30 a.C.) también escribe acerca de una montaña en Armenia, en la cual, dice, un arca encalló después de que las aguas del diluvio se retiraron. El historiador Egipcio, Hieronymus relata básicamente la misma historia.
- 3b. El bien conocido historiador Flavio Josefo (100 d. C.), escribe que en sus días el arca todavía era vista. En sus *Antigüedades de los Judíos*, escribe, "... luego, el arca desembarcó sobre la punta de una montaña en Armenia... Este diluvio y el arca son mencionados por todos los que han escrito historias de los bárbaros, y entre ellos está Berosus el Caldeo, quien escribe en su descripción del diluvio: 'Es dicho, además, que porciones del barco todavía sobreviven en Armenia, sobre la montaña de los Cardayens, y que personas llevan consigo piezas con betún ¡las cuales usan como talismán!'"
- 4b. Seis otros historiadores de renombre, empezando con San Teófilo de Antioquía, en 120 d. C., siguen la misma línea. Mientras San Teófilo escribe, prácticamente, el mismo relato de Josefo, Epifanio, Obispo de Salamis (d. C. 380), afirma que la madera del arca de Noé está todavía siendo mostrada en la tierra de los kurdos.
- 5b. Estos y otros relatos históricos deben haber sido tomados literalmente por el Emperador Heraclio (600 d. C.), pues, en la *Historia de los Sarracenos* por Hussein El Macin de Bagdad, dice que el emperador visitó los restos del arca después que venció a los Persas en la ciudad de Tenia, ubicada cerca al pie del Monte Ararat.
- 6b. Aproximadamente 600 años más tarde, el historiador Armenio Haiton escribe que "en la nieve del Monte Ararat uno puede ver una mancha negra que es el arca de Noé," un objeto que reclama haber visto personalmente en 1,254.
- 7b. Aun Marco Polo (1234 - 1324) escribe, "... y tú deberías saber que en esta tierra de Armenia, el Arca de Noé todavía descansa sobre la punta de un cierto monte..."



- 8b. Frederick Parot, un médico ruso, escaló el Monte Ararat en compañía de un grupo de Armenios en 1,829; y reclamó haber descubierto madera.
- 9b. En 1,840, después del gran terremoto, *autoridades turcas* enviaron equipos de trabajadores a las montañas para preparar barricadas contra las avalanchas. Uno de aquellos equipos reportó haber descubierto la proa de un barco antiguo, sobresaliendo de un bloque de hielo, y mostrando tres compartimentos.
- 10b. El Arzobispo Nouri, Patriarca de la Iglesia Nestoriana en Persia, también reportó que logró ver el arca, el 25 de abril de 1887, y afirmó que su madera era “rojo oscuro.” Además, reclamó haber entrado a una parte sobresaliente del hielo.

4A. Los Esfuerzos Contemporáneos en Ararat:

- 1b. El Dr. John Warwick Montgomery, en su espléndido libro, The Quest for Noah's Ark, da mucha información detallada acerca de los testimonios mencionados arriba. Él resume algunos de los recientes testimonios.

Entre los más recientes testimonios están los que siguen:

Testimonio de la Existencia del Arca

i. Personalmente vista y escalada por un joven Armenio (1902).

ii. Visto de cerca por una patrulla militar rusa (1916 - 17).

iii. El explorador Hardwicke Knight estuvo sobre un armazón de madera en el hielo de Ararat (1980's).

iv. Algo como un barco sobresaliendo del hielo del Ararat, es fotografiado por el ingeniero George Jefferson Greene desde un helicóptero (1952).

v. El aficionado explorador francés Fernand Navarra ve, bajo el glacial en Ararat, algo semejante a un barco de las dimensiones bíblicas del Arca (1952), y después (1955) consiguió obtener algo de su madera, la cual es definitivamente trabajada a mano, aparentemente tiene brea (betún) impregnada y por lo menos 5,000 años de antigüedad.

Fuente del Testimonio

Entrevista con el Armenio (grabado)

Entrevistas con los miembros de las familias de los ya fallecidos soldados de la patrulla, y con oficiales que los conocían (declaración bajo juramento).

Declaración bajo juramento de Knight.

Dibujo que hizo un colega, en base a las ya no existentes fotografías del fallecido ingeniero Greene.

Los relatos de Navarra en sus dos libros (L'Expedition au Mont Ararat; J'aitrouve l'Arche de Noe); entrevista personal con él, y examinación de la madera; reportes del análisis de la madera, por el Forestry Institute of Research and Experimentation, Madrid, España, y el Prehistory Institute of the University of Bordeaux's Faculty of Sciences.

Debido a la poderosa naturaleza de esta evidencia circunstancial, yo mismo he estado en el Monte Ararat cuatro veces (Agosto 1970, 1971, 1972; y Abril de 1973), ascendiendo al más alto y traicionero pico de éste (5,165 m/16,946 pies) el 17 de Agosto de 1970. El Ararat domina la frontera entre Rusia y Turquía, y está en una región controlada por los militares turcos; por lo tanto, es triste decirlo, ha sido imposible obtener permiso del gobierno para realizar el tipo de extensiva investigación in situ requerido para confirmar los testimonios pasados y realizar un sólido descubrimiento.

(Procedentes del Noveno Simposio Internacional del Significado sobre el Remoto Medio Ambiente, April 15-19, 1974, Ann Arbor, p. 913).

- 2b. De lejos, los más diligentes buscadores del Arca son Eryl y Violeta Cummings de Farmington, Nuevo México. En más de 30 años de búsqueda, ellos han acumulado vasta información. El Sr. Cummings ha hecho 17 viajes al Monte Ararat. Él es conocido como el decano de los “arqueólogos.”
- 3b. La BÚSQUEDA (Scientific Exploration and Archeological Research Foundation) de Washington, D.C. patrocinó, desde 1952, varias expediciones al Monte Ararat, bajo el Sr. Harry Crawford, y en parte asociados con Fernand Navarra. En 1955, fue descubierto un trozo de 15 metros de madera. En 1968-69, se hizo una película a color y sonido durante la recuperación de la madera del glaciar; a aproximadamente 4,200 metros de altura, de los 5,181 metros que tiene la montaña.

- 4b. Más recientemente, el ex astronauta, Coronel James Irwin, de Colorado Springs, se ha puesto a la cabeza la búsqueda. Desde que se retiró del programa espacial, ha estado activo en el ministerio cristiano. Sus visitas al Monte Ararat, en 1982 y 1983, casi acabaron en desastre.

Ventarrón helado detiene la búsqueda del Arca de Noé

ESTAMBUL, TURQUÍA (AP) - Una feroz tormenta de nieve forzó al exastronauta de U.S. James Irwin a suspender su búsqueda en el Monte Ararat, a menos de 160 metros de la cumbre, donde dice la leyenda que descansa el Arca de Noé, dijo su guía el Martes.

Montañistas predijeron que por esos meses vientos helados obstaculizarían la búsqueda.

Un oficial en Dogubeyazit, al pie de los 5,165 metros de la montaña, citando al guía de Irwin, dijo que cuando estaban los escaladores a menos de 160 metros de la cumbre fueron golpeados por los vientos, siendo forzados a descender el Domingo.



Las nubes y el aire eran congelantes, y falló otro intento de Irwin, dijo el oficial, quien pidió el anonimato.

Frederic Johnson, 56 años, un escalador de Berkeley, California, dijo a Associated Press en una intervención telefónica, que él pudo quedar solamente 10 minutos sobre el pico del Ararat por causa de los vientos de 60 millas por hora.

Johnson fue con el primer grupo de Americanos a escalar el Monte Ararat, desde la prohibición a escaladores extranjeros en el área que fue levantada el pasado Agosto. La prohibición fue impuesta porque el Ararat está cerca a la frontera soviética.

5A. Una Tentativa Apreciación:

- 1b. La opinión de los expertos:
- 1c. Robert C. Faylor, Director del Instituto Ártico de Norteamérica, comentó: “Nosotros necesitamos tasación objetiva para fortalecer los descubrimientos. No puedo explicar cómo se puede medir y fechar una madera a esa altura... Sea lo que sea, existirá gran interés arqueológico.”
- 2c. Gilbert H. Grosvenor, más tarde editor de la Revista National Geographical, remarcó una vez: “Si el arca de Noé es alguna vez descubierto, será el más grande evento desde la resurrección de Cristo: y alterará todas las corrientes de pensamiento científico.”

- 2b. La antigüedad de la madera:

Gn. 6:14 dice que el arca fue cubierta con brea por dentro y por fuera. La madera descubierta por Navarra está impregnada por una extraña sustancia como brea, lo cual hace extremadamente difícil, pero no imposible, poner datos exactos. El tiempo estimado para esta madera es 1300 -1500 años. Es madera de roble blanco. El árbol más cercano está a 241 kilómetros; el árbol roble blanco más cercano está a 965 kilómetros de la ubicación donde Navarra descubrió la madera.

- 3b. La ubicación del arca:

Muchas observaciones se han concentrado al lado nordeste del Monte Ararat. Remotos sensores desde los satélites han localizado un extraño objeto grande en el filo del Ahora Gorge.



4b. Las dificultades de explorar el Monte Ararat:

El clima sobre la montaña hace posible la exploración solamente 8 semanas durante el año. La montaña en sí es un volcán volátil. Navarra describe el peligro:

El Monte Ararat siendo una montaña volcánica es una estufa con millones de rocas, lo cual, aun con el grito de una voz humana, puede causar un deslizamiento y alterar diariamente la apariencia de la montaña, haciéndola extremadamente difícil para escalar. Más de una vez, Navarra y su hijo escaparon estrechamente de rocas que rodaban la vertiente de la montaña. (Noah's Ark: I Touched It, p. 12f).

5b. La razón de los fracasos pasados:

Constantes disturbios dentro del gobierno Turco; la animosidad contra los Turcos y todos los extranjeros, por parte de los labradores en el área; y la suspicacia de los Soviéticos al pie del Monte Ararat; han impedido cualquier exploración en gran escala.

Violeta Cummings, una frecuente viajera a la montaña, tristemente reporta:

Debe ser reconocido que la posición geográfica del Monte Ararat, y su altamente sensitiva ubicación militar en la misma frontera de su poderoso y ateo vecino Soviético al norte, no hay duda de que ha sido una de la más potentes y crecientemente frustrantes disuaciones para cada intento organizado para redescubrir el Arca en los recientes años. (Noah's Ark: Fact or Fable? pp. 311- 312).

6b. La conclusión de la evidencia:

Después de todo lo dicho y hecho, ¿está el arca sobre el Monte Ararat? LaHaye, y Morris, después de examinar la riqueza de la evidencia, dan un veredicto de su posición:

Una Conclusión Razonable:

Los lógicos, sabiamente nos dicen "la exactitud de una conclusión depende de la exactitud de la premisa mayor y de cada premisa adicional." Creemos que el Arca de Noé existe hoy, encasillada en nieve y hielo, en alguna parte de los montes Ararat. Le invitamos a examinar cada una de nuestras premisas, y llegue usted a su propia conclusión.

PREMISA MAYOR: ¡El Arca de Noé es un hecho de historia! Este hecho está sustentado por la Biblia, Jesucristo, los apóstoles, historias de un diluvio universal, antiguas inscripciones de un diluvio, y evidencias geológicas que muestran que por toda la tierra hubo verdaderamente un Diluvio universal.

PREMISA: Es posible la preservación del Arca por congelamiento. El hielo de la región más elevada del Ararat fácilmente podría haber llegado allí pocos años después del Diluvio. La única "madera de gofer" de la cual Noé hizo el Arca, y que parece no tener contraparte conocida después del diluvio, cuidadosamente cubierta con "brea" (probablemente como un preservante contra el agua y deterioro), habría provisto una capa protectora, incrementando esta potencialidad. A nuestro conocimiento, ningún argumento científico ha sido propuesto para demostrar que es imposible la preservación del Arca por congelamiento.



Monte Ararat – donde se encuentran tres países: Turquía, Irán y Armenia.

PREMISA: Muchos honorables hombres, en tiempos relativamente modernos, reclaman haber visto el Arca. Desde la gigante explosión de 1840 y la avalancha de 1883, se ha incrementado los reportes de individuos, desde Haji el Armenio, Nouri el Nestoriano de Malabar, India, Resit de Turquía, Greene el Americano, Navarra el francés, y casi 200 otros individuos. Todas sus historias tienen muchos detalles comunes a pesar de los cambios glaciales, que entendiblemente alteran la masa de hielo que usualmente esconde el Arca de la vista. Tal similitud, sin la posibilidad de conclusión, parece más improbable a menos que el Arca esté realmente allí.

PREMISA: Tres hombres han encontrado en esa área madera trabajada a mano; a - 241 kilómetros del árbol más cercano. Sir James Bryce (1876), Hardwicke Knight (1936), y Fernand Navarra (1955). Más tarde dos hombres reportaron vastas cantidades de maderaje en el área, y la madera de Navarra probó ser de antigua vendimia.

CONCLUSIÓN: Que el Arca de Noé ha sido preservada; en ciertas ocasiones ha sido vista y está todavía allí, cubierta con un manto de hielo.

PREDICCIÓN: Algún día, cuando las condiciones climáticas sean convenientes, de una gran sequedad, significativamente caliente a fin que el manto de hielo baje, en un tiempo cuando la condición política abajo esté bastante estable para permitir a un equipo de búsqueda la investigación metódica del área; el Arca de Noé será encontrada.

¡Esperamos - Creemos - Será pronto!

(The Ark on Ararat, pp. 261, 262)

CHRISTIANITY TODAY

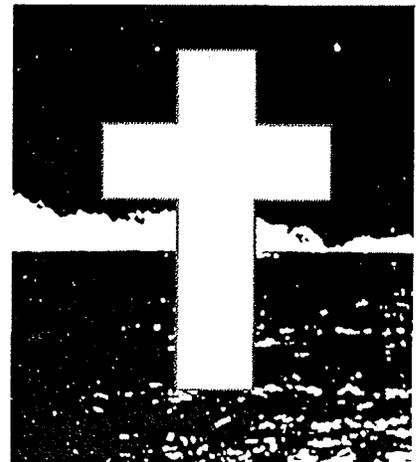
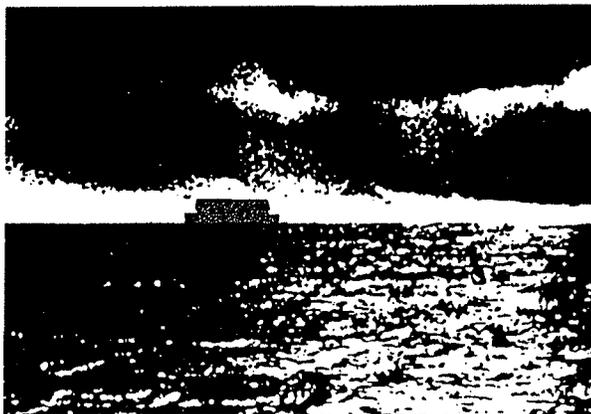
El gran Ararat. Él describió esa exploración en su libro *L'Expédition au Mont Ararat* (1953). Después de ganar la cima del Ararat el 14 de Agosto de 1952, Navarra y su compañía empezaron a buscar rastros del arca. Aquí está su relato de lo que ellos vieron:

Era el 17 de Agosto, habíamos alcanzado una altitud de 4,200 metros y la enorme capa de hielo se extendió ante nosotros... Estuvimos rodeados por blancura, extendiéndose en la distancia, no obstante nuestros ojos estuvieron asombrados por parches oscuros dentro del hielo, su perfil era definido sutilmente. Fascinados e intrigados, empezamos inmediatamente a rastrear su forma, delineando su silueta metro por metro; progresivamente, dos líneas curvas fueron reveladas, las cuales estaban claramente definidas por una distancia de trescientos codos, antes de encontrarse en el corazón del glaciar. La forma era evidentemente el casco de un barco: En cada lado los cantos del parche curvado eran como los bordes de un gran bote.

2 de Julio de 1971

6A. La Anticipación Escatológica:

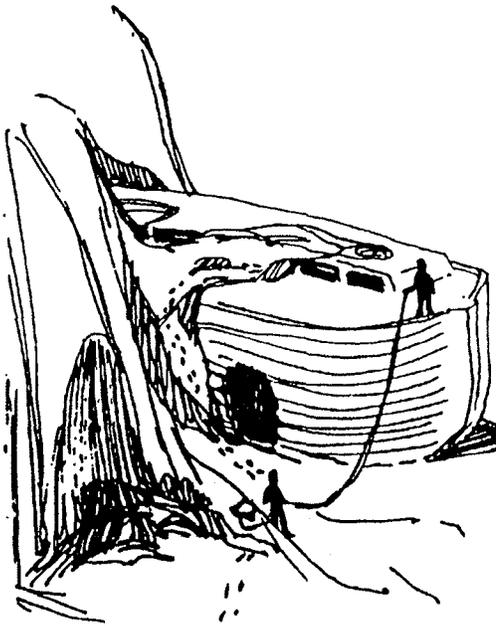
- 1b. Bíblicamente, el arca es *una señal de destrucción* (2 Pedro 2:5; 3:6,7). Cristo predijo que el mundo sería juzgado como se hizo en los días de Noé (Mt. 24:37-39; Lucas 17: 26-27).
- 2b. El arca también es *un símbolo de libertad*. Jesucristo es el arca de la libertad para el creyente. Como Noé y su familia fueron librados del diluvio a través del arca, así el creyente será liberto por Cristo ante la tribulación.
- 3b. El arca será *una señal para los que dudan*. ¡Quién sabe si Dios no permitirá a los hombres descubrir el arca como una señal y advertencia a los que dudan! Quizás el excesivo calor del periodo de la tribulación traerá a luz los restos del Arca para que todos lo vean. Dios quien nunca juzga sin advertencia, permitirá esta final señal para una humanidad que rechazó a Cristo. ¡Uno puede imaginar que el descubrimiento de un barco con la medida de un aeroplano llevado a la altitud de 14,000 pies sobre el Monte Ararat, haría a los escépticos, burladores y científicos sustentar la evolución!





BIBLIOGRAFÍA

- Cummings, Violet. *Noah's Ark: Fact or Fable?* San Diego: Creation-Science Research Center, 1972. 352 pp.
- La Haye, Tim and John Morris. *The Ark on Ararat.* Nashville: Thomas Nelson Inc. , Publishers, 1976. 275 pp.
- Montgomery, John Warwick. *The Quest for Noah's Ark.* Minneapolis: Bethany Fellowship, Inc., 1972, 355 pp.
- _____ "Ark Fever," *Christianity Today*, July 2, 1971, p.38-39.
- _____ "Arkeology 1971," *Christianity Today*, January 7, 1972, p.50-51.
- Navarra, Fernand, *Noah's Ark: I Touched It.* Plainfield: Logos International, 1974. 137 pp.
- Noorbergen, Rene. *The Ark File.* Mountain View: Pacific Press Publishing Association, 1974. 207 pp.



Recortes del periódico *New York Times*, *Chicago Tribune*, y algunos otros periódicos alrededor del mundo cuentan la historia de un grupo de exploradores turcos que ascendieron la montaña en 1883 y tropezaron ante el Arca de Noé. Después de recibir el reporte de los exploradores, los gobernantes turcos enviaron una expedición compuesta de algunos turcos y un comisionado inglés.

Al ascender la montaña, ellos encontraron el arca y entraron a través de un hueco en el lado de la pared. Después desheliendo los primeros tres compartimientos, ellos reportaron que dentro había grandes jaulas para mantener bastantes animales. Grabado en un idioma antiguo al lado de la pared del tercer compartimento estaba un palo de barco - ciertamente un fascinante reporte de aquellos quienes fueron testigos oculares en 1883.



EL MAR MUERTO -- *Su Pasado Misterioso y su Magnificencia Futura*

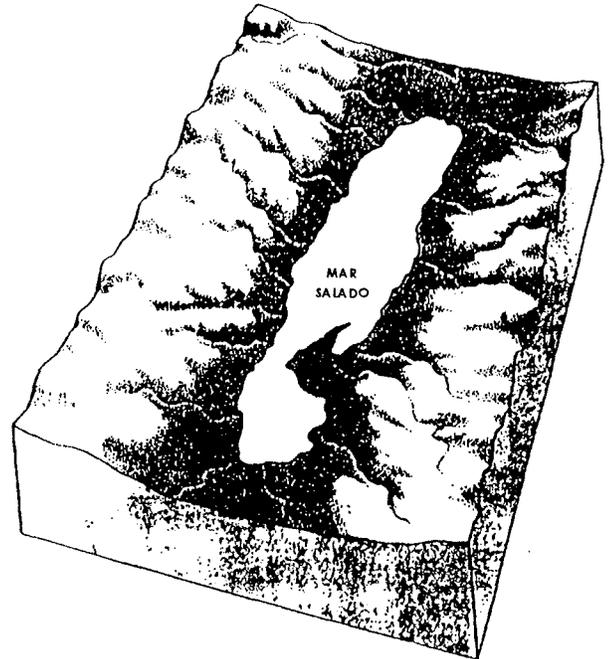
1A. La Desolación de la Llanura del Jordán

1b. La elección de Lot: Gén. 13: 5-11

A causa de la reyerta entre los pastores de Abraham y de Lot, Abraham propuso que se separen y que Lot vaya a cualquier lugar que deseara. De acuerdo al registro inspirado, Lot es presentado en una ubicación cerca a Betel donde él “alzó sus ojos, y vio toda la llanura del Jordán, que toda ella era de riego, como el huerto de Jehová, como la tierra de Egipto en la dirección de Zoar, antes que destruyese Jehová a Sodoma y Gomorra” (13:10).

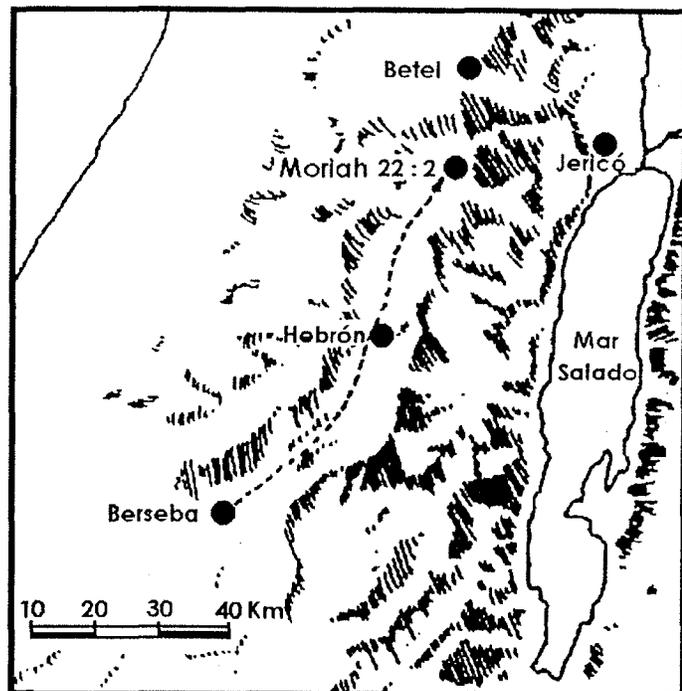
Jay Penrose Harland, en una espléndida monografía sobre el Mar Muerto, da su explicación de la palabra hebrea Kikkar para llanura:

La palabra hebrea Kikkar, traducido “toda la llanura” (Traducción Americana, “toda la represa”), realmente admite la parte baja, la amplitud del valle del Jordán y la entera represa del Mar Muerto. En otras palabras, Lot buscó cruzar el valle del Jordán-Mar Muerto y observó que toda ella era de riego y fértil como el famoso jardín de Edén o, para usar otra comparación, como la tierra de Egipto; y esta tierra fértil se extendía por todo el camino a Zoar (The Biblical Archeologist Reader, y, “Sodom and Gomorrah” 44).



2b. Las condiciones del área:

Hoy día, el área del Mar Muerto es ardiente, muy desolada en la parte de Palestina, con temperaturas corriendo entre 104° a 118° grados. Aun en el invierno la temperatura alcanza a 85° grados F. La situación parece defraudar la descripción del valle siendo tan hermoso como el Paraíso.



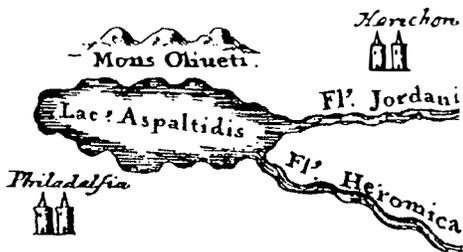
3b. Los Comentarios de los críticos:

Los críticos observan que el registro bíblico de la elección de Lot de la Llanura del Jordán parecería estar sin error. El área “nunca ha sido populosa” y los pueblos “siempre han sido pocos en el Valle” (George Adam Smith, *The Historical Geography of the Holy Land* [25th de.], p. 487 ff).

4b. La confirmación de la arqueología:

1c. La densa población:

Nelson Glueck, famoso arqueólogo americano, quien ha investigado toda el área del Mar Muerto más que cualquier otro, hábilmente silencia a los críticos:



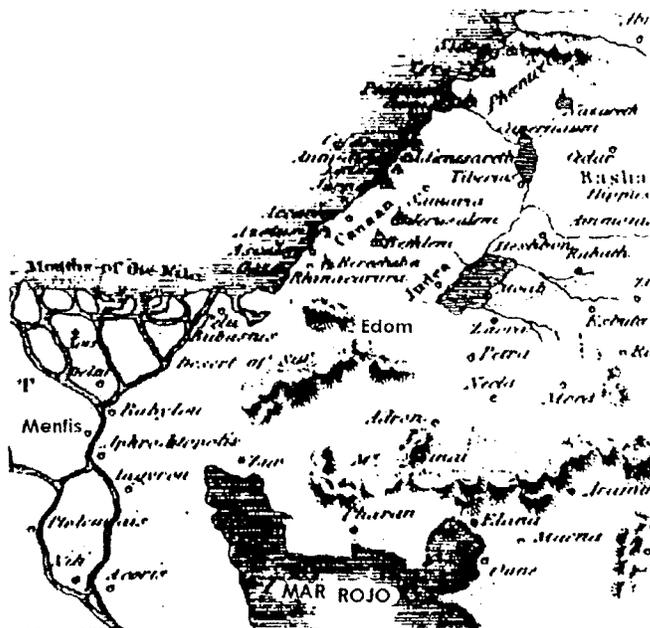
Nuestras exploraciones recientes en el Valle del Jordán ha mostrado más allá de la duda que fue una vez densamente habitada. Grandes y pequeños establecimientos puntaron la tierra. Se producía una excelente alfarería. Se practicaba una alta e intensiva agricultura. Florecieron prósperas civilizaciones. Sólo en el Este al lado del Jordán fue descubierto más de setenta sitios antiguos, muchos de los encontrados tienen más de cinco mil años, y algunos de ellos más anteriores. ¡No existe más balbuceo luego del desierto vacío en el Valle del Jordán! [italics added] (The River Jordan, p. 73).

2c. La precipitación conservada:

Nelson Glueck observa más ampliamente que la caída de la lluvia en el área no ha cambiado y aun con una precipitación anual de unas ocho pulgadas simples al año en Sodoma, establecimientos continúan floreciendo a causa de muchos ingeniosos métodos de conservar la precipitación y la utilización de canales de irrigación. Las Escrituras, por otro lado, indican que había existido más precipitaciones en anteriores días. Por causa del pecado de Israel, algo de la lluvia fue retenida (Deut. 11:17; 28:23), pero será restaurada en el Tiempo del Reino (Joel 2:23).

3c. Espasmódicos sedimentos:

En la Mitad de Bronce I (ca. 2100 - 1900 a.C.) en los sedimentos Transjordanos, "áreas entre cuatro y ocho pulgadas de lluvia fueron de repente coagulados con sedimentos. Los sedimentos aparecen otra vez entre los siglos XIII y XII y el siglo VI a.C. Luego aparecen otra vez entre el periodo Romano al Bizantino." Esos tempranos sedimentos, concluye G. Ernest Wright, son "los únicos pedazos concretos de la información arqueológica que sostienen directamente, en vez de indirectamente, los datos de los Patriarcas." (G. Ernest Wright, "The Achievement of Nelson Glueck, "Biblical Archeologist Reader, 1, 13).



2A. La Disposición del Mar Muerto

1b. Varias designaciones para el Mar Muerto:

El usual nombre para el único y misterioso cuerpo de agua situado en la boca del Río Jordán es Mar Muerto, fue primero usado por Pompeius Trogus (Siglo I a.C.) Actualmente el Mar Muerto no es un mar del todo, sino es un lago cercado de tierra.

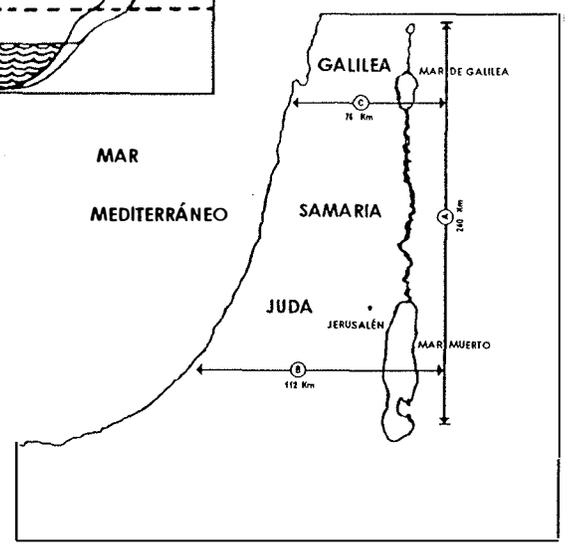
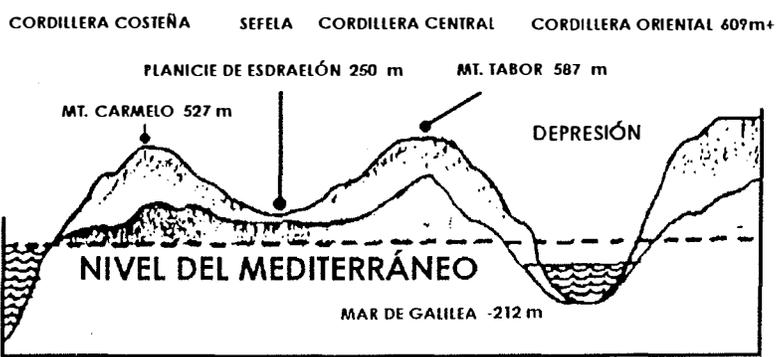
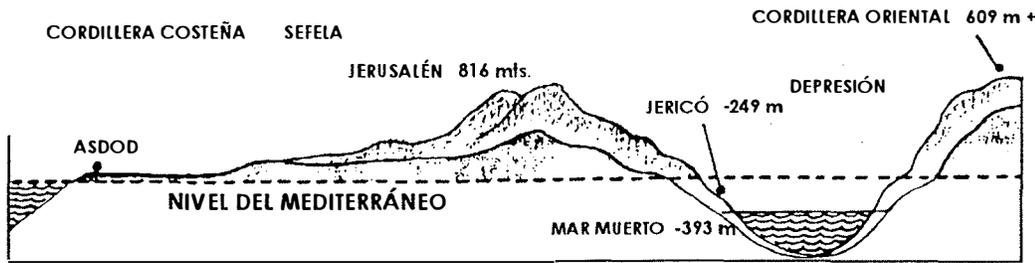
En el A.T. fue llamado el Mar Salado (Gén. 14:3; Núm. 34:12 etc.), el Mar de la Llanura (Deut. 3:17; 4:49 etc.) y el Mar Oriental (Ezeq. 47:18; Joel 2:20). Algunos escritores contemporáneos tal como Josefo (Jos. War 4,7,2) también se refirieron al mar como "El Mar del Asfalto" ("Dead Sea", The New International Dictionary of Archeology, p. 154).

Los árabes lo llamaron Bahr Lut (Mar de Lot).

2b. Las propiedades remarcables del Mar Muerto:

Todo aquel que visita el Mar Muerto es abrumado por éste. Un viajero en 1867 da los siguientes rasgos que hacen que el Mar Muerto sea único:

El Mar Muerto es indudablemente el cuerpo de agua más remarcable en el mundo. Entre sus mayores rasgos de interés están: Primero, la extraordinaria depresión de la represa el cual ocupa - la superficie del mar



está 113 pies bajo al nivel del Mediterráneo, y el fondo del mar a 113 pies debajo de la superficie; Segundo, el sabor de sal y la flotación de su agua - la sal asciende a más de veintiséis libras por cada cien de agua, y la flotación es tal que las personas pueden sentarse o descansar sobre la superficie del agua con sus cabezas en alto; Tercero, el hecho que éste no tiene desagüe y evita derramarse el agua por los lados sólo por evaporación; Cuarto, su vaporización atmosférica - debido mayormente a su profunda depresión entre el alto risco de la ribera y la consecuente calentura intensa y la rápida evaporación; Quinto, el carácter desierto y desolado de las montañas de aquellas riberas; y Sexto, la ausencia general de vida en todo su alrededor - no existen cosas, salvo organizaciones que bajan unos pocos minutos; habitan en su agua, pequeñas verduras que aparecen en cualquier parte de sus orillas, y pocas bestias frecuentan o moradas de hombres se mantienen ubicados cerca a la ribera.

El silencio, la desolación, la dura sublimidad, el misterioso miedo, el cual reina alrededor de su agua, se ha hecho como reconocida y apropiada imagen de la muerte, y procurado por ello el nombre de “El Mar Muerto” (N.C. Burt, *The Land and Its Story*, pp. 118, 119).

3b. Los únicos rasgos del Mar Muerto:

1c. Su aridez:

El Mar Muerto es indudablemente el lugar más seco sobre la tierra con normalmente menos de cuatro pulgadas de precipitación al año.

2c. Su acumulación de minerales:

Los minerales depositados en este mar han sido estimados como sigue:

22,000,000,000	toneladas de cloruro de magnesio.
11,000,000,000	toneladas de cloruro de sodio
7,000,000,000	toneladas de cloruro de calcio
2,000,000,000	toneladas de cloruro de potasio
1,000,000,000	toneladas de bromuro de magnesio

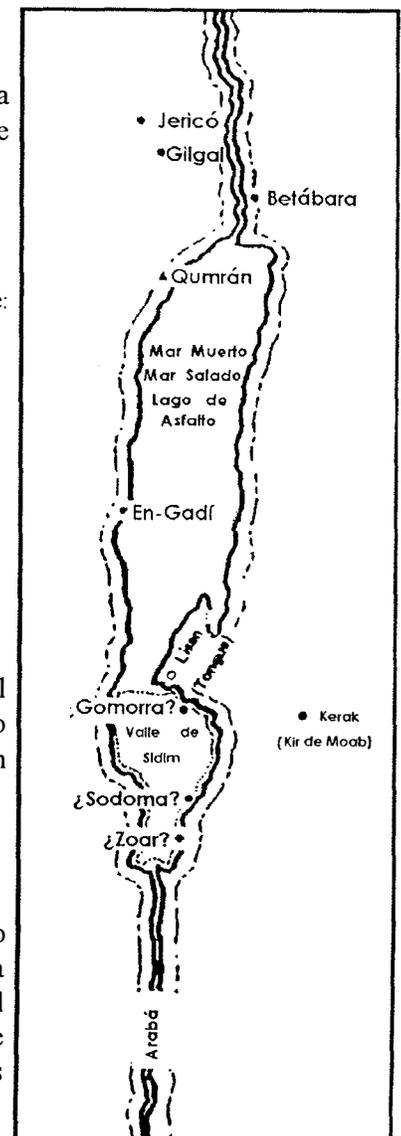
(Zev Vilnay, *Israel Guide*, p. 320)

3c. Su Flotación:

La gravedad específica del agua del Mar Muerto es 1,116 el cual impide al cuerpo humano hundirse. El agua es ocho veces más boyante que lo que es el Gran Lago Salado en Utah.

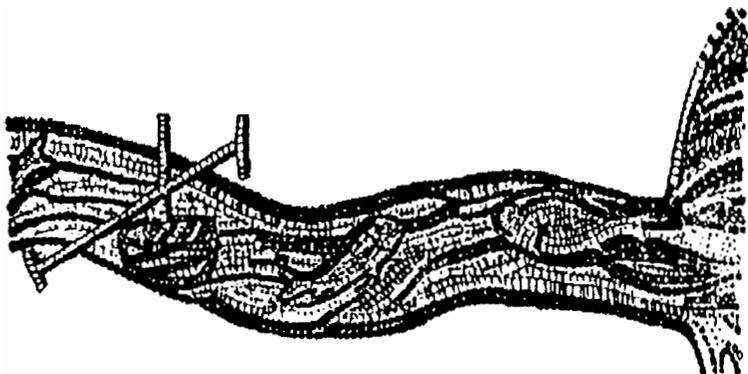
4c. Sus beneficios:

Numerosos hoteles en el Mar Muerto están siendo construidos no primariamente para el turismo, sino para propósitos medicinales. Una gran señal en la ribera Oeste del Mar Muerto declara correctamente “la alta concentración de magnesio en el Mar Muerto es benéfico para las enfermedades de la piel y problemas artríticos.”



5c. Su comercio:

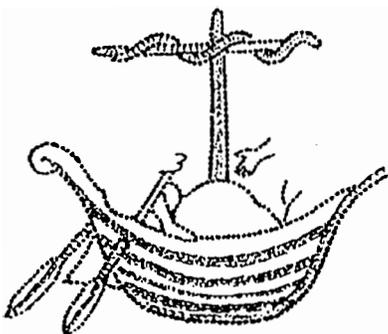
Israel y Jordania están buscando minerales en el Mar Muerto invirtiendo millones de dólares cada año. La explotación del Mar Muerto fue empezado primero en 1930 en la ribera norte, y después de unos pocos años una segunda fábrica fue erigida en Sodoma. En 1952 el trabajo fue empezado por el "Dead Sea Works Ltd." al sur de la fábrica. Earl Williamson tiene una observación interesante sobre la riqueza contenida en el Mar Muerto:



Una provisión de gracia que fue en aumento, especialmente para el beneficio del moderno Israel, descansa en la gran concentración de elementos químicos en el Mar Muerto. Ha sido estimado que la riqueza agregada de todas las naciones cae bajo el valor monetario de esos químicos. Muchos de los químicos del Mar Muerto son necesitados vitalmente por las naciones del mundo, incluyendo Rusia. El deseo posterior de poseer estos y los ricos depósitos de petróleo en el Oriente Medio, y ganar una estrategia geográfica da ventaja sobre otras naciones. Probablemente será un factor obligado en atraerla y sus aliados en Palestina en completar la profecía contenida en Ezequiel 38 y 39.

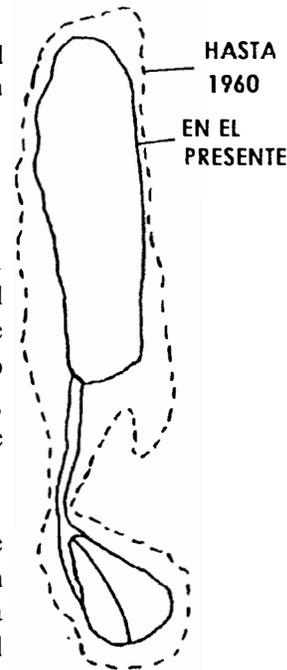
(Earl Williamson "Biblical Names, Words, and Places - The Dead Sea," Biblical Reserach Monthly, Oct. 1983, p.10)

6c. Su Alterabilidad:



El nivel del agua del Mar Muerto constantemente fluctúa. Lt. W.F. Lynch de la Marina de los Estados Unidos, quien fue el primero en explorar el Mar Muerto en Abril de 1848, describe una isla grande y dos pequeñas en la boca del Jordán. Kyle vio una isla allí en 1892. Se desvaneció en el mismo año. En 1924, en una lancha, él pasó sobre la misma isla en algunos pies de agua (Harland, op. cit., p. 54).

Hoy día, el Mar Muerto se ha reducido a un lago que cubre primariamente el área de la boca del Jordán, al norte de la Península el-Lisan. El agua es canalizado por Israel y Jordania desde la profundidad del extremo norte hasta la profundidad extrema del sur a sus respectivas obras del Mar Muerto.



¡EL MAR MUERTO ESTÁ MURIENDO!

7c. Su desolación:

Un peregrino al Mar Muerto en 1861 relata sus sentimientos, sentimientos que son muy comunes para la primera vez de un visitante:

Cuando el visitante se acerca al lugar, si todo el previo conocimiento de su ubicación y su historia serían borrados, todavía instintivamente sentiría que estuvo encerrado en la proximidad del teatro de algún aterrador o evento portentoso. Todo alrededor de él es un desierto

estéril y de arena, y bajo sus pies las incrustaciones saladas crujen y se quiebran a cada paso. No hay señal de habitantes humanos - no hay sonido de voz humana - no hay canto de pájaros - no hay pisadas de bestias - ni zumbido de insectos - ¡un silencio, terrible y horrendo como si la cámara de la muerte está allí! (D.A. Randall, *The Handwriting of God in Egypt, Sinai, and The Holy Land*, II, 241).

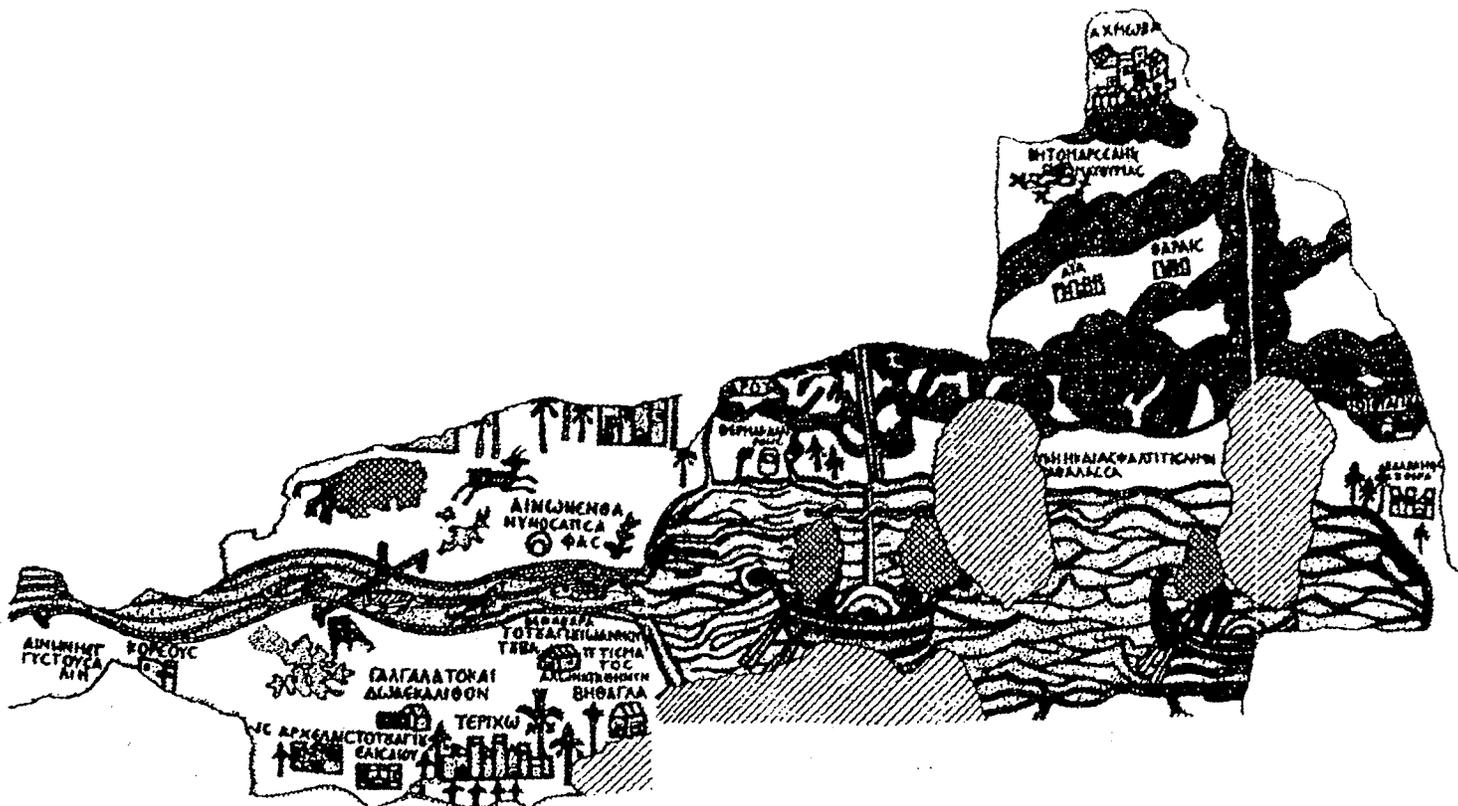
8c. Su densidad:

Ha sido calculado que 6½ millones de toneladas de agua caen en el Mar Muerto diariamente, y como consecuencia sigue una extraordinaria evaporación, y el agua que permanece es impregnado a una extensión inusual con sustancias minerales. El agua contiene cerca de 25 por ciento de sustancias sólidas, cloruro de sodio (sal común) contribuye con 7 por ciento. Tiene un sabor amargo y nauseabundo, debido al cloruro de magnesio, mientras el cloruro de calcio lo hace suave y aceitoso al tocarlo. Los peces no pueden vivir en el agua del Mar Muerto, el cual, verdaderamente, destruye prácticamente toda vida orgánica.

(Zev Vilnay, *Israel Guide*, p. 320)

9c. Su elevación:

El Mar Muerto es el sitio más bajo sobre la tierra, situado en una profunda grieta la cual empieza en Siria y avanza a través de Palestina, el Mar Rojo hasta el corazón del África. El promedio de anchura del Mar Muerto es 10 millas y su longitud es 47 millas. La superficie del Mar Muerto está a 1,280 pies bajo el nivel del mar y en el extremo norte, el Mar Muerto tiene una profundidad de 1,300 pies. Al extremo sur del Mar Muerto, aparentemente un cuerpo de agua completamente diferente, tiene actualmente sólo 13 pies de profundidad.



10c. Sus expectativas:

Este mar oscuro y misterioso es un recuerdo del juicio de Dios sobre el pecado. Judas nos dice que esas ciudades enterradas “Como Sodoma y Gomorra y las ciudades vecinas, las cuales de la misma manera que aquéllos, habiendo fornicado e ido en pos de vicios contra naturaleza, fueron puestas por ejemplo, sufriendo el castigo del fuego eterno.”(Judas 7). El cambio del Mar Muerto será nada menos lo más glorioso cuando Cristo regrese. Su mayor lugar paradisiaco será restaurado cuando Cristo levante la maldición de la naturaleza. Ezequiel muestra esto “Y tus hermanas, Sodoma con sus hijas volverán a su primer estado” (Ez. 16:55).

3A. La Destrucción de las Ciudades de la Llanura

1b. La ubicación de las ciudades de la Llanura:

1c. La evidencia bíblica:

1d. La llanura del Jordán:

Las ciudades de Génesis 13:10 están localizadas en alguna parte en la llanura o represa del Mar Muerto.

2d. Los límites de Canaán:

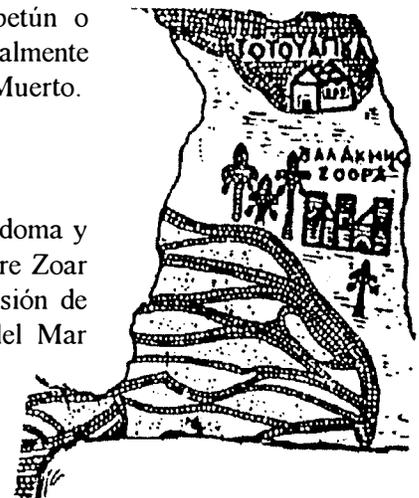
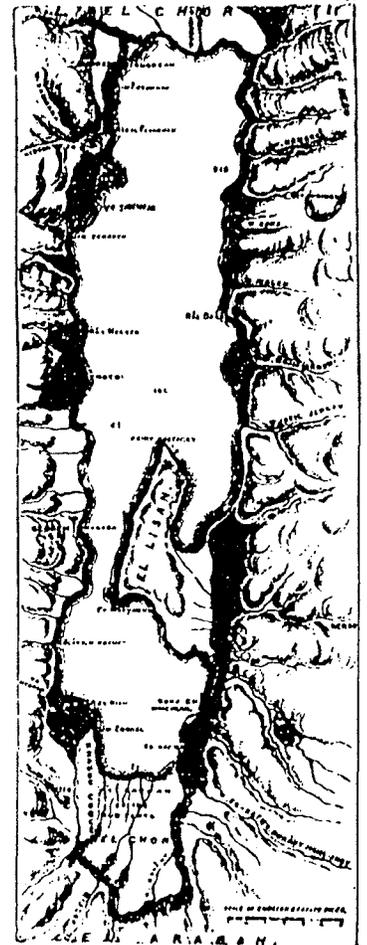
La extensión de Canaán es dada en Gén. 10:19. Su borde se extiende desde Gaza en la dirección de Sodoma y Gomorra. El pasaje señala una ubicación en la parte sur del Mar Muerto.

3d. La batalla de los reyes:

En Gén. 14, cuatro reyes Mesopotamios invaden Palestina y comprometen a los reyes de Sodoma, Adma, Zeboim y Bela (Zoar) en el “valle de Sidim” (el mismo que es el Mar Salado)” (Gén. 14:1-3). Este valle de Sidim se menciona como lleno de estrechos pozos (14:10) o pozos de betún. Este betún o asfalto ha sido encontrado especialmente alrededor de la parte del sur del Mar Muerto.

4d. El pueblo de Zoar:

En Gén. 19: 20-23 Lot escapa de Sodoma y encuentra refugio en Zoar. El nombre Zoar sobrevive en conexión con una sucesión de pueblos cerca a la parte sudeste del Mar Muerto (Vea el mapa de Madaba)

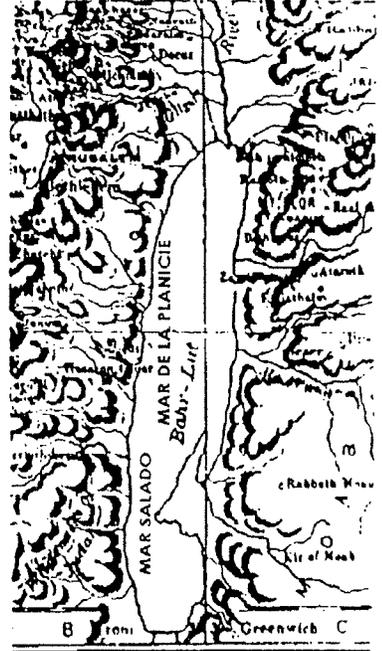


5c. La observación de Abraham: Gén. 19: 27-28

Como el juicio vino sobre las ciudades de la llanura, Abraham, quien vivía cerca a Hebrón, observó hacia el oriente y vio el humo que se levantaba de las ciudades de la llanura. Aparentemente la destrucción tomó lugar al este de Hebrón, el cual se ubicaría otra vez cerca a la parte sur del Mar Muerto.

2c. La evidencia histórica

- 1d. Diodoros, Siciliano (siglo I a.C.), un historiador Griego, menciona un gran lago en la tierra de Nabadaeans (aparentemente el Mar Muerto) y describe la gran masa de asfalto que brota delante del mar.
- 2d. El geógrafo Griego Strabo (36 a.C. - 19 d.C.) también menciona la brea y refiere a la tradición que “una vez había en esa región 13 sitios habitados, del cual Sodoma fue la Metrópolis.”
- 3d. Flavio Josefo, el historiador judío (nació 37 d.C.) se refiere al mar como “El lago asfáltico” y sitúa a Sodoma cerca del sur del Mar Muerto.
- 4d. Tácito, el historiador romano (ca. 50 - 117 d.C.) menciona el hábito de los nativos de recoger brea de la superficie del Mar Muerto. También dice que un llano cerca al sur, fue una vez fértil y sitio de grandes ciudades. (Un buen resumen de la evidencia histórica encuentra en Harland, pp. 46-51 y Keel y Küchler, *Orte und Landschaften der Bibel*, II, 242 - 247).

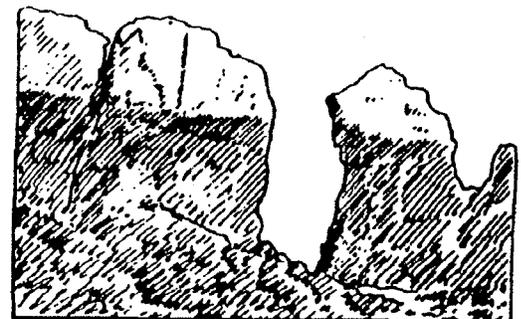


3c. La evidencia arqueológica:

1d. Monte Sodoma (Jebel Usdum):

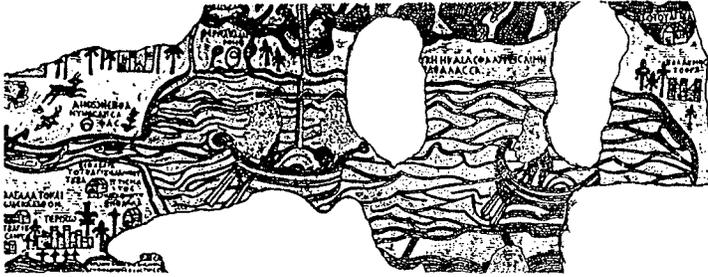
Junto al sudoeste de la ribera del Mar Muerto descansa una montaña de aproximadamente 700 pies de altura y cinco millas de largo llamado por los árabes Monte Sodoma o Jebel Usdum.

La tradición Musulmana asocia Jebel Usdum con la destrucción de Sodoma. Muchas formaciones extrañas de sal han sido señaladas como la esposa de Lot.



2d. La villa de Zoar:

En relación a Zoar, la evidencia de su ubicación está cerca al sur del Mar Muerto. David Howard concluye lo siguiente:



257. EL MAR MUERTO EN EL MAPA DE MADABA VI siglo

Desde los tiempos Bizantinos Zoar ha sido identificado con es-Safi, un sitio a cinco o seis millas al sur del Mar Muerto en Wadi Hesa (Bíblicamente Zered), uno de los raudales perennes más abundantes en toda el área. En el siglo VI, en el mapa mosaico de Madaba, figura mostrándose prominentemente como una fortaleza rodeada con árboles de palma al sudeste del Mar Muerto. ("Sodom and Gomorrah Revisited" The Journal of the Evangelical Theological Society Dec. 1984, p. 393).

3d. El camino romano sobre el-Lisan:

273. El Pueblo de Zoar Siglo VI

Del Mapa de Madaba.

Situado encima de la edificación en la orilla del Mar Muerto, y una representación de



La arqueología y la tradición árabe indican que en algún tiempo en el pasado uno podía caminar, cabalgar o manejar desde la Península llamada el-Lisan ("la lengua") a través de lo que es ahora la ribera oeste del Mar Muerto. Así recientemente en 1806 el Mar Muerto fácilmente sería vadeado desde el-Lisan (Eugene Hoade, Guide to the Holy Land [1973] p. 585).

Han sido encontrados evidencias de fortalezas romanas guardando el camino. Este antiguo camino se presta a sostener la sugerencia de que la parte actual del Mar Muerto al Sur de el-Lisan ("la entrada") fue una llanura en tiempos antiguos. Como un hecho, desde alrededor de 1983 uno puede fácilmente pasear a través de la sección del Mar Muerto desde Masada a Lisan. Sin embargo, aquellos que se esfuerzan por pasear de Israel a Jordania se exponen a sufrir envenenamiento.



4d. La fortaleza de Bab edh-Dhra:

William F. Albright, quizás el que primero sugirió que las ciudades estaban situadas sobre la ahora sumergida llanura, en 1925 descubrió una extraña fortaleza cerca a el-Lisan que parece haber sido un centro de culto de adoración para una gran población.

Recién al inspeccionar y excavar al este del Mar Muerto se trajo a luz cuatro otras ciudades, además de Bab edh-Dhra: Numeira, Safi, Feifa y Khanazir. Estos pueblos de la Temprana Edad de Bronce están solamente entre 6 a 13 kilómetros distante el uno del otro. Algunos han identificado aquellas ciudades como la Pentápolis de Gén. 14. La identificación de aquellas ciudades antiguas de 100 a.C. con las ciudades de la llanura, sin embargo, parecen tenebrosas. Cuando Lot, escapó vino a la pequeña ciudad de Zoar al extremo de la llanura. Desde allí escapó a las montañas. El reciente descubrimiento de cinco ciudades no encajaría en la historia de Gén. 19. Si Bab edh-Dhra fue Sodoma, como ha sido sugerido, Lot habría dejado las montañas por la llanura, en vez de avanzar de la llanura hacia las montañas. No hay duda, que el descubrimiento de estas cinco ciudades es muy interesante. (Cf. "Cities of the Plain," Buried History, Sept. 1982, pp. 35-47).

5d. Las corrientes en la región:

Albright cree que pudo haber existido corrientes en la llanura al sur del Mar Muerto, cada uno sosteniendo a las cinco ciudades. Harland resume la posición de Albright:

Esta llanura, estaba cruzada por cuatro o cinco corrientes de agua fresca en su mayoría provenientes de las montañas de Moab o por un río formado por las confluencias de aquellas corrientes, que puede con justificación ser identificado con el bíblico "Valle de Sidim." En esta área, ahora bajo agua, deben estar los restos de Sodoma, Gomorra, Adma y Zeboim, y no muy lejos de allí, por lo tanto, debe ser encontrado el sitio del antiguo Zoar. (Harland, p. 57)



Albright sitúa a Sodoma en el más bajo curso de la corriente en Numeira (vea el mapa). Gomorra sería colocado más al norte. Adma y Zeboim estaría situado muy cerca. Zoar estaría cerca a la proximidad de Sodoma, pero al este.

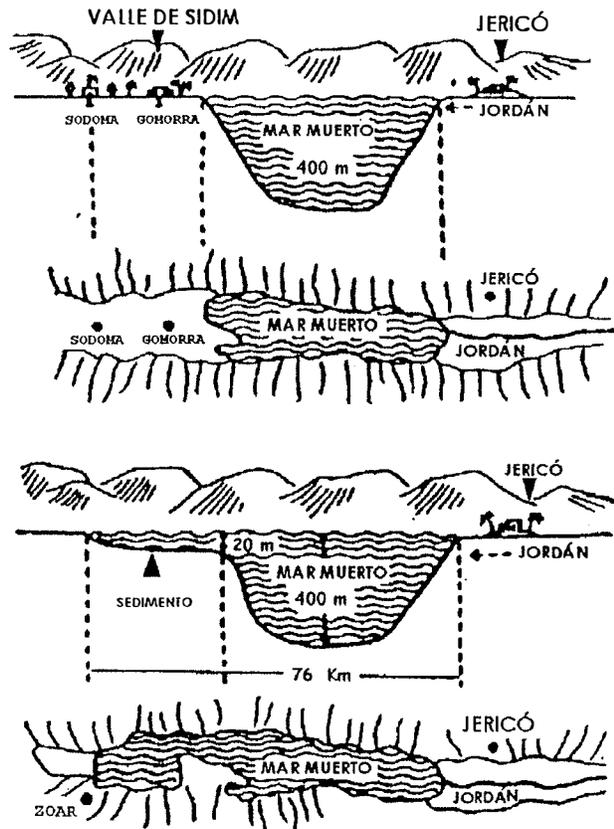
2b. La devastación de las ciudades de la llanura:

1c. El significado natural de la destrucción:

Jack Finegan sucintamente da el escenario de la destrucción de las cinco ciudades:

Presumiblemente fue alrededor de 1900 a.C. que la destrucción catastrófica de Sodoma y Gomorra (Gén. 19:24-28) tomó lugar. Una cuidadosa investigación de la literatura, geología y arqueología evidencia puntos a la conclusión que las infames "ciudades de la Llanura" (Gén. 19:29) estuvieron en el área que ahora está sumergida bajo el pesado volumen de aguas de la parte sur del Mar Muerto, y que su ruina fue completada por un gran

terremoto, probablemente acompañado por explosiones, rayos, ignición de gas natural e incendio en general. (Light From the Ancient Past, p. 126).



2c. El método sobrenatural:

Burt muestra que Dios usó medios naturales para cumplir un fin sobrenatural:

El demolimiento de las ciudades de la llanura es comúnmente observado como una señal milagrosa. No obstante, una memorable muestra del poder de Dios y poder vengativo, fue cumplido, como el pasaje del Mar Rojo en el Éxodo, a través de medios naturales y usando acciones sobrenaturales. No hay necesidad de suponer que el ardiente azufre para la destructiva tormenta fue creado al momento (Burt, p. 126).

3b. La Formación del Mar Muerto:

La destrucción de las ciudades dejó a la llanura sur de el-Lisan desolada y abandonada. Mientras las aguas del Mar Muerto pudieron haberse derramado sobre el depresivo valle en el tiempo de la destrucción, Harland sugiere que "La presente entrada del sur es el resultado de un gran esfuerzo de trabajo desde el periodo del Imperio Romano. Terremotos y la elevación natural del nivel del Mar Muerto probablemente se han acreditado para la sumersión de la Llanura" (p. 74).

BÚSQUEDA de SODOMA y GOMORRA

Si esta área no fuera el límite entre Israel y Jordania hoy, todo lo que fueren vestigios de las ciudades que sean descubiertas podrían ser dejados. Ralph E. Beney, un empresario americano, llevó a cabo una exploración bajo el agua en el Mar Muerto con el permiso Jordano en 1960. Durante el curso de su investigación descubrió evidencias de macizas paredes hechas por el hombre cerca al sur del Mar Muerto (Search for Sodom and Gomorrah, CAM PRES, 1962).

Una de las preguntas relativas no contestadas a la catástrofe que sucedió en el Mar muerto es si originalmente el Mar Muerto fue una laguna de agua fresca. Muchos podrían dar una respuesta negativa a esto, pero uno está inclinado a estar de acuerdo con Thompson quien escribe:

Esta es mi opinión, que, hasta la destrucción de Sodoma, éste fue una laguna de agua fresca, y que su característica fue cambiada en ese tiempo por la introducción debajo de la roca de sal y otros productos volcánicos, los cuales le han vuelto extremadamente amargo y nauseabundo. (The Land and the Book, II, [1859] 461).

4A. La liberación del Mar Muerto

1b. La condición de hoy:

D.A. Randall muestra que el Mar Muerto hoy es un símbolo del juicio divino. Una vez más Mr. Randall cita en amplitud:



EL PILAR DE LA ESPOSA DE
LOT, en lo orilla este del Mar
Muerto 1870

*E. H. Palmer, 'The Desert of the
Exodus', 1871.*

No hay duda que Dios hizo aquí uso de acciones naturales para la ejecución de su duro y medroso juicio; pero la ejecución no fue la menos terrible, ni menos el acto del directo y poder Todopoderoso en ese relato. La demolición fue acompañada por exhibiciones del más horrible y terrorífico tipo. El valle estaba lleno de bituminosos abismos. Estas sustancias inflamables fueron inflamados, y el fuego se abrió delante de la tierra. Por el poder de la acción del volcán estos fueron ejecutados en el aire, y vino la lluvia desde levantadas y tambaleantes colinas. ¡Aquí, Sodoma y Gomorra, Adma y Zeboim encontraron su asombrosa y merecida demolición! Fue una total e irreparable ruina. Nadie puede pararse aquí y observar este impresionante escenario, y no sentir la convicción que este mar es una creación de la ira de Dios. La mano del Todopoderoso ha estado aquí, y ha dejado impresión en esta estéril llanura, allí están colinas arrasadas y ennegrecidas, riberas sulfurosas, y aguas de muerte saladas y amargas. Este oscuro y misterioso mar, y estas tétricas colinas son monumentos colocados aquí por el Todopoderoso, en el cual todas las siguientes generaciones puedan leer, trazado como con letras de fuego, La Mano escribiendo sus juicios, con la certeza de su descontento contra el pecado.

(The Handwriting of God in Egypt, Sinai, and the Holy Land, p. 250-251).

2b. La Conversión y el Milenio:

1c. El regreso del Señor: Zac. 14:1-3

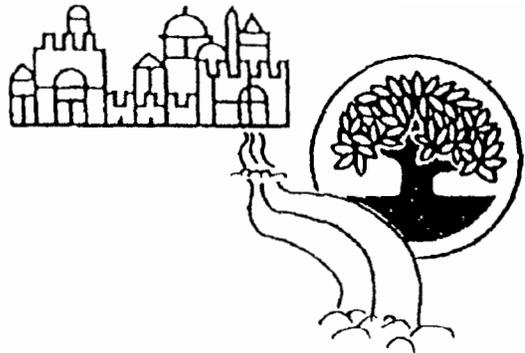
Cuando Cristo regrese con Sus santos después de los siete años de Tribulación, una serie de eventos tomará lugar en rápida secuencia:

- 1d. La conquista de Jerusalén durante el escenario final de Armagedón: Zac. 14:1-3
- 2d. La venida del Señor al Monte de los Olivos: Zac. 14:14
- 3d. La convulsión de la naturaleza involucrando un terremoto (14:4), un valle (14:5), y una llanura (14:10)
- 4d. La construcción del Templo: (Ez. 40-46)

2c. El río de la vida: Zac. 14:8; Ez. 47

1d. Su origen:

- 1e. Jerusalén: Zac. 14
- 2e. El Templo: Ez. 47:1
- 3e. El altar: Ez. 47:1-2



2d. Su sobrenaturalidad:

1e. Su rápido incremento: Ez. 47:2-5



El río sin tributarios que empieza como escurriendo (47:2 “salían” ejm. escurriendo fuera) desde el altar, alcanza a 6,000 pies de profundidad una corriente furiosa.

2e. Sus cualidades medicinales:



El río se origina en el trono, donde Cristo, el Señor de la vida, habita (Sal. 46: 4). Esta corriente traerá vida física dondequiera que fluya. Sanará el desierto (47:8), el Mar Muerto (47:8-10) y todas las formas de enfermedades (47:12) a través del Árbol de la Vida.

3e. Sus árboles perennes: 47:7,12

Un árbol crecerá en la orilla del río y sus frutos no se acabarán y cada mes producirá un fruto diferente.



3c. La regeneración del Mar Muerto:

Un río, cayendo desde el desierto de Jerusalén sanará al Mar Muerto.

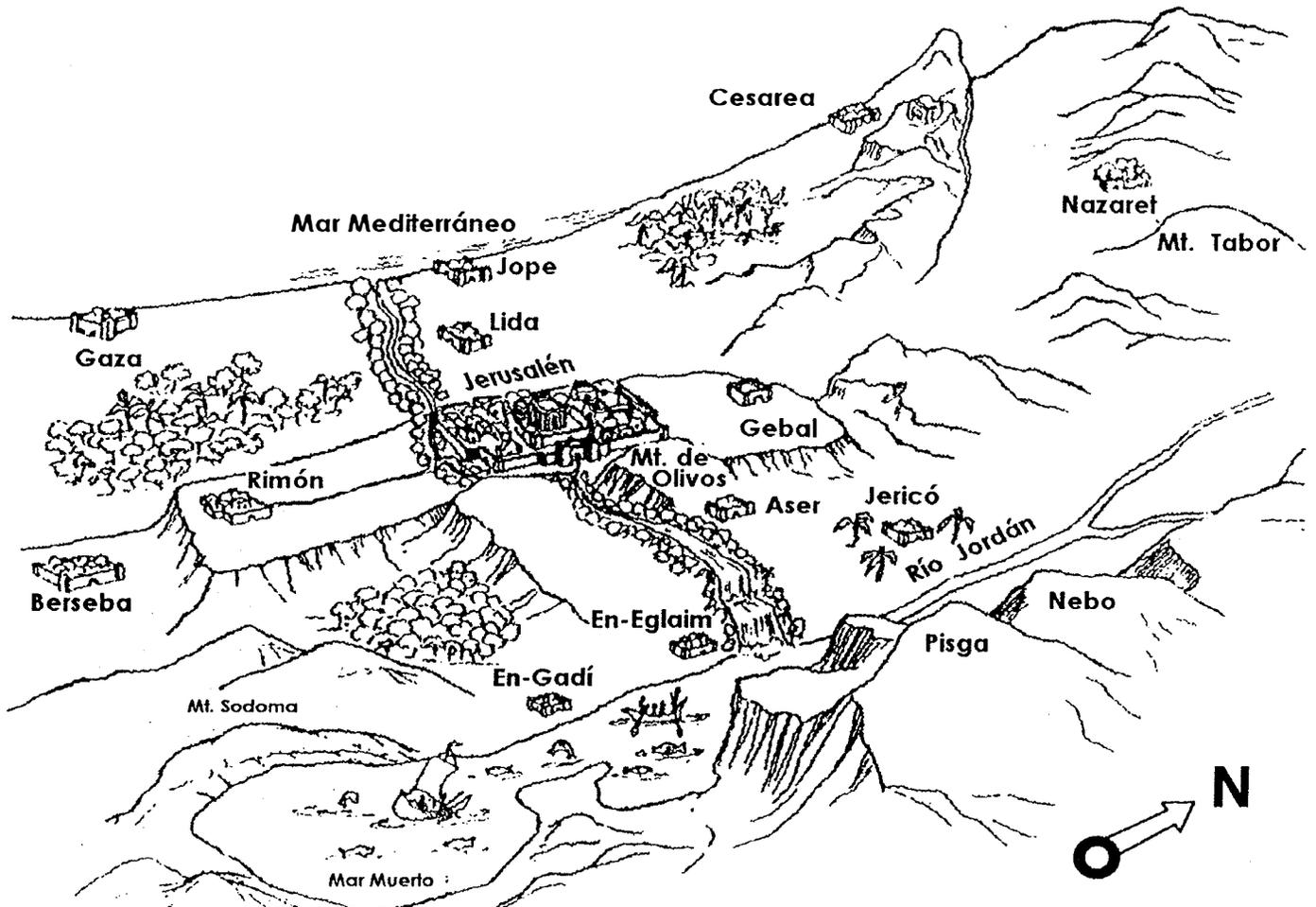
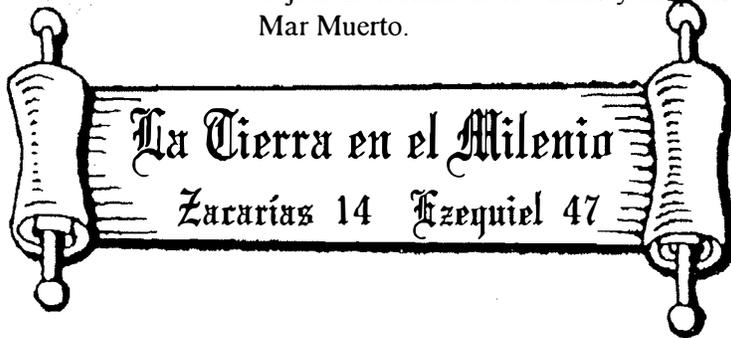
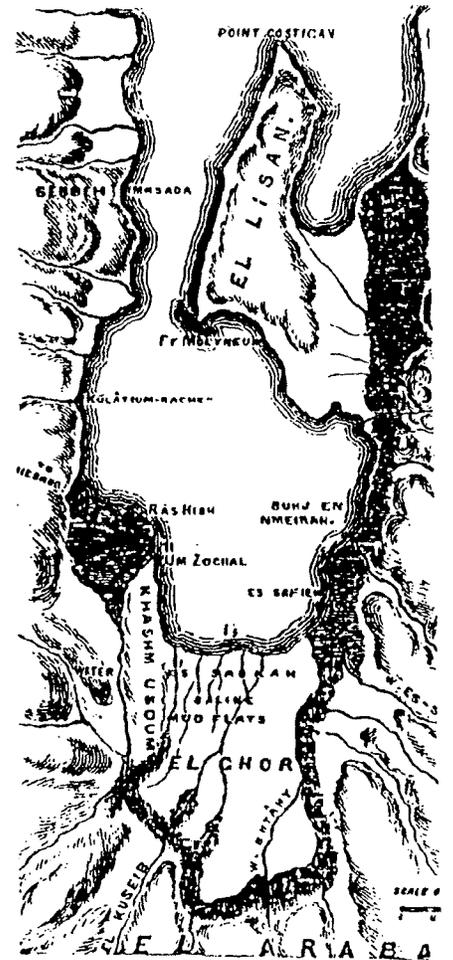
1d. La restauración del Mar Muerto

La maldición del Mar Muerto por el pecado de Sodoma será levantada a través de los méritos de salvación del Salvador, puesto que aquella presencia emana vida espiritual así como vida física.

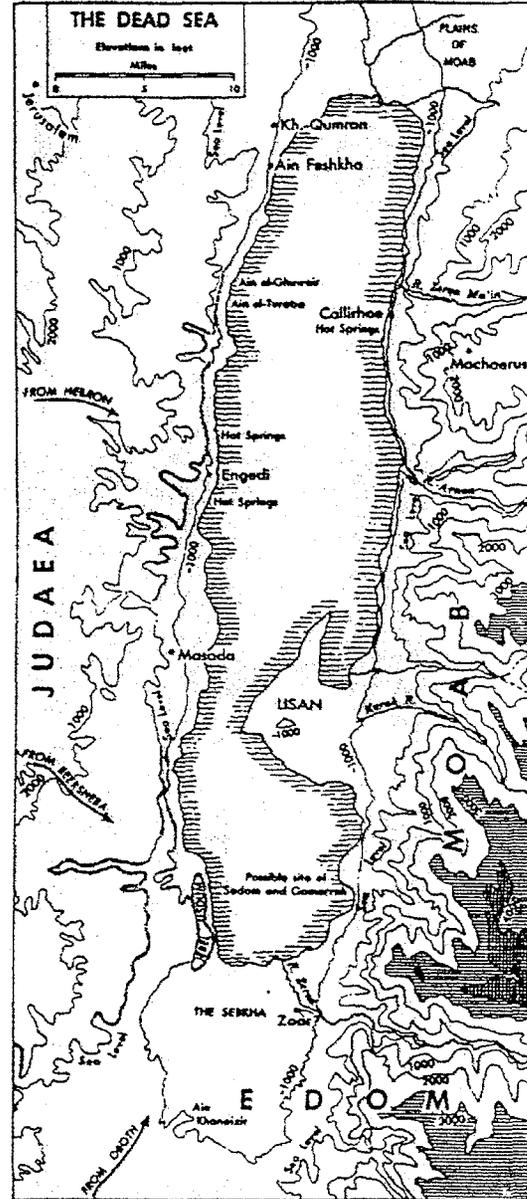
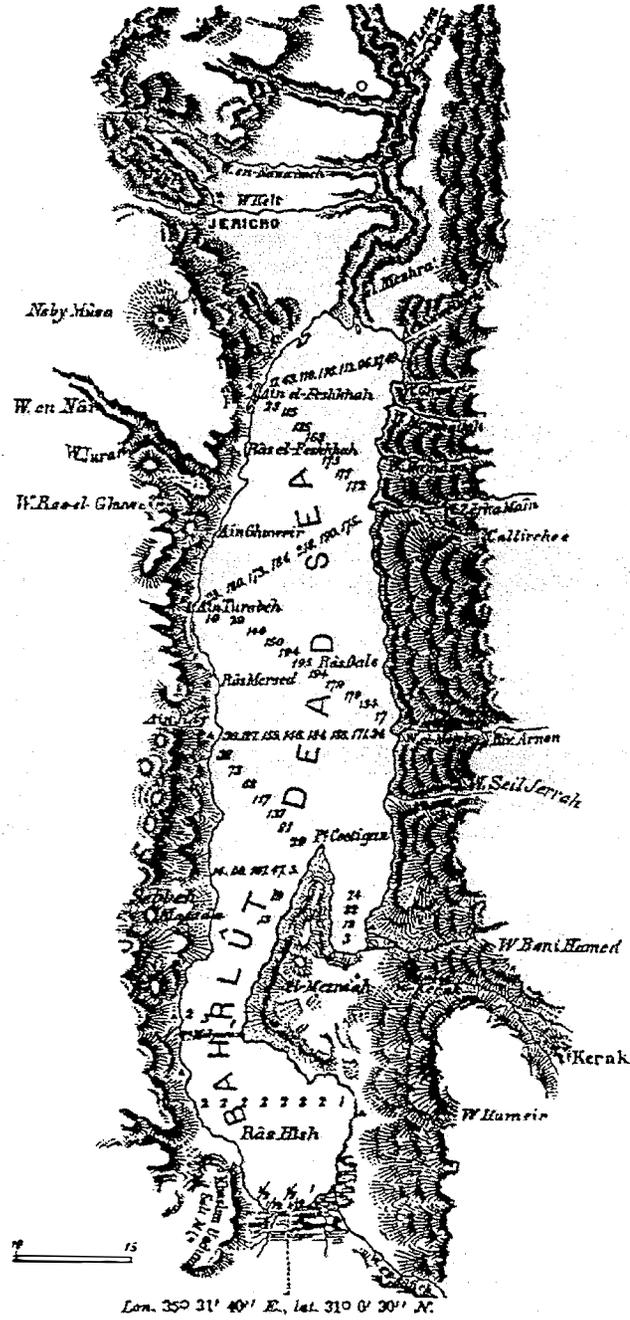
1e. El Mar Muerto llegará a ser el lago de agua fresca: Ez. 47:10

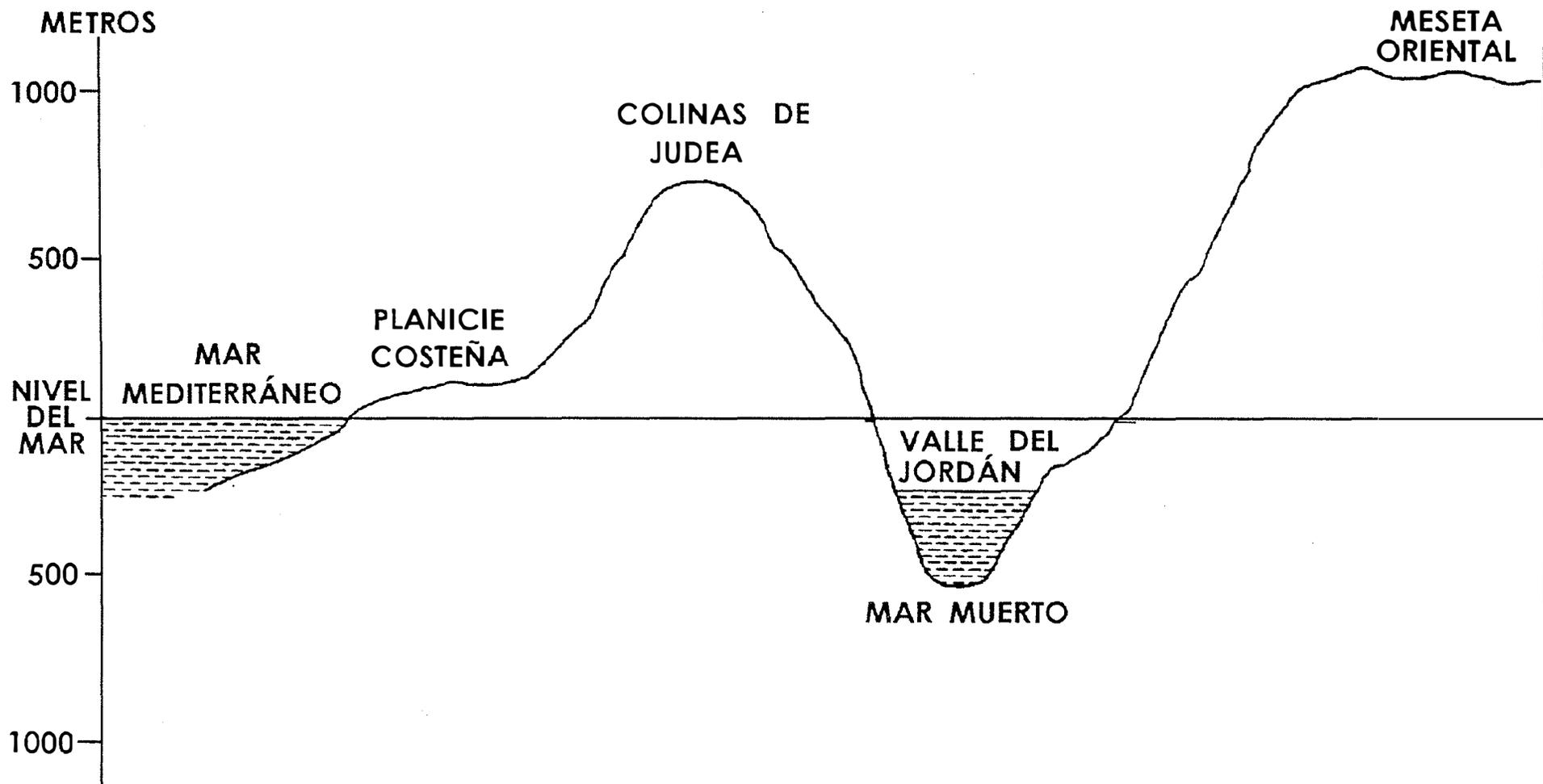
2e. El Mar Salado será un deleite para los pescadores: Ez. 47:10-11

2d. La permanencia de la planicie de sal: 47:11
Una pequeña área en el sur del Mar Muerto quedará sin cambiar. Quizás para que sea un objeto de lección de lo "antes y después" del Mar Muerto.

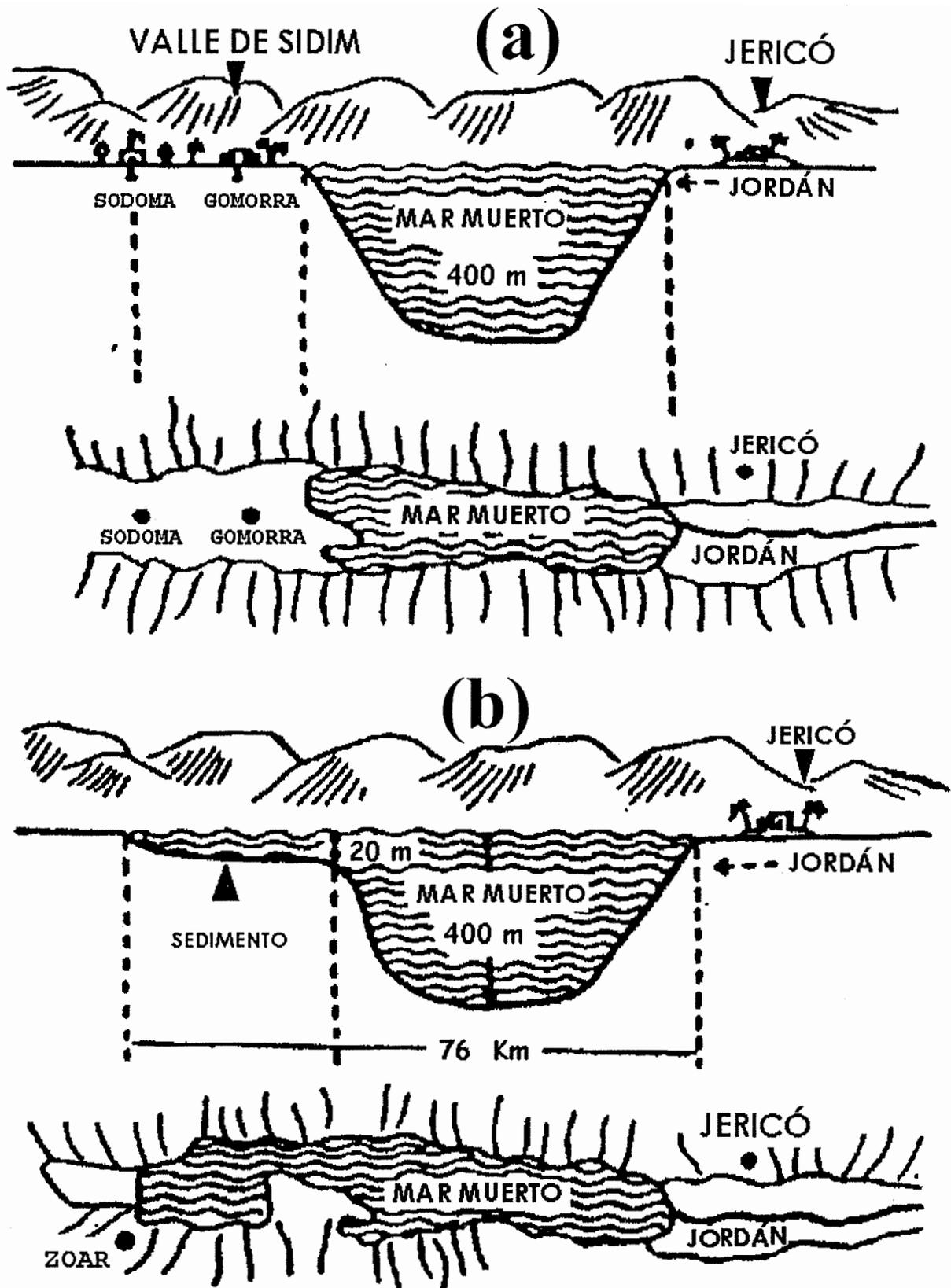




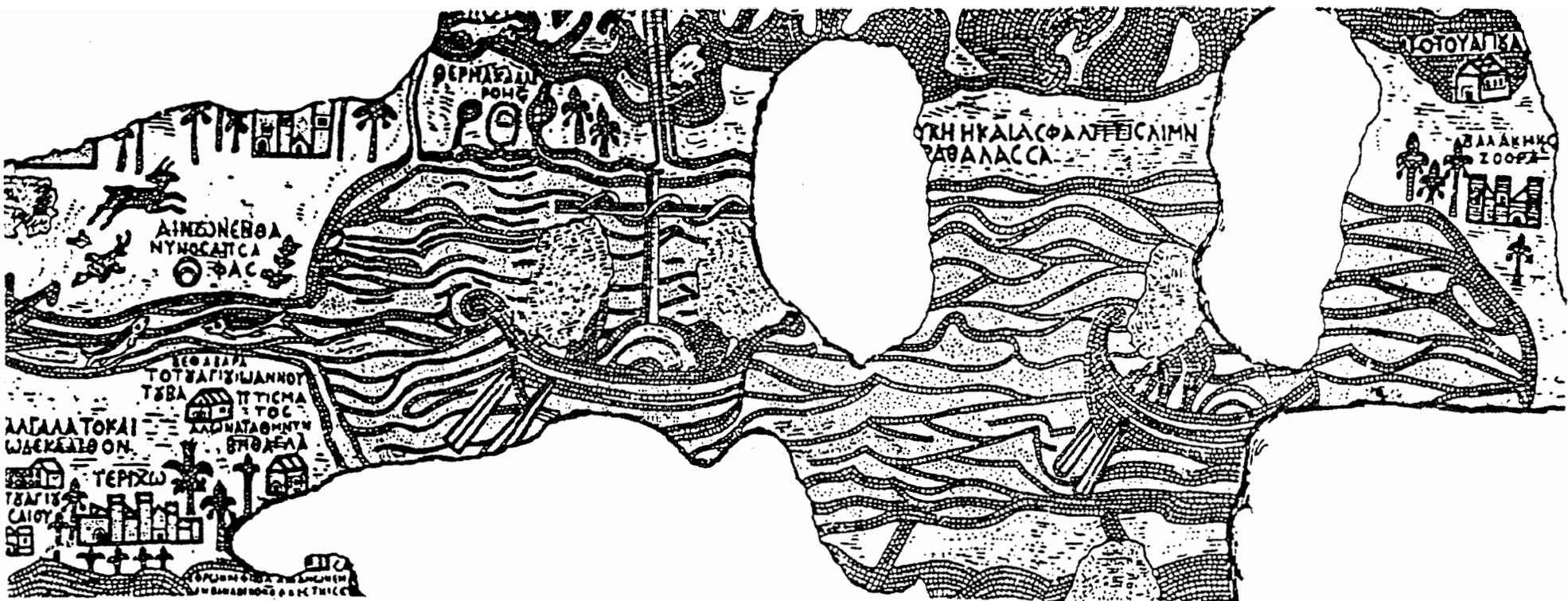


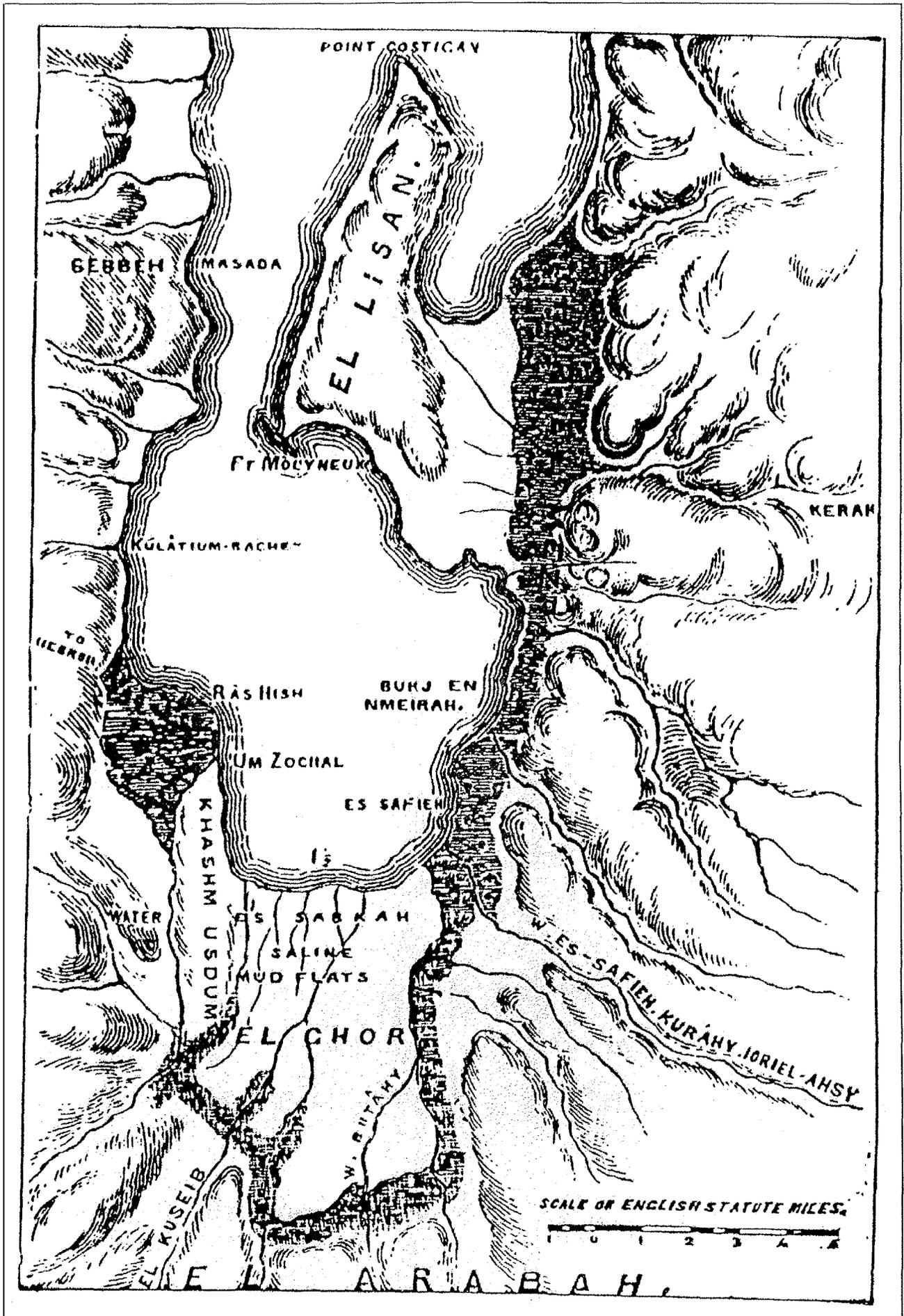






El Mar Muerto 2000 a. C. (a) antes del fin de Sodoma y Gomorra, (b) en 1900 a. C. después del desastre.







Mapa presentando la localización de los cinco pueblos de la Edad de Bronce Temprano situados al este de Ghor.....



EBLA -- El Descubrimiento de un Imperio Perdido

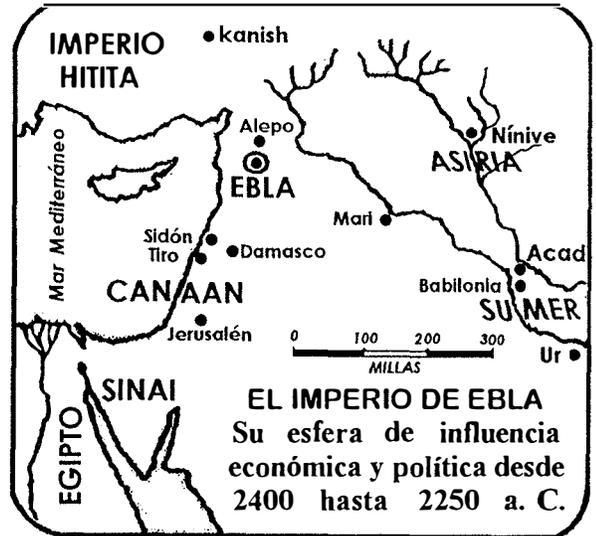
1A. Las Excavaciones del Sitio

1b. El lugar de la excavación:

EL ARCHIVO REAL DE TELL-MARDIKH-EBLA

Tuvo una población de 260, 000. Se habló un idioma cercano al hebreo. Su supremo rey llevó un nombre semejante a Heber, el padre de los Hebreos (Gn. 10:21). Adoraron a un dios llamado Ya Cananeo Ebla - devuelto a la vida con este extraordinario hallazgo de 15,000 tablas - y parece destinado a revolucionar la historia del Antiguo Cercano Oriente. Uno de sus dos descubrimientos se ofrecen en este reciente reporte.

Una excavación sensacional fue llevada a cabo en Siria en un sitio llamado Tell Mardikh, algunas 30 millas al sur de Alepo. En 1964 arqueólogos italianos empezaron la excavación en Tell Mardikh, uno de los más grandes e impresionantes montes en el Cercano Oriente alcanzando 50 pies alrededor de su meseta y cubriendo una área de 140 acres.



2b. Los personajes en la excavación:

1c. Los arqueólogos:

La excavación fue encabezada por un brillante joven erudito de la Universidad de Roma, Profesor Paolo Matthiae, director de la Misión Arqueológica Italiana a Siria. Matthiae empezó a excavar en 1964 a la edad de 24 años queriendo obtener más información acerca de la cultura e historia de Siria a principios de la Edad Media de Bronce.



Paolo Matthiae

2c. El epígrafe:

El profesor Giovanni Pettinato, se adiestró en Sumerología, llegó a ser el epígrafe oficial que empezó leyendo las numerosas tablas cuneiformes cuando Matthiae encontró un grandioso tesoro arqueológico en 1975.



Giovanni Pettinato

3c. El publicista:

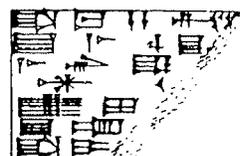
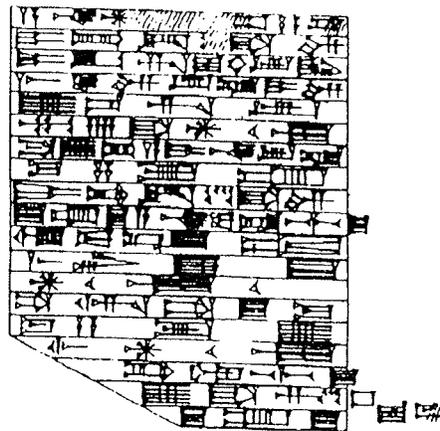
David Noel Freedman, director del Programa de Estudios en Religión en la Universidad de Michigan y editor del Biblical Archeologist, entrevistó a Matthiae y Pettinato en Roma y trajo palabras al mundo de habla inglesa del asombroso descubrimiento. En junio de 1976 en Los Angeles Times publicó un memorándum personal sobre las Tablas de Ebla a algunos de sus colegas eruditos.



3b El progreso de la excavación:

Ic. Las excavaciones de 1964 -1972:

Id. Haciendo en lo posible el intento de la identificación del Tell, las excavaciones en 1968 admitieron el torso de una figura masculina esculpida en basalto con 26 líneas de inscripciones en Acadio, dedicado a Ibbit-Lim, rey de Ebla. Extensas excavaciones entre 1964 y 1972 ubicaron las paredes, puertas y edificios de un mayor centro de población fechado a 2400 a. C. con una población de 260,000 personas.



Como se observa la división administrativa de la Ciudad de Ebla, el cual de acuerdo a un texto tuvo una población de 260,000 - obviamente refiriéndose a la Gran Ebla - hemos mejor detallado información acerca de la topografía, TM. 75G.336 reporta que la ciudad fue dividida en dos sectores: La acrópolis y la baja ciudad. Sobre la acrópolis están localizados los cuatro centros administrativos:

El Palacio de la Ciudad
El Palacio del Rey
Los Establos
El Palacio de los Sirvientes

Todos los cuatro centros administrativos son llamados é-MI+SITA. "Gobierno." La baja ciudad fue subdivida en cuatro comarcas correspondientes a las cuatro puertas de la ciudad:

Comarca de la ciudad = Puerta de la Ciudad
Comarca 2 = Puerta de Dagan
Comarca 3 = Puerta de Rasap
Comarca 4 = Puerta de Sipish

El texto citado arriba también alista a los sirvientes, los funcionarios y los principales oficiales de los centros administrativos tanto como las comarcas de la ciudad.

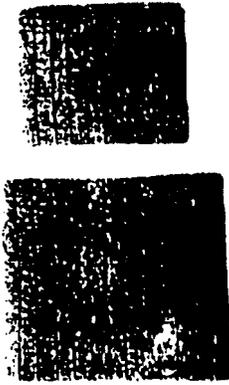
BIBLICAL ARCHEOLOGIST MAY 1976

La ciudad fue edificada en dos niveles; la ciudad total o acrópolis y la baja ciudad. Cada parte tuvo cuatro secciones. La acrópolis tuvo el palacio del rey, para la familia real, el palacio de la ciudad, para los oficiales, los establos para la actividad comercial, y el palacio de los sirvientes, para administrar la ciudad. La baja ciudad estaba asimismo dividida en cuatro comarcas o ciudad distrital, cada una con una puerta principal hacia la ciudad: "La Puerta de la Ciudad," la "Puerta de Sipish," la "Puerta de Dagan," y la "Puerta de Reshep" (Kenneth A. Kitchen, Bible in Its World, pp. 39-41).



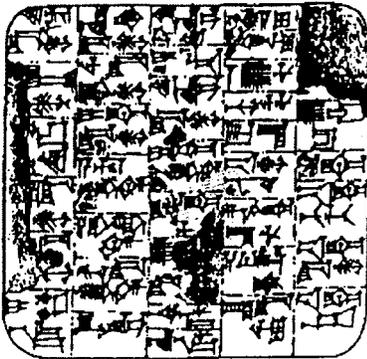
Una reconstrucción del estado-ciudad de Ebla, localizada al noroeste de Siria 4500 años antes.

2c. Excavaciones desde 1974 - 1979:

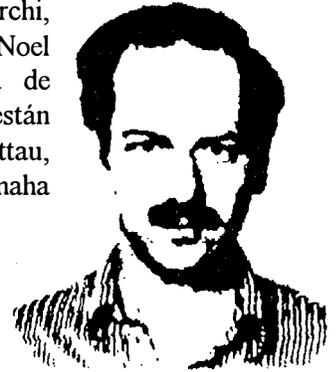


En 1974, fueron descubiertas 42 tablas, pero en 1975 Matthiae encontró una arqueológica mina de oro. En dos pequeños cuartos de archivos cerca al palacio, llegó a caer sobre el más grande archivo jamás desenterrado del 3er. milenio a. C. Más de 15,000 tablas cuneiformes y fragmentos fueron descubiertos, identificando a Ebla como el centro de una brillante civilización, un imperio Semítico desconocido desde Egipto hasta Mesopotamia.

3c. Excavaciones desde 1980 al presente:



Tablas adicionales han sido descubiertas desde 1975. La situación política volátil en el Cercano Oriente y las luchas entre los arqueólogos italianos y epígrafes no han conducido a los eruditos a buscar y publicar. Mas bien, la situación se había caracterizado por reversiones, retracciones y recriminaciones. Los Sirios estaban perturbados con las obvias conexiones bíblicas y hebreas de las tablas de Ebla y en forma dura habían forzado a los eruditos a retractarse de algunas de sus tempranas conclusiones. Matthiae había reemplazado a Pettinato con un nuevo mayor epígrafe, el Profesor Alfonso Archi, también de la Universidad de Roma. David Noel Freedman tristemente observa que “la academia de políticos italianos, y políticos nacionales de Siria están luchando el uno contra el otro” (Daniel Cattau, Archeologists Jealousies Have Buried Huge Find,” Omaha World Herald, Nov. 1, 1978).



Alfonso Archi

2A. El Estímulo de los Eruditos:

El asombroso descubrimiento en Tell Mardikh ha sido etiquetado variadamente como el encuentro más sensacional jamás hecho en el campo de la arqueología bíblica o el más grande descubrimiento desde que se encontraron los Rollos del Mar Muerto (Siegfried Horn, Biblical Archeology - A Generation of Discovery, p. 33).

1b. La antigüedad de los artefactos:

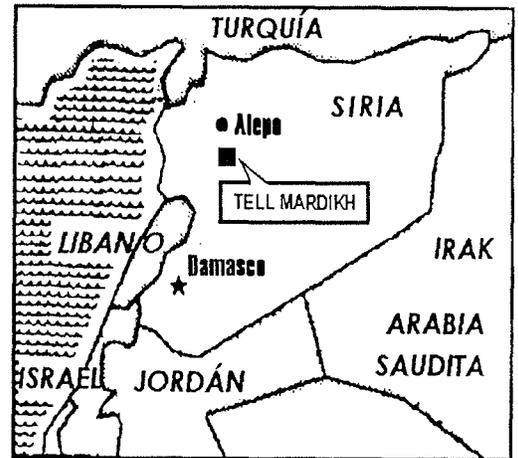
1c. El significado histórico:

Lo que hizo que este encuentro tan fundamental sea importante fue la antigüedad de las tablas. Matthiae los fechó entre 2400 - 2250 a. C. Así que ellos predataron las escrituras tempranas en el A.T. por miles de años, pero fueron producidos en una época reportada por la Biblia, que cualquier correlación de nombres, lugares e instituciones en las tablas de Ebla y los recientes libros del A.T. serían de obvia importancia. (Paul L. Maier, “Discovery of Ancient Ebla,” Christian Herald, March 1977, p.23).

2c. La situación histórica:

El anterior periodo de Abraham había sido referido como los años oscuros de la historia del A.T. Se conoce poco de lo que concierne a ese gran periodo entre el diluvio (Gn. 6-9) y el llamamiento de Abraham (Gn. 11), un periodo que se extiende aproximadamente entre 5000 a. C. y 2000 a. C. Los registros bíblicos relatan primariamente la fundación de Babilonia, la edificación de la Torre de Babel, y la confusión de lenguas.

Acerca de este periodo conocemos menos aun como es visto recientemente (1971) desde la historia secular, en el Cambridge Ancient History (3er. de., Vol. ½, 1971). Allí J. Batteo cita que los Semitas de Siria en ese tiempo fueron semi-nómadas, "vagando cerca a los bordes del desierto en grupos inestables" (pp. 565-566; cf., William Sanford LaSor, "Tell Mardikh - the Latest Archeologist 'Greatest,'" *Theology, News and Notes*, Dec. 1976, p. 19). ¡Cuán errados pueden estar los eruditos! A 2400 a. C. los Semitas de Siria habían alcanzado un alto punto de civilización y levantado un imperio con un bien desarrollado sistema comercial, y una alta sociedad estratificada y una actividad voluminosa de literatura. Los semi-nómadas resultaron ser escribanos genios.



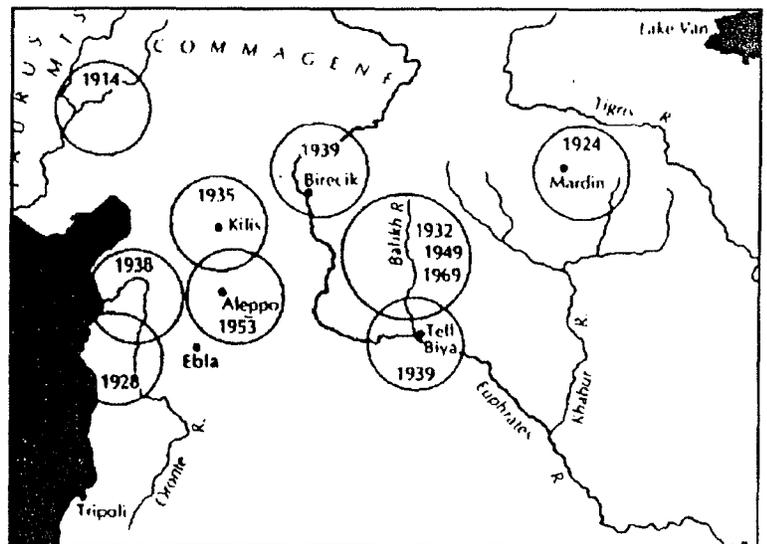
2b. El área de los artefactos:

1c. La ciudad:

En otro tiempo, los eruditos reconocieron solamente dos centros de civilización en el 3er. milenio a. C., Egipto y Mesopotamia. Ahora, los eruditos han considerado a un totalmente desconocido poder mundial. Dice David Noel Freedman, "Es como si fuimos de repente atrapados cerca de Roma y el Imperio Romano." El imperio de Ebla estaba asombrosamente extendido desde el Sinaí y los bordes de Egipto en el sudeste, hasta Mesopotamia en el este, y la cabecera de agua del río Tigris en el norte.

2c. El idioma:

Los textos Ebla revelan que los escribas de Ebla usaron la escritura cuneiforme Sumeria y el idioma Sumerio en muchos documentos, pero ellos también escribieron en su propio idioma, llamado Eblaite, usando la misma escritura cuneiforme Sumeria. Kenneth Kitchen muestra cuán significante es este idioma:



Consideraciones hipotéticas de la localización de Ebla

Al lado de la tradicional terminología Sumeria prestado de Mesopotamia, los escribas también escribieron asuntos en su propio idioma Eblaite. Se probó ser un dialecto Semítico del Noroeste, mostrando un cercano eslabón en su gramática y vocabulario con el más tarde Hebreo bíblico, Cananeo y Fenicio. Fechado alrededor de 2300 a. C. el Eblaite es el idioma más antiguo conocido de este grupo, y más de 100 años antes que las tablas de Ugarit, por ejemplo. En términos bíblicos, es 500 años antes de los patriarcas, 1000 años antes de Moisés, 16 siglos antes de Isaías, 20 siglos antes de Alejandro el Grande. En el presente, por lo tanto, el profesor Pettinato ha clasificado el 'nuevo' idioma (Eblaite) como 'Temprano Cananeo' o 'Paleo-Cananeo (Kitchen, p. 39).

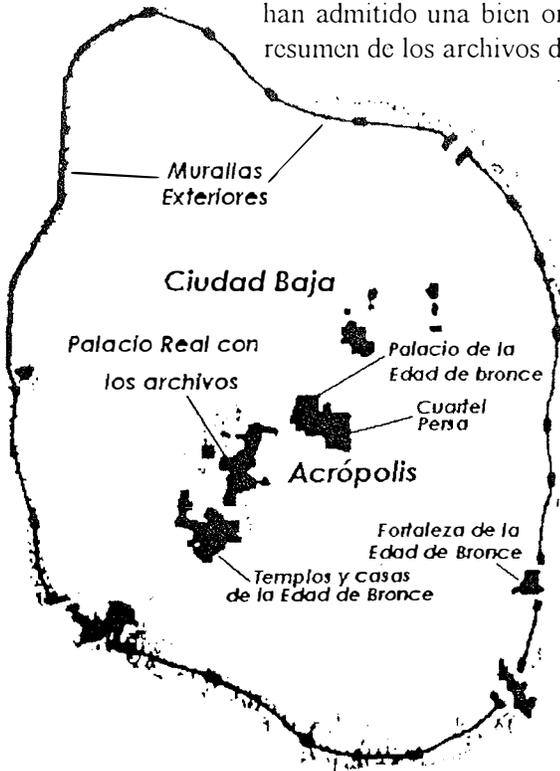


Los vocabularios de Ebla fueron distintivamente Semíticos: La palabra "escribir" es k-t-b (como en hebreo), mientras que para "rey" es "malikum," y para "hombre" es "Adamu". La estrechez con el hebreo es sorprendente (Clifford Wilson, "Ebla: Its Impact on Bible Records," ICR Impact Series, No. 46, pp. ii-iii)

3b. La cantidad de los artefactos:

1c. Sus descubrimientos:

Mientras la biblioteca real todavía no ha sido encontrada, los archivos reales han admitido una bien organizada biblioteca. Edward Magri tiene un buen resumen de los archivos descubiertos:



Matthiae dijo que las tablas habían estado amontonadas verticalmente en unos armarios de madera. Ellas varían de medida, desde la palma de una mano hasta la de una vara grande. Cuando la tropa guiada por el rey Naram-Sin de Acad, el gran estado de Mesopotamia, conquistó Ebla en 2250 a. C. saqueó y quemó el palacio.

Los armarios de madera en el cuarto de archivos fueron quemados, pero la arcilla batida permaneció ileso de las llamas, aunque muchos se quebraron cuando cayeron al piso.

Luego el viento empezó a amontonar el polvo sobre las ruinas, sellando las previas tablas bajo una pequeña montaña que creció a través de los siglos.

HISTERISMO

"Cuando vimos el cuarto y el montón de tablas tuvimos el sentimiento como si el bibliotecario hubiera abierto la puerta y que salió ayer a las 5.00 en punto," relata la esposa de Matthiae, una arqueóloga que trabaja con su esposo, "Allí es cuando nos volvimos histéricos." Los tablas están ahora elegantemente empaquetadas en 100 cajas en el Museo de Alepo.

2c. Sus descripciones:

1d. El número:

William Sanford LaSor tiene una útil discusión de la vasta cantidad de tablas descubiertas en Ebla:

Las tablas descubiertas. El reporte sobre las tablas descubiertas es como sigue: 42 tablas descubiertas en la campaña de 1974; cercanamente a 16,000, en la campaña de 1975; y 1,637 en la campaña de 1976 (en sólo 20 días). La medida de estas tablas encontradas se compara con las 20,000 tablas recuperadas en Mari en las excavaciones de 1933 folios, y las 30,000 tablas recuperadas en Nuzu en las excavaciones de 1926 folios. En la biblioteca Asurbanipal, se descubrió en 1853 un contenido de más 22,000 tablas, de acuerdo a un conteo que no pudo verificarse. Obtuvimos alguna idea del problema que es encarado con los descubrimientos de Ebla, cuando nos dimos cuenta que el estudio, edición y publicación de las tablas de Mari todavía continúan, después de cuarenta años, y probablemente estaba hecho menos de la mitad. (LaSor, p. 20)

Desde todos los otros sitios, el descubrimiento de 17,000 tablas con fecha entre 2400 - 2250 a. C. sería cerca de cuatro veces sobre el gran total de todas las tablas encontradas, y que datan en ese periodo.

2d. Su naturaleza:

Pettinato clasifica estas tablas en cinco categorías:

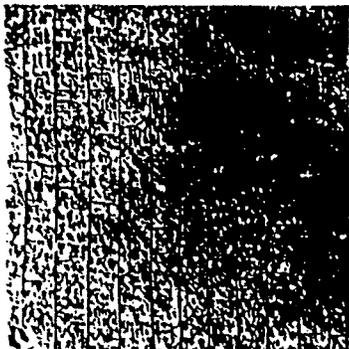
1e. Textos económicos-administrativos:

Las Tablas en Ebla reportan listas de naciones e inventarios, rollos de impuestos, registros de grano y ganadería, y particularmente algunos libros mayores sofisticados de comercio internacional en metales y textiles - Especialidad de exportación de Ebla. Algunas tablas gigantes contienen 60 columnas y cerca de 3,000 líneas por tabla.



2e. Listas Científicas y geográficas:

Esas tablas incluyen listas de ejercicios escolares, animales, peces y pájaros. Un texto contiene 250 nombres geográficos y por lo menos 289 nombres de lugares en Mesopotamia son mencionados.



3e. Textos Históricos y Jurídicos:

Incluidos en el trove están las ordenanzas reales, edictos, cartas documentales, listas de ciudades sujetas a Ebla tanto como un tratado entre Ebla y Asur.

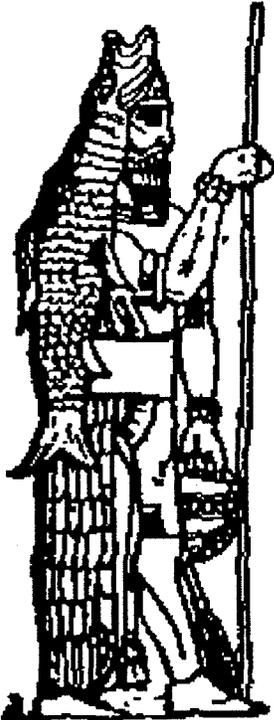
4e. Textos literarios:

En las tablas están representadas historias mitológicas, himnos, encantamientos y colecciones de proverbios. De interés especial en la historia de la temprana creación, el cual cuenta de la creación de la tierra antes del sol y la luna, como lo hace la Biblia, y la historia más antigua del diluvio que reporta un diluvio que duró siete días. Aparentemente Ebla no sólo fue habitada por un cuarto de millón de habitantes, sino también por ¡cerca de 500 dioses! Los dos dioses mayores parecen ser il o El, el “dios señor” y Dagan, (Dagón del A.T.), dios del grano. Esto nos recuerda a lo que fue el templo de Dagón cuando Sansón lo derribó en Gaza. (Jueces 16).



Dagón de los filisteos

El Nuevo Diccionario Internacional de Arqueología nota el significado de los textos religiosos de Ebla:



Dagón de los Asirios

Los textos de la religión y la mitología son extremadamente valiosos puesto que ellos están esperando proveer más información acerca de las religiones paganas desde que los primeros hebreos partieron en su compañía, y continuaron influenciándolos hasta desviarlos degradándolos. Las deidades de Ebla parecen haber contenido una mezcla de dioses Semíticos y Sumerios, siendo el principal aparentemente Dagón. Este dios fue, tal vez, el patrón de la agricultura, y en las tablas estaba representado como teniendo las manos de un hombre, pero el cuerpo de un pescado. Baal, Quemos, e Istar son mencionados en los textos religiosos, así como en varias narraciones en el A.T. (“Tell Mardikh,” p. 441).

5e. Textos gramaticales:

Las Tablas de Ebla incluyen 32 vocabularios bilingües, con traducciones del Sumerio al Eblaita, son los más antiguos silabarios encontrados. Una tabla tiene 18 copias duplicadas y contiene cerca de mil palabras traducidas. Fueron aquellas listas que permitieron a Pettinato traducir rápidamente al nuevo idioma.

(Excelentes resúmenes de la naturaleza de los textos de Ebla fueron encontrados en “Los Archivos Reales de Tell Mardikh-Ebla” de Pettinato, *Biblical Archeologists*, May. 1976, pp. 44-45, LaSor, p.20 y Maier, pp. 23-24).

Mi-ka-ya	“¿Quién es como Ya?”
Mi-ka-il	“¿Quién es cómo Il?”
En-na-ni-il	“Il tiene misericordia de mí”
En-na-ni-ya	“Ya tiene misericordia de mí”
Iz-ma-il	“Il me ha oído”
A-na-Ma-lik	“Yo soy Malik”
Lam-i-lum	“Él es verdaderamente Dios”
Be-su-pi-hir	“(Él) ha reunido su casa”
Re-i-na-Adad	“Adad es nuestro pastor”
Ip-pi-hir	“Ha sido reunido”
A-dam-Ma-lik	“Hombre de Malik”
Du-bu-hu-Ma-lik	“Fiesta de Malik”
il-ha-il	“Es fortaleza”
Eh-du-Ra-sa-ap	“Sirviente de Rasap”
Iz-a-bu	“Un hombre es el padre”
Iz-i-lum	“Un hombre es el dios”
I-sa-Ya	“Ya ha ido delante”
I-a-Da-mu	“La mano de Damu”
Ib-na-Ma-lik	“Malik ha creado”

Estos pocos ejemplos son suficientes para ilustrar la relación del mundo Eblaita al ambiente bíblico de un siguiente periodo. En efecto, muchos de aquellos nombres ocurren en la misma forma en el Antiguo Testamento, así que una cierta independencia entre la cultura de Ebla y la de Antiguo Testamento está garantizado.

3A. La Evaluación del Asunto:

1b. Las tablas de Ebla suplen un periodo oscuro de la historia del A.T.:

El descubrimiento mostró que hubo un reino previamente desconocido del cual la capital era Ebla la cual floreció entre 2400 y 2250 a. C., como un “tercer mundo,” entre los bien conocidos poderes de Egipto y Mesopotamia.

A ese imperio de Ebla pertenecieron ciudades tales como: Biblos, Asdod, Jaffa, Acco, Sidón, Beirut, Alalak, Meguido, Laquis, Damasco, Hazor, Gaza, Homs, y Hama, muchas de las cuales forman parte significativa de la historia del Antiguo Testamento.

La mención de Jerusalén (U-ru-sa-li-ma) ha provisto particular significado, porque esta obvia referencia a Jerusalén antedata por casi mil años cualquier previa referencia a esta celebrada ciudad (New International Bible Dictionary of Archeology, p. 441).



Eugene Merrill alista algunos de estos y otros nombres personales, algunos de los cuales nunca han sido encontrados fuera del A.T.:

Los siguientes nombres son de especial interés a los estudiantes del Antiguo Testamento: (1) is-ra-il= Heb. **יִשְׂרָאֵל** “Israel”; (2) is-ma-il = Heb. **יִשְׁמַעֵאל** “Ismael”; (3) mi-ka-il = Heb. **מִיכָאֵל**. “Micael”; mi-ka-la = Heb. **מִיכָיָה** “Micaías”; y (4) eb-du-il = Heb. **עֲבַדְיָאֵל** “Abdiel”; ; eb-du-ia = Heb. **עֲבַדְיָה** “Obadía.” Esto no implica, por supuesto, que cualquiera de los nombres específicos del Antiguo Testamento son atestiguados en Ebla, sino que tales nombres son solamente más antiguos que lo que uno se imagina, especialmente aquellos con ya.

(“Ebla and Biblical Historical Inerrancy,” *Bibliotheca Sacra*, Oct. - Dec. 1983, p. 321).

- 2b. Las Tablas de Ebla suplen un cuadro detallado de la cultura del Antiguo Testamento:

Uno de los seis reyes de Ebla llevó el nombre de Ebrum en quien reconocemos el nombre bíblico Heber (Gn. 10:21; 11:10-30), quien fue el tatarata-tatarata-abuelo de Abraham. Heber, el gran rey de Ebla, aunque no es identificado como el antepasado de Abraham, trajo a Ebla a su cenit de poder y bajo su gobierno, muchos nombres fueron cambiados para incluir el sufijo -ya (Yavé, Jehová). La literatura sobre el A.T., que previamente ha considerado a muchas personalidades de los primeros doce capítulos de Génesis como simbólicos o mitológicos, es forzada a hacer una reevaluación. La revista TIME citó a David Noel Freedman sobre este señalado punto: "Pensamos siempre que los antepasados como Heber son simbólicos. Nadie alguna vez los ha considerado como históricos - al menos no hasta que estas tablas fueron encontradas." Los fundamentalistas harían un día de fiesta con esto. (Oct. 18, 1976, Itálicas agregado).

Kitchen correctamente cogió el significado de los nombres personales: "Las más importantes contribuciones del Ebla ocurridas en aquellos nombres son: (i) para enfatizar una vez más que estos son nombres usados por individuos reales (nunca por dioses, o exclusivamente - alguna vez - por tribus o figuras de cuentos de hadas), y (ii) para indicar la inmensa antigüedad de nombres de este tipo, estos son nombres en particular" (p. 53).

- 3b. Las Tablas de Ebla sustentan pasajes conflictivos de los registros del A. T.:

- 1c. La referencia de las Ciudades de la llanura:

Este llegó a ser casi un dogma de crítica al A.T. para insistir que Gn. 14 no es histórico, porque las cinco Ciudades de la Llanura que fueron conquistados por las cuatro Mesopotamios nunca son mencionados en la antigua literatura, aparte del A.T.

En un encuentro de la Sociedad de la Literatura Bíblica en San Louis, en Noviembre de 1976, Pettinato anunció que en una de las primeras tablas que había descubierto estaban los nombres de las cinco ciudades de Gn. 14 y que están alistadas según la secuencia de Gn. 14:2: Sodoma, Gomorra, Adma, Zeboim y Bela.

Los nombres de los siguientes reyes, en orden de reinado, han sido preservados:

Igris-Halam
Ar-Ennum
Ebrum
Ibbi-Sipis
Dubuju-Ada
Irkab-Damu

El parentesco de los primeros tres reyes es desdichadamente no muy claro, pero Ebrum y sus dos sucesores son respectivamente padre, hijo y nieto. Entre estos reyes el más interesante, también por sus reminiscencias bíblicas, es seguramente Ebrum, de quien su nombre escrito es Eb-uru-um con dos posibles aplicaciones: Eb-ru-um, quien se parece a Heber, el padre de los Semitas de acuerdo a Gn. 10:21, es verdaderamente sorprendente; o Eb-ri-um, del cual inevitablemente sale Hibri, "Hebreo." De las dos posibilidades, yo escogería el segundo. No es una simple casualidad que precisamente bajo Ebrum el estado de Ebla alcanzó su más grande esplendor, y fue durante su reinado que Acad - uno del reporte de las tablas - pagó tributo a Ebla.

El rey mantiene el título Sumerio en, de quien Paleocananeo equivale, de acuerdo al vocabulario Eblaite, a malik. La reina -malikum- mantiene una eminente posición en el estado jerárquico; en efecto, ella está siempre mencionada junto con el rey. Los negocios internos y la administración eran llevados por la corona de la princesa, mientras el segundo nacido dirigió los negocios extranjeros. Los antiguos del reino (abbū) también ejercitaron considerables poderes políticos, entre ellos el manejo de la familia real.

Los reyes considerados de igual status en otros estados, también son llamados en, mientras los vasallos recibían el título Sumerio lugal, "rey" o más comúnmente di-ku, "jueces". Ambos títulos claramente muestran que la estructura del estado fue absolutamente diferente al

Bajo Ebrum, quien parece Heber, el epónimo padre de los hebreos (Gn. 10:21) es asumida. Ebla alcanza su gran esplendor, exigiendo tributo aun de Acad.

De Mesopotamia. Por supuesto, el segundo título no puede, pues, evocar a los famosos "jueces" del Antiguo Testamento.

Sodoma, Gomorra — el asunto Real

Por John Dart
1976 Los Angeles Times

ST. LOUIS, MO - Sodoma y Gomorra, las ciudades bíblicas de pecado, con frecuencia consideradas legendarias más que reales, son mencionadas en una de las estrechamente 17,000 tablas de arcilla excavadas en un antiguo sitio en el noreste de Siria, y fue revelado en una reunión de eruditos aquí.

Aparte de los pasajes en Génesis, ningún otro escrito referente a Sodoma y Gomorra, las cuales fueron destruidas por Dios con fuego y azufre, de acuerdo a la Biblia, ha sido encontrado alguna vez.

Giovanni Pettinato, uno de los dos profesores de la Universidad de Roma a cargo de las excavaciones, y otra pareja, salvaron de esa "bomba" en una conferencia ante 3,000 eruditos religiosos en su conferencia anual.

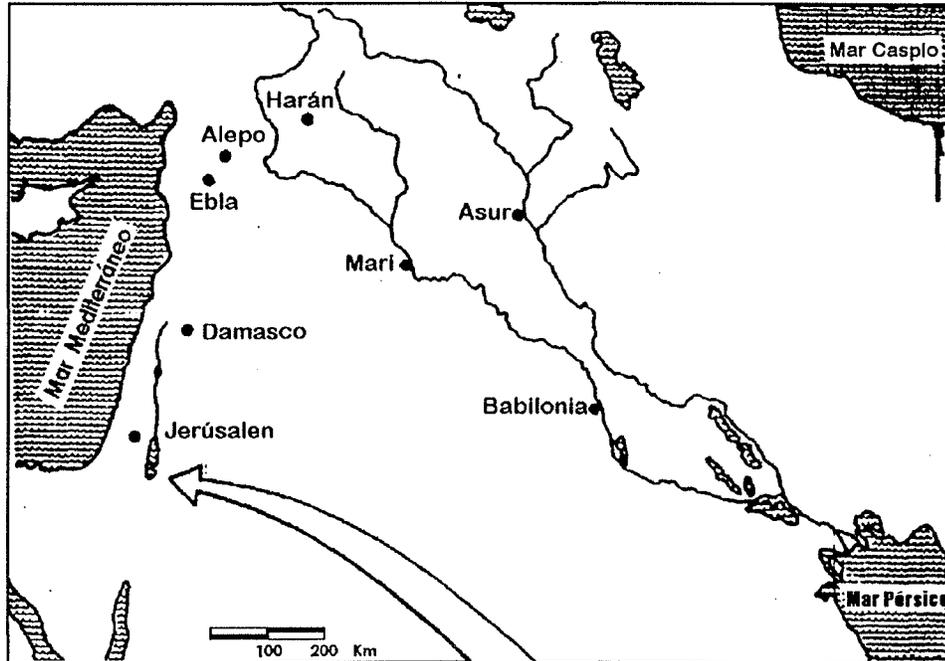
Las tablas descubiertas de los últimos tres años en Tel Mardikh han sido todavía descubiertos parcialmente en las ruinas del palacio real de Ebla que data 4,300 años. Una vez se pensó que era más que una gran villa.

Ebla está ahora emergiendo como una cultura Semítica mayor del antiguo Cercano Oriente, y para algunos el posible lugar de la más temprana historia bíblica.

Porque las antiguas versiones escritas del Antiguo Testamento fechan sólo cerca al siglo diez a. C., las tablas del palacio de Ebla (2400 a. C. - 2250 a. C.) animó a los eruditos bíblicos temprano ese año cuando fue conocido que el lugar de nombres tales como Jerusalén y Gaza y nombres personales tales como Abraham y David fueron encontrados en las tablas.

En una entrevista, Pettinato también reveló que una tabla mitológica dice que el cielo, la tierra, el sol y la luna fueron creados en ese orden - la misma secuencia como en Génesis - y que una tabla se refiere a un gran diluvio diciendo que el dios Enlil envió seis días de agua, una versión con más afinidad a los conocimientos Mesopotámicos que a la historia de Noé.

Estas supuestas ciudades de leyenda parecen haber sido confirmadas por el descubrimiento de Ebla. El Dr. Freedman se sintió forzado a admitir que “las tradiciones patriarcales son esencialmente históricas en naturaleza... La historia del Génesis pertenece con Ebla a la mitad del tercer milenio a. C. (“The Real Story of the Ebla Tablets - Ebla and the Cities of the Plain,” Biblical Archeologist, Dec. 1978, pp. 154-155).



Aconteció en los días de Amrafel rey de Sinar, Arioc rey de Elasar, Quedorlaomer rey de Elam, y Tidal rey de Goim, que éstos hicieron guerra contra Birsa rey de Gomorra, contra Sinab rey de Adma, contra Semeber rey de Zeboim, y contra el rey de Bela, la cual es Zoar.

Génesis 14:1-2

Las Cinco Ciudades de la Llanura

Sodoma	Génesis 14	Ebla
Gomorra	sedom	si-da-mu
Adma	amorah	e-ma-ra
Zeboim	admah	ad-ma
Bela	seboyim	si-ba-i-um
	bela	be-la

Merrill tergiversadamente observa que “tan radicales son las implicaciones, que algunos historiadores están ahora deseando no solamente rescatar a Abraham de la ficción... sino hacer ver que cualquier conservador lo haya jamás insinuado!” (p. 312).

2c. Las retractaciones de las lecturas:

Fue mencionado al principio qué presiones habían existido para que Pettinato y Matthiae se retractaran de sus tempranas lecturas. Pettinato ahora sugiere que puede existir una posibilidad que dos de las cinco ciudades son mencionadas en las tablas de Ebla.

Merrill firmemente lamenta las razones detrás de estas retractaciones:

LAS CONECCIONES BÍBLICAS DE LAS TABLAS DE EBLA – SON

El popular interés en Ebla...

“Desafortunadamente, Pettinato, quien en un encuentro público en 1976 (al cual este autor asistió), anunció la conexión entre Génesis 14 y los textos de Ebla, más tarde ha negado sus propias conclusiones. En un disfraz de la ciencia moderna ha retrocedido fuera de su original y verdadera afirmación dogmática que Ebla mencionó las ciudades de la Llanura. La razón, trágicamente, no es que la evidencia lingüística obliga a cambiar en su pensamiento, sino las realidades que han sido traídas a soportar de la política del Moderno Medio Oriente. El gobierno Sirio, bajo cuyo auspicio el sitio de Tel Mardikh ha sido excavado, ha llegado a alarmarse de la obvia relación entre Génesis y los textos de Ebla. Ellos sienten que esos materiales prestan algún tipo de confirmación de la antigüedad del pueblo hebreo y la posibilidad de la demanda de Israel sobre ciertas partes del mundo Árabe. Ellos, por lo tanto, amenazan impedir un más amplio trabajo del sitio y publicar las inscripciones al menos que estos perjudiquen las conexiones del Génesis-Ebla que fueran desconocidas. Puesto que Pettinato deseó continuar en el proyecto, aparentemente accedió a aquellas presiones y cedió a sus previas convicciones mantenidas. Irónicamente, de cualquier modo ha sido quitado como cabeza epígrafe (descifrador) y ha sido reemplazado por Alfonso Archi. Pero, aun en su última publicación, Pettinato admite que Si-da-mu (Sodoma) y sa-bi-im (Zeboim) serían mencionados en las inscripciones de Ebla.”

(*Bibliotheca Sacra*, p. 310)

Freedman describe el problema como “una verdadera controversia estilo ‘watergate’ en la arqueología - con sucias trampas, intereses de seguridad nacional, complejos napoleónicos entre eruditos, y más que todo, una cubierta arriba involucrando a arqueólogos italianos y a los gobernantes de Siria” (Cattau, Omaha World Herald, Nov. 1, 1978).

4b. Las Tablas de Ebla verifican decididas proposiciones de la religión del A.T.

Críticos del A. T. han afirmado que Yavé (Jehová), en el pacto del Dios de Israel, no fue conocido por Israel hasta lo último en su historia. Los críticos sugieren que Moisés aprendió de Yavé en Madián o en el Sinaí, y que la aparición de ese divino nombre en las narraciones patriarcales es una última inserción o falsificación. Conclusiones divinas pusieron a nombres personales en Ebla, que demuestran concluyentemente que Yavé fue conocido por la gente tan temprano como al menos 2250 a. C. Aunque los Eblaitas no le adoraron únicamente como Yavé, los israelitas sí lo adoraron, al menos Yavé fue conocido como el Dios de Ebla. Durante el reino de Ebrum, muchos de los nombres personales cambiaron su -il (dios) con la terminación a -ya (Yavé) como:

Mi-ka-il	llegó a ser Mi-ka-ya
Isra-il	llegó a ser Is-ra-ya
En-na-il	llegó a ser En-na-ya
Ha-ra-il	llegó a ser Ha-na-ya

Algunos argumentan que el -ya es simplemente hipocorístico (una forma diminutiva de un nombre tal como Johnny para John) no obstante no hay duda que -il es una terminación divina. Consistentemente fuerza a uno a aceptar -ya como el mismo (Cf. Pettinato, BA, May 1976, p. 46).

5b. Las tablas de Ebla sugieren definitivos puntos del vocabulario del A.T.

Aunque no se pudieran establecerse conexiones directas entre personajes, eventos y costumbres en Ebla y la Biblia, la luz lingüista que arrojó sobre el A.T. será de inmenso valor. De las 8,000 palabras del A.T., 1,700 ocurren solamente una vez y 70 de aquellas perplejas palabras ya han sido encontradas en las Tablas de Ebla. El Dr. Freedman probablemente no fue demasiado optimista cuando observó, “Es seguro decir que difícilmente una página de la Biblia Hebrea será dejada inafectada por las tablas de Ebla” (Omaha, Festival of Biblical Art and Archeology, Oct. 30, 1978). Abajo hay tres breves pero interesantes ejemplos de cómo Ebla clarifica el A.T. para un mejor entendimiento de las palabras bíblicas. ¿ La actividad que guía a un mejor entendimiento no es cualquiera para considerar el esfuerzo? (Numerosas ilustraciones de luz arrojó en términos bíblicos comp. Pettiano, The Archives de Ebla, Appendix by Mitchell Dahood, pp. 272 ff.)

Gn. 1:26 na Seh (adam) b'salmenu
Hagamos al hombre a nuestra imagen

No solamente testificación de ‘adam’ “hombre, Adán” fuera de la Biblia aparece en los textos del antiguo Acadio, desde el periodo de Sargón el Grande (cerca a 2350 a. C.), en la forma de nombres personales A-da-mu, A-da-mu, A-dam- u.

Ahora de Ebla viene el nombre personal A-da-mu uno de los 14 gobiernos de la provincia bajo el rey Igris-Halam; vea capítulo VI 1.2 En Ugarítico uno de los títulos de El, la cabeza del panteón es il ab adm, “El, el Padre de la humanidad.”

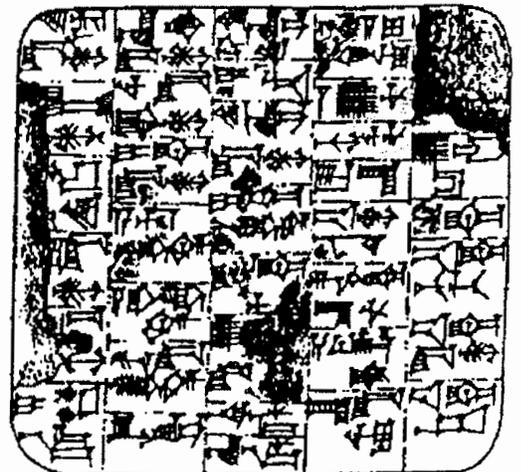
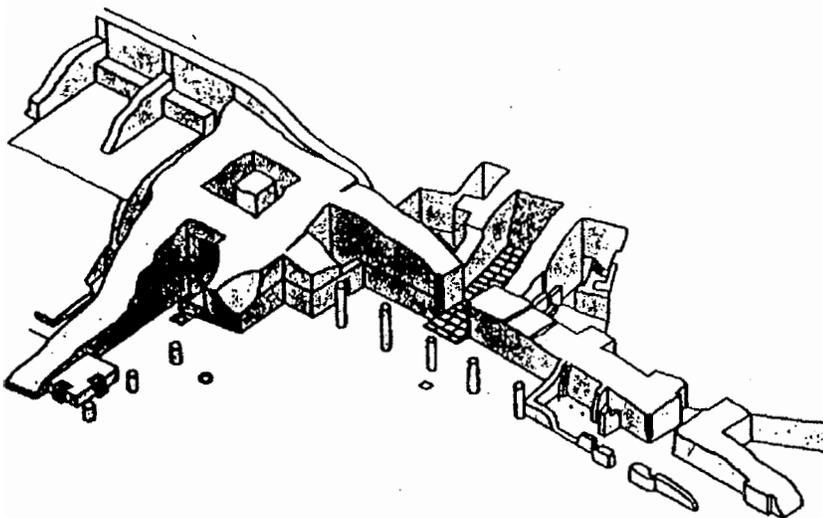
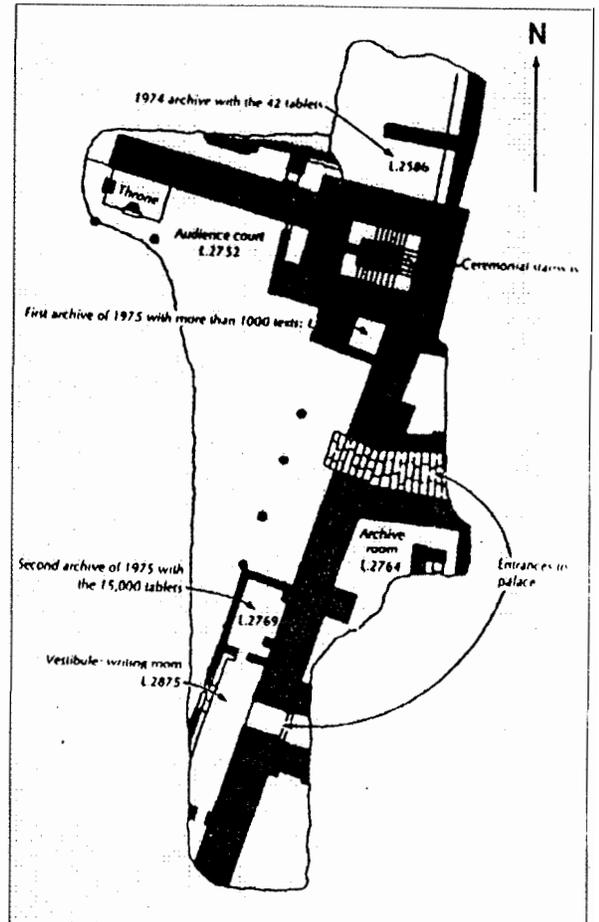
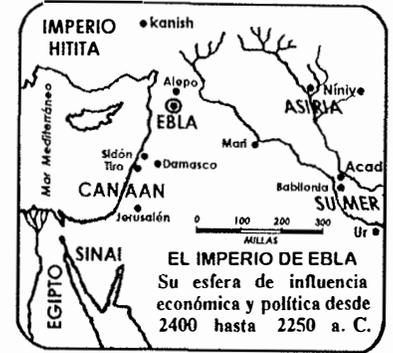
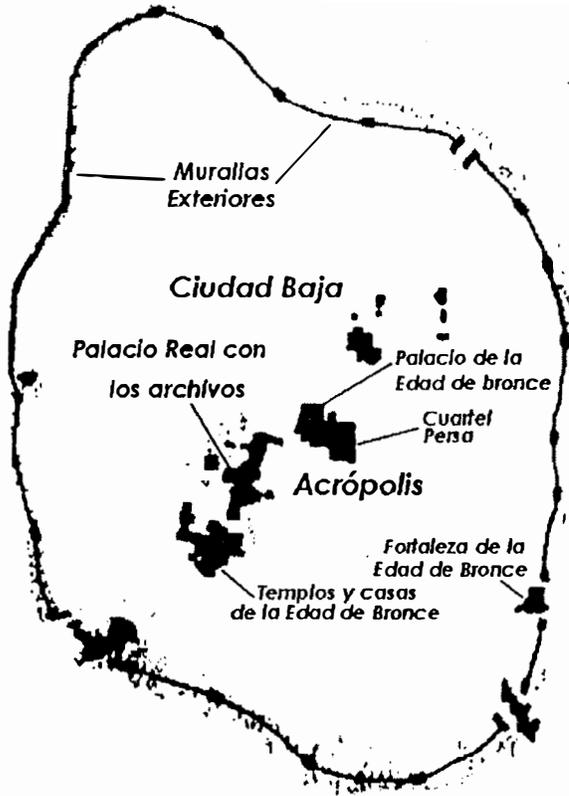
Jueces 16:4 wayye 'hab izzah b'nahal soreq us mah [d'lilah]
Se enamoró de una mujer en el valle de Sorec, la cual se llamaba Dalila.

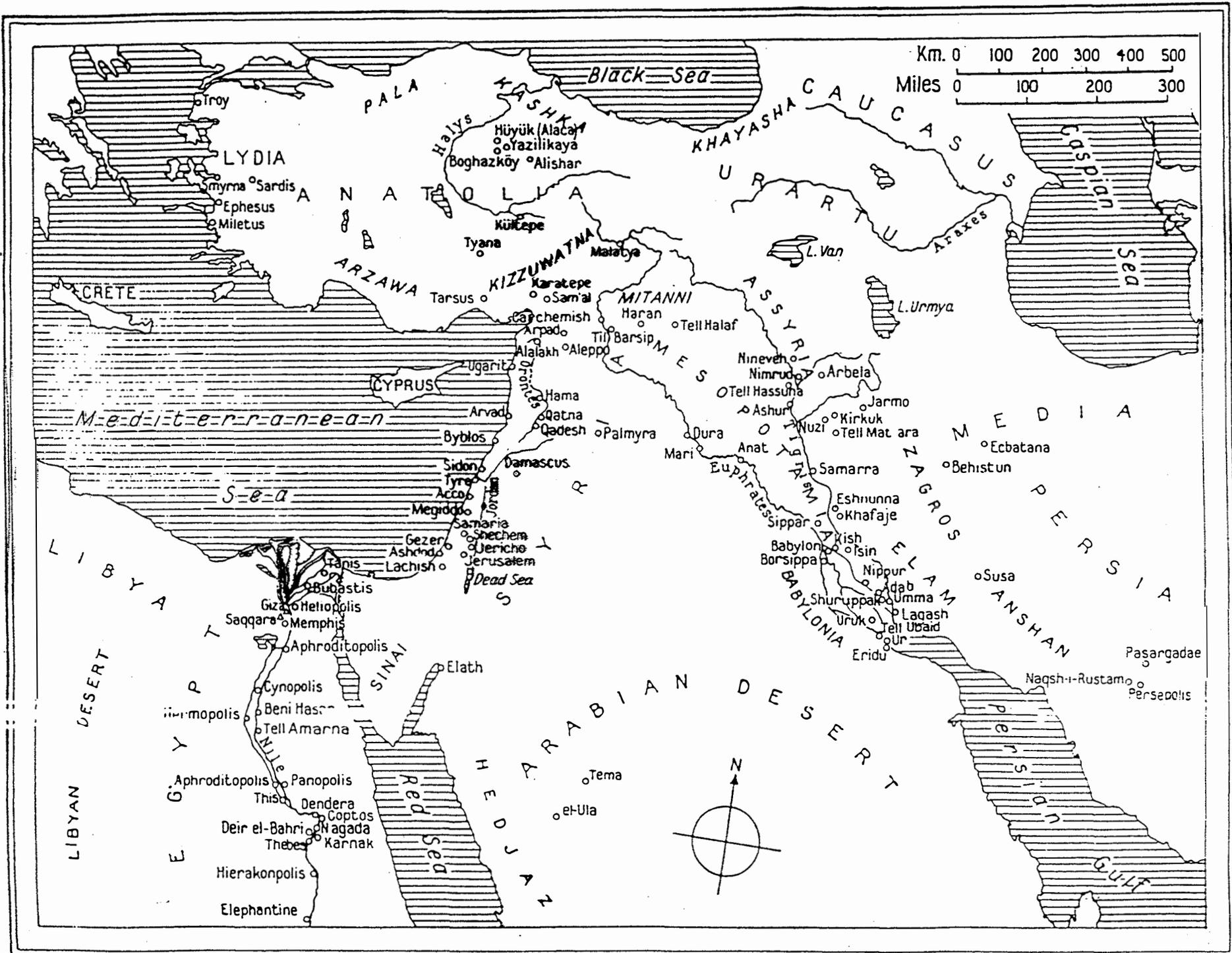
El héroe israelita en las guerrillas con los Filisteos llevaba el nombre etimológicamente transparente simson, “Sansón,” significando “hombre sol” o mejor, “resplandeciente.” A su enamorada Dalila no le había ido tan bien etimológicamente, y los sabios todavía argumentan si Dalila su propio nombre en Arábico dallatum, “flirteo” -no está fuera de carácter - o es el éxito de un equívoco en Hebreo laylan, “noche” fuera de aquí “la única de la noche”, Ebla proveyó una nueva posibilidad que puso a Dalila en la misma categoría semántica como Sansón y le da la igual y correcta etimología. Así el equivalente del Sumerio UD, “día,” un vocabulario bilingüe totalmente Eblaita en la nueva palabra Cananea da-la-lum, “día,” si uno puede llamar a Sansón “resplandeciente”; entonces, “Daisy,” “ojo del día” puede claramente reflejar el significado de Dalila.

Gn. 2:14 w hannahar har bi i hu [p rat]
Y el cuarto río es el Eúfrates

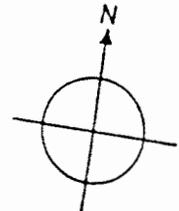
Gn. 15:18 minnahar misrayim 'ad hannahar [haggadoi] ri har [p rat]

Buranun en Sumerio, purattu en Acadio, al nombre Eúfrates le ha faltado una obligada etimología. Ebla ofrece claramente llenar esta laguna para el término Eúfrates con ba-ra-du, “El Río Frio,” y ba-ra-du ma-ad, “El Gran Río Frio,” la primera respuesta a la palabra bíblica p rat, y el adjetivo ma-ad de la segunda semánticamente igual al hebreo gadol “grande.” El doble de la consonante en la sílaba final de purattu en Acadio muestra que el proceso de asimilación ha estado en trabajo, baradtu, llega a ser barattu; más amplia asimilación toma lugar cuando la letra muda -attu cambia de la consonante ba a la letra muda pu con el resultado final de purattu en Acadio y p'rat en Hebreo. El nombre está completamente encajado desde las nieves de las alturas de Armenia hasta donde se origina el Eúfrates. Fluyendo abajo desde las nieves del Líbano, el río que forma el oasis de Damasco es hoy llamado en Árabe Barada, “El Río Frio.” El alcance de las implicaciones de esta etimología Semítica Noroeste para el Eúfrates no puede ser ubicado aquí; pero basta notar que muchos de los inexplicables nombres de los ríos, montañas y tierras en el Cercano Oriente pueden acabar bien siendo Semíticos y que los Semitas habrían sido indígenas.





Km. 0 100 200 300 400 500
Miles 0 100 200 300



Black Sea
Caucasus
Araxes
L. Van
L. Urmya
Caspian Sea
Pala
Lydia
Sardis
Ephesus
Miletus
Crete
Anatolia
Arzawa
Kizzuwatna
Tarsus
Karatepe
Sam'al
Mitanni
Haran
Tell Halaf
Assyria
Nineveh
Nimrud
Arbela
Jarmo
Tell Hassuna
Ashur
Uzi
Kirkuk
Tell Matara
Ecbatana
Behistun
Cyperus
Arvad
Byblos
Sidon
Tyre
Acco
Megiddo
Samarra
Eshnunna
Khafaje
Kish
Sin
Babylonia
Borsippa
Sippar
Nippur
Umma
Lagash
Uruk
Tell Ubaid
Eridu
Susa
Pasargadae
Naqsh-e-Rustam
Persepolis
Libyan Desert
Arabian Desert
Persian Gulf
Sinaï
Red Sea
Dead Sea
Jerusalem
Jericho
Shechem
Gezer
Ashdod
Lachish
Gaza
Heliopolis
Memphis
Saqqara
Aphroditopolis
Cynopolis
Beni Hasan
Tell Amarna
Panopolis
Dendera
Coptos
Wagada
Deir el-Bahri
Thebes
Karnak
Hierakonpolis
Elephantine
Tema
el-Ula

ENIGMAS DE EGIPTO –
Problemas Perplejos en la Historia de José



1A. La Inesperada Disposición de los Patriarcas:

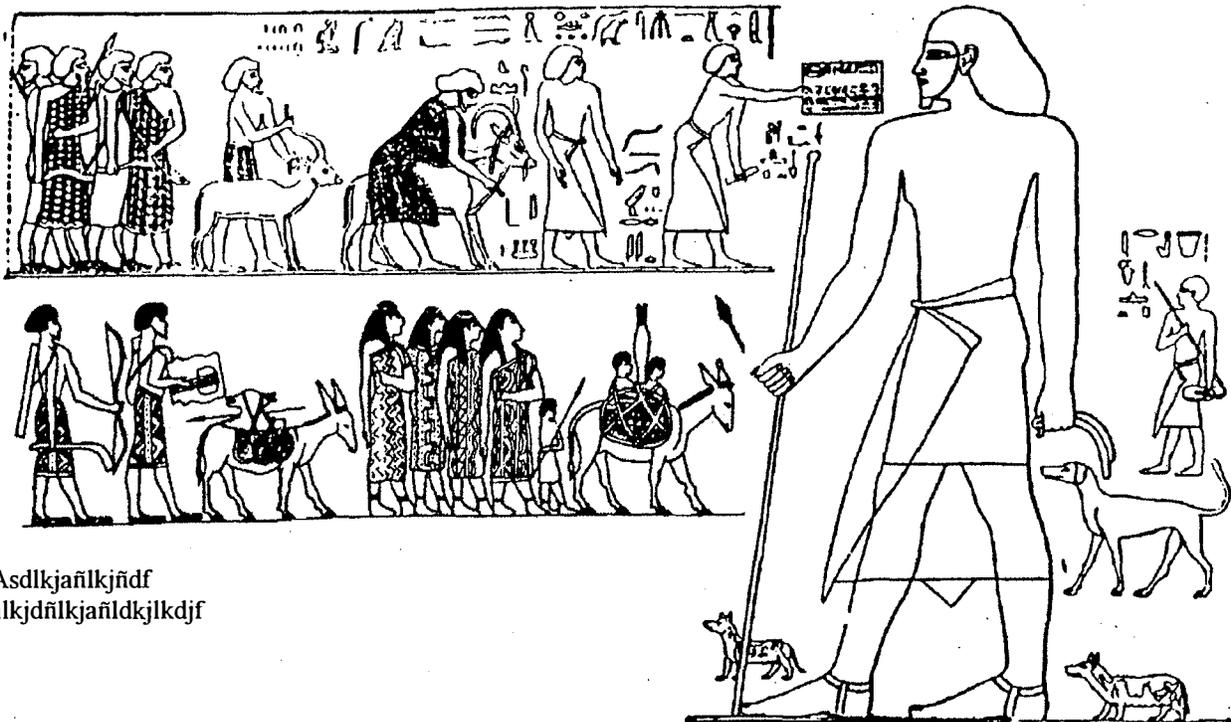
1b. El valor de los esclavos Semíticos:



¿Por qué Potifar escogería un esclavo Cananita para su casa? Humanamente hablando, Potifar, como los Egipcios, estimaban altamente a los esclavos Sirios. La palabra Kan'amu o Cananita aun llega a ser un sinónimo para "esclavo" en los documentos Egipcios. Estos papiros muestran que los esclavos Cananitas fueron valiosos y les fueron dados posición de autoridad (Joseph Free, *Archeology and Bible History*, p. 75).

2b. La bienvenida a los pobladores Semíticos:

Algunos años después que José llegara a Egipto, Jacob y toda su familia fueron invitados a habitar en la tierra fértil de Gosén. ¿Desde un punto de vista humano, cómo fue posible para un grupo algo grande de Semitas establecerse en Egipto? Aparentemente, era costumbre para los oficiales de la frontera permitir a la gente de Palestina y Sinaí entrar a Gosén en periodos de hambre. Existe una inscripción Egipcia fechada cerca a 1350 a.C., escrito por oficiales de la frontera a Faraón, diciéndole de tal grupo "que no sabían cómo ellos vivirían al tener que mendigar un hogar en el dominio de Faraón...después del trato de sus padres (el padre de Faraón) desde el principio..."(Unger, *Archeology of the Old Testament*, p. 134.



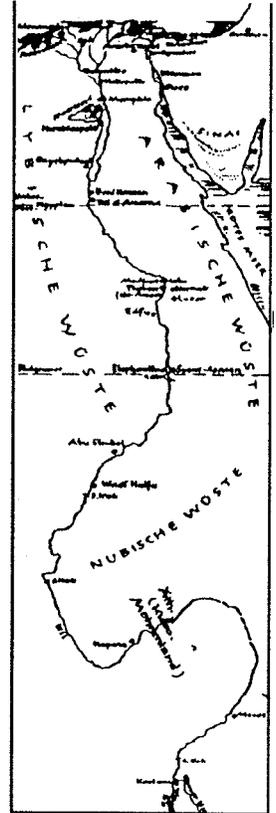
Asdlkjañlkjñdf
alkjdñlkjañldkjldj

Otros registros testifican el hecho que el pueblo fuera de Egipto algunas veces visitaba la tierra en el tiempo de hambruna para buscar comida. Un papiro contiene el reporte de un oficial fronterizo en los días de Seti II (cerca a 1210 a.C.) Cierta Bedu de la tierra de Edom había sido permitido pasar la frontera, esto parece, en el tiempo de la hambruna:

Hemos permitido el tránsito de los Beduinos de Edom a través de la fortaleza de Merneptah... en Theku a los estanques de Pitón de Merneptah... a fin de sostener a su gentuza bajo el dominio del Faraón, el buen sol de cada tierra...

(citado por Thompson, *The Bible & Archeology* , 1962, pp. 46-47

Varias pinturas ilustran la práctica de la hospitalidad egipcia permitiendo a los extranjeros establecerse dentro de sus límites especialmente en tiempos de escasez.



2A. El Inusual Desarrollo en la Casa de Potifar:

1b. La persona de Potifar:

Los Madianitas vendieron a José a Potifar, un alto oficial de Faraón, capitán de la guardia del Faraón, en donde José llegó a ser el jefe mayordomo de la casa (Gén. 39: 1-6)



2b. La compra de José:

Absolutamente, jamás será entendible en el nivel humano, el porqué Potifar compraría a José, mientras nos atrevamos a ignorar la dirección soberana de Dios en la vida de José. La posesión de los esclavos Cananitas era un símbolo de status social. Los Semitas eran considerados confiables y conocidos como duros trabajadores.

3b. La prominencia de José:

Existen muchas indicaciones de numerosos Asiáticos esparcidos en Egipto en este periodo, algunos de los cuales alcanzaron posición alta y confiable bajo su señorío, como José, quien llegó a ser el administrador o mayordomo de Potifar (mayordomo, Gén. 39:4). Títulos como mayordomo, “copero,” “panadero,” (Gén. 40) y “vidente,” (Gén. 41-43) son correctamente usados. Estos términos egipcios tanto como numerosos detalles de los colores locales encajados en la historia de José subrayan la realidad de la historia en contra del folklore. Clifford Wilson correctamente anota:

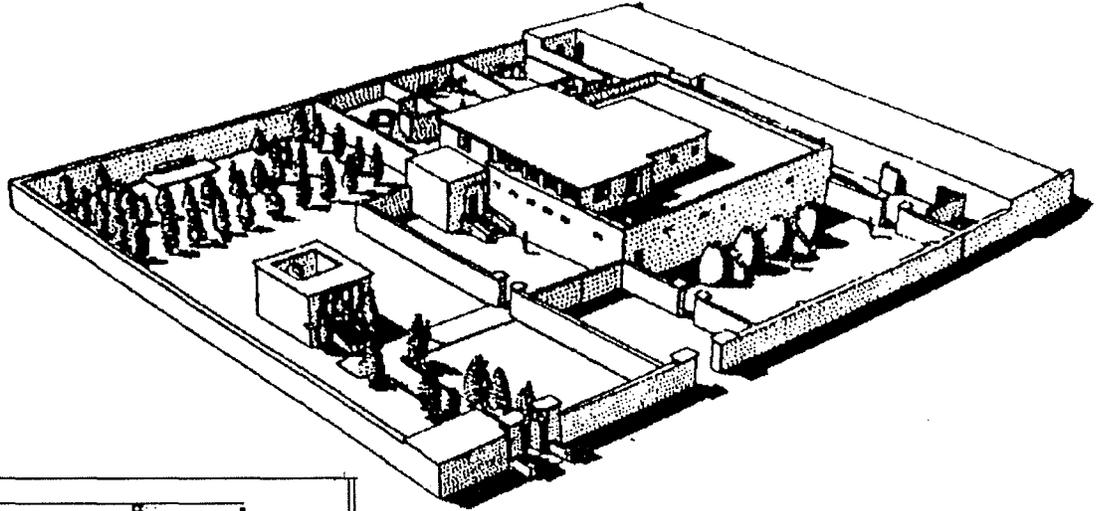
El drama Bíblico no fue cuento de hadas mostrado en una tierra de sombras. Estos fueron hombres de carne y sangre que vivían y planeaban, que compraban y vendían, y que hacían sus viajes. Existe un constante recuerdo que los registros son de aquellos testigos oculares. (Rocks, Relics, and Biblical Reliability, p. 48).



4b. El problema con la esposa de Potifar:

1c. Sus frecuentes conversaciones con José:

Los estudiantes de la Biblia se han asombrado de cómo el mayordomo José pudo hablar tan fácilmente con la esposa de Potifar. ¿No podría estar José en los cuartos de los mayordomos, completamente aislado de los cuartos de la casa de Potifar? ¿Podría un joven puro evitar la tentación antes de someterse diariamente a sí mismo (39:10)?



Las excavaciones en Tell el-Amarna en el Egipto Central han revelado un número de planos de casas los cuales muestran que los almacenes estaban detrás de la casa, y para que lleguen allá tenían que cruzar la parte principal de la casa. En vista de este descubrimiento relativo al arreglo general de las casas Egipcias, es probable que la casa de Potifar seguía el mismo plano. Así que José, como mayordomo de la casa de Potifar, habría tenido que atravesar diariamente los apartamentos interiores con el fin de inspeccionar los almacenes y mantenerlos repletos (Free, pp. 74-75).

2c. Su fiel conducta hacia Potifar:

1d. Las insinuaciones de la esposa de Potifar:

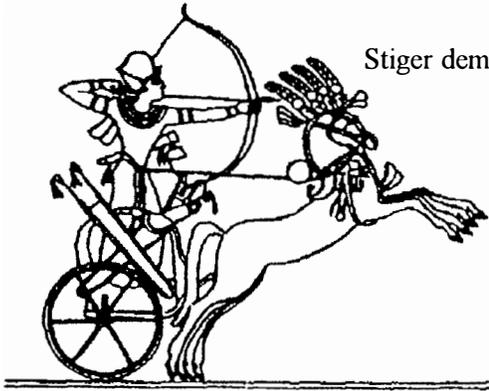
- 1e. El primer asalto: 39:7
- 2e. El hostigamiento: 39:10
- 3e. El final asalto: 39:11-12
- 4e. La indecente acusación: 39:13-20

2d. La actitud de José:

- 1e. Él conocía el límite de su libertad 39: 8-9a
- 2e. Él conocía la seriedad de la inmoralidad: 39:9b
- 3e. Él conocía la perversidad del pecado: 39:9c

Stiger demuestra el razonamiento de José en esta tentación:

El análisis de la insinuación a José muestra que ésta fue aguda y mordaz. Él no tenía derecho a presumir de sus privilegios o confianza (vs. 8, 9a), ni podría complacer a ella, pues, esto sería pecado contra Dios, suficientes razones - ambas muy obvias. Uno hace honor al pensar en la rectitud de los compañeros casados; el otro, honor a la rectitud de Dios (A Commentary on Genesis, p. 284).



3c. La famosa “LEYENDA DE LOS DOS HERMANOS”:

1d. La historia de Anubis y Bata:

1e. El contenido:

Un cuento de hadas egipcio, fechado cerca a 1225 a.C. cuenta cómo un hombre joven escrupuloso fue falsamente acusado de una propuesta de adulterio por la esposa de su hermano mayor, después que él había rechazado sus insinuaciones. Esta parte de la historia muestra general similitud a la historia de José con la esposa de Potifar. Los dos principales personajes son dos hermanos llamados Anubis y Bata.



El Comentario Crítico Internacional sobre Génesis tiene un resumen conciso de la historia, con una ligera variación de los nombres de los principales personajes:

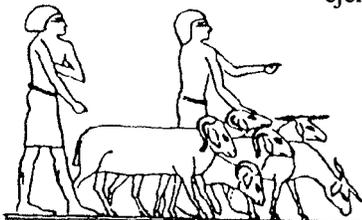
Dos hermanos vivieron juntos, el mayor Anpu que tenía una casa y una esposa, y el joven Batu sirviéndole a él en el campo. Un día Batu entra a la casa para conseguir semilla para la siembra, y es tentado por la esposa de su hermano, exactamente como José fue con su ama. Furiosamente indignado - “como una pantera para coger”- él rechazó sus insinuaciones por su lealtad al hermano, quien había sido como un padre para él, y expresa horror al ‘gran pecado’ que ella le había sugerido. Prometiendo silencio, él regresa al campo de su hermano. En la noche Anpu llega a casa y encuentra a su esposa cubierta con heridas que se había hecho ella misma, y escucha un cuento que es un perfecto paralelo a la falsa acusación contra José. Anpu busca matar a su hermano; pero siendo al menos convencido de su inocencia, él encarcela en cambio a su esposa. Aquí, el interés humano de la historia fenece, lo restante es conocimiento de hadas de la más fantástica descripción, conteniendo al menos una reminiscencia del mito Osiris.

(John Skinner. p. 459)



2e. Los Críticos:

Los críticos han sugerido que la historia de José es realmente una derivación de "La leyenda de los Dos Hermanos." Skinner, por ejemplo, asegura:



En este episodio de la vida de José existe un paralelo Egipcio tan cercano que podemos faltar de reconocer apenas la historia original de los hebreos... el parecido cercano a la leyenda Egipcia hace extremadamente probable que exista una directa conexión entre ellos (ibid.).

3e. El Texto:

Para un extendido extracto del texto de "La Leyenda de los Dos Hermanos," note las dos últimas páginas de este tema.

Aquellos quienes cuestionan la inspiración de Las Escrituras necesitan simplemente comparar la leyenda folklórica Egipcia con la narración bíblica. Inmediatamente el relato pagano de uno y la pureza del otro llega a ser claro. Más ampliamente, cuando leemos las Escrituras, el Espíritu de Dios que los inspiró impresionará con su genuinidad.

2d. La similitud entre las historias:

Ambos relatos contienen el elemento de la tentación, la resistencia moral de un individuo, la falsa acusación, y la final exoneración del acusado.

Stigers, nota un cierto parecido superficial entre las dos historias, da argumentos que muestran que posiblemente la historia bíblica no podría haber sido derivada de la historia Egipcia. Por ejemplo, la "Leyenda de los Dos Hermanos" es para ser fechado alrededor de 1225 a.C., así que la historia de José no podría ser copiada de esto, puesto que José es históricamente anterior a ésta. Stigers nota que "el intento de derivar la historia de José y la esposa de Potifar de un origen pagano revela la desesperación de los documentales para encontrar orígenes con los cuales desacreditar efectivamente las Escrituras"(p. 284).



La narración de José es pura biografía mientras que cada cosa en la narración Egipcia es pura fantasía.



3d. El significado de la leyenda:

1e. El valor de “La Leyenda de los Dos Hermanos”:

La historia Egipcia conlleva el predominio de este tipo de tentación moral en Egipto, tal como la narración de José encaja en el contexto cultural del tiempo. En otros casos de este tipo de historia, el acusado es con frecuencia exonerado, y el acusador expuesto. El hecho de que José no fue condenado a muerte, sino puesto en prisión, puede indicar el hecho que Potifar tuvo cierta duda acerca del relato de su esposa.



3A. La Distinción Sin Precedentes de José:

1b. La instalación de José como visir: Gén. 41:42-43



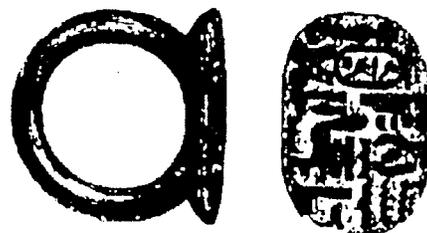
42 Entonces Faraón quitó su anillo de su mano, y lo puso en la mano de José, y lo hizo vestir de ropas de lino finísimo, y puso un collar de oro en su cuello;
43 y lo hizo subir en su segundo carro, y pregonaron delante de él: ¡Doblad la rodilla!; y lo puso sobre toda la tierra de Egipto.

En una elaborada ceremonia, José fue hecho Primer Ministro de Egipto. Él recibió un anillo, fue vestido de ropas de lino y tuvo un collar de oro colocado alrededor de su cuello. Wilson muestra el significado de estas simbólicas acciones:

1c. La sortija con el sello:

Leemos que Faraón tomó una sortija de su mano y lo puso en la mano de José. Se conoce por las inscripciones que este es parte de las ceremonias de instalar el Visir, o Primer Ministro, en su oficio. El Visir era la cabeza de la organización del gobierno en Egipto, y uno de sus títulos conocidos fue “Investido con el Sello Real.” Esta es parte de la ceremonia descrita en el versículo 42 donde el Faraón dio a José el sello real.

El significado de esta sortija con sello fue que el investido podría administrar asuntos en el nombre del Faraón. Y la Biblia nos dice que el Faraón dijo a José que solamente en el trono él sería más grande que José.



2c. Las ropas de lino:

Leemos también que José fue vestido con lino fino, y esto tomó lugar en otra instalación ceremonial conocida por los antiguos registros. El dar el lino fino era una marca de honor para los oficiales que habían ganado alguna recompensa especial.

3c. El collar de oro:

Lo que dijimos que el Faraón puso un collar de oro alrededor del cuello de José, es muy similar a una escena dibujada durante el reino del Faraón Seti I, donde el Visir es mostrado con el collar de oro colocado alrededor de su cuello.

¿Cómo es que el escritor de la Biblia sabe todos aquellos detalles locales? La respuesta es que los registros originales van atrás que el mismo tiempo de José, y esta historia bíblica es un relato exacto de estos eventos en su vida.



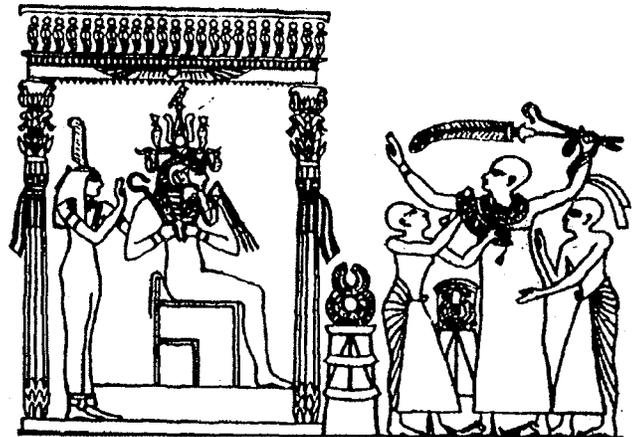
(That Incredible Book ...the Bible, pp. 60-61)

2b. La importancia de José en la corte: Gén. 45:8

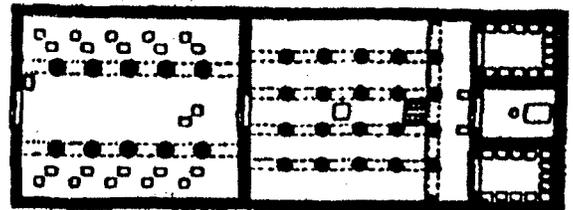
8 Así, pues, no me enviasteis acá vosotros, sino Dios, que me ha puesto por padre de Faraón y por señor de toda su casa, y por gobernador en toda la tierra de Egipto

1c. El “Padre a Faraón”:

“Padre a Faraón,” significa que José llegó a ser un consejero personal del Faraón. El ser un poderoso soldado o un miembro de la familia real no hizo automáticamente al Faraón un sabio estadista, así que era la costumbre el señalar a un hombre sabio como su Visir, su Primer Ministro. Este era un hombre capaz de guiarle, uno en quien él podría confiar personalmente, uno quien sería en efecto “el poder detrás del trono”. Como un padre debe ser consejero a sus hijos, así José fue “un padre a Faraón”.



Otro punto es el título para José el Hebreo. La forma Egipcia era en ese entonces “Padre de los dioses”. ¿No era el Faraón la viva manifestación de aquellos dioses? Pero para José usar la forma Egipcia exactamente como ellos lo usaban habría sido blasfemo, pues para él el Faraón Egipcio era sólo un hombre. Existía solamente un Dios verdadero, el Dios de Israel. Cuando José habló a sus hermanos no usó el título “Padre de los dioses”, sino que lo cambió a “Padre a Faraón”. En este incidente José mostró el mismo espíritu de reconocimiento de Dios como lo hizo al principio cuando rechazó llevar el crédito por interpretar los sueños de Faraón. José sabía que la revelación vino de Dios, y no fue lento para dar la gloria al Señor.



2c. “Señor de la casa de Faraón”:

“Señor de la Casa de Faraón” fue el segundo título para José. Él estuvo a cargo de la familia de Faraón, y estuvo personalmente a cargo del palacio. Todos los oficiales recibían sus concluyentes órdenes de él - pues el fue “Señor de la Casa de Faraón”, responsable solamente al mismo Faraón.

3c. “Gobernador de toda la tierra”:

“Gobernador de toda la tierra” fue el tercer título, y comunica el pensamiento de gobernar las dos tierras del Norte y del Sur de Egipto - este es implicado en el antiguo nombre de Egipto, “Mizraim,” el cual actualmente en el hebreo es una palabra plural. Vemos, pues, que los tres títulos de José significan que él fue el consejero personal del Faraón, y que estuvo a cargo del palacio del Faraón, y era el próximo del Faraón como gobernador de la tierra.



(ibid, 56-57)

Los tres títulos indican: El sacerdocio de José o su función religiosa como Visir, su personal responsabilidad al Faraón como parte de la corte, y su gobierno nacional como supremo administrador.

3b. Las implicancias de José para los creyentes:

Richard Patterson ha mostrado cómo las cualidades de José le trajeron bendiciones de Dios, cualidades que pueden y deben ser reflejadas en cada creyente.



José fue verdaderamente un hombre remarkable. Él era la distintiva elección de Dios para una era transicional difícil. Su fidelidad a Dios sirvió para ser un medio de bendiciones para su propio pueblo y para la sociedad en la cual vivió. Él con creces llegó a entender que por todo lo que le sucedió o por las maneras que fueron las acciones intentados por otros hacia él, Dios estuvo en todas ellas, sobregobernando cada cosa para Su gloria. “Dios lo encaminó a bien” (Gén. 50:20).

Ciertamente José se había preparado para estar en una condición espiritual donde Dios lo usaría. No solamente las mejores cualidades de sus antecesores encuentran una balanceada combinación en José, sino su propia fidelidad y pureza rindiéndose a ser un productivo siervo de Dios. ¿Quién hubiera pensado que un joven que un día trajo un fiel reporte (Gén. 37:2) sería luego segundo después de Faraón (Gén. 41:39-45; 45:7-8)? Sin embargo, no hay gran secreto a tal suceso. José simplemente había administrado fielmente sus habilidades que Dios le había dado, ya sea en su propio hogar, en la casa de Potifar, en prisión o en el palacio (Fundamentalist Journal, April 1986, p. 25).

4A. El Último Deseo de José:

1b. La ferviente súplica: Gén. 50:4, 24-25

4 Y pasados los días de su luto, habló José a los de la casa de Faraón, diciendo: Si he hallado ahora gracia en vuestros ojos, os ruego que habléis en oídos de Faraón,

24 Y José dijo a sus hermanos: Yo voy a morir; mas Dios ciertamente os visitará, y os hará subir de esta tierra a la tierra que juró a Abram a Isaac y a Jacob.

25 E hizo jurar José a los hijos de Israel, diciendo: Dios ciertamente os visitará, y haréis llevar de aquí mis huesos.



Antes que Jacob muera, pidió que sus restos mortales sean enterrados en Canaán, la tierra de la Promesa. Similarmente, antes que muera José, él tomó un juramento de su familia para que ellos le transfieran sus restos embalsamados a Canaán cuando Dios les guiara de regreso a la tierra de sus padres (comp. Ex. 13:19; Jos. 24:22). En preparación para el viaje de regreso a Canaán, ambos, Jacob y José fueron embalsamados (Gén. 50:2-3, 26).

2b. El embalsamamiento final:



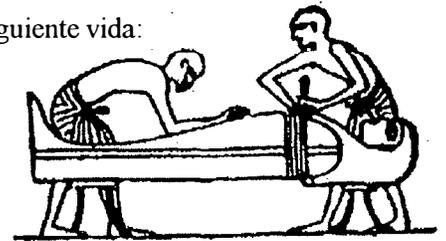
1c. El origen de la momificación:

El embalsamamiento era una práctica común alrededor de 2500 a.C. y continuó en la era del Cristianismo. Al principio la momificación Egipcia no fue practicada, pues el clima extremadamente seco mantenía los cuerpos en buen estado de preservación.

2c. El objeto de la momificación:

1d. Para los dignatarios Egipcios, preservarles para la siguiente vida:

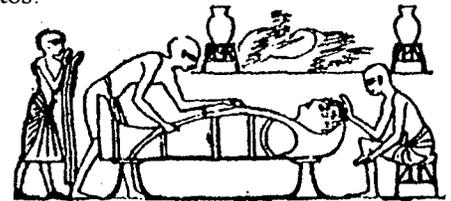
Miembros de la familia real, nobles, sacerdotes, altos oficiales, y sus riquezas fueron preservados para sus viajes a la tierra de la muerte.



2d. Para las deidades Egipcias, proveer un lugar de descanso para ellos. Los egipcios adoraban a los gatos, halcones, toros, cocodrilos y otras criaturas. Aun en su muerte estas criaturas eran honradas al ser embalsamadas y enterradas en cementerios especiales.

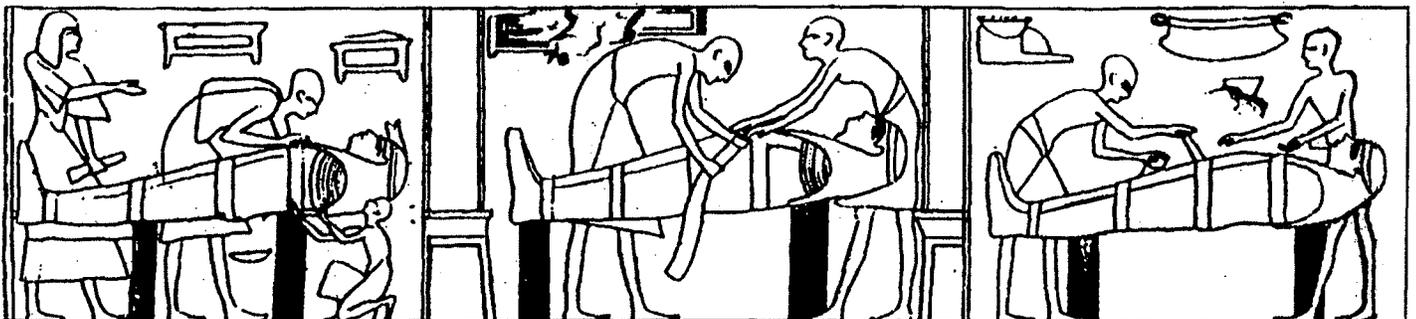
3d. Para los muertos entre los Hebreos, proteger sus restos.

Tan lejano como se conoce, Jacob y José fueron los únicos de los Hebreos embalsamados, pero el principal propósito no fue preservarles para la siguiente vida, a través de un ritual pagano, sino para proteger sus restos mortales hasta que pudieran ser enterrados en la tierra de la promesa.



3c. El orden de la momificación:

1d. La extirpación de los órganos:



A través de una incisión los órganos vitales eran removidos. El corazón, hígado, pulmones y las vísceras eran colocados en cuatro contenedores separados llamados jarras canópicas. El cerebro era quitado con un gancho de metal a través de las ventanas de la nariz y normalmente no era preservado.



2d. La remoción del líquido:

El líquido del cuerpo (75% del peso del cuerpo) era quitado lavando el cuerpo en una solución de natrón (carbonato de soda). Este disolvía la carne, dejando la piel y los huesos intactos.

3d. La preparación para el entierro:

La cavidad abdominal era lavada con vino de palma, aceite, especias y perfume, y luego el cuerpo era envuelto en algo así como 600 yardas de lino.

4d. La duración de la momificación:

En el caso de Jacob el embalsamiento tomó 40 días (Gén. 50:2-3). Herodoto describe el proceso con una duración de 70 días. Diodoro menciona un periodo de 30 días (Comp. John J. Davis, *Mummies, Men, and Madness*).

2b. La futura expectación:

Por tener sus cuerpos embalsamados, ambos, Jacob y José expresaron una determinada confianza en el regreso de los hijos de Israel a la Tierra Prometida. Ellos confiaron en la promesa de Dios que les traería de Egipto de regreso a Canaán después de 400 años (Gén. 15:13). Ellos actuaron en fe, esperando la fidelidad de Dios. Y en esta confianza en la invisible promesa de Dios más allá de la tumba, ellos llegaron a ser ejemplos para los creyentes de hoy:

Heb. 11:22

22 Por la fe José, al morir, mencionó la salida de los hijos de Israel, y dio mandamiento acerca de sus huesos.



LA EXTRAÑA RUTA DEL ÉXODO --

Enigmática Senda con Diseño Divino



1A. La Fecha del Éxodo:

1b. El acercamiento crítico:

1c. El Faraón de la opresión y el Éxodo:



El Faraón de la Opresión
Seti c. 1317 - 1299 a.C.



El Faraón del Éxodo
Ramsés II c. 1299 - 1232 a.C.

2c. Las "pruebas" para la fecha última del Éxodo (c. 1290 a.C.) y la Conquista (1250 a.C.).

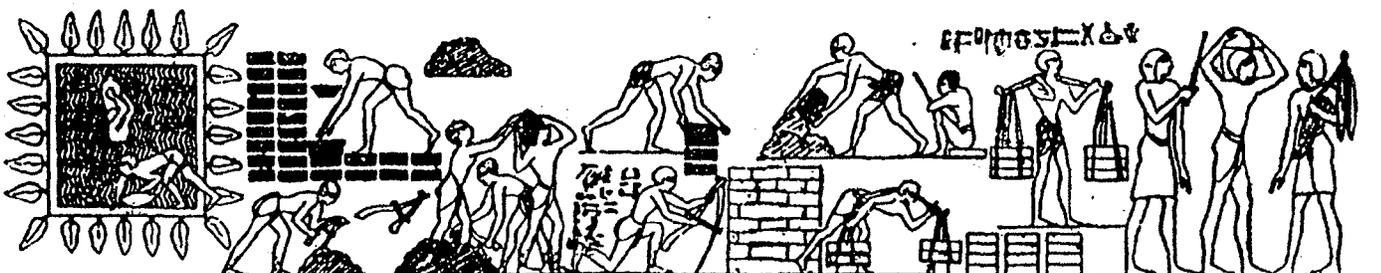
1d El establecimiento de Amón, Moab y Edom.

El arqueólogo Nelson Glueck no encontró evidencias de civilización entre 1900 - 1300 a.C. en las áreas de Amón, Moab y Edom donde Israel encontró oposición durante su peregrinación. La fecha conservadora del Éxodo de c. 1445 a.C. debe, por lo tanto, estar equivocada.

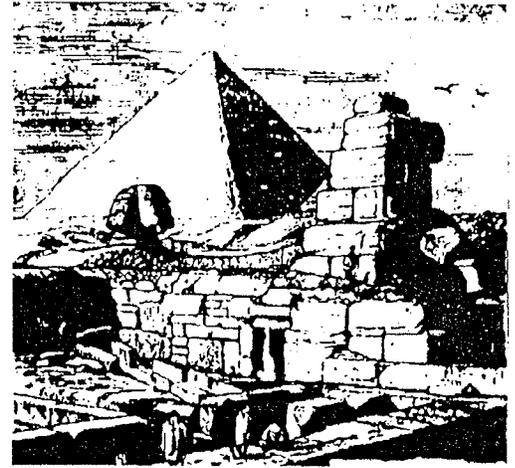
Los Conservadores contestan que Nelson Glueck fue solamente un arqueólogo superficial y no hizo excavación. Además, cuando el aeropuerto de Amán fue construido, se encontraron evidencias de una civilización avanzada fechada en 1600 - 1300. Otros descubrimientos también han confirmado que las áreas del este del Mar Muerto fueron habitadas cerca del tiempo de la sugerencia Bíblica.

2d. La edificación de Ramsés:

Una de las ciudades edificadas por los Israelitas fue Ramsés y, por lo tanto, el faraón responsable para la edificación de la ciudad habría sido Ramsés II (c. 1299 - 1232 a.C.) bajo quien también los Israelitas dejaron Egipto



Los críticos alegremente ignoran la evidencia bíblica que entre la edificación de la ciudad y el Éxodo debe haber pasado sobre los 80 años, porque Éxodo 1:11 necesita tal tiempo de intervalo para involucrar la matanza de los infantes. Moisés está 40 años en Egipto en la corte de Faraón y 40 años en el desierto de Madián. Luego el Éxodo tomó lugar. El nombre "Ramsés" para la ciudad edificada por los Israelitas en siglos anteriores es probablemente una modernización del nombre antiguo de la ciudad.



3d. La ausencia de la evidencia que Tutmosis III hizo cualquier edificio:

Los conservadores generalmente sugieren que los Israelitas fueron forzados a hacer la labor de esclavos bajo Tutmosis III (c. 1501 -1447). Pero de acuerdo a los críticos, no existe evidencia que el faraón en cuestión llevó a cabo cualquier actividad de edificación. Por lo tanto, él no sería el faraón de la Opresión.

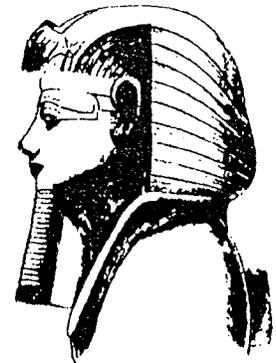
Los conservadores señalan que parece que Tutmosis III tuvo su cuartel general militar en la región del delta del Nilo, desde donde él llevó a cabo 14 campañas contra Siria. Más adelante 2 obeliscos rojos de granito al frente del templo de Ra en Heliópolis se refiere a Tutmosis III como "El Señor de Heliópolis." Es claro asumir que él dirigió las operaciones de las edificaciones en la ciudad (un buen resumen de la posición conservadora es dado por Archer, *A Survey of Old Testament Introduction* [1974] , pp. 225-234).

2b. La respuesta conservadora:

1c. El Faraón de la Opresión y el Éxodo:



El Faraón de la Opresión
Tutmosis III c. 1501 - 1447



El Faraón del Éxodo
Amenofis II 1447 - 1421



2c. La declaración de las Escrituras 1 Reyes 6:1

CAPITULO 6

1 En el año cuatrocientos ochenta después que los hijos de Israel salieron de Egipto, el cuarto año del principio del reino de Salomón sobre Israel, en el mes de Zif, que es el mes segundo, comenzó él a edificar la casa de Jehová.

La evidencia bíblica cita que la edificación del templo de Salomón fue empezado en los cuarenta años de su reinado (ejm. 966 a.C. o poco más adelante), que fue el año 48 después del Éxodo. Esto daría la precisa fecha para el Éxodo como 1445 a.C. en el tercer año de Amenofis II (c. 1447 - 1421 a.C.) La conquista de los Israelitas de Canaán que comenzó con la destrucción de Jericó lógicamente habría sido alrededor de 1405 a.C.

Jueces 11:26

Cuando Israel ha estado habitando por trescientos años a Hesbón y sus aldeas, a Aroer y sus aldeas, y todas las ciudades que están en el territorio de Arnón, ¿por qué no las habéis recobrado en ese tiempo?



Jefté recuerda a los invasores Amonitas que Israel había estado en posición de Gilead por 300 años. El periodo de Jefté es más temprano que de Saúl, el primer rey de Israel, quien empezó su reinado alrededor de 1050 a.C. Esto ciertamente hace a la conquista de los Israelitas retroceder hasta 1400 a.C.

3c. Los críticos y la cronología:

Desafortunadamente, aun un número de eruditos conservadores defienden una última fecha del Éxodo (1290 a.C.) y la Conquista (1250 a.C.) Para llegar a esta última fecha, ellos ignoran el dato bíblico o la explicación. Muy ilustrativa es la manera de R. K. Harrison al manejar el pasaje de 1 Reyes 6:1. El periodo de 480 años es reducido a 300 años, haciendo a los 480 una figura simbólica. Harrison explica:

La frase “cuarenta años” era sinónimo con el concepto de una “generación,” ... cuando la referencia en 1 Reyes 6:1 es examinada desde este punto de vista, se llega a comprender que se trata de doce generaciones en cada cuarenta años (Old Testament Times, p. 131).

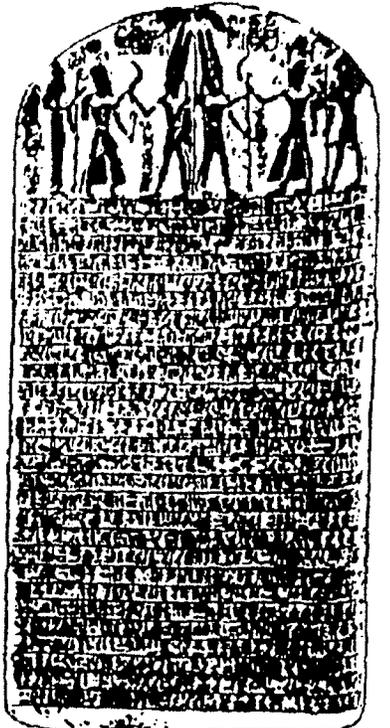
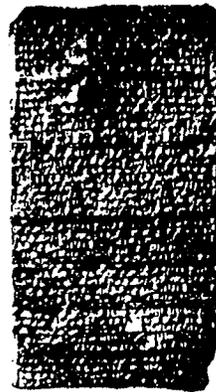
La generación ideal es 40 años de duración; la verdadera generación es solamente de 25 años. Así 12 generaciones de cada 25 años es 300 años. Entonces, la construcción del templo de Salomón empezó en 965 a.C. Calculando hacia atrás solamente 300 años antes que 480 años, resulta la fecha para el Éxodo en 1265 a.C.

3c. El sustento de la Arqueología:

1d. Las Tablas del Tell - el - Amarna:

(b) Las tablas bien conocidas de Tell - el - Amarna en el idioma Asirio-Babilonio y escritura cuneiforme, se descubrió en 1888 en los archivos de Amenofis IV (1375 -1350 a.C.). Entre ellas existen cartas dirigidas a él por uno de sus vasallos Palestinos, Abdi-khiba, gobernador de Jerusalén. En ellas él se lamenta de una invasión por un pueblo llamado Habiru, que había sido identificado con los Hebreos, y pide un inmediato abastecimiento de refuerzos militares para repeler a sus enemigos. La fecha de aquellas cartas pueden aproximadamente precisarse en cerca de 1370 a.C.

Considerando que Jerusalén fue conquistado en un primer tiempo corto después de la muerte de Josué (Jueces 1:8), las cartas de Abdi - Khiba podría sin dificultad ser traída en línea con esto. El año 1370 sería cerca de setenta y cinco años después del Éxodo, y podría muy bien cubrir los cuarenta años de la peregrinación en el desierto y el subsecuente tiempo entre la entrada a Canaán y la Conquista de Jerusalén. Así las tablas del Tell-el-Amarna confirmarían la fecha calculada en base a 1 Reyes 6:1



(A.S. Yahuda, *The Accuracy of The Bible* [1934], p. 120).

2d. La estela de Merneptah (1234 -1225)

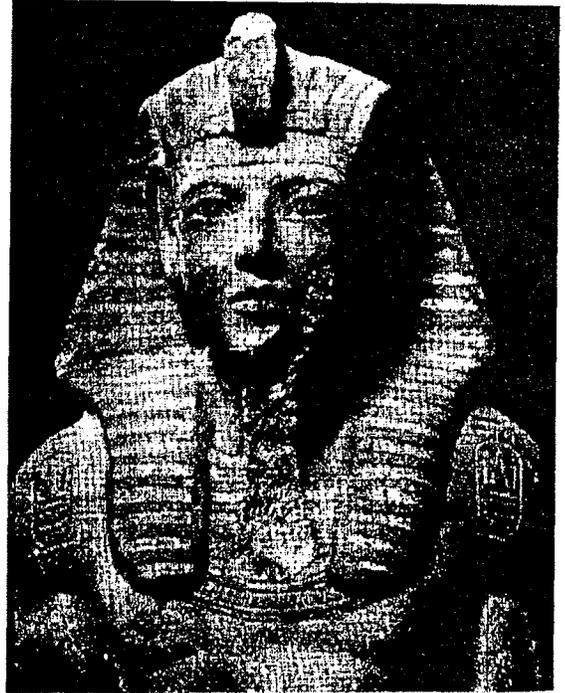
La estela de Merneptah (1225 - 1215 a.C.) hijo de Ramsés II, fue descubierto por Sir Flinders Petrie en su tumba del templo en 1896. Esta contiene un himno celebrando algunas de sus victorias en Libia y otros países. Al final, hay una referencia a su campaña en Canaán, y el nombre de Israel es mencionado entre los pueblos derrotados. Esto se lee como sigue:



“Canaán es capturado con todo mal.
 Ascalón es arrebatado.
 Gezer es apoderado.
 Yanoam es reducido a nada.
 Israel es desolado; su semilla no existe.”

Esta inscripción es fechada en el quinto año de Merneptah, que es aproximadamente 1229 a.C. Fuera de la Biblia, esta es la mención más temprana de Israel, y el único monumento Egipcio en el cual el nombre de Israel ocurre.

La estela Israel de Merneptah refiere su pelea contra Israel después un largo tiempo del Éxodo. El mismo hecho que Merneptah se jacta de tener “aniquilado la semilla de Israel” es clara indicación que los israelitas habían estado establecidos buen tiempo en la tierra teniendo establecido una fuerza mantenida en el país (*ibid.*, pp. 120, 124-125).



2A. El Rodeo fuera de Egipto:

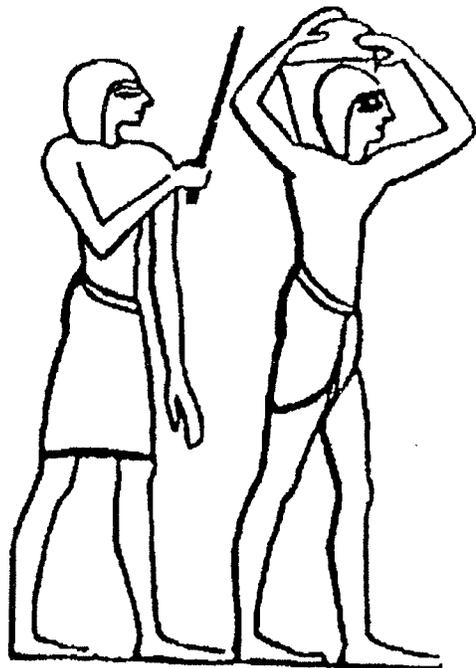
1b. Las escépticas observaciones de los críticos:

T. Eric Peet, Egiptólogo de la Universidad de Liverpool, Inglaterra, ha escrito:

Así que nosotros no estamos en posición de descubrir cual fue la ruta que los Israelitas realmente siguieron, excepto tan lejos como podamos suponerlo, por la aplicación del sentido común al problema. Todos esperamos poder recuperar la ruta que los compiladores del siglo IX a.C. pensaron seguir progresivamente, lo cual es una cosa muy diferente (Joseph Free, Archeology and Bible History, p. 99-100).

Magnus Magnusson, rector de la Universidad de Edinburgh, Escocia, está exasperado con el dato bíblico:

Pero, ¿a dónde fueron? ¿Y qué ruta tomaron? El relato bíblico es confuso, inconsistente, simultáneamente preciso y vago, claro y confuso (Archeology of the Bible, p. 62).



Otro documento altamente crítico en su incredulidad llega hasta este punto:

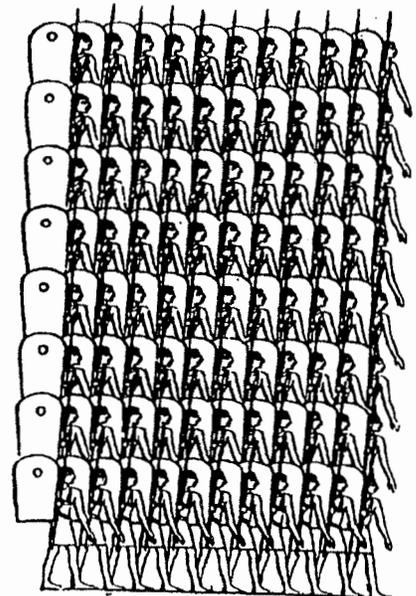
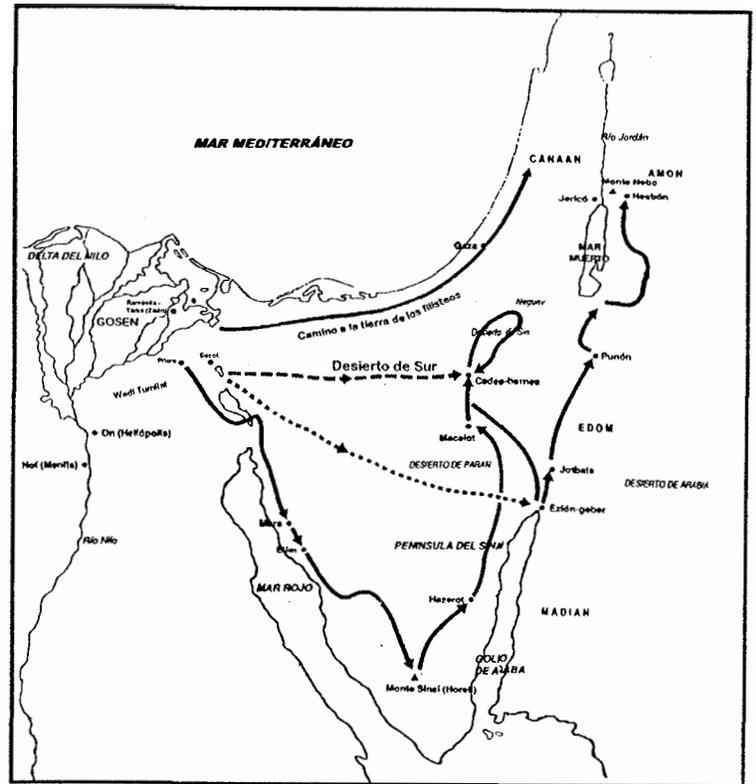
El éxodo desde Egipto debe ser de alguna manera una ocurrencia histórica, también. Todos los detalles, en verdad, son dichos en forma de leyenda. Sería un accidente particularmente afortunado para nosotros encontrar el nombre del líder en algún testimonio histórico; éste fue Moisés, por lo tanto, no tenemos ninguna necesidad de dudar. Pero la revelación del arbusto quemado no es más que un relato legendario, y detalles como la muerte de los recién nacidos o la columna de fuego no serán considerados eventos históricos por alguien (Elías Auerbach, *Moses*, [1975], p. 56).

2b. El camino más corto a Canaán:

1c. El camino a la tierra de los Filisteos: Éx. 13:17

17 Y luego que Faraón dejó ir al pueblo, Dios no los llevó por el camino de la tierra de los filisteos, que estaba cerca; porque dijo Dios: Para que no se arrepienta el pueblo cuando vea la guerra, y se vuelva a Egipto.

Este camino al Imperio Egipcio-Asiático entre Filistea y Bajo Siria era muy transitado y cuidadosamente guardado, y como los Israelitas, todavía eran sólo un desorganizado populacho de esclavos liberados y abrumados con una "multitud mixta" (Éx. 12:38), no estaban en posición, desde el punto de vista de estado de ánimo u organización militar, para emprender una guerra, lo cual en una ruta así tendría casi inmediatamente precipitada. (Unger, *Archeology and the Old Testament*, p. 138).



1d. Una prohibición divina:

De acuerdo a este versículo aun cuando el camino era conveniente y el más corto a Canaán. Dios no permitió a Su pueblo usar esa ruta, principalmente para evitar la guerra; este camino fue señalado con las fortalezas egipcias y pasar junto a este camino sería encontrar fuertes resistencias y quizás desánimo en el pueblo. Otra razón por evitar esta ruta fue el hecho que Moisés no estuvo listo para guiar al pueblo inmediatamente a Canaán, sino por el "monte de Dios" (Comp. 3:12). El pueblo no estaba preparado espiritualmente todavía para ocupar la tierra de Canaán.

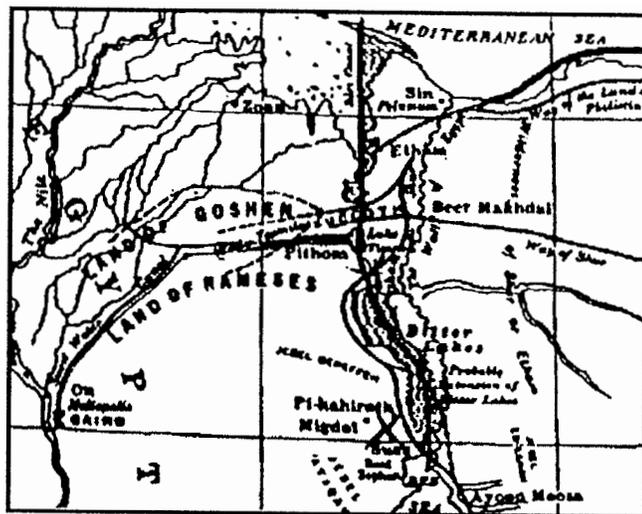
(Davis, *Moses and the Gods of Egypt*, p. 156).

Este comentario de un creyente se levanta inflexible en contraste a la ciencia escéptica de Auerbach.

2d. Una posición terrible:

Luego el problema fue: ¿Por qué el pueblo quedó cuarenta años en el desierto de la península del Sinái? ¿Por qué no tomaron inmediatamente la ruta más corta a Canaán, junto a la costa del Mediterráneo, la cual en más o menos diez u once días les hubiera traído a las bordes de toda la establecida tierra de Canaán?

A la pregunta más reciente de la tradición más tarde se da la bien conocida respuesta (Éxodo 13:17); que esta cortísima ruta era tan peligrosa por causa de los belicosos filisteos que habitaban al sur del llano costero. Este argumento es equivocado, porque contiene un tosco anacronismo: en el tiempo cuando el pueblo Israelita dejó Egipto, los filisteos no estuvieron todavía en Canaán. Esto muestra que la verdadera razón porqué los israelitas escogieron otra ruta no fue por que conocieron la más extensa, ni fue la razón porqué los israelitas quedaron por una generación en el desierto antes de emprender la conquista de Canaán. Investigando por una razón, la tradición cede ante el argumento que por causa de alguna culpa (desesperación al creer el informe de los espías) el pueblo como castigo tuvo que quedarse en el desierto por otros cuarenta años. Durante este largo tiempo la tradición tiene a la gente vagando alrededor del desierto; en realidad una situación imposible.



----- La Ruta Probable de los Israelitas
 - - - - - La Ruta Norfeña de acuerdo a Dawson
 ~~~~~ Shur la Gran Muralla  
 \_\_\_\_\_ Canal de Suez

La respuesta a las dos preguntas es en efecto completamente diferente. En el éxodo la meta de los Israelitas no era Canaán del todo. Ellos se quedaron por décadas en el desierto, porque su meta -aunque un tiempo - fue establecerse por un largo tiempo. Esta meta el cual emerge de todos los antiguos relatos, era el oasis de Cades, el cual nosotros examinaremos en los siguientes capítulos. Esto es el porqué los Israelitas no fueron al norte junto a la costa, sino por el este en el desierto.

(Auerbach, Moses, pp. 66, 67).

2c. El camino de Shur. Gén. 16:7

Este camino les guió a Cadesbarnea desde el borde del este del Wadi Tumilat a través del norte de Sinái.



3c. El Camino de Peregrinaje

La tercera ruta, conocida hoy como "El camino del peregrinaje" les llevó a través de la península desde la cabecera del Golfo de Suez a Ezióngeber, el cual estaba ubicado en la cabecera del Golfo de Acaba.



3b. La extraña ruta desde Egipto:

| ESCRITURA | PUEBLO     | SIGNIFICADO                          | NOMBRE MODERNO           | UBICACIÓN                     |
|-----------|------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Éx. 12:37 | Ramsés     | “engendrado de Ra”                   | Qantir (Tell de- Dab a)  | 17 mill. so de Zoan           |
| Éx. 12:37 | Sucot      | “Tabernáculo, puestos”               | Maskhuta en Wadi Tumilat |                               |
| Éx. 13:20 | Etam       | “pared”                              | Egipcio Htm              | al este de Wadi Tumilat       |
| Éx. 14:2  | Pi-hahirof | “casa de pantanos” o “Casa de Hator” |                          | desconocido                   |
| Éx. 14:2  | Migdol     | “fortificación, vigía”               |                          | cualquier borde de fortalezas |
| Éx. 14:2  | Baal-zefón | “Baal del Norte”                     |                          | desconocido                   |

4b. La razón sobrenatural para la ruta:

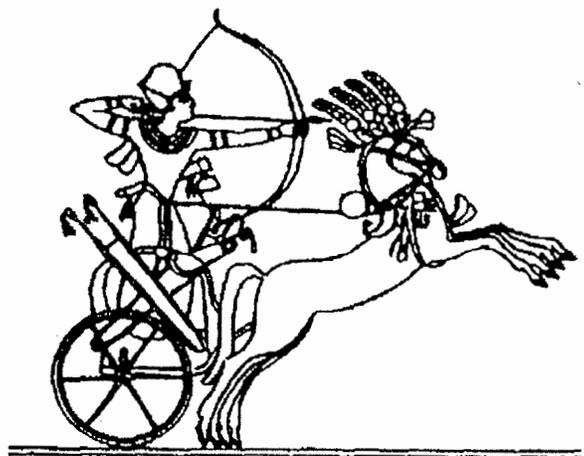
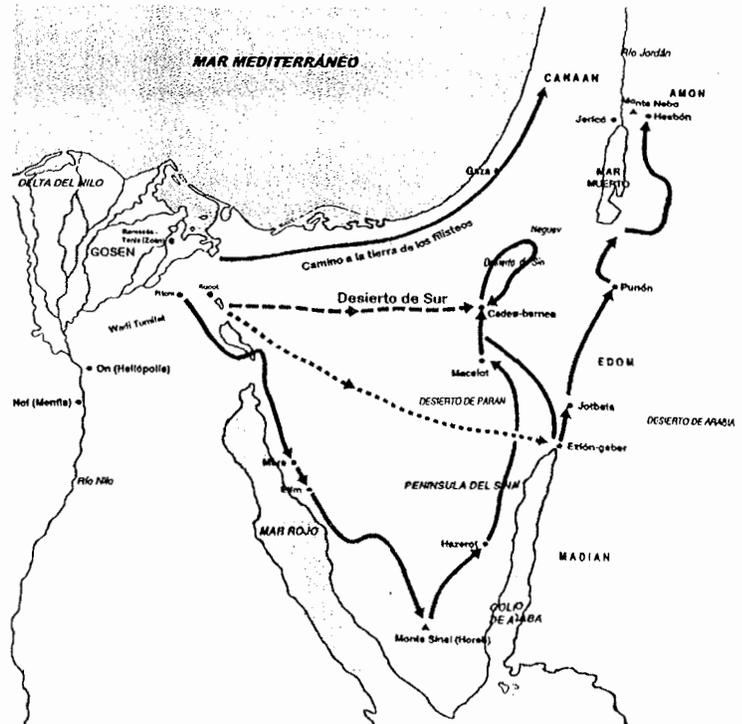
1c. La ruta dirigida:

**CAPITULO 14**

- 1 Habló Jehová a Moisés, diciendo:
- 2 Dí a los hijos de Israel que den la vuelta y acampen delante de Pi-hahirof, entre Migdol y el mar hacia Baal-zefón; delante de él acamparéis junto al mar.
- 3 Porque Faraón dirá de los hijos de Israel: Encerrados están en la tierra, el desierto los ha encerrado.

En el versículo 17 se declara que Dios guió al pueblo. El escritor ahora explica los medios por los cuales esto pudo hacerse posible. Mientras es verdad que Moisés tuvo una idea general de lo que Dios esperaba en este viaje (3:12), los aspectos específicos del viaje de Israel tuvo que ser dirigido por Dios mismo. Está claramente citado que la gran columna empezó a guiar a los hijos de Israel desde Sucot, y no es imposible que esta nube apareciese en Ramsés con el fin de guiarles en su viaje. Esta columna tomó la apariencia de humo de día y fuego de noche. Allí parece haber sido más una columna (Éx. 14:24), pues aun brillando en la oscuridad es todavía llamado “la columna de nube” (v.19) o simplemente “la nube” (Núm. 9:21). De la información ofrecida en los versículos 21 y 22 parece que los israelitas marcharon una parte del día y una parte de la noche, que estaría de acuerdo con la práctica moderna. El propósito de tal arreglo es marchar antes que el sol irradie todo su esplendor y, por supuesto, utilizar el frío de la noche. Por lo tanto, cuando ésta se movía el pueblo se movía; y cuando ésta se detenía, ellos acampaban (comp. 40:36-38). Desde el principio de su viaje, por lo tanto, la gloria del Señor estuvo entre ellos. Más tarde esta gloria fue designada como Shekinah (Éx. 16:10; 40:34). La presencia de esta columna debe haber sido el origen de la comodidad y seguridad para aquellos que se movían en ansiedad, no seguros de los eventos del futuro.

(Davis, Moses and the Gods of Egypt, pp. 158-159)



3A. El Traspaso del Mar Rojo:

1b. La variedad de sugerencias:

Uno puede simpatizar con la observación de Magnusson sobre los millares de sugerencias dadas concerniente al lugar donde Israel cruzó el Mar Rojo:



Éxodo 14:29,27

Eruditos bíblicos han laborado sin cesar para establecer una geografía del Éxodo; pero sus esfuerzos son de necesidad especulativa, dependiendo de las diferentes interpretaciones de las pistas. Como resultado los eruditos nos mostrarán a los hijos de Israel vadeando metidos hasta las rodillas en poca profundidad a través del Mediterráneo, mientras otros los representan vadeando el Mar Rojo en sí, con numerosas variaciones entre ellos. Un mapa compuesto por todas las variadas rutas fuera de Egipto y a través del Sinaí que han sido sugeridos a través de los años lo veremos como al ciempiés vagando ebrio.

(p. 62)

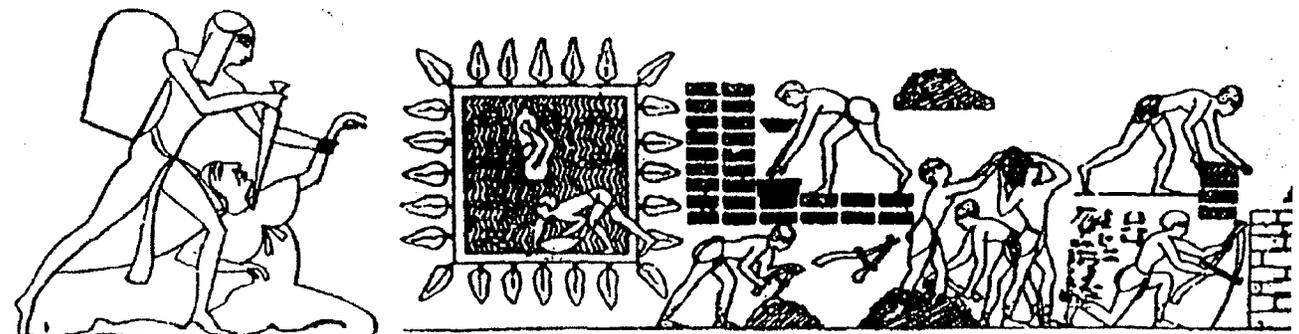
Mapas del área en la parte posterior de nuestras Biblias y mapas para el uso en la Escuela Dominical no ha ayudado a clarificar la materia, porque muchas veces ningún esfuerzo se ha hecho para ser aun remotamente exacta. Note el mapa en la última página, ¡mostrando el golfo de Suez como el origen del Nilo! ¿Cuál cuerpo de agua fue el “Mar Rojo”? ¿Dónde cruzaron los Israelitas?

1c. El cruce al norte del Golfo de Suez:

El primer problema de esta interpretación es la información bíblica de Éx. 15:22, pues cuando los Israelitas cruzaron el mar, ellos estuvieron en el Desierto de Shur, que está ubicado al Noreste del Golfo de Suez. Éx. 15:22

22 E hizo Moisés que partiese Israel del Mar Rojo, y salieron al desierto de Shur; y anduvieron tres días por el desierto sin hallar agua.

2c. El cruce cerca al Lago Timsah o la extensión sur del presente Lago Menzaleh.



3c. El cruce del Golfo de Serbonitis al noreste del delta del Nilo.

Aharoni y Avi-Yonah defienden su posición en el Macmillan Bible Atlas (p. 40, mapa 48), como lo hace Gaalyah Cornfeld en su Archeology of the Bible Book by Book, p. 39; vea el mapa arriba.



Dos problemas enfrentan este punto de vista:

Dos dificultades se levantan con lo indicado arriba. El primero es que ellos habrían cruzado en este territorio; en efecto, han estado yendo por “el camino de los Filisteos,” un camino estrictamente prohibido por el Señor (Éx. 13:17). Además, la Escritura claramente indica que después de cruzar el desierto de Shur ellos viajaron por tres días antes de llegar a Mara (Éx. 15:22-23). Si el tradicional sitio de Mara, Áin-Hawarah, es el correcto sitio, luego tres días de viaje desde donde está, muy al norte de la península de Sinaí, a este sitio no sería posible. El sitio de ‘Ain-Hawarah descansa en el antiguo camino a las minas de plata del Sinaí, a pocas millas de la isla del Golfo y cerca de cuarenta y siete millas del pueblo de Suez. (Davis, p. 169)

4c. El cruce de un cuerpo de agua en la región del Lago Amargo:

Este punto de vista tiene a su favor el hecho de que la región de los lagos amargos es conocida por sus pantanos y sus *carrizales cañas*. La Biblia Hebrea no se refiere al Mar Rojo, sino al “Mar de las Cañas,” el yam sup. Aparentemente el área ha cambiado poco en los últimos 3,500 años, aunque la construcción del Canal de Suez habría hecho alguna diferencia, por supuesto. Pero las aguas del Golfo antiguamente no estuvieron lejos de su presente nivel (Comp. Davis, p. 171).

2b. La identidad del “Mar Rojo”:

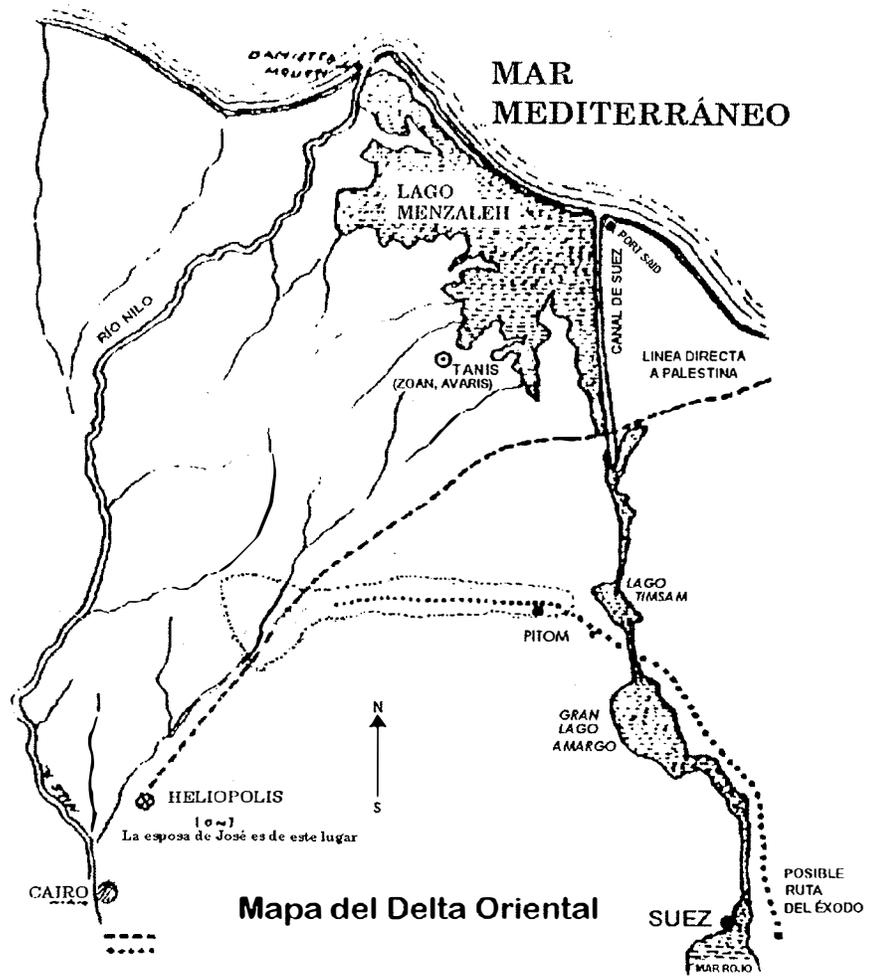
1c. El significado del término:

Barry Beitzel, en el refrescante conservador Moody Atlas of Bible Lands (1985) tiene un buen resumen del significado etimológico del término “Mar Rojo”:

Después de pasar a través de esos pueblos intermedios, Israel eventualmente colocó su campamento junto a 'Eruthre Thalassa ('Mar Rojo'), como es llamado en la Septuaginta, o Yam suph ("Mar de las cañas/papiros"), como es referido en el texto Hebreo. El término es usado en tiempos del Antiguo Testamento para denotar las cañas/papiros que crecían junto al Nilo (Éx. 2:3; Isa. 19:6), y parece probablemente que súp[h] fue prestado de la palabra Egipcia que significa "papiro" (twf[y]). En otras ocasiones la expresión es empleada para designar al Golfo de Suez (Núm. 33:10-11) o al Golfo de Acaba (Núm. 14:25; 21:4; 1 Reyes 9:26)

Ahora por dos razones parece probable para mí que el cuerpo de agua en el cual el milagro ocurrió, fue uno de los lagos pantanosos situados al este del área del delta. Primero, el papiro no crece en las aguas profundas del Golfo; segundo, un texto del Nuevo Reino habla del área entre Tanis/Ramsés y una línea creada por los intermitentes pantanos del Lago Menzaleh al Lago Timsah como "la tierra de papiros por excelencia."

(pp. 89-90)



2c. La referencia a Shur:

A favor de cruzar el Yam-Suf - Lago Amargo está el hecho que esto les habría guiado inmediatamente al desierto de Shur después de cruzar el Mar.

3c. El Viaje a Mara:

Si Mara es identificado con el sitio de Ain-Hawarah - y no existe razón para dudar esta identificación - el viaje a Mara habría coincidido con los tres días de viaje mencionados en Éx. 15:22.

3b. Las implicaciones de la evidencia:

Davis es preciso al concluir:

Parece, por lo tanto, a la luz de la evidencia que el mejor acercamiento es ubicar el cruce en la parte mayor del área del Lago Amargo. Un cruce lejos del norte les prevendría de alcanzar Mara en tres días. Un cruce apropiado en el Golfo de Suez no necesitaría de un viaje de tres días para llegar a las aguas de Mara (p.171).



Los críticos han sugerido que el mar cruzado por los Israelitas fue justo un superficial pantano, estanque que fue atravesado fácilmente por los Israelitas puesto que ellos fueron a pie, y que los Egipcios que les persiguieron fueron atrapados en el fango.

C.C. Robertson resume la evidencia bíblica indicando que sea lo que sea el cuerpo de agua Israel lo cruzó; y fue un profundo lago, en vez que un estanque superficial:

**Ex. 14:21**

“E hizo Jehová que el mar se retirase por recio viento oriental toda aquella noche” sugiere que el proceso, ya sea de evaporación o por acción directa del viento, donde sea que el mar se haya dividido, continuó toda esa noche y no fue completada antes del amanecer. Luego los Israelitas marcharían al despuntar el día, mientras que la oscuridad todavía cubría al campamento Egipcio.

**Ex. 14:22**

“Entonces los hijos de Israel entraron por en medio del mar, en seco, teniendo las aguas como muro a su derecha y a su izquierda” La ley de la gravedad estaba en suspenso. No existe aquí sugerencia de aguas superficiales. Los Israelitas cruzaron por el lecho del mar.

**Sal. 68:22** “Te haré volver de las profundidades del mar.”

**Sal. 77:16** “Los abismos también se estremecieron.”

**Sal. 106:9** “Reprendió al Mar Rojo y lo secó, y les hizo ir por el abismo como por un desierto.”

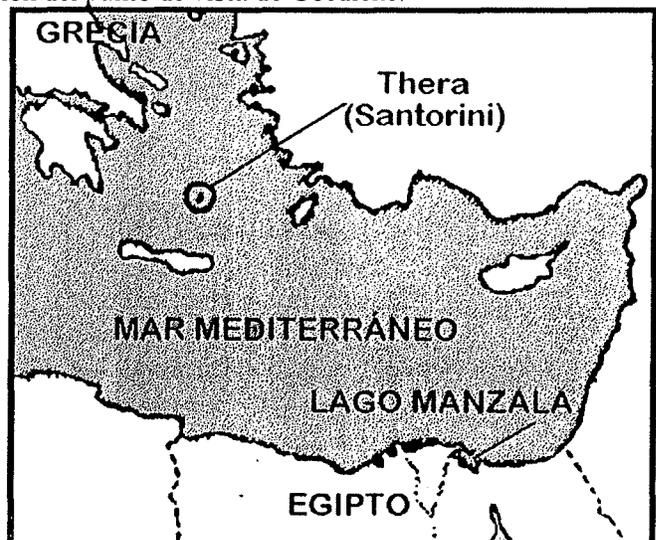
**Isa. 63: 13,14** “El que los condujo por los abismos, como un caballo por el desierto, sin que tropezaran?”

**Neh. 9:11** “Dividiste el mar delante de ellos, y pasaron por medio de él en seco; y a sus perseguidores echaste en las profundidades, como una piedra en profundas aguas.”

(Robertson, *On the Track of the Exodus*, p. 71)

Teorías ingeniosas han sido propuestas que intentan explicar el cruce sobrenatural de las aguas. Una de los más recientes, completas e increíbles soluciones es ofrecida por Hans Goedicke, un Egiptólogo de la Universidad de John Hopkins, quien propuso la teoría Santorini-Exodus. La erupción de un volcán en la isla Griega de Santorini o Thera hace como 3, 500 años, alrededor de 1450 a.C., creó oscuridad sobre toda el área y un aguaje enseguida borró a las fuerzas egipcias que habían seguido a Israel a la montaña semejante a la altiplanicie rocosa de la costa de Egipto. John N. Wilford da una condensación del punto de vista de Goedicke:

De acuerdo a la interpretación del Dr. Goedicke de las inscripciones egipcias del reino de Faraón Hatshepsut, una mujer, el Éxodo tomó lugar en la primavera de 1477 junto a la ribera del Mediterráneo. Los Israelitas se voltearon a defenderse contra el ejército Egipcio que les perseguía en la Meseta cerca al Lago Manzala. Las carrozas egipcias sobre el llano y bajo la meseta fueron de repente destruidos por un diluvio de agua. El Dr. Goedicke dijo que esto habría sido un tsunami, o aguaje, compensado con la erupción volcánica en Santorini.



(“New Find is Linked to Events of the Exodus, *New York Times*, Dec. 24, 1985, p.19)

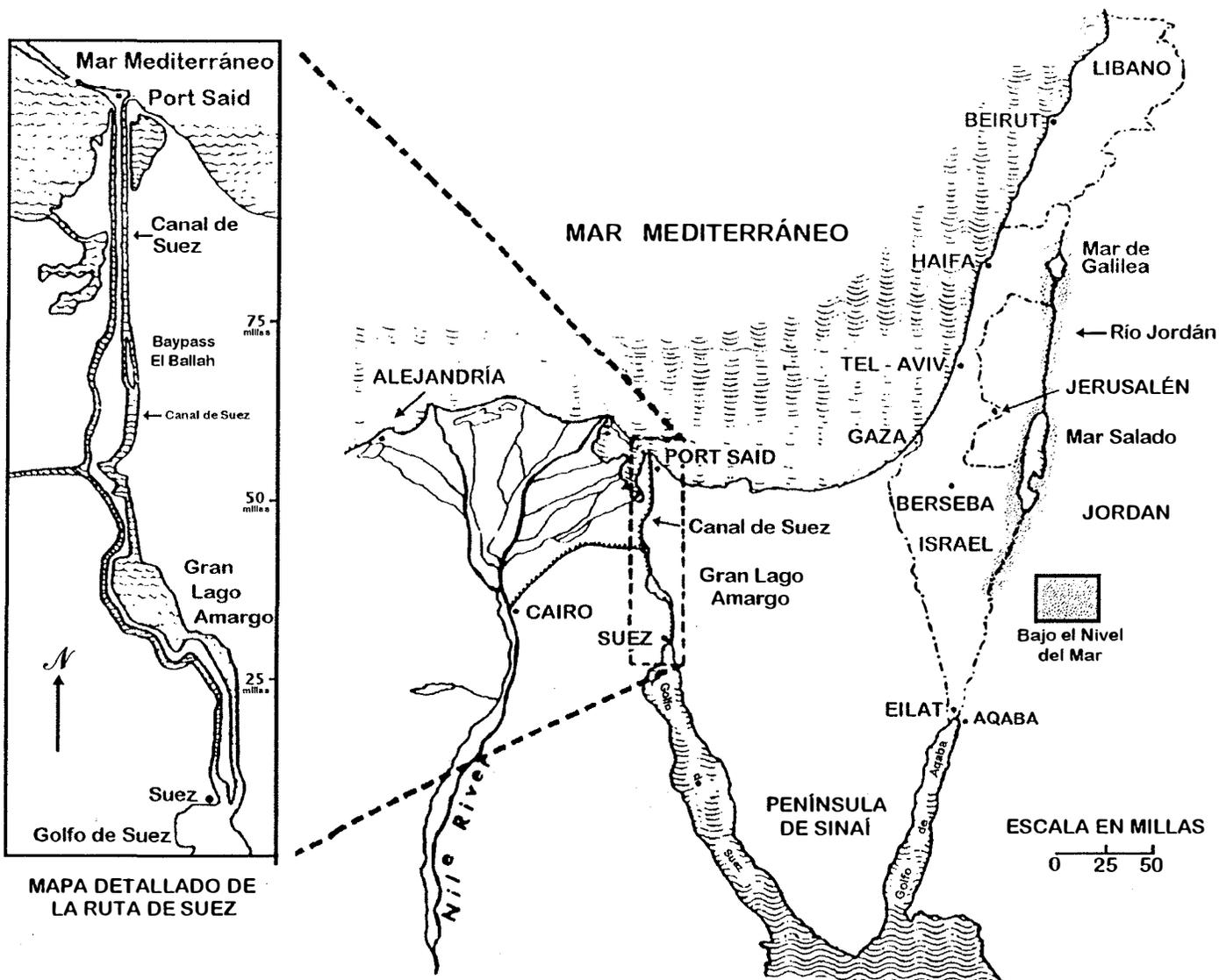
Es lamentable que hombres con buena reputación científica ignoren muchas de las simples declaraciones de las Escrituras. Uno puede solamente convenir con la observación de Yahuda acerca del prejuicio mantenido por los críticos contra los elementos sobrenaturales en la Biblia:

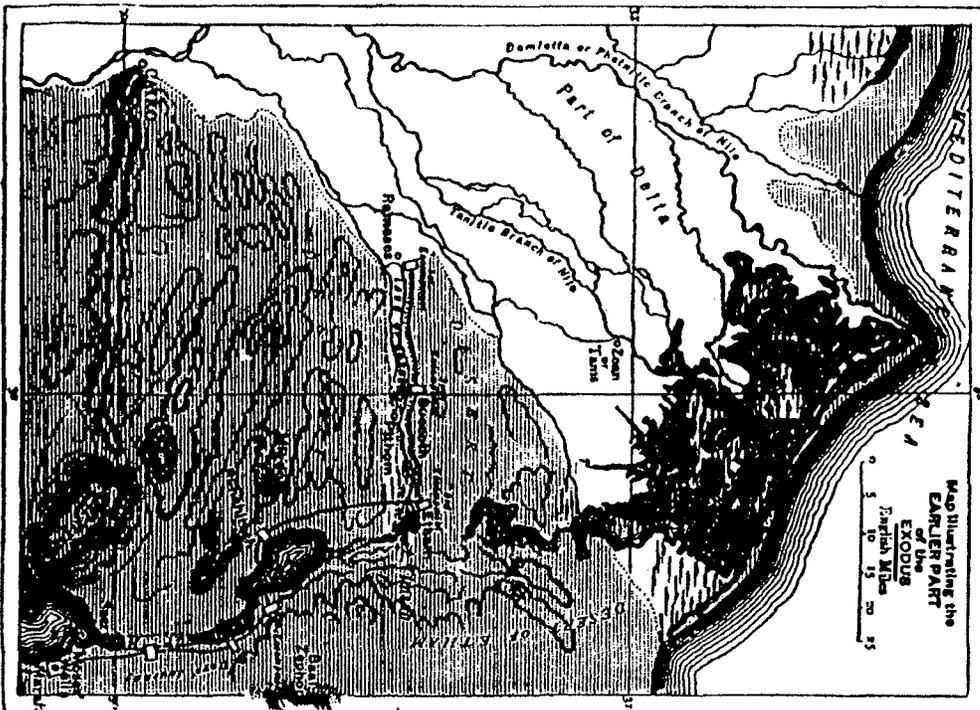
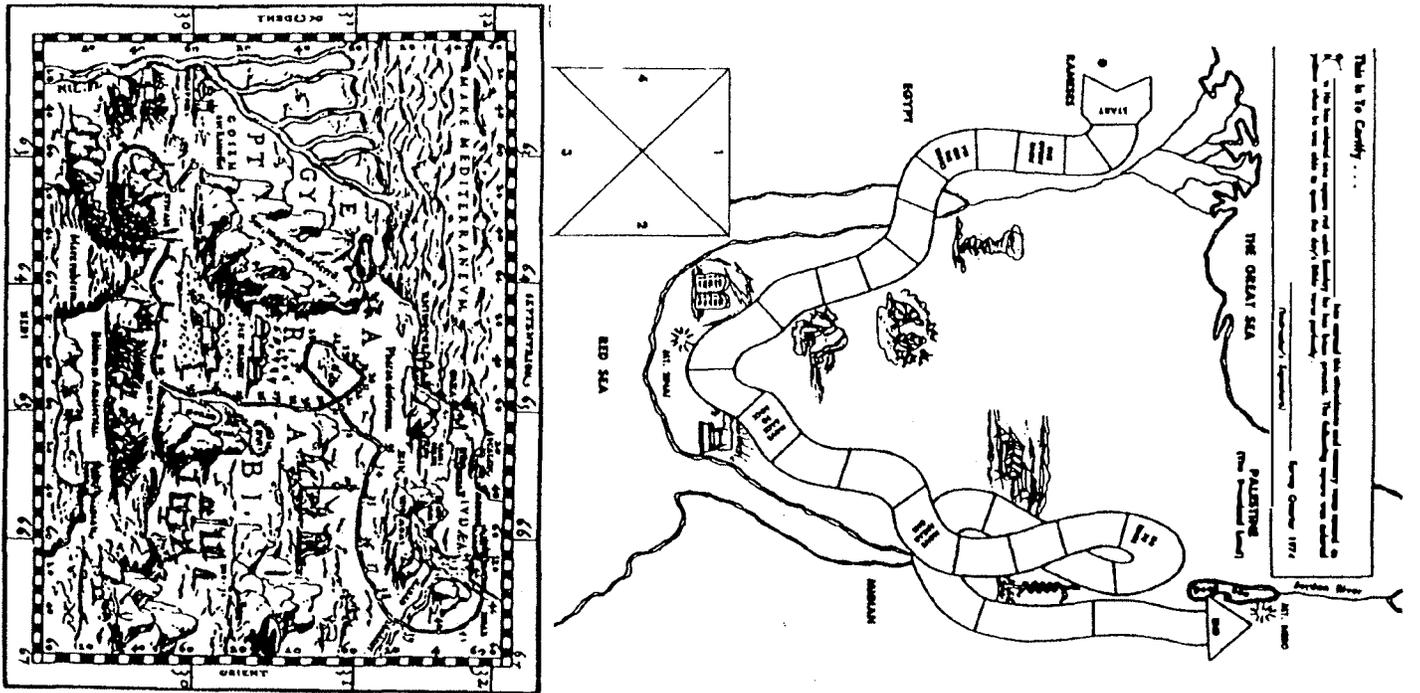
En muchos casos los críticos no toman textos bíblicos en su significativo plan, pero construyen sus declaraciones en arbitrarias interpretaciones y van aun más allá distorsionando los textos introduciendo alteraciones que lo llaman correcciones y enmendaduras, pero que en muchos casos solamente revelan una asombrosa ignorancia del idioma Hebreo y su espíritu. Así que siguiendo sus pasos toda la historia del Éxodo es convertida en una leyenda, siendo negada esa integridad garantizada por otros registros de antigüedad, aunque en algunos casos ellos no se pueden comparar con los registros bíblicos en precisión y sobriedad.

(Yahuda, *The Accuracy of the Bible*, p. 117)

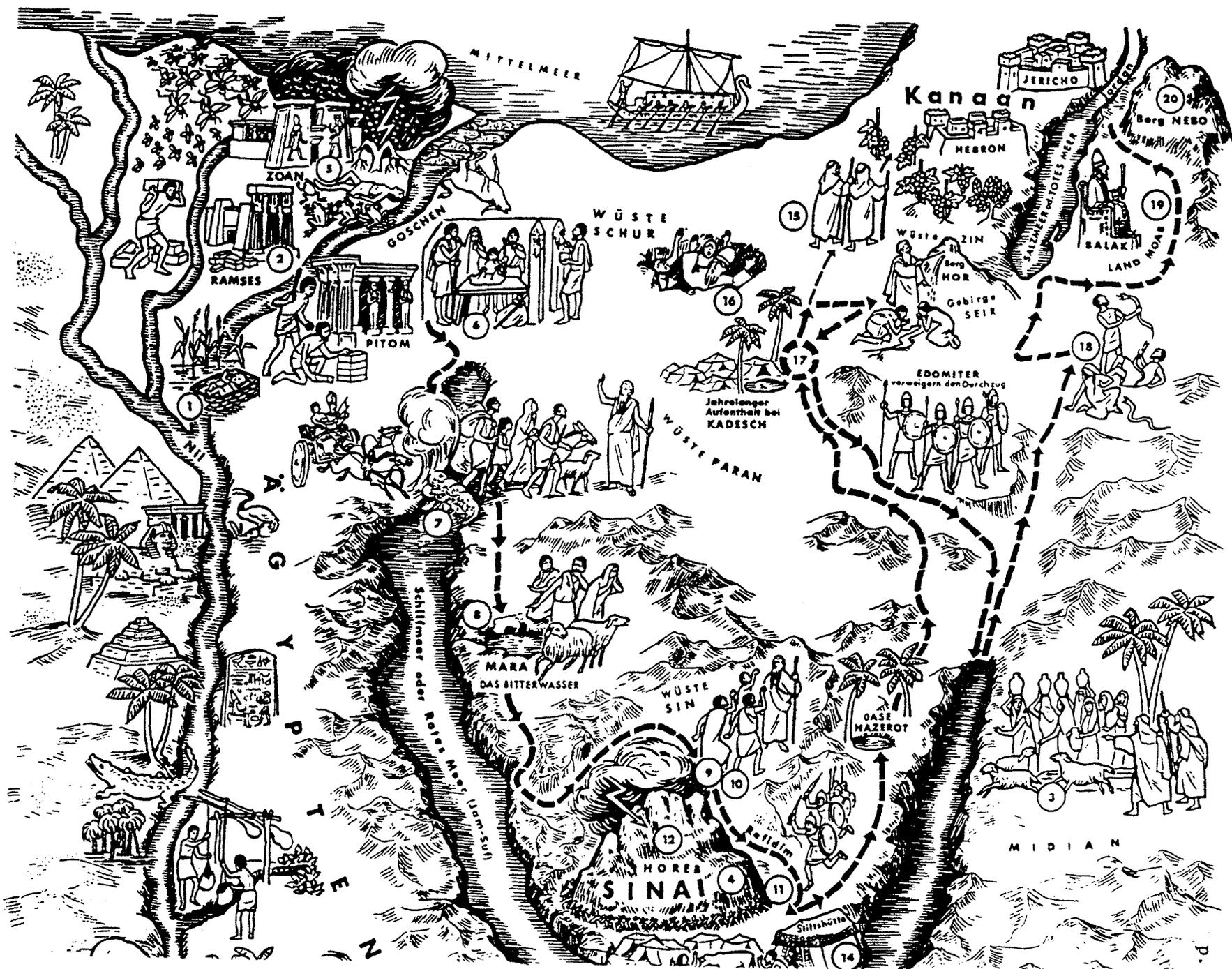


Para aquellos que aman al Salvador y a Su palabra, el Éxodo es una maravillosa ilustración del poder sobrenatural de Dios y la maravillosa indicación de Su dirección sobrenatural en las vidas de los Israelitas tanto como en nuestras vidas (1 Cor. 10:6, 11).



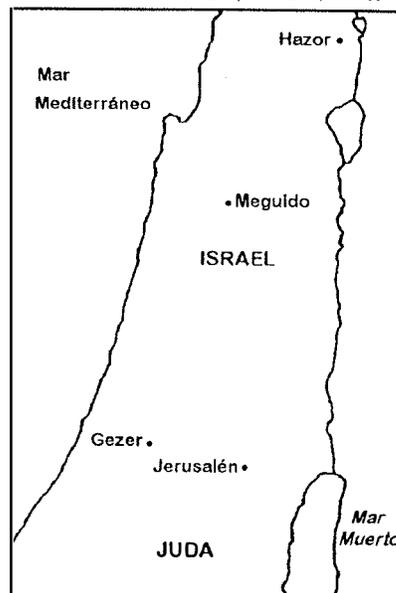


From Sir W. J. Dawson's *Modern Science in Bible Lands*. A book which we strongly advise our readers to procure (Eds. Hodder and Stoughton).



# EL RELATO DE TRES CIUDADES

## GEZER HAZOR MEGUIDO



### IA. INTRODUCCIÓN:

#### 1b. La importancia de las ciudades:

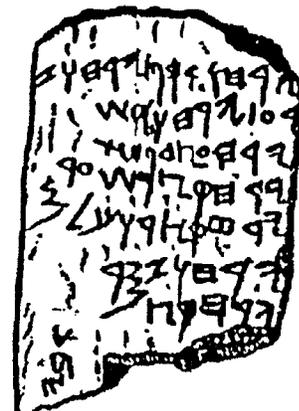
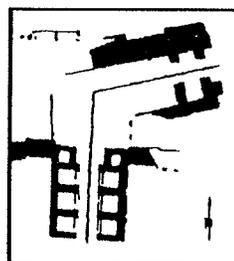
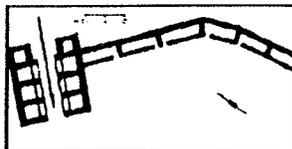
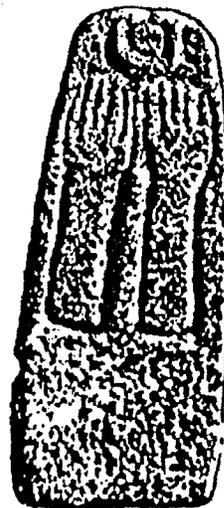
De todas las ciudades excavadas en Israel, nada ha levantado más interés para los creyentes Bíblicos que las tres ciudades las cuales Salomón fortificó en el siglo X a.C., Hazor, Meguido y Gezer. Además, nada fue de gran importancia estratégica en aquellos días de Salomón.

En una sección que trata del uso de Salomón de la forzada labor para hacer sus proyectos de edificación, encontramos una referencia más importante a estas ciudades de los carros Salomónicos. Lance da una buena traducción literal de la referencia a estas ciudades en 1 Reyes 9:15-17:

Este es el relato de la forzada labor que el rey Salomón impuso a fin de edificar el templo de Jehová, su propia residencia, el Mito [¿el sostener la plataforma?], y las paredes de Jerusalén, Hazor, Meguido y Gezer. Faraón, rey de Egipto, tuvo sitiado y capturado a Gezer, quemó y mató a los Cananeos que vivían en la ciudad, y la dio como dote a su hija quien fue la esposa de Salomón. Así Salomón reedificó Gezer... (Traducción del autor)

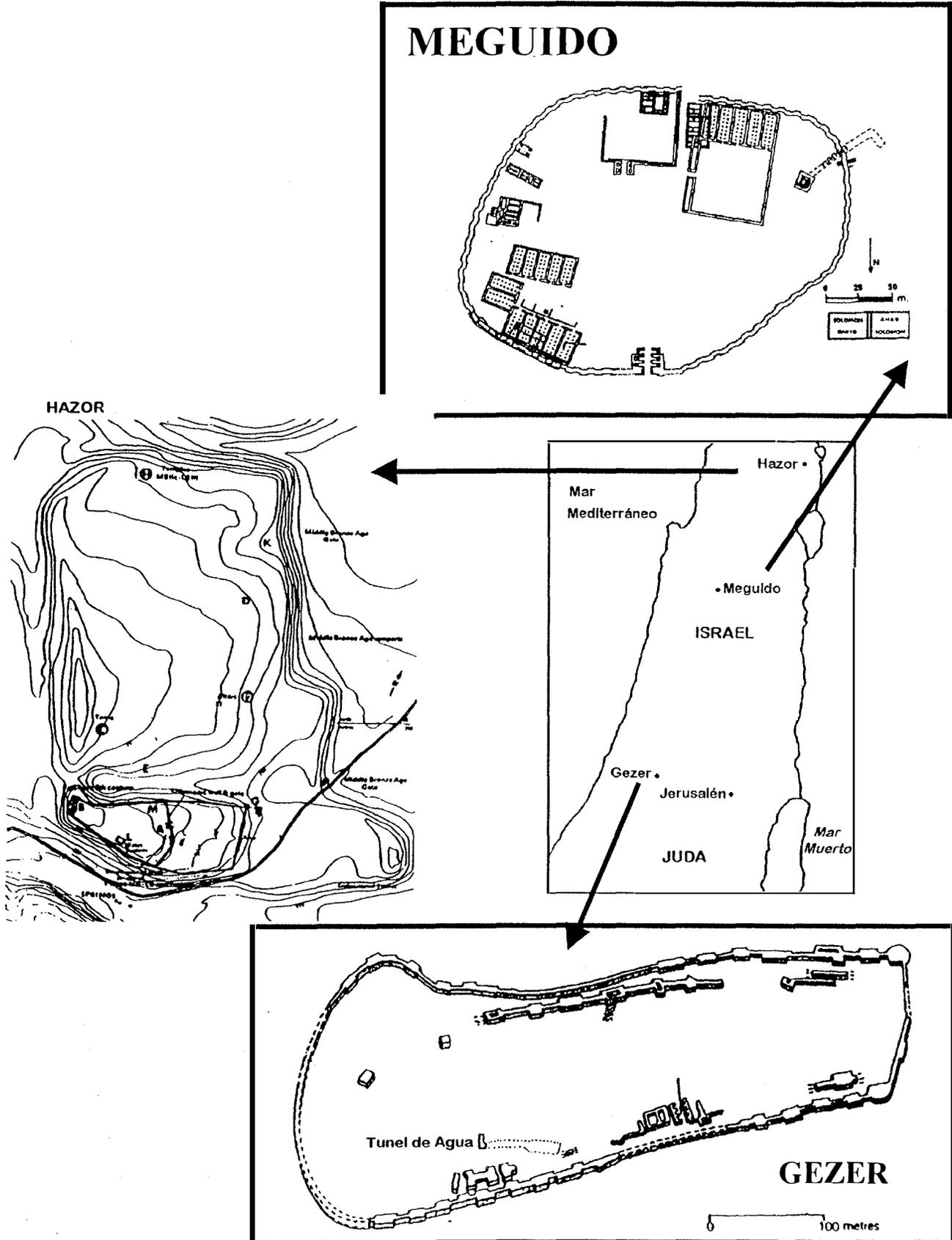
(H. Darrell Lance, *The Old Testament and the Archeologist*, p. 73).

En una manera impresionante las excavaciones arqueológicas en Meguido, Hazor y Gezer han ilustrado las notas bíblicas de las operaciones de edificación de Salomón. Especialmente en Meguido, el gran monte de trece acres en el Valle de Esdraelón y el cuartel general de los cinco distritos administrativos de Salomón, notables descubrimientos tienen fecha que fueron hechos en la era Salomónica. Un grupo de establos, capaces de alojar a por lo menos 450 caballos y cerca de 150 carrozas fueron descubiertas. El plano y modo de construcción de aquellos edificios parecen ser Salomónicos. Existen otras estructuras fechadas antes de Salomón, tal como la "Gran Casa" que fue usada por el comandante durante este periodo. Ellas muestran destreza Tirana y bien pudieron haber sido diseñadas por los arquitectos de Hiram de Tiro, como lo fue el templo de Jerusalén. (Unger, *Archeology and the Old Testament*, p. 224).



2b. Las similitudes entre las ciudades:

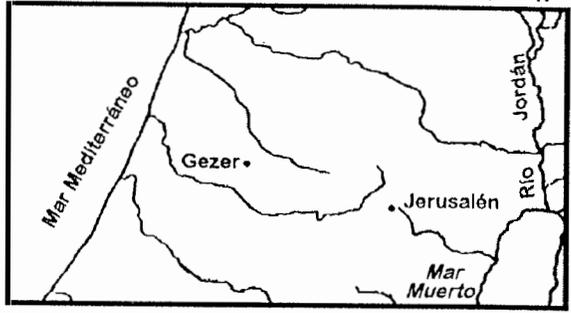
Entre estas tres ciudades existen sorprendentes similitudes en arquitectura, especialmente en la construcción de las paredes y las puertas de la ciudad, que se atribuyen a Salomón. También es intrigante la similitud del sistema de agua y los centros de adoración de los Cananeos.



2A. La Grandeza de Gezer:

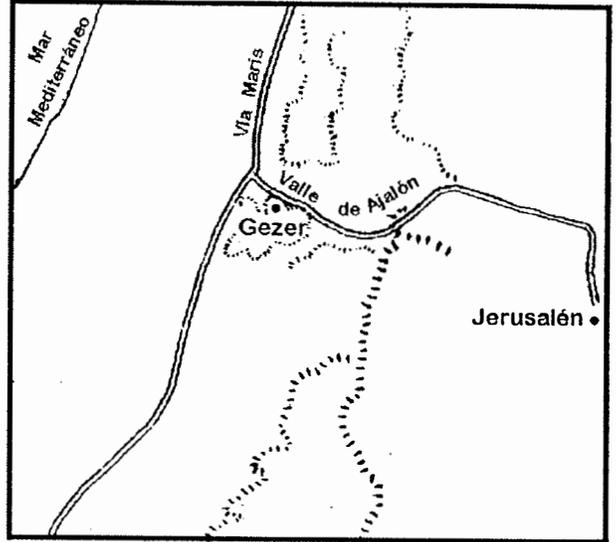
1b. La importancia estratégica:

Gezer es un monte de 33 acres, cinco millas al sudeste de Ramleh, uno de los más grandes de la Edad de Bronce y Hierro sito en la antigua Palestina. Está situada en la última base central de la colina que se inclina al norte de la Sefela, guardando el atajo de la Vía Maris y la línea principal del camino a Jerusalén, en la entrada del Valle de Ajalón.



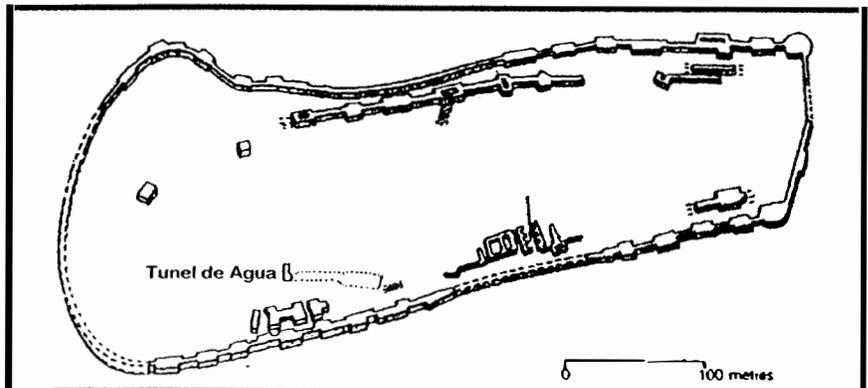
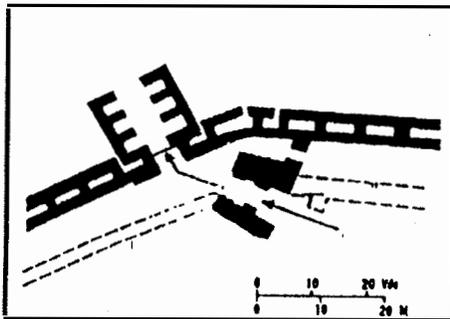
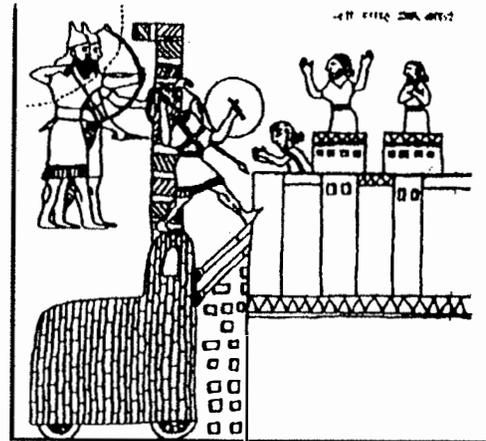
2b. El significado escritural:

Debido a su posición estratégica en el antiguo camino entre los dos imperios del pasado, Egipto y Asiria, Gezer es mencionado en los registros de la antigua campaña Egipcia. Su rey juntó a los enemigos de Josué: “Entonces Horam rey de Gezer subió... y Josué destruyó a su pueblo, hasta no dejar a ninguno de ellos. (Josué 10:33). Más tarde Faraón subyugó la ciudad y lo dio como una dote a su hija, como está registrado en el libro de Reyes: “Faraón el rey de Egipto había subido y tomado a Gezer, y la quemó, y dio muerte a los canancos que habitaban la ciudad, y la dio en dote a su hija la mujer de Salomón.” (1 Reyes 9:16-17).



3b. Descubrimientos especiales:

Gezer gradualmente creció hasta ser la más habitada fortificación ubicada en Palestina, con unas tres entradas, dos puertas históricas y la pared de la ciudad eran de ladrillo de barro con piedra en su interior y más de 50 pies de espesor en un punto.

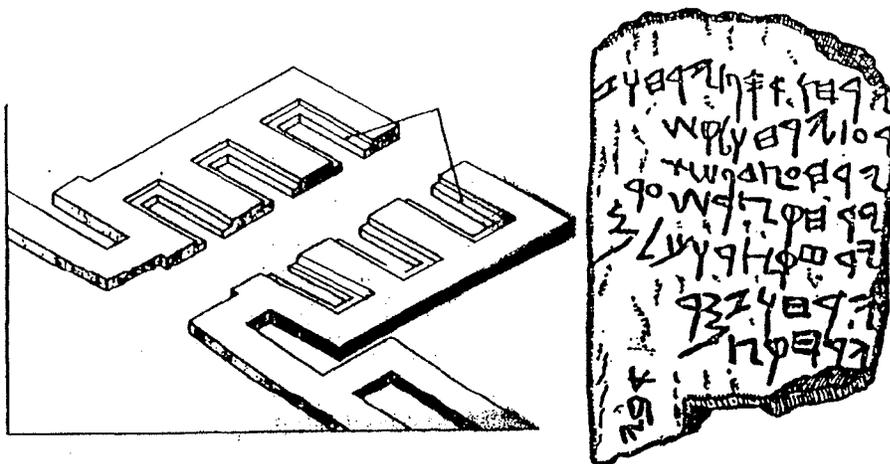


Gezer fue excavada por R.A. S. Macalister desde 1902 a 1905 y otra vez de 1907 a 1909. Subsiguientes excavaciones fueron conducidas por G.E. Wright y W. G. Dever. Los periodos desde la Edad de Bronce hasta el periodo Romano Helenístico son ahora claramente distinguidos. Yigael Yadin ha descubierto un nivel Salomónico omitido por Macalister.

Uno de los más interesantes descubrimientos en Gezer es un alineamiento externo de diez largas estelas que pudieron haber sido el "lugar alto" Cananita del tipo recordado en la Biblia (2 Reyes 18:4; Jer. 32:35). De notable interés es el gran descubrimiento de un calendario en Gezer, un calendario agrícola grabado en piedra, indicando las varias actividades agrícolas durante el año.

La nota histórica en 1 Reyes 9:15 ha sido dramáticamente confirmada por la arqueología. Las magníficas cuatro entradas de la puerta de la ciudad y una doble pared - idéntica a aquellas en Meguido y Hazor - han sido traídas a la luz.

Gezer permaneció en un sitio Israelita de pequeñísima importancia hasta su destrucción por los Asirios, aproximadamente cerca a 734 a.C., atestiguado ambos por los restos arqueológicos y un relieve de Tiglath - pileser III (745 -728 a.C.).



3A. El Honor de Hazor:

## 1b. La distinción de Hazor:

En el tiempo de la Conquista Cananita, Hazor fue en mucho la más grande ciudad Cananita. La ciudad de Hazor ha sido identificada con Tell el - Quedahl situada a cinco millas al sudeste del Lago Huleh y diez millas al norte del Mar de Galilea. El Tell domina la Llanura de Huleh, con la ciudad Tell comprendiendo 25 acres junto con un adicional de 150 acres al norte. El Tell es un monte en forma de botella con su “cuello” en el oeste y su “base” en el este. La pequeña ciudad al norte es básicamente rectangular en su forma, y de norte a sur mide 1,000 metros aproximadamente y un promedio de 700 metros de este a oeste.

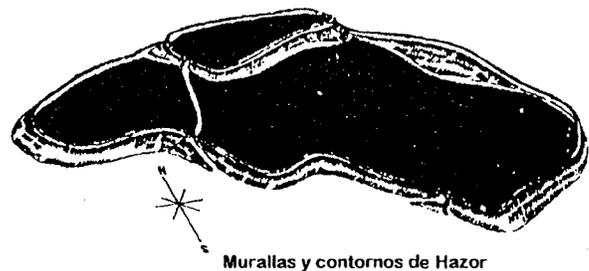
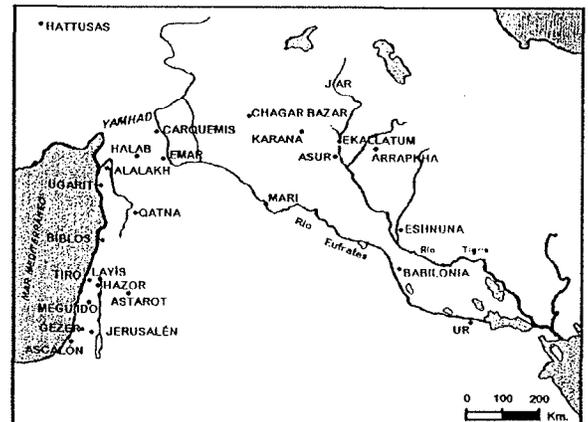
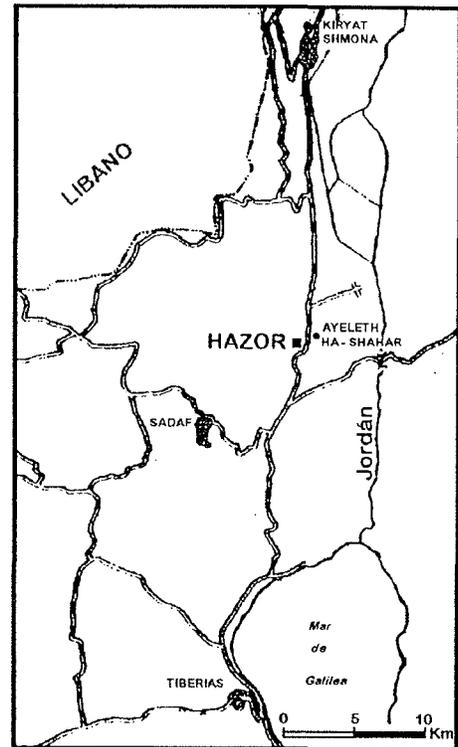
## 2b. El descubrimiento:

Clifford Wilson cita a Garstang que identificó a la ciudad en tiempo reciente:

“El escritor en una temprana mañana en el otoño de 1927 trata de ubicar el sitio parte del norte al mar de Galilea - temprano, para evitar el calor del mediodía, y porque en el llano las sombras de la tierra son tan importantes para tales investigaciones. A las siete en punto la avanzada había atravesado un par de millas, cuando una montaña en un repentino desvío del camino presentó un punto excelente de observación. Veinte minutos después, desde la ladera, apareció todo el perfil de un vasto campo cercado alcanzando hacia el norte toda la montaña en sí que formaba su límite al sur. Eran mil yardas de norte a sur: sus murallas de tierra batida tuvieron sesenta pies de altura; sus esquinas fueron circulares y estuvieron protegidas con grandes rocas, todo ofrecido en vívidos relieves por el sol de la mañana. Prodigioso e inesperado como era, no podría ser ilusión; no obstante el mapa del cocinero lo marcó como un rasgo natural. ¡ conformada solamente por cantidad de manadas!... un loco escape bajo los declives, una apresurada búsqueda, bolsillos llenos con cascos, y luego el final ¡estremecerse de satisfacción mental y física! No era ilusión; era un vasto campo cercado por carrozas, y fechado en tiempo de los Cananeos. La misma palabra ‘Hazor’ indica un cerco, grande o pequeño.”

“Todas las condiciones del problema, topográfico, literario y arqueológico, fueron satisfechos: ¡Erá el bíblico Hazor! Subsecuentes estudios de los materiales confirmaron la impresión, que hace mucho ha sido aceptado por todos los estudiantes.”

(Garstang, The Story of Jericho, cited by Wilson, That Incredible Book...the Bible, pp. 80-81).



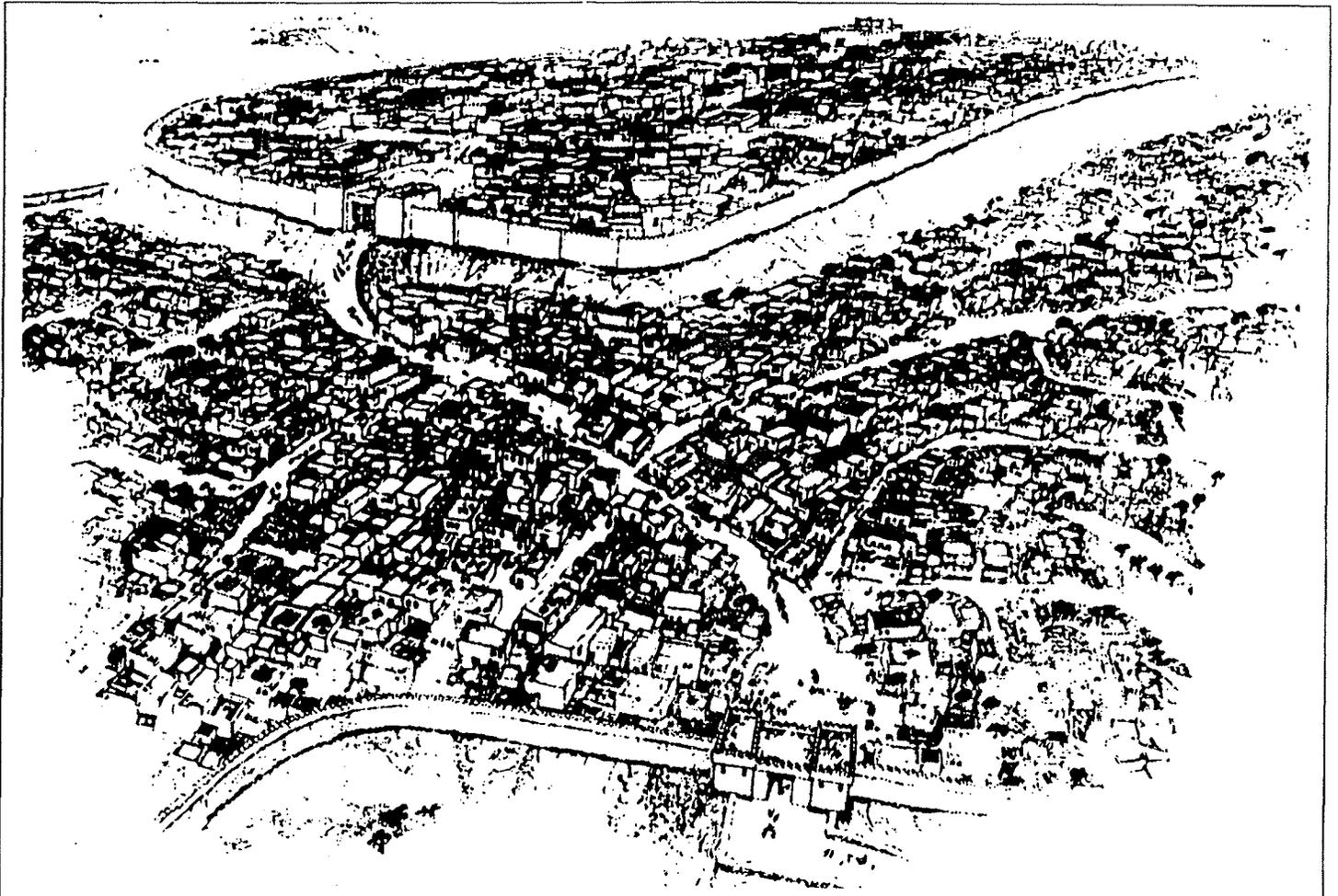
Hazor fue excavado extensamente por Yigael Yadin desde 1955 hasta 1972. Los reportes de Yadin son el definitivo registro arqueológico de este sitio.

3b. La descripción en la Biblia:

Durante la conquista Israelita de la tierra, cerca de 1405 a.C., Hazor fue la ciudad más importante en el norte de Canaán y mostró ser guía de los otros, como es relatado en la Biblia: “Y volviendo Josué, tomó en el mismo tiempo a Hazor, y mató a espada a su rey; pues Hazor había sido antes cabeza de todos estos reinos” (Josué 11:10). Hazor correspondió a la tribu de Neftalí (Josué 19:36). Cerca del siglo X a.C., el rey Salomón lo hizo uno de sus pueblos de carros (I Reyes 9:15). Cuando las hordas Asirias invadieron Israel cerca al año 732 a.C., Hazor cayó en sus manos: “En los días de Peka rey de Israel, vino Tiglat-pileser rey de los asirios, y tomó a Hazor...y los llevó cautivos a Asiria.” (2 Reyes 15:29).

4b. El descubrimiento de la excavación:

En Hazor Yadin encontró construcciones Salomónicas de defensas, paredes y puertas. Durante la última etapa de excavación, fue descubierto un sistema de agua subterráneo construido en el siglo IX a.C.. Varios templos y objetos de culto testifican del paganismo de los Cananeos que fueron destruidos por el ejército de Josué.

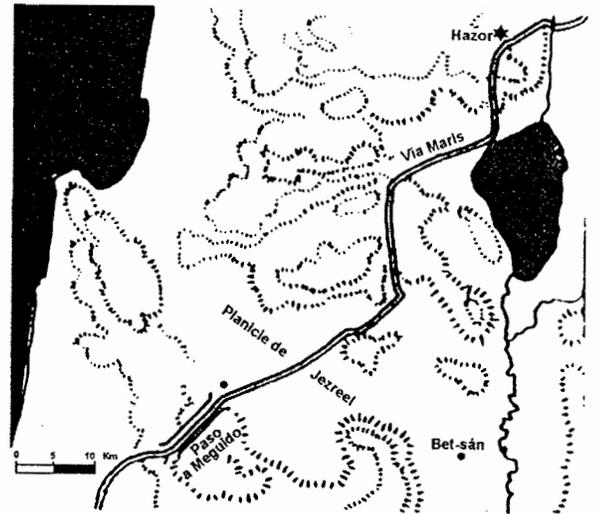


4A. La Magnificencia de Meguido:

## 1b. El contexto estratégico:

Yadin, el más reciente excavador de Meguido, resume bien el significado estratégico del Tell más excavado de Israel:

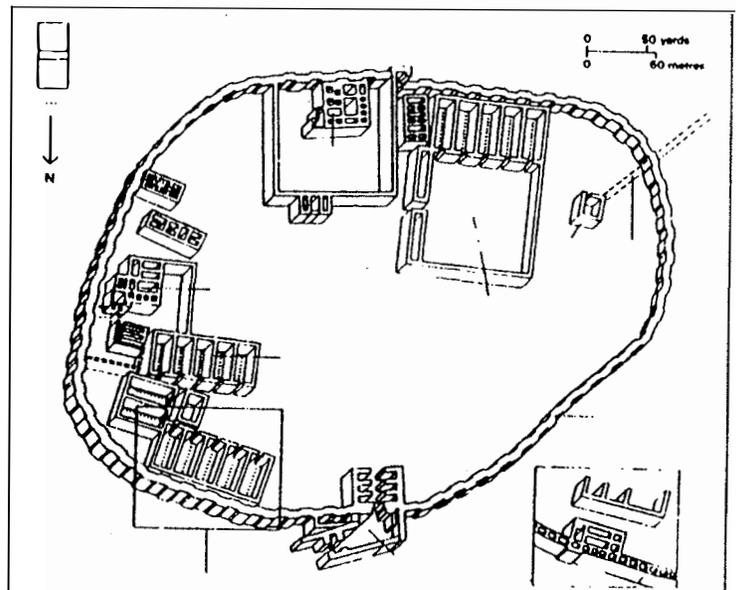
Meguido (Armagedón del Nuevo Testamento), como Gezer y Hazor, está situado en una área altamente estratégica. Situado en el centro del país, que guardó el famoso “Paso de Meguido”, que facilitaba la Vía Maris que se bifurca hacia el sur del cerro Carmelo en la Llanura de Jezreel y luego continúa al noreste a Bet-sán, Hazor, Damasco y Mesopotamia. Meguido fue una de las más elevadas ciudades fortificadas en Palestina y siempre mostró un importante rol en las batallas claves. En efecto, una de las tempranas batallas registradas en la historia de Tutmosis III a mediados del siglo XV a.C., tomó lugar en Meguido. Fue un sitio importante aun en la Primera Guerra Mundial, por esto fue que a través del “Paso de Meguido” que el general Allenby se dirigió para perseguir a los Turcos y finalmente derrotarlos. Él estaba tan orgulloso de su victoria que más tarde cuando fue elevado a la nobleza escogió el título de Vizconde Allenby de Meguido. Obviamente, Meguido fue también una ciudad vital e importante en los tiempos de Salomón, y descubrir a la ciudad reedificada por él llegó a ser uno de los objetivos de excavar Meguido, como vimos que fue Hazor.



(Hazor: The Rediscovery of a Great Citadel of the Bible, p. 207).

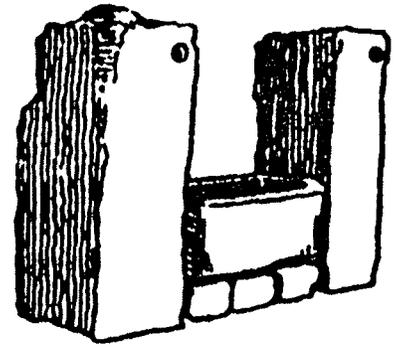
## 2b. La connotación bíblica:

Meguido es rica en la historia bíblica. Josué encontró al ‘rey de Meguido’ durante su conquista de Canaán. (Jos. 12:21). Débora la jueza proclama en su Canción: “Vinieron reyes y pelearon... junto a las aguas de Meguido.” (Jueces 5:19). Salomón la reedificó y fortificó imponiendo un impuesto para hacerlo: “Esta es la razón de la leva que el rey Salomón impuso para edificar ...Hazor, Meguido y Gezer.” (1 Reyes 9:15). En el siguiente siglo, Ahaziah, rey de Judá (Josías) cayó en batalla en 609 a.C.: “Y sus siervos lo pusieron en un carro, y lo trajeron muerto de Meguido a Jerusalén.” (2 Reyes 23:30).



Por causa de su ubicación estratégica, Meguido fue en sí un objeto de defensa para sus ocupantes y de ataque para contender

con imperios a través de los años, desde Tutmosis III en el siglo XV a.C. hasta el general Allenby en la Primera Guerra Mundial. (Elevado a la dignidad, el comandante británico llevó como su título Vizconde Allenby de Meguido.) Poco asombra que su frecuente campo de batalla lo hizo un símbolo de la guerra, y en el Apocalipsis del Nuevo Testamento se le vislumbra como el sitio de la última gran batalla que será peleada al final del tiempo - “en el lugar que en hebreo se llama Armagedón” (Apc. 16:16) (Armagedón en Hebreo es una corrupción de Har Meguidon, para ‘las colinas de Meguido’.) (Moshe Pearlman, *Digging Up the Bible*, p. 146).

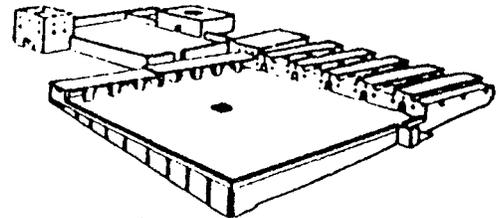


3b. La confirmación arqueológica:

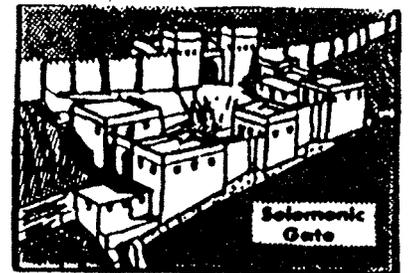
La crónica cita: “Traían también caballos para Salomón, de Egipto, y de todos los países” (2 Crónicas 9:28). Desde cuando Salomón controlaba la ruta comercial a través de su extenso reino y desde que él estuvo en una posición para suplir a sus vecinos del norte con aquellas necesarias comodidades, él convirtió la industria de caballos y carrozas egipcias en un recurso lucrativo de ingreso para él mismo, así como un medio de acrecentar su poderío militar. Expandiendo su reino, Salomón formó un poderoso ejército de caballería (1 Reyes 4:26), que él estacionó con carros en un número de ciudades, entre las cuales Jerusalén, Hazor, Meguido y Gezer son mencionadas (1 Reyes 9:15-19).

26 Y juntó Salomón carros y gente de a caballo; y tenía mil cuatrocientos carros, y doce mil jinetes, los cuales puso en las ciudades de los carros, y con el rey en Jerusalén.

(1 Reyes 10:26)



Arqueológicas excavaciones en Meguido la han mostrado definitivamente como una ciudad de carros, aunque algunos señalan los establos con 450 caballos y cerca de 150 carrozas a Ahab, en vez de Salomón. No obstante, casi nadie disputa la puerta Salomónica de la ciudad y la única pared de la ciudad construida con casamatas, atestiguando la actividad aquí como el edificio de Salomón, en la más estratégica ubicación en todo Israel.



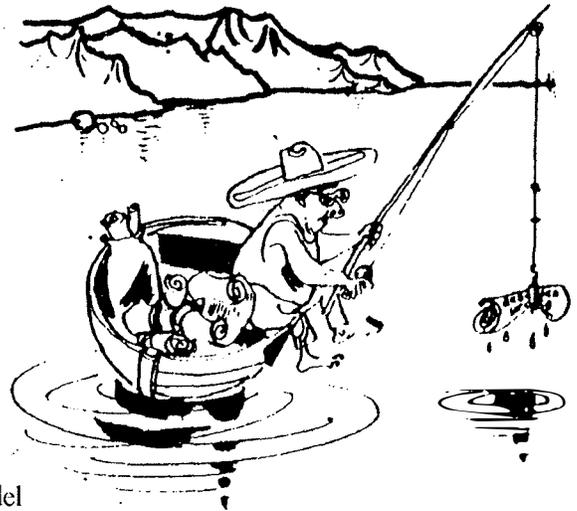
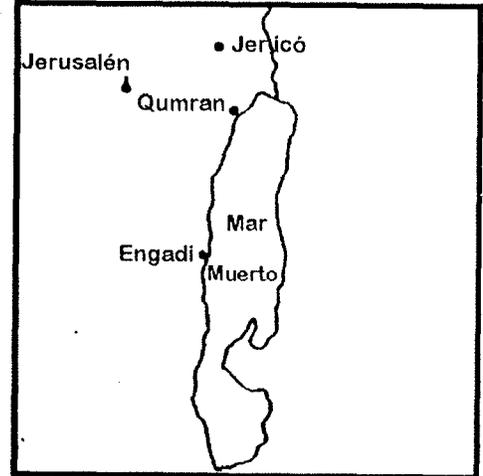
4b. La contribución de artefactos:

Aparte de la puerta Salomónica de la ciudad y las paredes con casamatas, numerosos objetos han sido encontrados con fecha antes del periodo Cananita e Israelita. Un complejo templo Cananita cerca a 1900 a.C., en el tiempo cuando Dios destruyó Sodoma y Gomorra, sostiene el testimonio del libertinaje y la inmoralidad de los Cananeos. Una placa de marfil, mostrando una celebración de la victoria de un rey, presenta el antiguo esplendor de Meguido. Un sello de un siervo del rey Jeroboam II ha sido ubicado, también una copia de la Épica Gilgames. El sistema subterráneo de agua permitió a los ciudadanos de Meguido obtener agua aun en este sitio y es una espléndida hazaña de ingeniería, fechado antes del tiempo de Ahab.



**QUMRAN -- *Sus Secretos Espantosos y Rollos Sagrados*****1A. EL ESTUPENDO DESCUBRIMIENTO EN QUMRAN:****1b. La descripción del lugar:**

El lugar de Khirbet (Ruina) Qumran, identificado con el bíblico "Ir Melah," fue conocido por más de un siglo, pero solamente después de descubrir los rollos del Mar Muerto en cuevas situadas bajo el antiguo sitio, los dibujos de este sitio también llamaron la atención. Después de un esfuerzo de excavar en 1951, el lugar fue excavado extensamente entre los años 1953 - 1956. Khirbet Qumran inspeccionó el noroeste de la ribera del Mar Muerto. Está situada sobre una meseta a 430 metros bajo el nivel del mar, algunos 50 metros sobre el Mar Muerto y cerca de una milla al oeste del Mar Muerto. Los recientes restos en el lugar van al Año de Hierro, cuando un pueblo Israelita existió allí en los siglos VIII a VI a.C. (Avraham Negev, *Archeology in the Land of the Bible*, p. 87).

**2b. El descubrimiento de los rollos:**

Ronald Harker ha pintado bien la escena del descubrimiento más grande de todos los tiempos:

Qumran es un cascajal seco a la ribera del noroeste del Mar Muerto. Es un lugar con la cualidad de una quietud imposible de encontrar en ningún poblado del mundo. Nadie vive ahora allí, y en el estremecido impacto del aire caliente y la tierra pedregosa nada se mueve en el suelo o en el cielo. Detrás de la cuesta se levantan riscos de piedra caliza que han sido desmenuzados por siglos hasta que se vieran como tostados y corrompidos huesos en la tierra. Aquí, en la primavera de 1947, vagó una tribu Beduina (Ronald Harker, *Digging Up the Bible Lands*, p. 109).



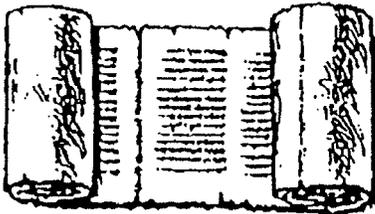
Un cabrero de 15 años de la tribu de Ta'amireh, de nombre Muhammad adh-Dhib ("Muhammad el Lobo"), estuvo apacentando un ato de cabras en el vecindario cerca al Mar Muerto y en una cueva en el Wadi Qumran cayó sobre un grande y olvidado almacén de documentos Hebreos y Arameos. G. Lankester Harding, uno de los primeros excavadores de las cuevas junto al Mar Muerto da este reporte del descubrimiento de los rollos:

Una de las cabras se descarrió en busca de mejor pasto, y el pastor, buscándola por el despeñadero y la ladera, se arriesgó a entrar en una abierta pequeña roca circular. Con excusable curiosidad miró cautelosamente adentro, pero sólo pudo llegar a descubrir una oscura caverna grande; así que cogió una piedra y la tiró al fondo - y escuchó algo como que se quebrara y se agrietara. Aprensivo y nervioso por el inesperado resultado de su esfuerzo se apartó y regresó más tarde con un amigo. Se sentían valientes por la presencia de cada uno, ellos se deslizaron a través de la pequeña abertura en la caverna, y en la opaca luz pudieron distinguir algunas grandes jarras paradas en el piso, una de ellas quebrada por el impacto de la piedra tirada. Fragmentos de otras estaban desparramados por todo el alrededor, pero ellos rápidamente procedieron a examinar el contenido de las jarras intactas.

Sin embargo, en vez de los esperados tesoros de oro, ellos se encontraron delante de numerosos rollos cubiertos con cuero, en una escritura desconocida - que ellos no lo habían conocido; un tesoro mucho más que cualquier oro (*The Times*, Aug. 9, 1949, cited by F.F. Bruce, *Second Thoughts on the Dead Sea Scrolls*, p. 15).

### 3b. El descubrimiento de los rollos:

Los rollos descubiertos en Qumran fueron llevados a Belén, luego mostrados al líder del Monasterio Sirio de San Marcos, el Metropolitano Samuel. Casualmente, John Trever de la Escuela Americana de Investigación Oriental los vio, y asombrado por la antigüedad de la escritura, inmediatamente escribió al guía erudito bíblico americano para su opinión. Trever le envió unos pocos impresos de uno de los rollos, el libro de Isaías. F.F. Bruce dio una respuesta inmediata y entusiasta a través del Profesor William F. Albright, de la Universidad de Johns Hopkins, Baltimore:



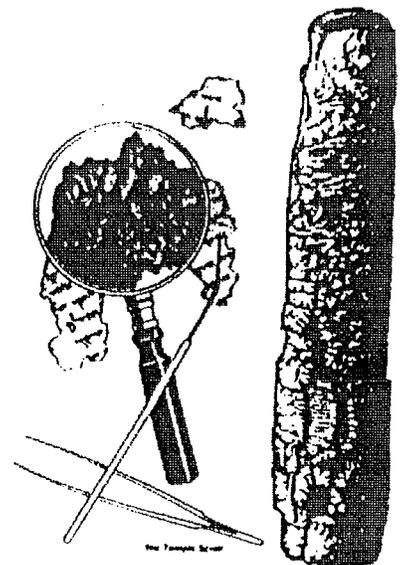
¡Mis emocionadas congratulaciones por el más grande manuscrito descubierto en los tiempos modernos! No hay duda en mi mente que la escritura es más antigua que el de Nash Papyrus...Preferiré una fecha alrededor de 100 a.C.... ¡Qué encuentro absolutamente increíble! Y puede afortunadamente no haber la muy escasa duda en el mundo acerca de la genuinidad del manuscrito.

(F.F. Bruce, p. 19)

### 4b. El desciframiento de los rollos:

Por causa de la confusión política alrededor de la independencia de Israel, Metropolitan Samuel dejó Israel por los Estados Unidos y los rollos parecieron haberse perdido con él.

Recién en 1949 Metropolitan Samuel, que había asegurado cuatro de los siete rollos originales, los sacó de contrabando hacia los Estados Unidos. Este incluía el rollo completo de Isaías, el Manual de Disciplina, el Comentario de Habacuc y el Génesis Apócrifo, aparte del original incompleto del rollo de Isaías, el rollo de las Guerras y los Himnos de Acción de Gracias. El Metropolitan tuvo dificultad en vender los manuscritos, muchos de los cuales fueron fotografiados por la Universidad de Yale. Él aun les advirtió vender al Diario *The Wall Street*. En 1954 el hijo del profesor Sukenik's, Yigael Yadin, estuvo en una conferencia en los Estados Unidos y había llegado a New York. Un periodista le



telefonó para pedirle si por casualidad había visto, bajo el encabezamiento de las misceláneas en la página 14, ofrecer venderse uno igual en el evento de ese día. El diario de Wall Street se leía así:

**Manuscritos bíblicos fechados más o menos en 200 a.C. están en venta. Sería un regalo ideal para las instituciones educacionales y religiosas, para un individuo o para un grupo.**

**Box F. 206 *The Wall Street Journal*.**

Yadin pudo arreglar secretamente, con el consentimiento del gobierno de Israel, el adquirir los rollos que habían estado en posición del gobierno israelí desde antes.

Roland de Vaux del Ecole Biblique y el Sr. G. Lankester Harding del Departamento de Antigüedades en Jordania, partieron una y otra vez al desierto del sur, para prevenir el saqueo de los manuscritos de la cueva. Beduinos arrancaban los inapreciables documentos para venderlos por piezas y así esparcirlos haciéndolos irrecuperables. El francés Monk y el arqueólogo Inglés decidieron examinar tantas cuevas como pudieran encontrar, y ellos buscaron en 267. Cuarenta de ellas evidenciaban que fueron habitadas por humanos y en 11 cuevas encontraron manuscritos religiosos y bíblicos (MSS).

Algunos de los rollos fueron enviados a Inglaterra donde fueron abiertos cuidadosamente en el Manchester College Technology. Mientras tanto, en Jerusalén, en el Museo Rockefeller, grandes piezas separadas estaban siendo colocadas juntas con toda la variedad de fragmentos encontrados en las cuevas y adquiridos de los Beduinos.

## 2A. LA REPENTINA FAMA DE LOS ROLLOS:

- 1b. Los desarrollos junto al Mar Muerto:

En los años siguientes al primer descubrimiento, arqueólogos exploraron la cueva donde fueron encontrados los rollos y muchas otras más. Una, al que ellos vinieron en 1952, llamada



cueva 4, tuvo una gran cantidad de fragmentos en su interior. Los pastores habían entrado allí primero y llevaron algunos de ellos, pero luego los arqueólogos recogieron con ellos. Cerca de 40,000 piezas vinieron completamente de la cueva 4, representando cerca de 400 rollos (Alan Millard, Treasures From Bible Times, p. 163).



**QUMRAN**  
**125 a. C.**

2b. Los documentos de las cuevas:

1c. Libros del Antiguo Testamento:

Fueron encontrados copias del Antiguo Testamento y cada libro fue atestiguado, aunque sea solamente por los fragmentos, excepto Esther. Estos MSS varían en preservación desde el espléndido rollo completo de Isaías hasta los simples fragmentos.

2c. Escritos religiosos:

Escritos apócrifos tales como Tobit, Eclesiástico, y la epístola de Jeremías, han sido encontrados entre los rollos del Mar Muerto. Fragmentos de cerca de 10 diferentes manuscritos de obras seudográficas han sido encontrados. El Libro del Jubileo, el Libro de Enoch, el Testamento de los Doce Patriarcas, el Testamento de Neftalí, el Testamento de Leví, los Salmos de Josué, la Visión de Amram, y la Oración de Nabunido todos fueron encontrados entre los rollos de Qumran.

3c. Comentarios bíblicos:

Comentarios sectarios bíblicos sobre el Antiguo Testamento fueron descubiertos en forma de comentario verso por verso, tales como Habacuc, Nahum y algunos de los Salmos.

4c. Escrituras sectarias:

Estas escrituras fueron compuestas sobre la comunidad misma, sus creencias y gobiernos. Los mayores documentos de la secta del Qumran son El Manual de Disciplina, el Damasco o Documento Zadokite, la Guerra de los Hijos de Luz y los Hijos de la Oscuridad, y el rollo del Templo, adquirido por Yadin en 1967. Este es el rollo más grande encontrado en las cercanías del Mar Muerto, mide 28 pies de largo; (el Qumran, rollo de Isaías mide 24 pies de longitud).

Uno de los más intrigantes rollos es el así llamado Rollo de Plata. La Enciclopedia Arqueológica de la Tierra Santa tiene una buena declaración en su relato:

Este rollo consiste de dos rollos de plata encontrados en la cueva 3. Escrito en Hebreo, contiene una lista de lugares escondidos en Palestina que encierran fabulosos tesoros, con instrucciones para alcanzarlos. Si

éstos fueron tesoros reales del Templo, o de la secta, o puramente imaginario es todavía materia de discusión. En cualquier caso, el intentar ubicar algunos de los tesoros alistados siempre terminó en completo fracaso. Tampoco se sabe si este rollo perteneció originalmente al orden del Mar Muerto o si su fecha es de una o dos generaciones después (Avraham Negev, ed., p. 90).

Los rollos Qumran están ahora magníficamente guardados en la Urna del Libro en Jerusalén.

3b. La fecha de los rollos:

1c. Los que dudan:

Sir Frederick Kenyon en Nuestra Biblia y los Antiguos Manuscritos (1895 y 1939) duda que jamás será encontrado cualquier manuscrito:

Verdaderamente, no hay probabilidades que se encontrarán manuscritos del texto Hebreo volviendo a un periodo antes de las formaciones del texto que nosotros conocemos como Masóretico (ejm. siglo VIII y IX d.C.; Kenyon, p. 48, citado por Bruce p. 23).

2c. Los engañadores:

Shapira había fraguado un segmento del Libro de Deuteronomio supuestamente fechado en 900 a.C. en un ancho margen del Rollo del Templo.

3c. La fecha:

1d. Fecha del carbono radiactivo:

La fecha del lienzo en el cual estos rollos fueron envueltos fue certificado por el método del carbono 14. El resultado llegó hasta mediados del 33 d.C. más o menos 200 años (citado por Merrill C. Tenney, New Testament Times, p. 14).

2d. Evidencia Paleográfica:

La evidencia del estudio de la antigua escritura fecha los varios MSS desde 250 a.C. hasta 70 d.C.

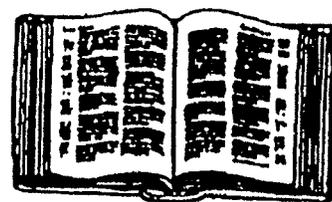
3d. Evidencia de los artefactos:

Las cuevas primariamente otorgaron jarras, pero cientos de monedas fechan la ocupación de las cuevas en 68 d.C. y no después.

4b. El deleite de los eruditos.

1c. La cantidad de los MSS:

Los eruditos quedaron estáticos del más grande grupo de MSS encontrado en todos los tiempos. De cerca de 500 MSS recobrados de Qumran, 175 o 1/3 son bíblicos.



KJV  
1611

2c. La antigüedad de los MSS:



ISAÍAS  
1000 d. C.

Antes del mayor descubrimiento de los MSS Qumran, en nuestro antiguo estante de textos del Antiguo Testamento estuvieron aquellos conocidos como los textos Masóreticos fechados en el siglo X d.C. El Código Petropolitano, hasta entonces el conocido manuscrito bíblico más antiguo, fechado en 916 d.C. El descubrimiento del rollo de Isaías permite a los eruditos tender el puente al vacío de más de 1,000 años en la transmisión de la Biblia. El descubrimiento asume directamente sobre el criticismo textual y la exactitud, no así la copia exacta del texto bíblico. La evidencia de Qumran confirma que teníamos buena razón para creer particularmente que los judíos escribas, bajo la dirección providencial de Dios, en los siglos del principio de cristianismo, copiaron y recopiaron el texto de la Biblia Hebrea con suma fidelidad.

### 3A. LOS FANATICOS EXTRANJEROS DE QUMRAN:

1b. La descripción del establecimiento:

Una refinada descripción resumida de Khirbet Qumran es dada por Yamauchi:

El principal de los edificios ocupa un área sólo de ochenta metros cuadrados. El mayor rasgo sorprendente de Qumran es el número de cisternas y estanques, algunos de los cuales habrían sido usados para las inmersiones rituales de la secta. Las cisternas recibían el agua por un acueducto abierto en la montaña al oeste. Piezas de mobiliario interpretados como una mesa, un banco, o como un asiento sin patas fueron encontrados juntos con tinta derramada. Aquellos vinieron de un escritorio, un cuarto superior usado para copiar los MSS. El cuarto más grande, setenta y dos pies por quince pies, servía como refectorio para la comida de la comunidad de la secta. Algunas dos millas al sur, fueron encontradas haciendas edificadas en el inicio de Ain Feshka en la ribera del Mar Muerto.

Ha sido estimado que entre 200 a 400 personas vivieron en un tiempo en Qumran. Muchos deben de haber vivido en cabañas o tiendas fuera de los edificios. Evidentemente unos pocos vivieron en cercanas cuevas, donde señales de ocupación han sido encontradas. Entre el Khirbet y el Mar Muerto hay un cementerio algo grande. El principal cementerio contiene cerca de 1,100 enterrados y hay cerca de un ciento de enterrados en el cementerio secundario. Los excavadores investigaron treinta y un residuos de sebo derretido en el principal cementerio y trece en las otras secciones. En las investigaciones iniciales, además de esqueletos masculinos, fueron encontrados seis esqueletos femeninos, y sólo uno en el cementerio secundario. Sin embargo, recientemente excavadores han reportado el descubrimiento de más esqueletos femeninos en el cementerio principal.



2b. La fecha del establecimiento:

En el sitio de Qumran, a través de los siglos, se alojaron varias comunidades. Los tres periodos más importantes de ocupación son los siguientes:

- 1c. Una comunidad religiosa: 200 a.C. - d.C. 68
- 2c. Una guarnición romana: d.C. 68-86
- 3c. Judíos insurgentes: d.C. 132 -135

3b. La doctrina de la comunidad:

- 1c. Su filosofía:
  - 1d. Las Sectas Judías
    - 1e. Los Fariscos
    - 2e. Los Saduccos
    - 3e. Los Esenios

F. Los Esenios identificados con la Secta Qumran

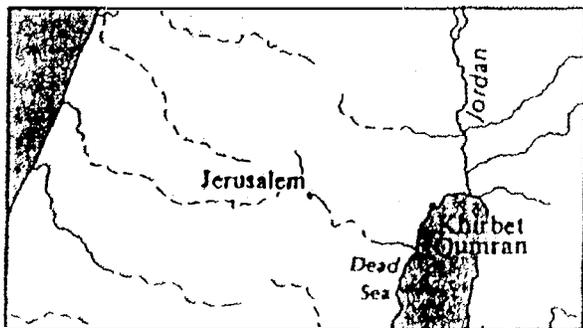
La secta Qumran ha sido identificada con muchos grupos incluyendo a los Hasidim, los Fariseos, los Zelotes y los judíos cristianos Ebionitas. La identificación más creíble es con los Esenios, una secta conocida por los escritos de Josefo, Filón y Plineo. El último habla de la "ciudad" de los Esenios en el desierto entre Jericó y En Gadi cerca a la ribera del Mar Muerto.

Ambos, los Esenios y los sectarios de Qumran fueron grupos místicos. Ambos tuvieron un periodo de prueba para sus adeptos, miembros clasificados, mantenían las propiedades en común, practicaban la inmersión repetidas veces, tomaban parte de la comida en común, rechazaban el uso del aceite, se mantenían aparte de los sacrificios del templo, enfatizaban la predestinación de Dios y fueron intolerantes con los extraños.

Para estar seguros hay alguna diferencia. Los Esenios parecen haber sido una comunidad de célibes. Pero, en los cementerios de Qumran han sido encontradas restos de mujeres. Sin embargo, según Josefo, ellos podrían haberlas traído aquí de las villas, donde algunos Esenios vivieron casados, para enterrarlas. Por las descripciones de los Esenios, los eruditos los han considerado pacifistas. Pero Yadin argumenta que esto pudo haber sido verdad de las guerras en general y no de los conflictos escatológicos descritos en el rollo de las Guerras. Josefo dice que algunos Esenios participaron en la Primera Revolución contra los Romanos.

(The Stone and the Scriptures, pp. 134, 136).

La evidencia que en Qumran estuvo el cuartel general de una secta llamada los Esenios es fuerte. Harker espléndidamente da en el clavo al señalar acerca de ellos:



Los Esenios no fueron desconocidos antes del descubrimiento de los rollos. Ellos fueron un grupo de rigurosos y dedicados judíos que se separaron de las dos ramas principales de su autoridad religiosa, los Fariseos y Saduceos. Ellos creyeron que el gobierno del sacerdocio en Jerusalén no era legítimo, y que ellos regresarían un día al Templo para restaurar la pureza de la doctrina del Antiguo Testamento. El naturalista romano Plinio escribió de ellos como una gente solitaria y extraordinaria en todo el mundo. De sus escritos y aquellos de Josefo y el filósofo judío alexandrino Filón hemos conocido que estos Esenios eran en Palestina un número cercano a 4,000 y florecieron en el siglo antes de Jesús y durante su tiempo de vida. Ellos renunciaron a todo placer mundanal y lujuria, y sus vestidos y zapatos eran de tiras, no eran reconocidos como individuos, no usaban dinero, y - también lo sabemos por los rollos - buscaban a un típico Maestro de la Justicia quien fue su fundador. Al tiempo de la comida ellos iban a su comedor en solemne silencio y no comían el pan o el vino sin haber sido bendecidos por el mayor que les presidía.

(p. 117)

2d. La Secta Qumran:

Yamauchi muestra los elementos comunes entre los Esenios y la Secta Qumran:



Ambos, los Esenios y los sectarios de Qumran fueron grupos místicos. Ambos tuvieron un periodo de prueba para sus adeptos, miembros clasificados, mantenían sus propiedades en común, practicaban repetidas inmersiones, tomaban parte de una comida común, rechazaban el uso del aceite, se mantenían aparte de los sacrificios del templo, enfatizaban la predestinación de Dios, y fueron intolerantes con los desconocidos. (p. 136).

2c. Sus Principios:

1d. Su punto de vista del mundo:

Ellos creyeron ser los Hijos de la Luz en una batalla de vida o muerte contra los Hijos de la Oscuridad.

2d. Su escatología:

Bajo el liderazgo de uno que ellos lo llamaron el 'Maestro de la Justicia' se separaron al desierto de Judea, donde se organizaron, como el remanente justo de Israel, 'un pueblo preparado para el Señor'. Ellos esperaban la temprana llegada de un nuevo año que les traería la presente 'época de debilidad' al final. Ellos se esforzaban por el diligente estudio y práctica de la ley, para ganar el divino favor para ellos mismos y expiar los errores de sus descarriados compañeros israelitas; también esperaban ser los ejecutores del divino juicio de la impiedad en el tiempo final (Douglas, The New Bible Dictionary, p. 299).



3d. Su concepto de su pacto:

Ellos esperaban la inauguración del Nuevo Pacto en el tiempo en que vivían, para reemplazar el Pacto Mosaico.

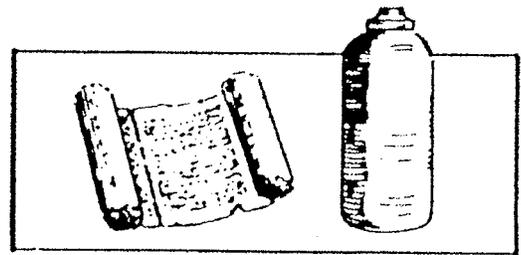
3c. Su práctica:

1d. Iniciación en la comunidad:

El entrar a la comunidad estaba rodeado con estrictas condiciones, incluyendo una prueba de noviciado.

2d. Purificación en la comunidad:

Los hombres de Qumran regularmente tenían ceremonias de lavamientos que fueron aparentemente un sustituto para los sacrificios del templo.



3d. Participación en la comida comunal:

La comunidad Qumran mantenía compañerismo en tiempo de la comida en grandes cuartos en el establecimiento, admisión que era fuertemente guardada.

4b. Las diferencias entre Qumran y el Cristianismo Primitivo

1c. La sugerencia de los críticos:

Eruditos con inclinaciones liberales están sugiriendo que el principio del cristianismo tuvo sus inicios en Qumran. Frank M. Cross, Jr. es un típico representante de esa escuela:

Si hay, sin embargo, superficiales paralelos entre el Esenio maestro y Jesús de Nazaret, hay íntimos paralelos entre las comunidades Esenias y los cristianos primitivos. Estos están fundados en su idioma teológico, en su historia de la teología, en sus instituciones litúrgicas, y en sus organizaciones eclesiásticas. En aquellas áreas los documentos Esenios son radicalmente importantes para nuestro entendimiento del origen del cristianismo y por la exégesis y definición del Nuevo Testamento de expresiones y conceptos.



(Archeological Discoveries in the Holy Land, compilado por el Instituto Arqueológico de América, p. 164).

2c. La situación basada en evidencia:

1d. El concepto de separación:

Los Esenios de Qumran estaban separados de su cultura y sociedad. Cristo y sus discípulos se asociaban con la gente de su tiempo y la comisión de la iglesia fue de ir y predicar el Evangelio a toda criatura.

2d. El concepto de sacrificio:

Cristo, durante su ministerio terrenal, adoró en el Templo de Jerusalén. Los Esenios tuvieron total separación del ritualismo apóstata del templo.

3d. El concepto del Salvador:

En vez de esperar a un Mesías, los Esenios creyeron que el fin del tiempo sería marcado por el levantamiento de tres figuras pronosticadas en la profecía del Antiguo Testamento:

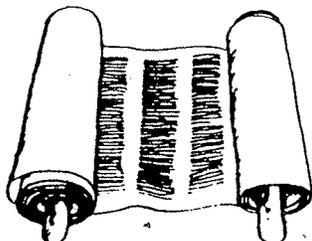
1e. Un profeta como Moisés de Deut. 18: 15

2e. Un sacerdote como Aarón para encabezar el estado.

3e. Un príncipe como David para guiar al ejército de los Hijos de Luz contra los Romanos.

4e. El concepto del Maestro de la Justicia:

Los críticos reclaman que los primeros Cristianos derivaron su concepto de un maestro con doce discípulos de los Esenios. Sin embargo, no se comprueba tal identificación. Las diferencias son más grandes que las similitudes, y éstas han sido bien resumidas por A.N. Gilkes:



**LOS ROLLOS  
DEL MAR  
MUERTO**

“Estas diferencias entre Jesús y ‘el Maestro’, entre Cristianos y Esenios, van muy profundo y muy ancho. Nada menos que la palabra ‘precipicio’ podría describir la diferencia entre lo que el Evangelio nos dice de la vida y personalidad de Jesús, y lo poco que conocemos del Maestro. Para el Cristiano, también, hay estiramientos y brillos entre ellos de toda la majestad de la Encarnación. No hay indicaciones que el Maestro fue un divino ser durante su tiempo en la tierra o que él murió por otros: no hay una palabra acerca de la redención, acerca de su cruz y su pasión, o ‘su preciosa muerte y sepultura, o su gloriosa resurrección y ascensión, y la venida del Espíritu Santo.”

(The Impact of the Dead Sea Scrolls, p. 41, citado por Clifford Wilson, That Incredible Book... the Bible).

4A. LA FIDELIDAD DE LAS ESCRITURAS A LA LUZ DE LOS ROLLOS:

1b. La contribución de los rollos:

Finalmente, las muchas e importantes contribuciones de los rollos del Mar Muerto para el estudio bíblico descansa en sus testigos al recopiar y transmitir al texto Hebreo los libros del Antiguo Testamento. Hasta que estos manuscritos fueran descubiertos, nuestra primera copia completa del texto Hebreo del Antiguo Testamento fue el ‘Código Leningrado’ de cerca de 916 d.C. Como los rollos datan variadamente desde el segundo siglo a.C. al primer siglo d.C. ellos nos llevan virtualmente a miles de años atrás en la historia de la recopilación de los libros del Antiguo Testamento. Lo que es más, para la mayor parte ellos, muy sólidamente sustentaban el tradicional texto en consonancia con la Biblia Hebrea, demostrando el muy alto nivel de confiabilidad con que ha sido copiado durante esos miles de años (dice) 100 a.C. a 900 d.C. Ocasionalmente, una mejoría menor en lectura es ofrecida por los Rollos; con frecuencia el texto tradicional es superior a las menores divergencias encontradas en los rollos. Algunos rollos proveen lo que puede ser (una) forma (s) del texto Hebreo subrayando algunas lecturas presupuestas por la traducción griega (Septuaginta) del Antiguo Testamento, y quizás aun de la versión Samaritana del Pentateuco. Sin embargo, la importancia de aquellos no debe ser exagerada, particularmente como - otra vez - el texto Hebreo tradicional está en cualquier caso generalmente tan gratamente superior en sus lecturas a esas versiones. Un punto de gran importancia es que los Rollos del Mar Muerto representan una ‘dirección’ tradición-texto, distinta de los textos-tradición oficiales del templo de Jerusalén. Este es el argumento que encierra a las dos tradiciones separadas y paralelas del texto que estrechan nuestra confianza en el texto básico que sustentan los testigos. Además, el texto Hebreo de los libros del Antiguo Testamento ha sido tan bien transmitido por generaciones sucesivas de cuidadosos copistas para los últimos miles de años entre 100 a.C. y 900 d.C.



(K.A. Kitchen, *The Bible in Its World - The Bible & Archeology Today*, pp. 129, 130).

2b. La confianza a través de los Rollos:

Aun los críticos han admitido que mientras ellos esperaban numerosos errores de los escribas en nuestro texto Hebreo por tener que copiar a través de los siglos, el Qumran descubierto muestra extremadamente el alto grado de exactitud de nuestro presente texto. Ellos, como Alan Millard, de mala gana han admitido:

Por lo contrario, si el rollo de Isaías es algo para acudir, aquellos que toman un alto punto de vista de la autoridad de la Biblia no tienen temor, ni mucho para ganar, de sus investigaciones. Es un hecho vacilante que en el curso de 1,000 años de copiar a mano no hay errores que arrastren el texto y que en cualquier manera afecte la enseñanza de la Biblia (Treasures From Bible Times, p. 163).

3b. Correcciones a través de los rollos:

1c. Las variaciones de los rollos:

1d. Isaías 21:8

KJV: “Y gritó, Un león: Mi Señor, sobre la atalaya estoy yo continuamente...”

RSV: “Y gritó como un león: Mi Señor...”

1QIsa<sup>a</sup>: “Luego el vigía gritó: sobre la atalaya estoy yo...”

2d. Isaías 53:11:

KJV: “Verá la aflicción de su alma y será satisfecho ...”

1QIsa<sup>a</sup>: “Después de la aflicción de su alma verá luz, será satisfecho...”

3d. Isaías 40:12:

KJV: “¿Quién midió las aguas en el hueco de su mano?”

1QIsa: “¿Quién midió las aguas del mar en el hueco de su mano?”

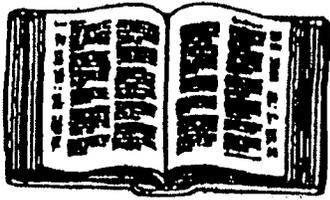
2c. El valor de los rollos:

1d. La confirmación de las fechas de los libros del Antiguo Testamento:

Eruditos liberales sugieren que el libro de Daniel fue escrito cerca a 166 a.C. El personaje bíblico llamado Daniel vivió en 626-539 a.C. Desde que la profecía de Daniel fue encontrada entre los MSS Qumran, es lógico asumir que Daniel fue escrito antes de 125 a.C., fecha para muchos de los rollos Qumran.

2d. El cuidado de la transcripción:

Kitchen lo ha colocado extremadamente bien:



**KJV  
1611**

Además, si el texto Hebreo de los libros del Antiguo Testamento ha sido tan bien transmitido por generaciones sucesivas de cuidadosos copistas en los pasados cientos de años entre 100 a.C. y 900 d.C., entonces, seguramente, se sugiere que esa comparable regularidad fue probablemente ejercitado por copistas a través de los siglos entre la actual composición de los varios libros y las copias de los rollos del Mar Muerto del segundo y primer siglo a.C. Ciertamente, en el antiguo Cercano Oriente, dentro de los cuales los libros del Antiguo Testamento fueron primero escritos, tal cuidado del escriba está ampliamente atestiguado entre los muchos vecinos Hebreos por muchos siglos.

(The Bible in Its World, p. 130)

3d. La exactitud de nuestra Biblia:

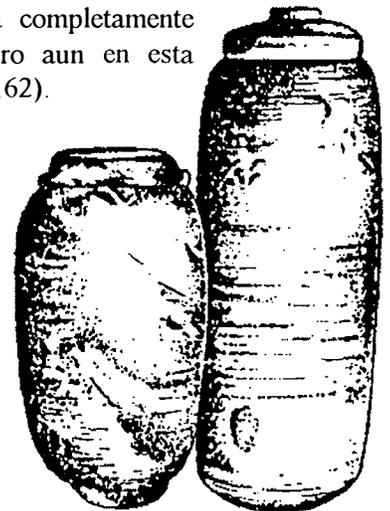


**ISAÍAS  
1000 d. C.**

1e. En su interés por la venida de su Mesías y no obstante esperando al Mesías, ellos subrayaron, tristemente, la veracidad del lamento de Juan: "A los suyos vino, y los suyos no le recibieron," (Juan 1:11). Ningún grupo fue alguna vez más religioso que la comunidad Qumran. Ellos gastaron sus días estudiando las Escrituras y transcribiéndolas. Ellos se comprometían en varias actividades religiosas para estar agradando a su Dios; no obstante no es la religión que salva al individuo. No es estudiando la Biblia que uno se salva. Ellos investigaron el Antiguo Testamento pero perdieron el aspecto más importante, la persona de Jesucristo. Él estaba con ellos. Siete millas al norte, en Jericó, Él había sanado al ciego Bartimeo. Ellos habrán escuchado de los milagros de Cristo y no obstante lo rechazaron. Wilson, bien dice:

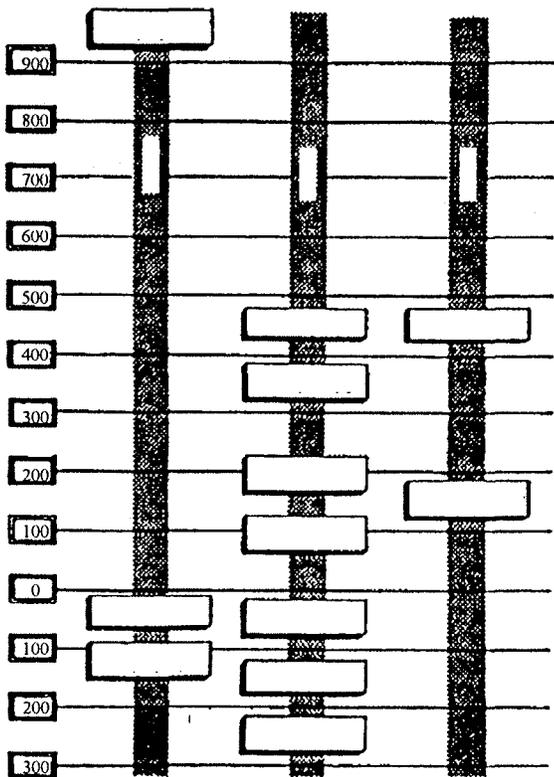
Fue una tragedia que a pesar de esta intensa búsqueda del Mesías en el mismo tiempo cuando Él había nacido, cuando se ofreció a sí mismo, Él era completamente rechazado por Su propia nación. Pero aun en esta profecía había cumplimiento (Wilson, p. 162).

2e. En sus cuidados al transcribir las Escrituras ellos preservaron providencialmente para nosotros la antigua Palabra de Dios. Comparando sus Escrituras con aquellas que están bien fechadas sobre 1,000 años después de ellos, que forman la base para la KJV, podemos ver la asombrosa providencia de Dios preservando su Palabra. Podemos estar seguros que el libro de Isaías que tenemos en nuestras manos hoy día, difiere en menores detalles de aquel libro de Isaías escrito por el profeta bajo la divina inspiración. Mientras el pueblo de Qumran escapaba de los avances romanos en el 68 d.C. y colocaban sus preciosos rollos en cuevas, Dios

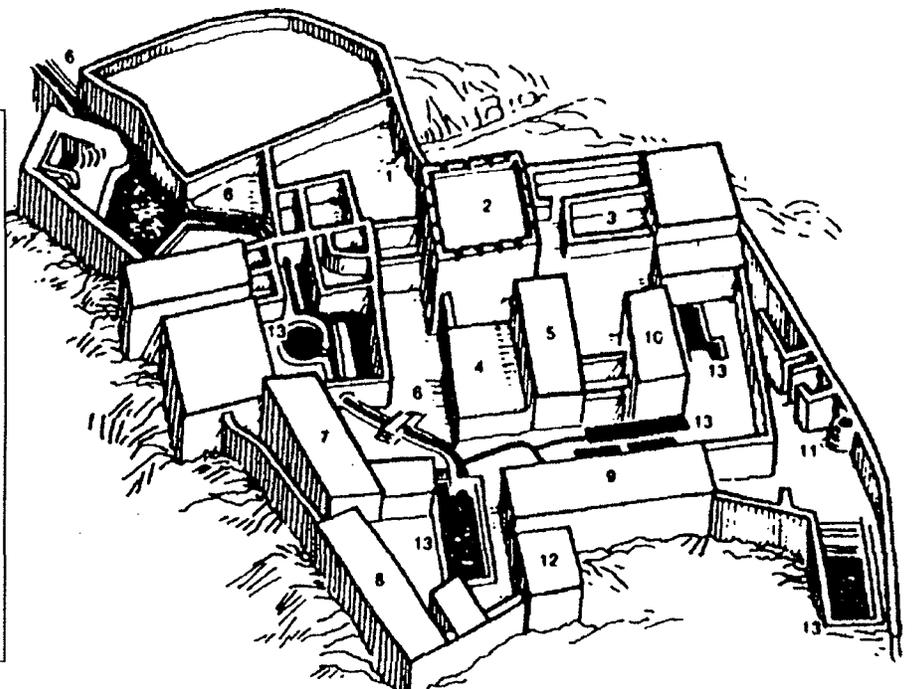


**QUMRAN  
125 a. C.**

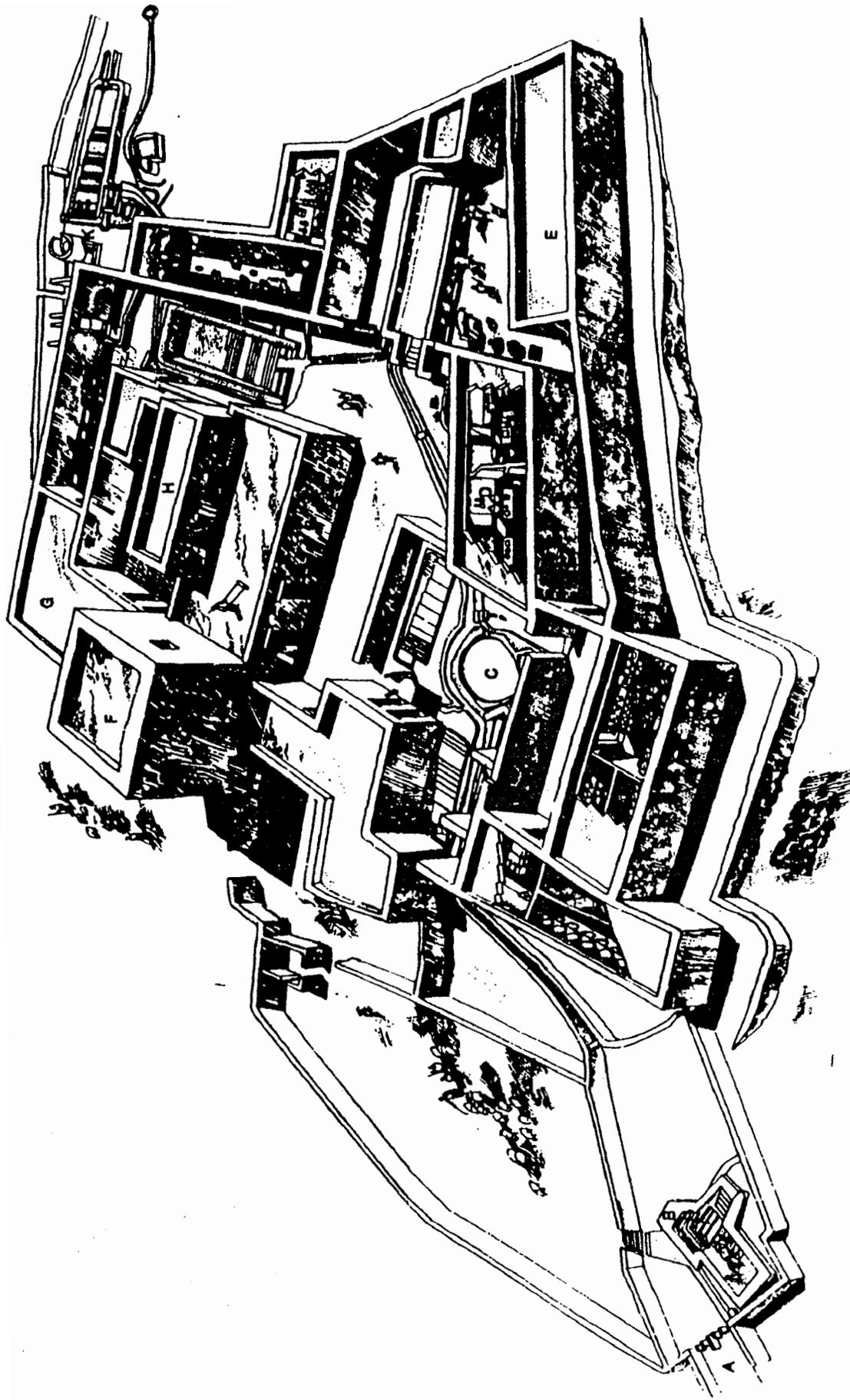
providencialmente preservó muchos de los manuscritos para permitirnos observar la completa veracidad de Su Palabra. Fieles escribas a través de los siglos no escatimaron aflicciones para ser exactos en sus copias de las Escrituras, completando así el deseo de Dios que a través de Su Espíritu Santo, no simplemente inspiró Su Palabra, sino también prometió preservarla. Y los rollos del Mar Muerto nos muestran, que también verdaderamente ha obrado en una demostrable preservación.

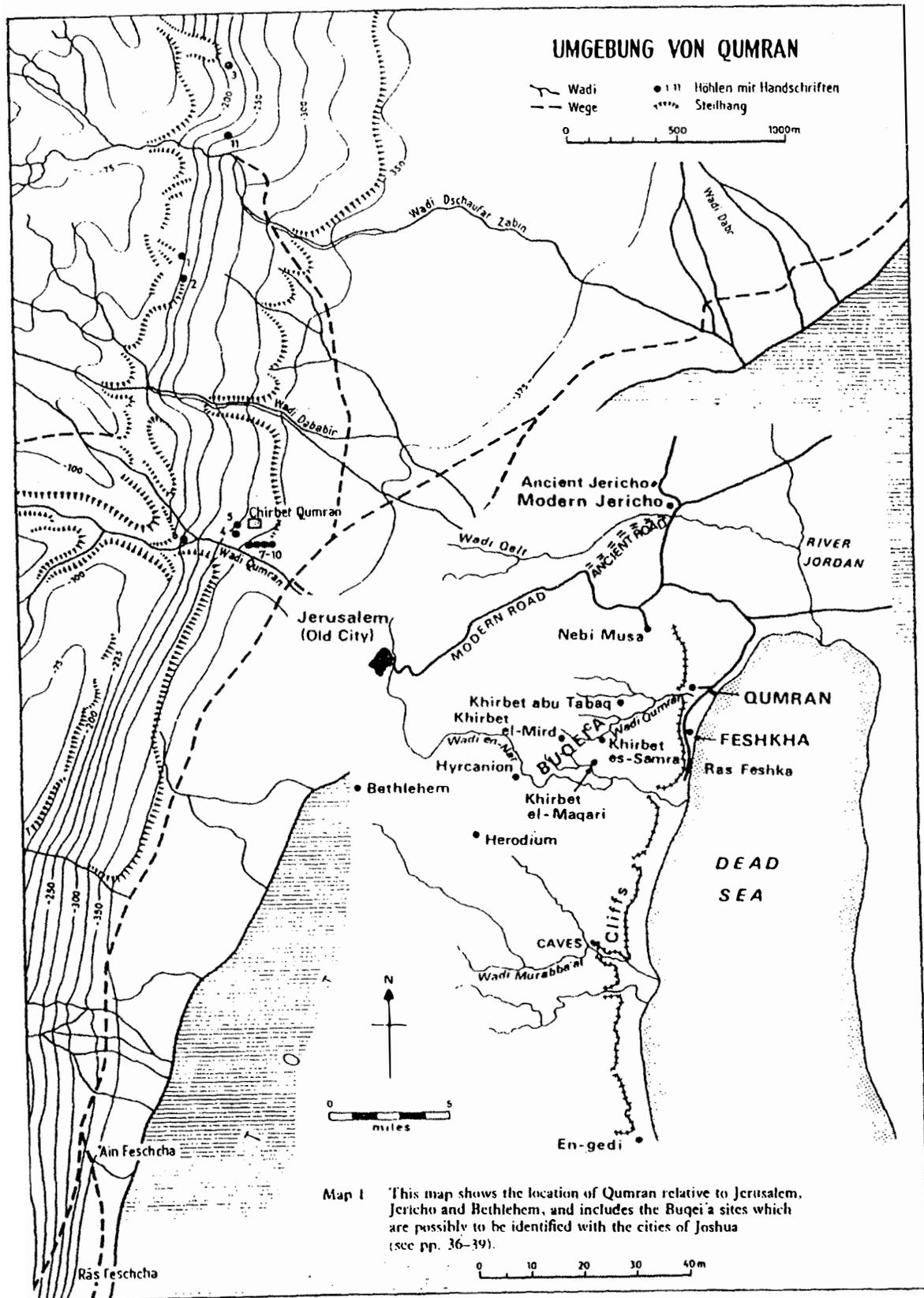


- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.



# LA COMUNIDAD DE QUMRAM

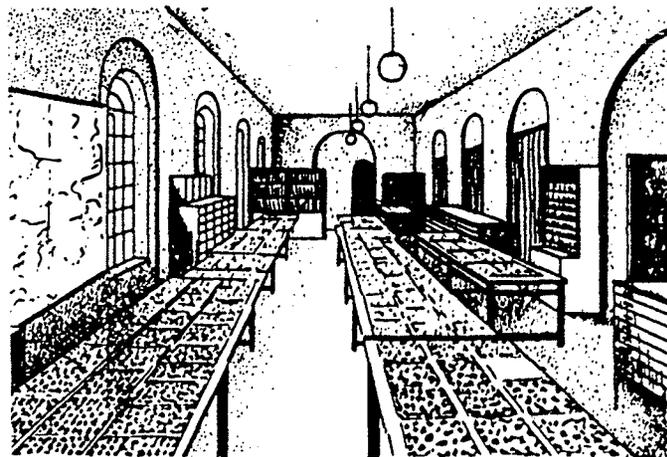




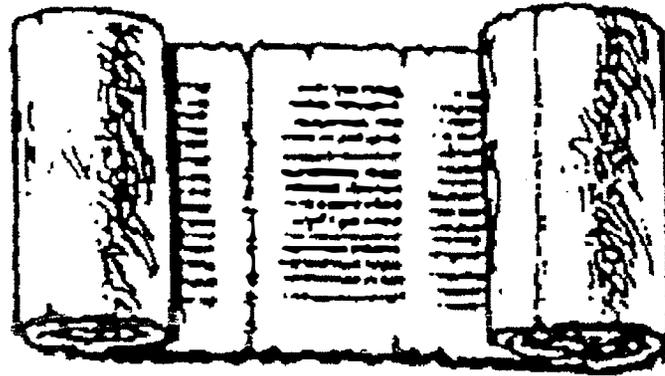
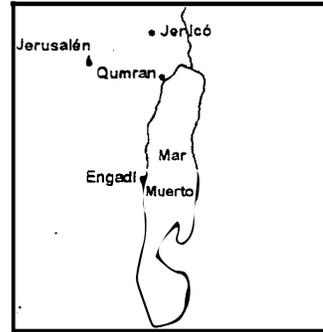
# LOS SECRETOS Y LOS ROLLOS DE QUMRAN



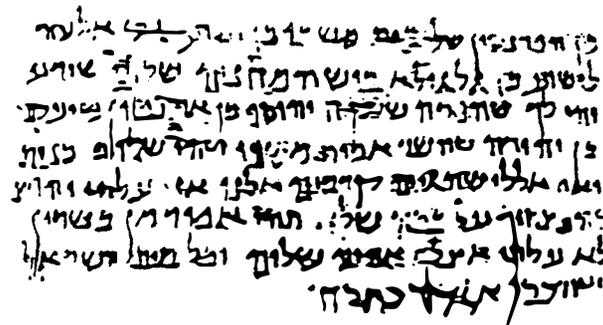
LAS RUINAS DE QUMRAN



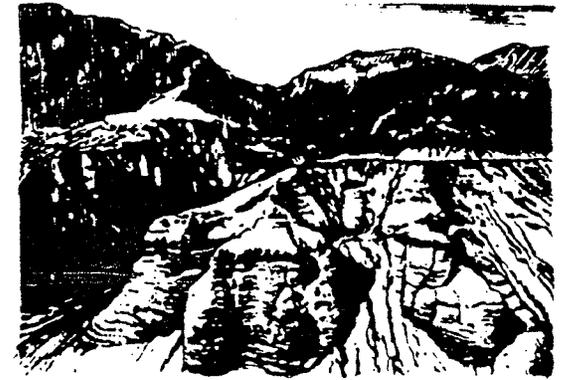
FRAGMENTOS DE ROLLOS EN EL MUSEO ROCKEFELLER



LOS FAMOSOS ROLLOS DE ISAÍAS



UNA SECCIÓN DEL ROLLOS DE ISAÍAS

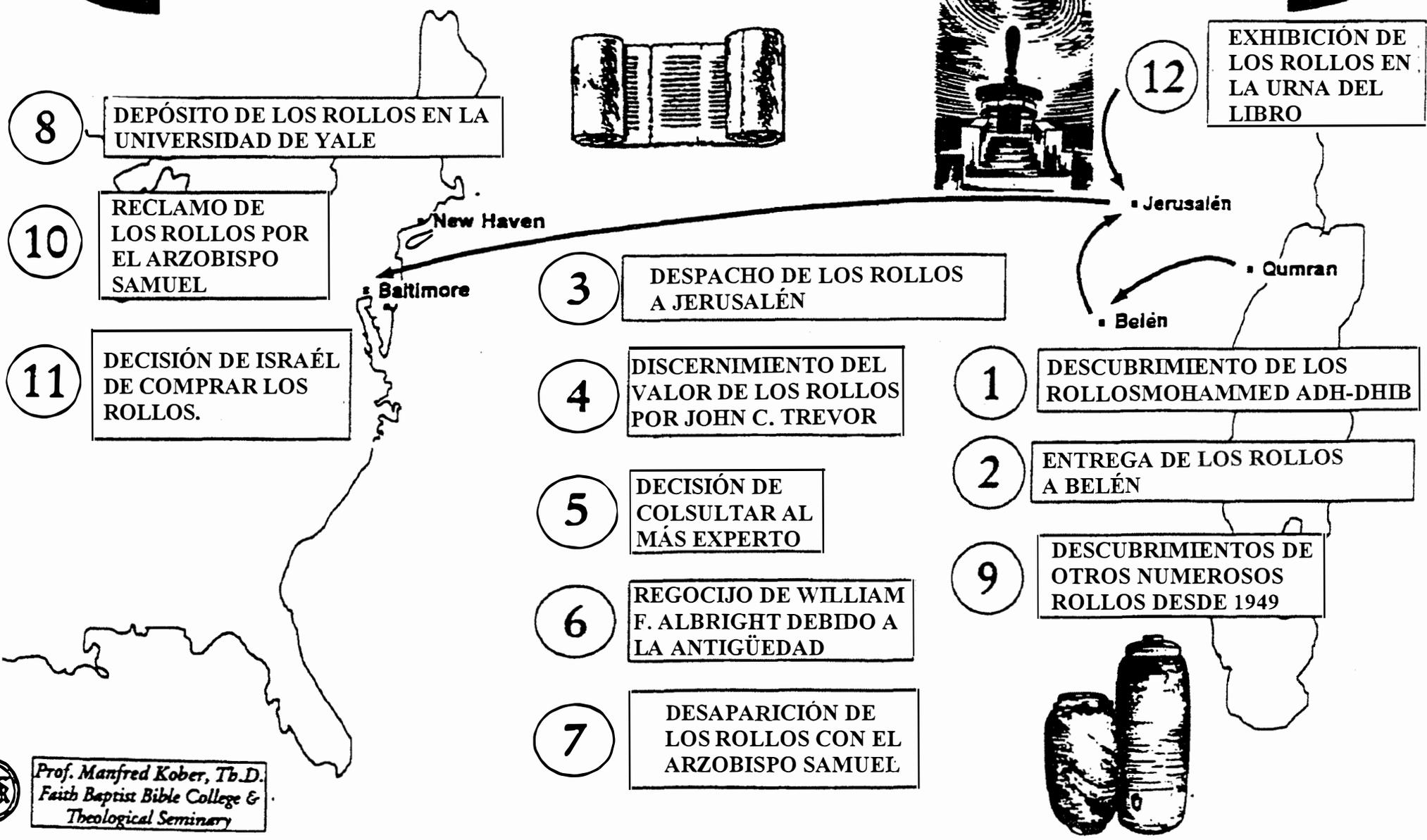


4ta CUEVA DE QUMRAN



JARROS DE LOS ROLLOS

# La Extraña Epopeya de los Rollos Sagrados



8 DEPÓSITO DE LOS ROLLOS EN LA UNIVERSIDAD DE YALE

10 RECLAMO DE LOS ROLLOS POR EL ARZOBISPO SAMUEL

11 DECISIÓN DE ISRAÉL DE COMPRAR LOS ROLLOS.

3 DESPACHO DE LOS ROLLOS A JERUSALÉN

4 DISCERNIMIENTO DEL VALOR DE LOS ROLLOS POR JOHN C. TREVOR

5 DECISIÓN DE COLSULTAR AL MÁS EXPERTO

6 REGOCIJO DE WILLIAM F. ALBRIGHT DEBIDO A LA ANTIGÜEDAD

7 DESAPARICIÓN DE LOS ROLLOS CON EL ARZOBISPO SAMUEL

1 DESCUBRIMIENTO DE LOS ROLLOS MOHAMMED ADH-DHIB

2 ENTREGA DE LOS ROLLOS A BELÉN

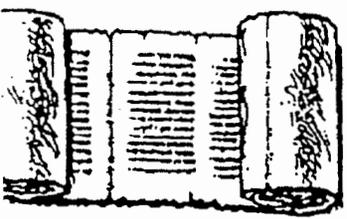
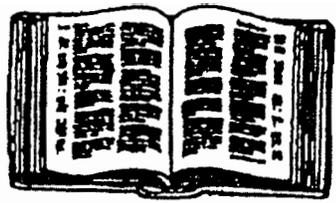
9 DESCUBRIMIENTOS DE OTROS NUMEROSOS ROLLOS DESDE 1949

12 EXHIBICIÓN DE LOS ROLLOS EN LA URNA DEL LIBRO



# LA TRANSMISIÓN Y LA CONFIABILIDAD DEL TEXTO DE

# ISAÍAS



ISAÍAS  
700 d. C.



QUMRAN  
125 a. C.



ISAÍAS  
1000 d. C.

600 AÑOS

ISAÍAS 21:8

1125 AÑOS

KJV  
1611